

Logitech®  
Surround Sound Speakers Z906  
User's Guide



# Contents

|                   |     |                    |     |                    |     |
|-------------------|-----|--------------------|-----|--------------------|-----|
| <b>English</b>    | 3   | <b>Suomi</b>       | 113 | <b>Hrvatski</b>    | 212 |
| <b>Deutsch</b>    | 14  | <b>Ελληνικά</b>    | 124 | <b>Srpski</b>      | 223 |
| <b>Français</b>   | 25  | <b>По-руски</b>    | 135 | <b>Slovenščina</b> | 234 |
| <b>Italiano</b>   | 36  | <b>Magyar</b>      | 146 | <b>Slovenčina</b>  | 245 |
| <b>Español</b>    | 47  | <b>Česká verze</b> | 157 | <b>Română</b>      | 256 |
| <b>Português</b>  | 58  | <b>Po polsku</b>   | 168 | <b>Български</b>   | 267 |
| <b>Nederlands</b> | 69  | <b>Eesti</b>       | 179 | <b>Українська</b>  | 278 |
| <b>Svenska</b>    | 80  | <b>Latviski</b>    | 190 | <b>Türkçe</b>      | 289 |
| <b>Dansk</b>      | 91  | <b>Lietuvių</b>    | 201 | <b>العربية</b>     | 310 |
| <b>Norsk</b>      | 102 |                    |     |                    |     |



## Thank you

Thank you for purchasing Logitech® Surround Sound Speakers Z906—designed to let you hear every detail, all around you, with theater-quality 5.1 sound for your movies, games and music.



### Dolby® Digital

Dolby Digital is the universal standard for 5.1 digital sound. Onboard 5.1 digital decoding enables detailed surround sound—from the roar of the crowd to the footsteps right behind you—in your Dolby Digital soundtracks.



### THX® Certified

THX certification is the seal of approval for speaker quality. The Z906 speakers have met strict performance standards to achieve THX certification—so you can be sure that your entertainment will sound the way it was meant to.

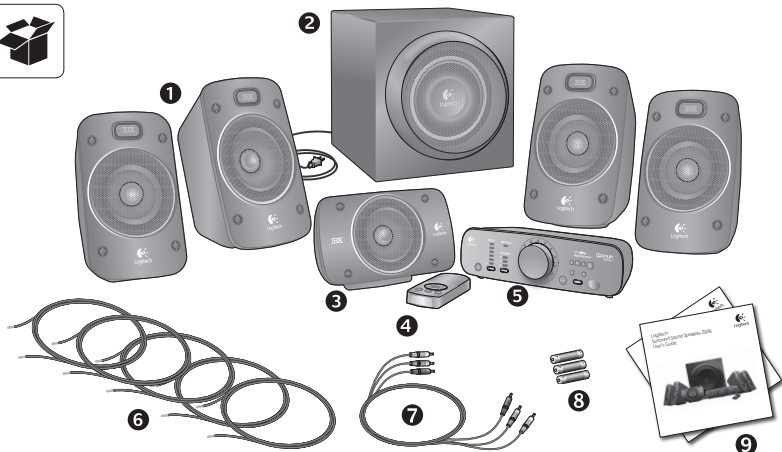


### DTS Digital Surround™

DTS is dedicated to making digital entertainment exciting, engaging and effortless by providing state-of-the-art audio decoding. Blu-ray Disc technology adoption of DTS means you'll get the highest quality surround sound—in all of your DTS digital surround soundtracks.



For information about safety, compliance, and warranty, please see the *Important Information* document.



1. Four satellite speakers
2. Subwoofer
3. Center satellite speaker
4. Remote control
5. Control console
6. Five lengths of standard 18-gauge speaker wire:
  - Two 7.6-meter lengths for rear satellite speakers
  - Three 4.6-meter lengths for front and center satellite speakers
7. 6-channel direct input cable
8. Three AAA alkaline batteries (remote control)
9. User documentation

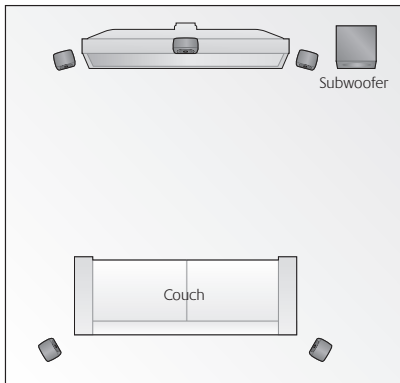
## Speaker placement

Before you position your speakers, take a look around your room and figure out the best setup (see diagram to the right). It's easiest to place all your speakers in the desired locations before attaching any cables.

**Satellite speakers** – Place the two front satellite speakers on either side of your computer monitor or television, about the same distance from each other as they are from your listening position (e.g., the couch). Angle them to face you. Place the two rear speakers behind you and about the same distance apart as the front speakers. You may want to mount these speakers on the wall (see *Wall mounting*).

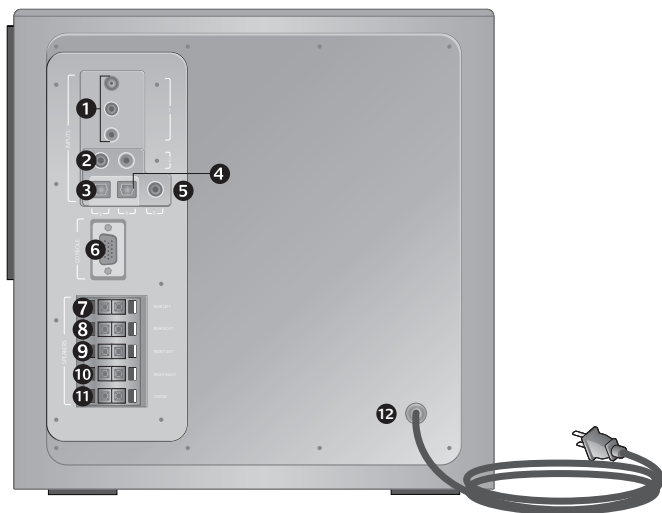
**Center satellite speaker** – Place your center satellite speaker on your desk, or in front of your monitor or television; you may also wall-mount it.

**Subwoofer** – You can place the subwoofer anywhere in relation to the other speakers. To get the strongest bass, place your subwoofer near a wall or corner, or under a desk. Make sure that nothing is closer than 16 cm to the driver or the bass port because it will affect your sound. It's also important to have adequate ventilation around the subwoofer.



**Control console** – Place the control console where it's easy to reach. And make sure the IR window is in plain view so the remote control can communicate with it.

## Subwoofer



### Subwoofer back panel

#### Inputs

1. 6-channel direct (PC sound card)
2. RCA (stereo)
3. Digital optical
4. Digital optical
5. Digital coaxial

#### Console

6. DB-15 pin connector

#### Speakers

7. Rear left
8. Rear right
9. Front left
10. Front right
11. Center

#### Power

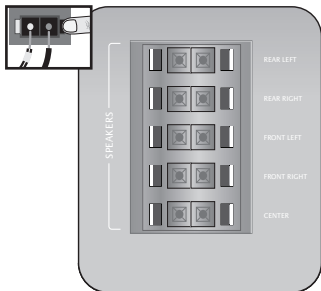
12. Cable

## Connecting your speaker cables

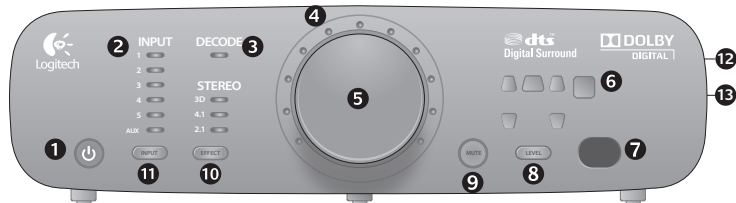
The Z906 comes with five speaker cables: two 7.6-meter cables for the rear satellites and three 4.6-meter cables for the front and center satellites. When connecting your speakers, the control console, and your audio source, make sure the power to the system is off.

**Connect the speaker cables** – Connect your satellites to the subwoofer using the speaker cables. Push the tab on the spring clip, insert the wire into the connector, and release the tab. Be sure that you match the wire color (red or black) to the spring clip colors on both the subwoofer and the satellite.

**Connect the control console DB-15 cable** – Connect the control console DB-15 cable to the corresponding DB-15 pin connector jack on the subwoofer.

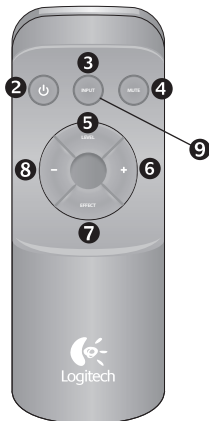
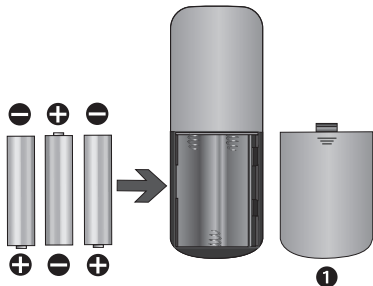


## Control console



1. Power On/Off
2. Input indicator
3. Decode indicator
4. Volume/Level indicator
5. Volume/Level adjust: Use this to adjust the main volume, subwoofer, rear satellites, and center channel levels.
6. Speaker indicator
7. IR remote window
8. Level select: Use this to select subwoofer, rear satellites, center channel, or main volume levels.
9. Mute: Mutes the whole system.
10. Effect select: When a stereo source is present, use this to select your desired sound effect:
  - Stereo 3D – Provides a 3D surround sound effect through all speakers
  - Stereo 4.1 - Plays stereo through both front and both rear satellites, plus the subwoofer
  - Stereo 2.1 – Plays stereo through both the front satellites and the subwoofer
11. Input select: Use this to select your audio source (6-channel direct, stereo, optical, coax, and Aux).
12. Headphone jack (side of console): When you plug your headphones in, all other outputs will be automatically muted.
13. Aux input (side of console)

## Remote control



### Control your listening experience without ever getting off the couch.

1. Battery door: Install the three AAA batteries
2. Power On/Off
3. Input select: Use this to select your audio source (6-channel direct, stereo, optical, coax, and Aux).
4. Mute: Mutes the whole system.
5. Level select: Use this to select subwoofer, rear satellites, center channel, or main volume levels.
6. Volume/Level up: Use this to adjust the main volume, subwoofer, rear satellites, and center channel levels
7. Effect select: When a stereo source is present, use this to select your desired sound effect: Stereo 3D, Stereo 4.1, and Stereo 2.1.
8. Volume/Level down: Use this to adjust the main volume, subwoofer, rear satellites, and center channel levels
9. Test: See *Testing your system* for more information about this mode.

## Connect the subwoofer power cable

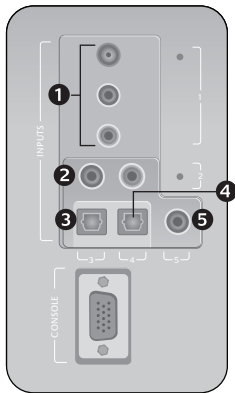
Plug the subwoofer power cable into an electrical outlet.

## Adjust volume

Set volume to the nine o'clock position to test; adjust thereafter as needed.

## Turning on your system

Press the POWER ON/OFF button on the remote control or control console to turn on your Z906.



Subwoofer back panel

## Testing your system

To test whether you have correctly set up your speakers, press and hold the INPUT button on the remote control or control console for 5 seconds to put your system into test mode.

In test mode, the system cycles through each speaker, playing an audible test signal. The test signal comes from only one speaker at a time, in 5-second intervals, in the following order: left front, center, right front, right rear, left rear, and subwoofer.

As a channel is tested, its corresponding LED lights up on the front panel of the control console. The test signal cycles through each speaker one time and stops. To re-enter test mode, press and hold the INPUT button on the remote or control console for 5 seconds.

## Connect the audio source cable

Turn off speakers

Connect your audio source (e.g., TV, DVD, computer) to the appropriate input jack on your subwoofer.

- For computer sound cards, use the 6-channel input **1** (cable included).
- For stereo devices, use the Stereo RCA input **2** (cable not included).
- For digital devices, use the digital inputs **3 4 5** (cable not included).



## Selecting your audio input

Use the remote control or the control console to select an input source. Pressing the INPUT button cycles through the various audio input sources, which will always cycle in the same order.

### Digital input

If you're using a digital connection, follow the instructions on your audio source to make sure you're getting digital audio output.

For digital content, the control console automatically detects and displays the Digital stream as long as the device is connected to a digital input. For example, if you have selected the DTS Digital Sound or Dolby Digital 5.1 stream for a DVD you want to watch, it will be detected automatically when you choose the applicable input.

## Using the Effect select control with stereo sources

When playing stereo audio, you can use the Effect Select control on the remote control or the control console to choose the type of sound you want to hear.

- Stereo 3D – Provides a 3D surround sound effect through all speakers
- Stereo 4.1 – Plays stereo through both front and both rear satellites, plus the subwoofer
- Stereo 2.1 – Plays stereo through both the front satellites and the subwoofer
- No Effect – Plays audio format of your computer's sound card without applying any effects. Available for 6 channel input only and is represented by having no Effect LEDs illuminated

Whenever you change the input, the last effect you selected is automatically restored. For example, if you select Stereo 3D while listening to Input 2, the next time you select Input 2, Stereo 3D is automatically selected.

## Enjoy!

After you've made sure that you've set up your system correctly—and the selected input and effect are correctly displayed on the control console—you're ready to go. Just press play and get immersed in your new Z906 speaker system.

## Frequently asked questions

**Q:** I can't hear any sound out of my Z906 speakers, and I see flashing lights on the front of the control console. How can I resolve this?

**A:** a) The Z906 uses DTS Digital Sound/Dolby Digital decoding to process data into 5.1 surround sound. If the Z906 receives neither DTS Digital Sound nor Dolby Digital decoding data, the Z906 will not be able to decode the signal. You can resolve this issue by making sure the Z906 receives only a DTS Digital Sound or Dolby Digital signal from the host device (for example, DVD/Blu-ray player, game console, or home computer). Please refer to your equipment manufacturer's support documentation for additional details.

**A:** b) Most DVD and Blu-ray Disc movies have audio encoded in both DTS Digital Sound and Dolby Digital. Check the on-disc Audio menus to make sure the movie is playing either a DTS Digital Sound or Dolby Digital signal.

**Q:** Where can I learn more about my speakers?

**A:** Visit the Logitech web site at [www.logitech.com](http://www.logitech.com). If none of the above answers resolve the problem, please contact Logitech Customer Support.

## Error states

- **No data** – If you select a digital input and no digital stream exists for that input, the Effect and Decode indicators on the control console will not be illuminated.
- **Unknown data** – The Decode and Effect LEDs will cycle continuously when you select a digital input and its data stream cannot be decoded because the digital content is neither DTS Digital Sound nor Dolby Digital.

## Wall mounting

You can mount your satellite speakers with the appropriate hardware (not included). When attaching a satellite speaker to a wall mount, make sure not to overtighten the mounting screw. Doing so may damage the screw threads inside the speaker's mounting lug.

## Performance specifications

- Total watts (RMS): 500 watts
  - Subwoofer: 165 watts (6 ohms, at 52 Hz, at 10% THD)
  - Satellites: 335 watts RMS (5 x 67 watts per channel {4 ohms at 3.85kHz, at 10% THD})
- Maximum SPL: >110 dBC
- Frequency response: 35 Hz – 20 KHz
- Amplifier: Ultra Efficient Class D
- Input Impedance: 8,000 ohms, min
- Signal to Noise ratio, A-weighted: >95dB
- Drivers:
  - Satellites: 3" polished aluminum phase plug drivers
  - Subwoofer: 8" high-excursion ported driver with 6th-order bass reflex enclosure
- Supported digital formats: Dolby Digital and DTS Digital Sound
- Source inputs:
  - Digital Coaxial
  - Digital Optical (2)
  - 6-channel direct (3 x 3.5mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analog stereo-mini (3.5mm)

## Vielen Dank

Vielen Dank, dass Sie sich für die Logitech® Surround Sound Speakers Z906 entschieden haben. Mit ihnen können Sie jedes Detail hören. Erleben Sie 5.1-Sound in Kinoqualität für Filme, Spiele und Musik.



### Dolby® Digital

Dolby Digital ist der universelle Standard für digitalen 5.1-Sound. Dank interner digitaler 5.1-Dekodierung erleben Sie Dolby Digital-Soundtracks in detailreichem Surround-Sound – vom Jubel der Menge bis hin zu den Schritten, die sich von hinten nähern.



### Digital Surround

### DTS Digital Surround™

DTS hat es sich zur Aufgabe gemacht, hochmoderne Audiodekodierungstechnologie zu entwickeln und damit digitale Unterhaltung spannend, fesselnd und mühelos zu gestalten. Dadurch, dass DTS die Blu-ray Disc-Technologie verwendet, hören Sie immer Surround-Sound in höchster Qualität – für alle DTS Digital Surround-Soundtracks.

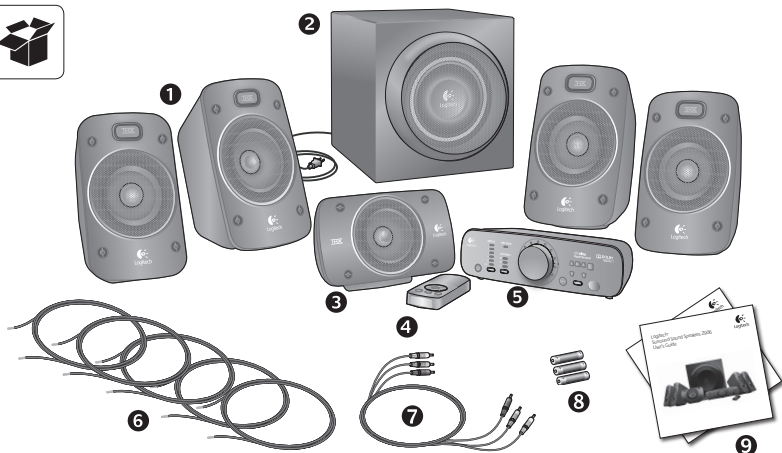


### THX®-Zertifikat

Das THX-Zertifikat ist das Gütesiegel für Lautsprecherqualität. Die Z906-Lautsprecher erfüllen die strengsten Leistungsstandards und wurden dafür mit dem THX-Zertifikat ausgezeichnet. Sie können also sicher sein, dass Sie den Sound genau so hören, wie er klingen soll.



Informationen zu Sicherheit, Einhaltung von Bestimmungen und Garantie finden Sie im Dokument *Wichtige Informationen*.



1. Vier Satellitenlautsprecher
2. Subwoofer
3. Mittlerer Lautsprecher
4. Fernbedienung
5. Bedienkonsole
6. Fünf Standard-Lautsprecherkabel (Stärke 18):
  - Zwei 7,6 Meter lange Kabel für die hinteren Lautsprecher
  - Drei 4,6 Meter lange Kabel für die vorderen und den mittleren Lautsprecher
7. 6-Kanal-Direkteingangskabel
8. Drei Alkalibatterien vom Typ AAA (Fernbedienung)
9. Bedienungsanleitung

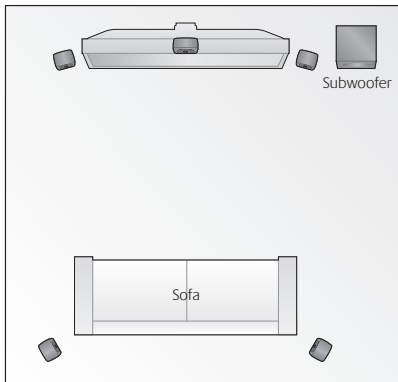
## Lautsprecher-Platzierung

Bevor Sie die Lautsprecher aufstellen, ermitteln Sie anhand der Abbildung rechts die optimale Position im Raum. Es empfiehlt sich, zunächst alle Lautsprecher an den gewünschten Positionen aufzustellen und erst danach die Kabel anzubringen.

**Satellitenlautsprecher:** Platzieren Sie die zwei vorderen Lautsprecher zu beiden Seiten Ihres Computermonitors oder Fernsehgeräts, wobei der Abstand zwischen den Lautsprechern ungefähr genauso groß sein sollte wie der zu Ihrer Hörposition (z. B. dem Sofa). Drehen Sie die Lautsprecher zu sich hin. Positionieren Sie die zwei hinteren Lautsprecher hinter sich und halten Sie zwischen den beiden ungefähr denselben Abstand wie zwischen den vorderen Lautsprechern. Sie können diese Lautsprecher auch an der Wand montieren (siehe *Wandmontage*).

**Mittlerer Lautsprecher:** Platzieren Sie den mittleren Lautsprecher auf dem Schreibtisch oder vor dem Monitor bzw. Fernseher. Sie können ihn ebenfalls an der Wand montieren.

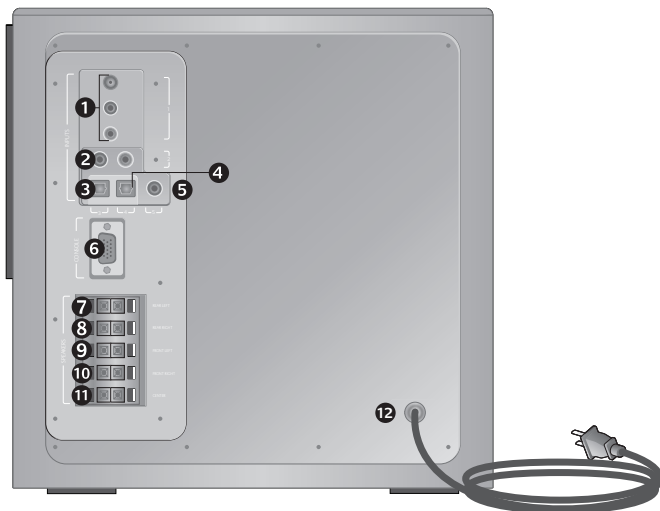
**Subwoofer:** Sie können die Position des Subwoofers unabhängig von den anderen Lautsprechern frei wählen. Um den stärksten Bass herauszuholen, sollten Sie ihn in der Nähe einer Wand bzw. Ecke oder unter einem Tisch



platzieren. Achten Sie darauf, dass ein Radius von 16 cm um die Antriebsspule und den Tiefenport frei ist, da andernfalls der Klang beeinträchtigt wird. Außerdem ist eine ausreichende Belüftung um den Subwoofer wichtig.

**Bedienkonsole:** Platzieren Sie die Bedienkonsole so, dass sie leicht zu erreichen ist. Achten Sie darauf, dass das Infrarotfenster zu sehen ist, sodass die Fernbedienung damit kommunizieren kann.

## Subwoofer



### Subwoofer-Rückseite

#### Eingänge

1. 6-Kanal direkt (PC-Soundkarte)
2. Cinch (Stereo)
3. Digital optisch
4. Digital optisch
5. Digital koaxial

#### Konsole

6. DB-15-Pin-Buchse

#### Lautsprecher

7. Hinten links
8. Hinten rechts
9. Vorne links
10. Vorne rechts
11. Mitte

#### Strom

12. Kabel

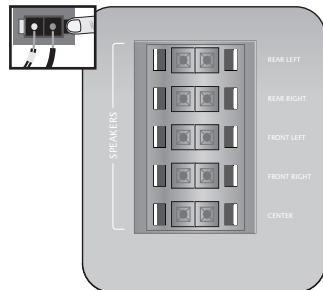
## Anschließen der Lautsprecherkabel

Zum Lieferumfang der Z906 gehören fünf Lautsprecherkabel: zwei 7,6 m lange Kabel für die hinteren Lautsprecher und drei 4,6 m lange Kabel für die vorderen und den mittleren Lautsprecher. Achten Sie beim Verbinden von Lautsprechern, Bedienkonsole und Audioquelle darauf, dass die Stromversorgung des Systems ausgeschaltet ist.

**Lautsprecherkabel anschließen:** Verbinden Sie die Satelliten über die Lautsprecherkabel mit dem Subwoofer. Drücken Sie auf die Lasche an der Federklemme, schieben Sie das Kabel in den Stecker und lassen Sie die Lasche wieder los. Achten Sie darauf, dass sowohl am Subwoofer als auch am Satelliten jeweils die Kabelfarbe (Rot oder Schwarz) mit der Farbe der Federklemme übereinstimmt.

### DB-15-Kabel der Bedienkonsole anschließen:

Schließen Sie das DB-15-Kabel der Bedienkonsole an die entsprechende DB-15-Pin-Buchse am Subwoofer an.



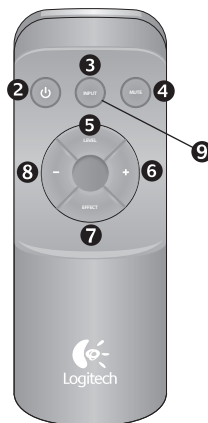
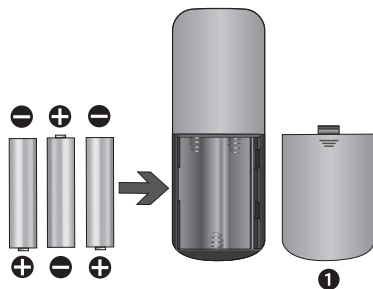


## Bedienkonsole



1. Ein/Aus
2. Eingangsanzeige
3. Dekodierungsanzeige
4. Lautstärkeanzeige
5. Lautstärkeregler: Sie können die Lautstärke des Lautsprechersystems sowie die Lautstärken von Subwoofer, hinteren Lautsprechern und mittlerem Kanal regeln.
6. Lautsprecheranzeige
7. Infrarot-Fernbedienungsfenster
8. Pegelwahl: Sie können Pegel für die Lautstärken von Subwoofer, hinteren Lautsprechern und mittlerem Kanal sowie für die Lautstärke des Lautsprechersystems auswählen.
9. Ton aus: Das ganze System wird stummgeschaltet.
10. Effektauswahl: Wenn eine Stereoquelle vorhanden ist, können Sie hiermit den gewünschten Soundeffekt auswählen:
  - Stereo 3D – erzeugt einen 3D-Surround-Sound-Effekt über alle Lautsprecher
  - Stereo 4.1 – gibt Stereosound über die vorderen und hinteren Lautsprecher sowie den Subwoofer wieder
  - Stereo 2.1 – gibt Stereosound über die vorderen Lautsprecher und den Subwoofer wieder
11. Eingangsauswahl: Sie können Ihre Audioquelle auswählen (6-Kanal direkt, Stereo, optisch, koaxial oder AUX).
12. Kopfhörerbuchse (seitlich an der Konsole): Wenn Sie einen Kopfhörer anschließen, werden alle anderen Ausgänge automatisch stummgeschaltet.
13. AUX-Eingang (seitlich an der Konsole)

## Fernbedienung



**Sie haben Ihr Hörerlebnis immer unter Kontrolle, ohne vom Sofa aufstehen zu müssen.**

1. Batteriefachdeckel: Legen Sie die drei Batterien vom Typ AAA ein.
2. Ein/Aus
3. Eingangsauswahl: Sie können Ihre Audioquelle auswählen (6-Kanal direkt, Stereo, optisch, koaxial oder AUX).
4. Ton aus: Das ganze System wird stummgeschaltet.
5. Pegel auswahl: Sie können Pegel für die Lautstärken von Subwoofer, hinteren Lautsprechern und mittlerem Kanal sowie für die Lautstärke des Lautsprechersystems auswählen.
6. Lauter: Sie können die Lautstärke des Lautsprechersystems sowie die Lautstärken von Subwoofer, hinteren Lautsprechern und mittlerem Kanal regeln.
7. Effektauswahl: Wenn eine Stereoquelle vorhanden ist, können Sie hiermit den gewünschten Soundeffekt auswählen: Stereo 3D, Stereo 4.1 und Stereo 2.1.
8. Leiser: Sie können die Lautstärke des Lautsprechersystems sowie die Lautstärken von Subwoofer, hinteren Lautsprechern und mittlerem Kanal regeln.
9. Test: Weitere Informationen zu diesem Modus finden Sie unter *Testen des Systems*.

## Anschließen des Netzkabels für den Subwoofer

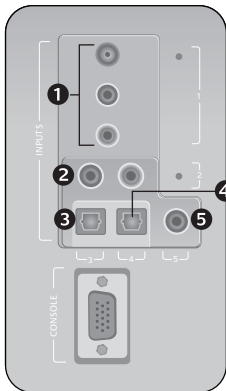
Schließen Sie das Netzkabel des Subwoofers an eine Steckdose an.

## Regeln der Lautstärke

Drehen Sie den Lautstärkeregler testweise in die 9-Uhr-Position und stellen Sie ihn anschließend nach Bedarf ein.

## Einschalten des Systems

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung oder der Bedienkonsole, um die Z906 einzuschalten.



Subwoofer-Rückseite

## Testen des Systems

Wenn Sie testen möchten, ob Sie die Lautsprecher korrekt eingerichtet haben, drücken Sie die Taste „Input“ auf der Fernbedienung oder der Bedienkonsole und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt, um das System in den Testmodus zu versetzen.

Im Testmodus gibt das System über jeden einzelnen Lautsprecher ein akustisches Testsignal wieder. Das Testsignal kommt aus jeweils einem Lautsprecher, in Abständen von 5 Sekunden und in der folgenden Reihenfolge: vorne links, Mitte, vorne rechts, hinten rechts, hinten links und Subwoofer.

Während ein Kanal getestet wird, leuchtet an der Vorderseite der Bedienkonsole die entsprechende LED. Das Testsignal durchläuft einmal alle Lautsprecher und wird beendet. Um erneut in den Testmodus zu wechseln, drücken Sie wieder die Taste „Input“ auf der Fernbedienung oder der Bedienkonsole und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt.

## Verbinden mit der Audioquelle

Schalten Sie die Lautsprecher aus. Verbinden Sie die Audioquelle (z. B. Fernseher, DVD-Player, Computer) mit der entsprechenden Eingangsbuchse am Subwoofer.

- Verwenden Sie für Computer-Soundkarten den 6-Kanal-Eingang **1** (Kabel im Lieferumfang enthalten).
- Verwenden Sie für Stereogeräte den Stereo-Cinch-Eingang **2** (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten).
- Verwenden Sie für digitale Geräte die digitalen Eingänge **3 4 5** (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten).

## Auswählen des Audioeingangs

Wählen Sie über die Fernbedienung oder die Bedienkonsole eine Audioquelle aus. Wenn Sie die Taste „Input“ drücken, durchlaufen Sie die verschiedenen Audioquellen. Die Reihenfolge ist dabei immer gleich.

### Digitaler Eingang

Wenn Sie eine digitale Verbindung einsetzen, folgen Sie den Anweisungen zu Ihrer Audioquelle, um sicherzustellen, dass Sie eine digitale Ausgabe erhalten.

Bei digitalen Inhalten wird der Digital-Stream von der Bedienkonsole automatisch erkannt und angezeigt, solange das Gerät an einen digitalen Eingang angeschlossen ist. Beispiel: Wenn Sie den DTS Digital Sound- oder Dolby Digital 5.1-Stream für eine DVD ausgewählt haben, die Sie abspielen möchten, wird der betreffende Stream bei Wahl des DVD-Audioeingangs automatisch erkannt.

## Verwenden der Effektauswahl bei Stereoquellen

Wenn Sie Stereoton wiedergeben, können Sie mithilfe der Effektauswahl auf der Fernbedienung oder der Bedienkonsole wählen, welche Art von Ton Sie hören möchten.

- Stereo 3D – erzeugt einen 3D-Surround-Sound-Effekt über alle Lautsprecher
- Stereo 4.1 – gibt Stereosound über die vorderen und hinteren Lautsprecher sowie den Subwoofer wieder
- Stereo 2.1 – gibt Stereosound über die vorderen Lautsprecher und den Subwoofer wieder
- Kein Effekt – gibt das Audioformat der Soundkarte Ihres Computers wieder, ohne Effekte anzuwenden. Diese Option ist nur für den 6-Kanal-Eingang verfügbar und wird dadurch angezeigt, dass keine der Effekt-LEDs leuchtet.

Wenn Sie den Eingang wechseln, wird automatisch der zuletzt ausgewählte Effekt wiederhergestellt. Beispiel: Wenn Sie für Eingang 2 den Effekt „Stereo 3D“ auswählen, wird dieser automatisch wieder ausgewählt, wenn Sie erneut zu Eingang 2 wechseln.

## Viel Spaß!

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass Ihr System korrekt eingerichtet ist und dass der ausgewählte Eingang und der ausgewählte Effekt auf der Bedienkonsole korrekt angezeigt werden, können Sie loslegen. Drücken Sie einfach die Wiedergabetaste und genießen Sie Ihr neues Z906-Lautsprechersystem.

## Häufig gestellte Fragen

**F:** Meine Z906-Lautsprecher geben keinen Ton wieder und auf der Vorderseite der Bedienkonsole blinken LEDs. Wie kann ich das Problem beheben?

**A:** a) Die Z906-Lautsprecher nutzen zur Konvertierung der Daten in 5.1-Surround-Sound die DTS Digital Sound- oder Dolby Digital-Dekodierung. Wenn die Lautsprecher weder DTS Digital Sound- noch Dolby Digital-Dekodierungsdaten empfangen, kann das Signal nicht dekodiert werden. Sie können dieses Problem beheben, indem Sie die Z906-Lautsprecher an ein Host-Gerät anschließen, das DTS Digital Sound- oder Dolby Digital-Signale sendet (z. B. DVD-/Blu-ray-Player, Spielkonsole oder Heimcomputer). Zusätzliche Informationen entnehmen Sie der Dokumentation des Geräteherstellers.

**A:** b) Das Audiomaterial von Filmen liegt auf den meisten DVD und Blu-ray Discs im DTS Digital Sound- und Dolby Digital-Format vor. Vergewissern Sie sich, dass im Audiomenü des Datenträgers das DTS Digital Sound- oder Dolby Digital-Signal für die Wiedergabe ausgewählt ist.

**F:** Wo kann ich mehr über meine Lautsprecher erfahren?

**A:** Besuchen Sie die Logitech-Website ([www.logitech.com](http://www.logitech.com)). Wenn keine der vorstehenden Antworten das Problem löst, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Logitech.

## Fehlerzustände

- **Keine Daten:** Wenn Sie einen digitalen Eingang auswählen und für diesen Eingang kein Datenstrom vorhanden ist, leuchten die Anzeigen für Effekte und Dekodierung auf der Bedienkonsole nicht.
- **Unbekannte Daten:** Die LEDs für Dekodierung und Effekte leuchten ständig nacheinander auf, wenn Sie einen digitalen Eingang auswählen, dessen Datenstrom nicht entschlüsselt werden kann (weder DTS Digital Sound- noch Dolby Digital-Inhalte).

## Wandmontage

Mit der entsprechenden Hardware (nicht im Lieferumfang enthalten) können Sie Ihre Satellitenlautsprecher montieren. Achten Sie beim Anbringen eines Lautsprechers an einer Wandhalterung darauf, die Schraube nicht zu fest anzuziehen. Andernfalls können die Gewinde in der Montageklemme des Lautsprechers beschädigt werden.

## Leistungsspezifikationen

- Gesamtleistung in Watt (effektiv): 500 Watt
  - Subwoofer: 165 W (6 Ohm bei 52 Hz und 10% Klirrfaktor)
  - Lautsprecher: 335 Watt effektiv (5 x 67 Watt pro Kanal {4 Ohm bei 3,85 kHz und 10% Klirrfaktor})
- Maximaler SPL: >110 dBC
- Frequenzbereich: 35 Hz – 20 KHz
- Verstärker: ultraeffizient, Klasse D
- Eingangsimpedanz: mind. 8.000 Ohm
- Störabstand, A-gewichtet: >95 dB
- Antriebsspulen:
  - Lautsprecher: Phase-Plug-Antriebsspulen aus poliertem Aluminium mit 7,6 cm Durchmesser
  - Subwoofer: 25,4-cm-Hochleistungsantriebsspule mit Port und 6th-order-Bassreflexgehäuse
- Unterstützte Digitalformate: Dolby Digital und DTS Digital Sound
- Eingänge:
  - Digital koaxial
  - Digital optisch (2)
  - 6-Kanal direkt (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (Cinch)
  - Analoge Stereobuchse (3,5 mm)

## Merci,

Vous venez d'acheter Logitech® Surround Sound Speakers Z906 (haut-parleurs conçus pour vous permettre d'entendre chaque détail, autour de vous, avec un son 5.1 de qualité cinéma pour vos films, vos jeux et votre musique) et nous vous en remercions.



### Dolby® Digital

Dolby Digital est la norme universelle en matière de son numérique 5.1. Le décodeur numérique 5.1 intégré délivre un son surround précis pour vos pistes de son Dolby Digital, des hurlements de la foule aux bruits de pas juste derrière vous.



### DTS Digital Surround™

DTS s'emploie à rendre le divertissement numérique excitant, attrayant et simple en fournissant un décodage audio de pointe. L'adoption par DTS de la technologie Blu-ray Disc vous permet d'obtenir un son surround de la plus haute qualité, et ce pour l'ensemble des pistes DTS Digital Surround.

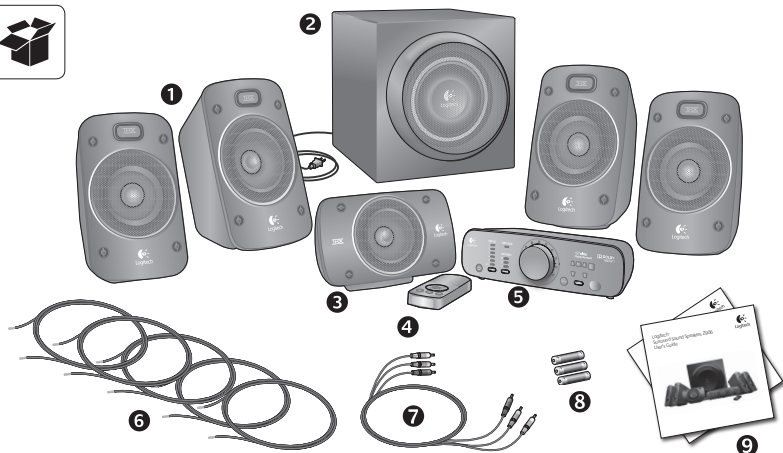


### Certifié THX®

La certification THX garantit un son de qualité originale. Les haut-parleurs Z906 ont dû répondre à des critères de performance stricts pour obtenir la certification THX, ce qui garantit une retranscription du son intacte pour tous vos divertissements.



Pour plus d'informations sur la sécurité, la conformité et la garantie, consultez le document intitulé *Informations importantes*.



1. Quatre haut-parleurs satellites
2. Subwoofer
3. Haut-parleur satellite central
4. Télécommande
5. Pupitre de commande
6. Cinq longueurs de fil standard de 18 gauges pour haut-parleurs:
  - Deux longueurs de 7,6 mètres pour les haut-parleurs satellites arrière
  - Trois longueurs de 4,6 mètres pour les haut-parleurs satellites du centre et avant
7. Câble d'entrée directe six canaux
8. Trois piles alcaline AAA (télécommande)
9. Documentation utilisateur



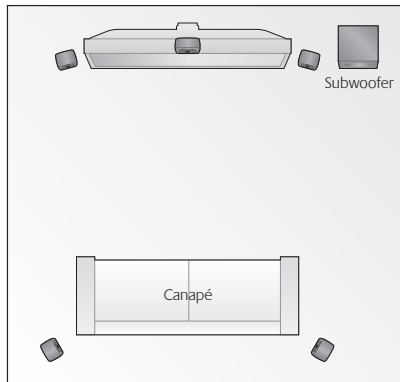
## Position des haut-parleurs

Avant de placer vos haut-parleurs, regardez autour de vous et imaginez la meilleure configuration pour votre pièce (consultez le diagramme à droite). Il est plus facile de positionner tous vos haut-parleurs aux emplacements voulus avant de raccorder les câbles.

**Haut-parleurs satellites:** placez les deux haut-parleurs satellites avant sur chaque côté de l'écran de votre ordinateur ou de votre télévision, environ à la même distance l'un de l'autre que celle qui les sépare de votre position d'écoute (le canapé, par exemple). Tournez-les vers vous. Placez les deux haut-parleurs arrière derrière vous et séparez-les de la même façon que les haut-parleurs avant. Vous pouvez également fixer ces haut-parleurs au mur (consultez la rubrique *Fixation murale*).

**Haut-parleur satellite central:** placez votre haut-parleur satellite central sur votre bureau ou devant votre écran ou télévision; vous pouvez également le fixer au mur.

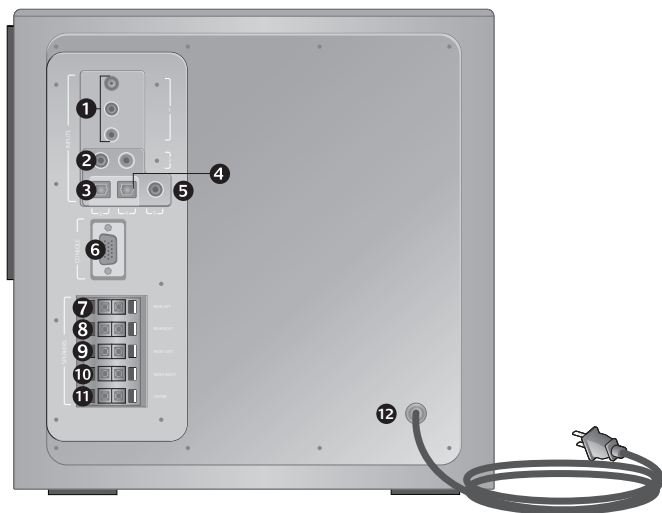
**Subwoofer:** vous pouvez placer le subwoofer n'importe où par rapport aux autres haut-parleurs. Pour obtenir les graves les plus forts, placez votre subwoofer près d'un mur ou d'un coin, ou sous le bureau. Assurez-vous que rien ne se trouve à moins de 16 cm du pilote ou de l'évent des graves, car cela aurait



une incidence sur votre son. Il est également important que la ventilation soit appropriée autour du subwoofer.

**Console:** placez la console à un endroit facile à atteindre. Assurez-vous que la fenêtre infrarouge se trouve directement devant vous afin que la télécommande puisse communiquer avec elle.

## Subwoofer



### Panneau arrière du subwoofer

#### Entrées

1. Directe six canaux (carte son PC)
2. RCA (stéréo)
3. Optique numérique
4. Optique numérique
5. Coaxial numérique

#### Console

6. Connecteur DB à 15 broches

#### Haut-parleurs

7. Arrière gauche
8. Arrière droit
9. Avant gauche
10. Avant droit
11. Centre

#### Mise sous tension

12. Câble

## Connexion des câbles des haut-parleurs

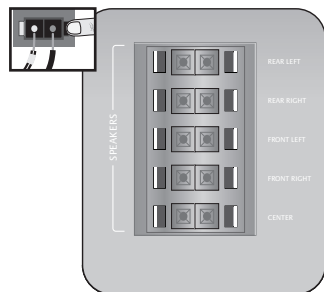
Le Z906 est livré avec cinq câbles pour haut-parleurs: deux câbles de 7,6 mètres pour les haut-parleurs satellites arrière et trois câbles de 4,6 mètres pour les haut-parleurs satellites du centre et avant.

Lorsque vous connectez vos haut-parleurs, la console et la source audio, vérifiez que le système est hors tension.

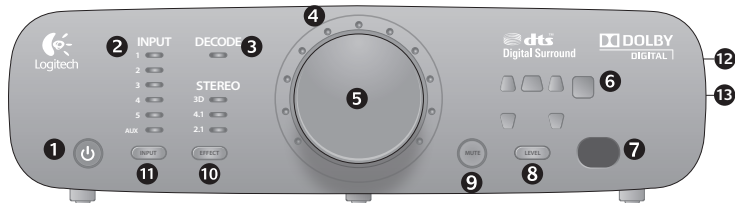
### Raccordement des câbles des haut-parleurs:

connectez vos haut-parleurs satellites au subwoofer à l'aide des câbles des haut-parleurs. Appuyez sur la languette du support à ressort, insérez le fil dans le connecteur, puis relâchez la languette. Vérifiez que la couleur des fils (noir ou rouge) correspond à la couleur du support à ressort du subwoofer et des haut-parleurs satellites.

**Raccordement du câble DB à 15 broches de la console:** reliez le câble DB à 15 broches de la console à la prise du connecteur DB à 15 broches correspondant sur le subwoofer.

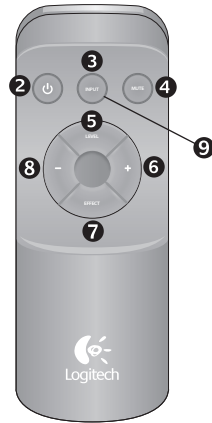
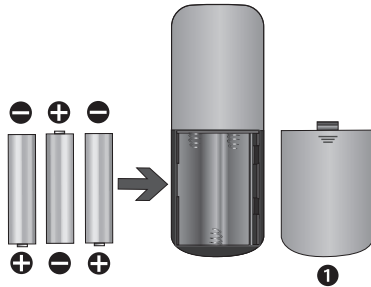


## Console



1. Marche/arrêt
2. Témoin d'entrée
3. Témoin de décodage
4. Témoin de volume/niveau
5. Réglage du volume/niveau: permet de régler le volume principal, les niveaux du subwoofer, des haut-parleurs satellites arrière et du canal central.
6. Témoin du haut-parleur
7. Fenêtre de la télécommande infrarouge
8. Sélection du niveau: permet de sélectionner les niveaux du subwoofer, les niveaux des haut-parleurs satellites arrière, du canal central ou du volume principal.
9. Sourdisne: met l'intégralité du système en sourdisne.
10. Sélection de l'effet: lorsqu'une source stéréo existe, utilisez-la pour sélectionner l'effet sonore voulu:
  - Stéréo 3D: fournit un effet de son surround 3D par tous les haut-parleurs
  - Stéréo 4.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et arrière, plus le subwoofer
  - Stéréo 2.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et le subwoofer
11. Sélection d'entrée: permet de sélectionner la source audio (entrée directe six canaux, stéréo, optique, coaxiale ou auxiliaire).
12. Prise casque (côté de la console): lorsque vous branchez vos écouteurs, toutes les autres sorties sont automatiquement mises en sourdisne.
13. Entrée auxiliaire (côté de la console)

## Télécommande



### Ajustez vos sensations d'écoute sans vous lever de votre canapé.

1. Compartiment des piles: installez les trois piles AAA
2. Marche/arrêt
3. Sélection d'entrée: permet de sélectionner la source audio (entrée directe six canaux, stéréo, optique, coaxiale ou auxiliaire).
4. Sourdine: met l'intégralité du système en sourdine.
5. Sélection du niveau: permet de sélectionner les niveaux du subwoofer, les niveaux des haut-parleurs satellites arrière, du canal central ou du volume principal.
6. Augmenter le volume/niveau: permet de régler le volume principal, les niveaux du subwoofer, des haut-parleurs satellites arrière et du canal central.
7. Sélection de l'effet: lorsqu'une source stéréo existe, utilisez-la pour sélectionner l'effet sonore voulu: Stéréo 3D, Stéréo 4.1, et Stéréo 2.1.
8. Réduire le volume/niveau: permet de régler le volume principal, les niveaux du subwoofer, des haut-parleurs satellites arrière et du canal central.
9. Test: consultez la rubrique *Test de votre système* pour en savoir plus sur ce mode.

## Raccordement du câble d'alimentation du subwoofer

Branchez le câble d'alimentation du subwoofer sur une prise électrique.

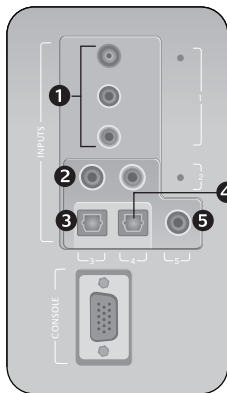
## Réglage du volume

Réglez le volume à neuf heures pour le tester. Modifiez-le ensuite selon vos besoins.

## Mise sous tension du système

Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt de la télécommande ou de la console pour mettre votre Z906 sous tension.

## Test de votre système



Pour savoir si vous avez correctement configuré vos haut-parleurs, maintenez enfoncé le bouton INPUT de la télécommande ou de la console pendant 5 secondes pour placer votre système en mode de test.

En mode de test, le système parcourt chaque haut-parleur en émettant un signal de test audible. Le signal de test provient d'un seul haut-parleur à la fois, par intervalles de 5 secondes, dans l'ordre suivant : avant gauche, centre, avant droit, arrière droit, arrière gauche et subwoofer.

Lorsqu'un canal est testé, le témoin correspondant s'allume sur le panneau avant de la console. Le signal de test passe individuellement sur chaque haut-parleur et s'arrête. Pour repasser en mode de test, maintenez le bouton d'entrée enfoncé sur la télécommande ou la console pendant 5 secondes.

## Raccordement du câble de la source audio

Mettez les haut-parleurs hors tension. Connectez votre source audio (TV, DVD, ordinateur) à la prise d'entrée appropriée sur votre subwoofer.

- Pour les cartes son des ordinateurs, utilisez l'entrée 6 canaux **1** (câble inclus).
- Pour les dispositifs stéréo, utilisez l'entrée RCA stéréo **2** (câble non inclus).
- Pour les dispositifs numériques, utilisez les entrées numériques **3 4 5** (câble non inclus).

Panneau arrière du subwoofer

## Sélection de votre entrée audio

Utilisez la télécommande ou la console pour sélectionner une source d'entrée. Appuyez sur le bouton d'entrée pour parcourir les différentes sources d'entrée audio, toujours selon le même ordre.

### Entrée numérique

Si vous utilisez une connexion numérique, suivez les instructions de votre source audio pour être certain d'obtenir une sortie audio numérique.

Pour le contenu numérique, la console détecte et affiche automatiquement le flux Digital si le dispositif est connecté à une entrée numérique. Par exemple, si vous avez sélectionné le flux DTS Digital Sound ou Dolby Digital 5.1 pour un DVD que vous souhaitez regarder, il sera détecté automatiquement lorsque vous choisirez l'entrée correspondante.

## Utilisation de la commande de sélection de l'effet avec les sources stéréo

Lors de l'écoute d'un son stéréo, vous pouvez utiliser la commande de sélection de l'effet sur la télécommande ou la console pour choisir le type de son que vous voulez entendre.

- Stéréo 3D: fournit un effet de son surround 3D par tous les haut-parleurs
- Stéréo 4.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et arrière, plus le subwoofer
- Stéréo 2.1: lit le son stéréo avec les haut-parleurs satellites avant et le subwoofer
- Aucun effet: lit le format audio de la carte son de votre ordinateur sans appliquer d'effet.  
Disponible uniquement pour 6 canaux. Aucun témoin d'effet n'est allumé

Lorsque vous modifiez l'entrée, le dernier effet sélectionné est automatiquement rétabli. Par exemple, si vous sélectionnez Stéréo 3D lors de l'écoute de l'entrée 2, la prochaine fois que vous sélectionnez l'entrée 2, Stéréo 3D sera automatiquement sélectionné.

## Profitez du résultat!

Une fois que vous vous êtes assuré que votre système est configuré correctement (et que l'entrée et l'effet sélectionnés s'affichent correctement sur la console), vous êtes prêt à commencer. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton de lecture pour vous sentir immergé dans le monde de votre nouveau système de haut-parleurs Z906.

## Questions fréquentes

**Q:** Mes haut-parleurs Z906 n'émettent aucun son et les témoins situés à l'avant de la console clignotent. Comment résoudre ce problème?

**R: a)** Le modèle Z906 utilise le décodage DTS Digital Sound/Dolby Digital pour restituer les données en son surround 5.1. Si les haut-parleurs Z906 ne reçoivent ni les données DTS, ni les données Dolby Digital, le système n'est pas en mesure de décoder le signal. Pour résoudre ce problème, assurez-vous que vos haut-parleurs Z906 reçoivent uniquement un signal DTS Digital Sound ou Dolby Digital depuis le dispositif hôte (par exemple: une platine DVD/Blu-ray, une console de jeu vidéo ou un ordinateur fixe). Consultez la documentation du fabricant de votre équipement pour obtenir des informations supplémentaires.

**R: b)** En général, les films sur DVD ou Blu-Ray Disc proposent d'encoder le signal audio en DTS Digital Sound et Dolby Digital. Consultez les paramètres audio de votre film pour vous assurer que le signal est bien codé en DTS Digital Sound ou en Dolby Digital.

**Q:** Où puis-je trouver davantage d'informations sur mes haut-parleurs?

**R:** Visitez le site Web de Logitech à l'adresse [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Si aucune des réponses énoncées ci-dessus ne permet de résoudre le problème, contactez le service clientèle de Logitech.

## Erreurs

- **Aucune donnée:** si vous choisissez une entrée numérique et si aucun flux numérique n'existe pour cette entrée, les témoins d'effet et de décodage de la console ne s'allument pas.
- **Données inconnues:** les témoins de décodage et d'effet s'allument à tour de rôle lorsque vous sélectionnez une entrée numérique et que son flux de données ne peut pas être décodé (contenu de type autre que DTS Digital Sound et Dolby Digital).



## Fixation murale

Vous pouvez fixer vos haut-parleurs satellites au mur avec le matériel approprié (non inclus). Lorsque vous fixez un haut-parleur satellite au mur, ne serrez pas trop fort la vis de montage. Sinon, le filetage de vis risque d'être endommagé à l'intérieur de la patte de fixation du haut-parleur.

## Caractéristiques de performances

- Puissance totale en watts (RMS): 500 watts
  - Subwoofer: 165 watts (6 ohms, à 52 Hz et 10% de distorsion harmonique totale)
  - Satellites: 335 watts RMS (5 x 67 watts par canal {4 ohms à 3,85 KHz et 10% de distorsion harmonique totale})
- Niveau de pression acoustique maximal: >>110 dB
- Réponse en fréquence: de 35 Hz à 20 KHz
- Amplificateur: classe D ultra-efficace
- Impédance d'entrée: 8 000 ohms, min
- Rapport signal/bruit, A-pondéré: >95 dB
- Transducteurs:
  - Satellites: haut-parleurs satellites: transducteurs 7,6 cm à pièces de phase en aluminium poli
  - Subwoofer: transducteur haute excursion à évent de 20,24 cm avec enceinte de basse réflexe de 6ème ordre
- Formats numériques pris en charge: Dolby Digital et DTS Digital Sound
- Entrées source:
  - Coaxial numérique
  - Optique numérique (2)
  - Directe six canaux (3 x 3,5 mm)
  - Stéréo (RCA)
  - Stéréo mini analogique (3,5 mm)

## Grazie

Grazie per avere acquistato Logitech® Surround Sound Speakers Z906, gli altoparlanti dal suono avvolgente progettati per l'ascolto di audio 5.1 di qualità cinematografica per film, giochi e musica.



### Dolby® Digital

Dolby Digital è lo standard universale per il suono digitale 5.1. La decodifica digitale 5.1 integrata consente la riproduzione dettagliata in effetto surround di colonne sonore in Dolby Digital, dal boato della folla fino al suono incalzante di passi.



### DTS Digital Surround™

Grazie alla decodifica audio di ultima generazione, DTS trasforma l'intrattenimento digitale in un'esperienza entusiasmante, coinvolgente e intuitiva. L'integrazione della tecnologia Blu-ray nel sistema DTS assicura un suono surround di qualità eccellente per le tue colonne sonore digitali.

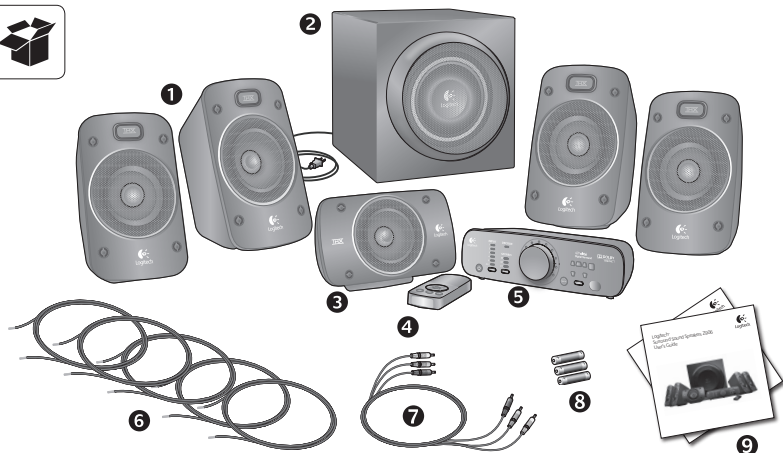


### Certificazione THX®

La certificazione THX rappresenta il marchio di approvazione della qualità degli altoparlanti. Per ottenere tale certificazione, gli altoparlanti Z906 sono risultati conformi ai più severi standard di prestazioni per garantire un'esperienza di ascolto all'altezza delle aspettative dei nostri clienti.



Per informazioni sulla sicurezza, sulla conformità e sulla garanzia, fare riferimento al documento *Informazioni importanti*.



1. Quattro altoparlanti satellite
2. Subwoofer
3. Altoparlante satellite centrale
4. Telecomando
5. Console di controllo
6. Cinque cavi per altoparlanti standard 18 gauge:
  - Due cavi da 7,6 metri per gli altoparlanti satellite posteriori
  - Due cavi da 4,6 metri per gli altoparlanti satellite anteriori e centrale

7. Cavo di ingresso diretto a 6 canali
8. Tre batterie alcaline AAA (telecomando)
9. Documentazione per l'utente

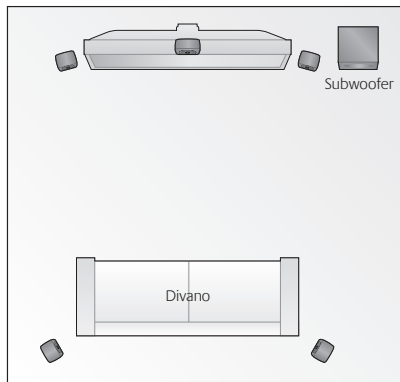
## Posizionamento dell'altoparlante

Prima di posizionare gli altoparlanti, esaminare la stanza per individuare il punto di installazione ideale (vedere diagramma a destra). La scelta della posizione degli altoparlanti prima di effettuare il collegamento dei cavi ne semplifica l'installazione.

**Altoparlanti satellite:** posizionare i due altoparlanti satellite anteriori su entrambi i lati del computer o del televisore ad una distanza reciproca pari a quella dalla posizione di ascolto (ad esempio, il divano). Orientare gli altoparlanti verso la posizione di ascolto. Posizionare gli altoparlanti satellite posteriori dietro la postazione di ascolto a una distanza pari a quella presente tra gli altoparlanti anteriori. È anche possibile fissare gli altoparlanti al muro (vedere *Montaggio a parete*).

**Altoparlante satellite centrale:** posizionare l'altoparlante satellite centrale sulla scrivania o davanti al monitor o al televisore. È altresì possibile fissarlo al muro.

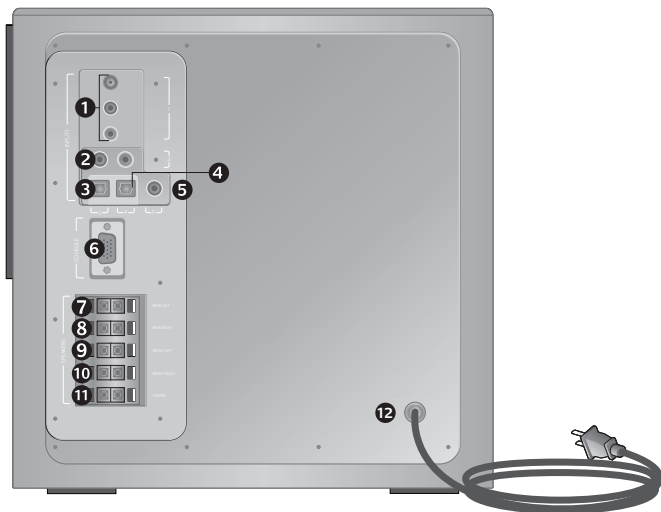
**Subwoofer:** la posizione del subwoofer può essere scelta indipendentemente da quella degli altri altoparlanti. Per ottenere bassi più potenti, posizionare il subwoofer vicino a una parete, in un angolo o sotto la scrivania.



Assicurarsi di non posizionare oggetti ad una distanza inferiore ai 16 cm dal trasduttore o dalla porta dei bassi per evitare distorsioni del suono. È inoltre importante assicurare una ventilazione adeguata attorno al subwoofer.

**Console di controllo:** posizionare la console di controllo in un punto di facile accesso. Verificare che la finestra IR (raggi infrarossi) sia pienamente visibile e in grado di comunicare con il telecomando.

## Subwoofer



### Pannello posteriore del subwoofer

#### Ingressi

1. Diretto a 6 canali (scheda audio del PC)
2. RCA (stereo)
3. Digitale ottico

#### 4. Digitale ottico

#### 5. Digitale coassiale

#### Console

#### 6. Connettore a pin DB-15

#### Altoparlanti

7. Posteriore sinistro
8. Posteriore destro
9. Anteriore sinistro
10. Anteriore destro
11. Centrale

#### Alimentazione

#### 12. Cavo

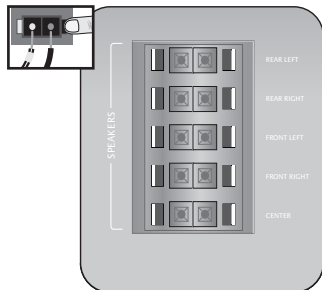
## Collegamento dei cavi dell'altoparlante

Z906 viene fornito con cinque cavi: due cavi da 7,6 m per gli altoparlanti satellite posteriori e tre cavi da 4,6 metri per gli altoparlanti satellite anteriore e centrale. Durante il collegamento degli altoparlanti, della console di controllo e della sorgente audio, assicurarsi che l'alimentazione del sistema non sia collegata.

**Collegamento dei cavi degli altoparlanti:** collegare i satelliti al subwoofer utilizzando i cavi degli altoparlanti. Spingere la linguetta sulla molletta di fissaggio, inserire il cavo nel connettore e rilasciare la linguetta. Verificare che il colore del cavo (rosso o nero) corrisponda ai colori delle mollette di fissaggio del subwoofer e del satellite.

### Collegamento del cavo DB-15 della console

**di controllo:** collegare il cavo DB-15 della console di controllo al connettore a pin DB-15 corrispondente sul subwoofer.

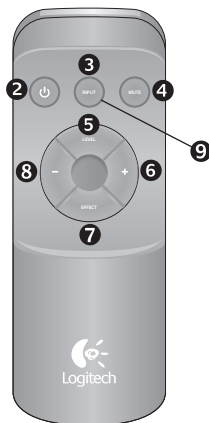
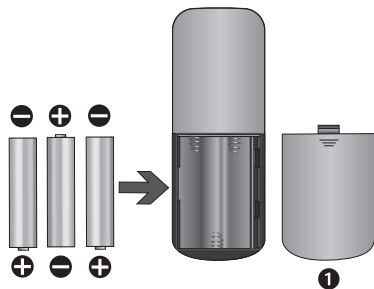


## Console di controllo



1. Accensione e spegnimento
2. Indicatore ingresso
3. Indicatore di decodifica
4. Indicatore del livello del volume
5. Regolazione del livello del volume: utilizzare questo comando per regolare i livelli del volume principale, del subwoofer, dei satelliti posteriori e del canale centrale.
6. Indicatore degli altoparlanti
7. Finestra del telecomando IR
8. Selezione del livello: utilizzare questo comando per selezionare i livelli del volume principale, del subwoofer, dei satelliti posteriori o del canale centrale.
9. Disattivazione dell'audio: disattiva l'audio del sistema.
10. Selezione dell'effetto: se è presente una sorgente stereo, utilizzare questo comando per selezionare l'effetto audio desiderato:
  - Stereo 3D: produce un effetto audio surround 3D attraverso tutti gli altoparlanti
  - Stereo 4.1: riproduce audio stereo attraverso i satelliti anteriori e posteriori e il subwoofer
  - Stereo 2.1: riproduce audio stereo attraverso i satelliti anteriori e il subwoofer
11. Selezione dell'ingresso: utilizzare questo comando per selezionare la sorgente audio (diretta a 6 canali, stereo, ottica, coassiale o Aux).
12. Connettore cuffie (sul lato della console): quando si collegano le cuffie, tutte le altre uscite vengono disattivate automaticamente.
13. Ingresso Aux (sul lato della console)

## Telecomando



### Controllo dell'esperienza di ascolto senza spostarsi dal divano

1. Coperchio della batteria: installare le tre batterie AAA
2. Accensione e spegnimento
3. Selezione dell'ingresso: utilizzare questo comando per selezionare la sorgente audio (diretta a 6 canali, stereo, ottica, coassiale o Aux).
4. Disattivazione dell'audio: disattiva l'audio del sistema.
5. Selezione del livello: utilizzare questo comando per selezionare i livelli del volume principale, del subwoofer, dei satelliti posteriori o del canale centrale.
6. Aumento del livello del volume: utilizzare questo comando per regolare i livelli del volume principale, del subwoofer, dei satelliti posteriori e del canale centrale
7. Selezione dell'effetto: se è presente una sorgente stereo, utilizzare questo comando per selezionare l'effetto audio desiderato: Stereo 3D, Stereo 4.1 e Stereo 2.1.
8. Aumento del livello del volume: utilizzare questo comando per regolare i livelli del volume principale, del subwoofer, dei satelliti posteriori e del canale centrale
9. Verifica: vedere *Verifica del sistema* per ulteriori informazioni su questa modalità.



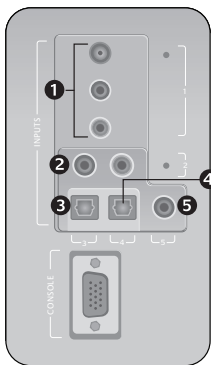
## Collegamento del cavo di alimentazione al subwoofer

Collegare il cavo di alimentazione del subwoofer a una presa elettrica.

## Regolazione del volume

Regolare il volume sulle ore 9 per verificarne il livello, quindi aumentarlo o diminuirlo come desiderato.

## Accensione del sistema



Pannello posteriore del subwoofer

Premere il pulsante di ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO sul telecomando o sulla console di controllo per accendere gli altoparlanti Z906.

## Verifica del sistema

Per verificare se gli altoparlanti sono stati impostati correttamente, tenere premuto il pulsante INPUT (Ingresso) sul telecomando o sulla

console di controllo per cinque secondi per attivare la modalità di prova del sistema.

In modalità di prova, l'audio passa attraverso ciascun altoparlante riproducendo un segnale acustico di verifica. Il segnale acustico viene emesso da un solo altoparlante per volta a intervalli regolari di cinque secondi, nel seguente ordine: anteriore sinistro, centrale, anteriore destro, posteriore destro, posteriore sinistro e subwoofer.

Durante la prova di un canale, il LED corrispondente situato sul pannello anteriore della console di controllo si illumina.

Il segnale di prova passa attraverso ciascun altoparlante una sola volta e quindi si interrompe. Per riattivare la modalità di prova, tenere premuto il pulsante INPUT (Ingresso) sul telecomando o sulla console di controllo per cinque secondi.

## Collegamento del cavo della sorgente audio

Spegnere gli altoparlanti.

Collegare la sorgente audio (ad esempio il televisore, il lettore DVD o il computer) al connettore di ingresso appropriato sul subwoofer.

- Per le schede audio del computer, utilizzare l'ingresso a 6 canali **1** (cavo incluso).
- Per i dispositivi stereo, utilizzare l'ingresso RCA stereo **2** (cavo non incluso).
- Per i dispositivi digitali, utilizzare gli ingressi digitali **3** **4** **5** (cavo non incluso).

## Selezione dell'ingresso audio

Selezionare la sorgente di ingresso utilizzando il telecomando o la console di controllo. Premendo il pulsante INPUT (Ingresso), è possibile scorrere le varie sorgenti audio di ingresso, che si susseguono sempre nello stesso ordine.

### Ingresso digitale

Se si utilizza un collegamento digitale, consultare le istruzioni relative alla sorgente audio per assicurarsi di disporre di un'uscita audio digitale.

Per i contenuti digitali, la console di controllo rileva e visualizza automaticamente il flusso digitale, purché il dispositivo sia collegato a un ingresso apposito. Ad esempio, se per la visione di un DVD è stato selezionato il flusso DTS Digital Sound o Dolby Digital 5.1, quando si seleziona l'ingresso audio, verrà automaticamente selezionato il flusso digitale specificato.

## Utilizzo del controllo di selezione dell'effetto con le sorgenti stereo

Durante la riproduzione di audio stereo, è possibile utilizzare il controllo di selezione dell'effetto sul telecomando o sulla console di controllo per scegliere il tipo di suono che si desidera ascoltare.

- Stereo 3D: produce un effetto audio surround 3D attraverso tutti gli altoparlanti
- Stereo 4.1: riproduce audio stereo attraverso i satelliti anteriori e posteriori e il subwoofer
- Stereo 2.1: riproduce audio stereo attraverso i satelliti anteriori e il subwoofer
- Nessun effetto: riproduce il formato audio della scheda audio del computer senza applicare alcun effetto. Questa selezione è disponibile solo per l'ingresso a 6 canali ed è indicata dall'assenza di LED relativi agli effetti illuminati.

Quando si cambia l'ingresso, viene ripristinato automaticamente l'ultimo effetto selezionato. Ad esempio, se si seleziona Stereo 3D durante l'ascolto di un flusso di ingresso a 2 canali, viene selezionato automaticamente l'effetto Stereo 3D.

## Buon divertimento!

Dopo avere verificato che il sistema sia stato impostato correttamente e che l'ingresso e l'effetto selezionati siano visualizzati sulla console di controllo, gli altoparlanti sono pronti all'uso. Per iniziare a utilizzare il nuovo sistema di altoparlanti Z906, è sufficiente premere il pulsante di riproduzione.

## Domande frequenti

**A:** Non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti Z906 e le spie luminose sulla parte frontale della console di controllo lampeggiano. Come è possibile risolvere il problema?

**R: a)** Gli altoparlanti Z906 utilizzano la decodifica DTS Digital Sound/Dolby Digital per convertire i dati in suono surround 5.1. Se non ricevono dati di decodifica DTS Digital Sound o Dolby Digital, gli altoparlanti Z906 non sono in grado di decodificare il segnale. Per risolvere il problema, assicurarsi che gli altoparlanti Z906 ricevano solo il segnale DTS Digital Sound o Dolby Digital dal dispositivo host (ad esempio il lettore DVD/Blu-ray, la console di gioco o il computer di casa). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione fornita dal produttore del dispositivo.

**R: b)** L'audio della maggior parte dei film su DVD e dischi Blu-ray è codificato sia nel formato Dolby Digital sia in DTS Digital Sound. Controllare i menu dell'audio sul disco per assicurarsi che il film sia impostato per la riproduzione di un solo segnale: DTS Digital Sound o Dolby Digital.

**D:** Dove è possibile trovare ulteriori informazioni sugli altoparlanti?

**R:** Visitare il sito Web di Logitech all'indirizzo [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Se le operazioni sopra riportate non consentono di risolvere il problema, contattare il servizio di assistenza clienti Logitech.

## Stati di errore

- **No data (Nessun dato):** se si seleziona un ingresso digitale per cui non è disponibile un flusso digitale, gli indicatori relativi all'effetto e alla decodifica sulla console di controllo non si illuminano.
- **Unknown data (Dati sconosciuti):** quando si seleziona un ingresso digitale il cui flusso di dati non può essere decodificato in quanto diverso da DTS Digital Sound o Dolby Digital, i LED relativi all'effetto e alla decodifica si illuminano alternativamente in modo continuato.

## Montaggio a parete

Per il montaggio degli altoparlanti satellite, è possibile utilizzare l'hardware apposito (non incluso). Durante il fissaggio a muro degli altoparlanti satellite, assicurarsi di non stringere eccessivamente la vite di montaggio per evitare di danneggiare la filettatura della vite all'interno del supporto di montaggio dell'altoparlante.

## Specifiche relative alle prestazioni

- Watt totali (RMS): 500 watt
  - Subwoofer: 165 watt (6 ohm a 52 Hz con 10% di THD)
  - Satelliti: 335 watt RMS (5 x 67 watt per canale - 4 ohm a 3,85 kHz con 10% di THD)
- Livello di pressione del suono massimo: >110 dBC
- Risposta in frequenza: da 35 Hz a 20 KHz
- Amplificatore: ultra efficiente di classe D
- Impedenza in ingresso: 8.000 ohm min.
- Rapporto segnale-rumore (A-weighted): >95 dB
- Trasduttori:
  - Satelliti: trasduttori da 7,6 cm in alluminio lucido con spina di fase
  - Subwoofer: trasduttore con cavità a escursione lunga da 20,3 cm con vano basso reflex del sesto ordine
- Formati digitali supportati: Dolby Digital e DTS Digital Sound
- Ingressi sorgente:
  - Digitale coassiale
  - Digitale ottico (2)
  - Diretto a 6 canali (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Stereo analogico mini (3,5 mm)

## Gracias

Le agradecemos la adquisición de Logitech® Surround Sound Speakers Z906, un sistema de altavoces diseñado para que pueda oír cada detalle de manera envolvente, con sonido 5.1 de calidad de cine para sus películas, juegos y música.



### Dolby® Digital

Dolby Digital es el estándar universal para sonido digital 5.1. La decodificación digital 5.1 integrada ofrece un sonido envolvente detallado (desde el clamor de la multitud hasta los pasos detrás de usted) en las bandas sonoras Dolby Digital.



### DTS Digital Surround™

DTS está pensado para hacer el uso de material digital más ameno, interesante y sencillo, mediante decodificación de audio avanzada. La tecnología Blu-ray usada en DTS aporta mayor calidad de sonido envolvente en todas las bandas sonoras DTS digitales envolventes.

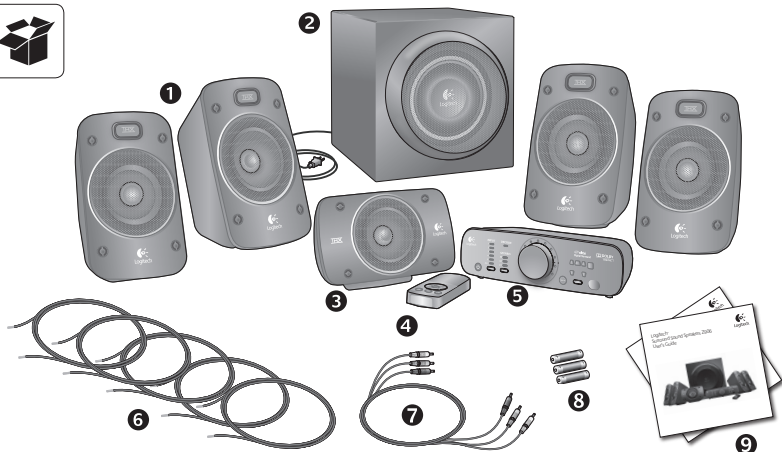


### Certificación THX®

La certificación THX es el sello de garantía de la calidad de un sistema de altavoces. Los altavoces del sistema Z906 han cumplido unas estrictas normas de rendimiento para ganarse la certificación THX: puede estar seguro de que el material multimedia sonará como debe sonar.



Para obtener información sobre seguridad, cumplimiento de normativas y la garantía, consulte el documento de *información importante*.



1. Cuatro altavoces satélite
2. Subwoofer
3. Altavoz satélite central
4. Mando a distancia
5. Consola de control
6. Cable de altavoz estándar de calibre 18 (AWG) de cinco longitudes:
  - Dos cables de 7,6 metros para los altavoces satélite posteriores
  - Tres cables de 4,6 metros para los altavoces satélite frontales y el altavoz satélite central
7. Cable de entrada directa para seis canales
8. Tres pilas alcalinas AAA (mando a distancia)
9. Documentación del usuario

## Colocación de los altavoces

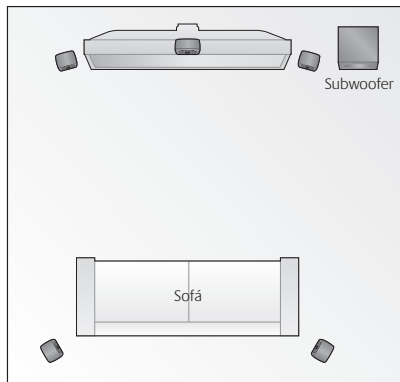
Antes de colocar los altavoces, observe el espacio para decidir la mejor ubicación (consulte el diagrama de la derecha). Resulta más fácil colocar todos los altavoces en la ubicación deseada antes de conectar los cables.

### Altavoces satélite

: coloque los dos altavoces satélite frontales uno a cada lado del monitor del ordenador o televisor y, aproximadamente, a la misma distancia entre ellos que respecto al punto de escucha (por ejemplo, el sofá). Oriéntelos dirigidos al oyente. Coloque los dos altavoces posteriores detrás del oyente y a la misma distancia entre ellos que los altavoces frontales. Si lo desea, puede montar los altavoces en la pared (consulte *Montaje en pared*).

**Altavoz satélite central:** coloque el altavoz satélite central en su escritorio o frente al monitor del ordenador o televisor; también puede montarlo en la pared.

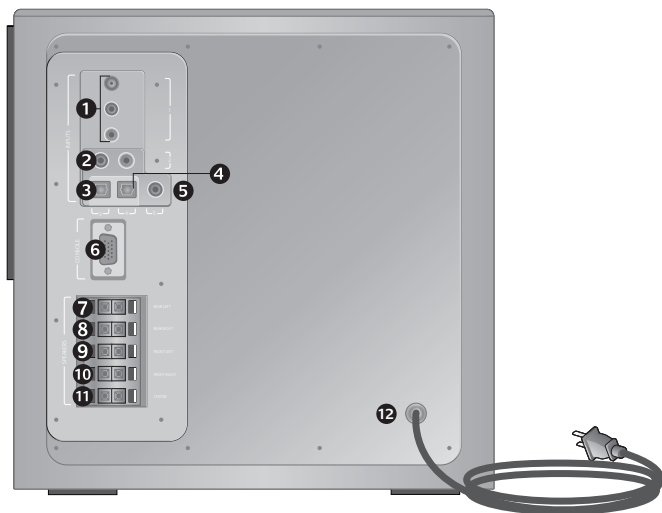
**Subwoofer:** el subwoofer puede colocarse en cualquier ubicación con respecto al resto de altavoces. Para obtener graves más potentes, coloque el subwoofer cerca de una pared o una esquina o debajo de una mesa.



Asegúrese de que no haya nada a menos de 16 cm del transductor o el puerto de graves, ya que esto afectaría al sonido. También es importante que la ventilación sea adecuada alrededor del subwoofer.

**Consola de control :** coloque la consola de control en un lugar al que pueda acceder fácilmente. Asegúrese también de que la ventana de infrarrojos esté despejada para que el mando a distancia pueda establecer comunicación.

## Subwoofer



### Panel posterior del subwoofer

#### Entradas

1. Entrada directa para 6 canales (tarjeta de sonido de PC)
2. Entrada RCA (estéreo)
3. Entrada óptica digital

4. Entrada óptica digital

5. Entrada coaxial digital

#### Consola

6. Conector de patillas DB-15

#### Altavoces

7. Posterior izquierdo
8. Posterior derecho
9. Frontal izquierdo
10. Frontal derecho
11. Central

#### Alimentación

12. Cable



## Conexión de los cables de los altavoces

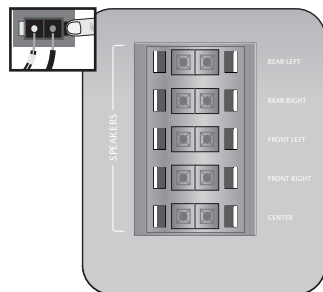
El sistema Z906 incluye cinco cables de altavoces: dos cables de 7,6 metros para los altavoces satélite posteriores y tres cables de 4,6 metros para los altavoces satélite frontales y el altavoz satélite central. Al conectar los altavoces, la consola de control y la fuente de audio, asegúrese de que el sistema esté apagado.

### Conexión de los cables de los altavoces:

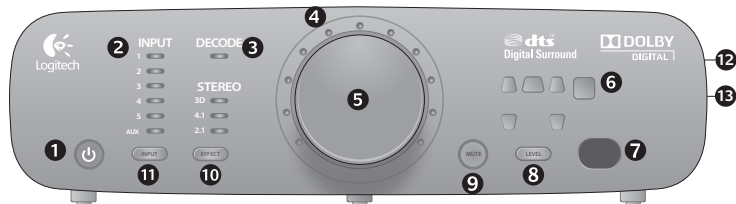
conecte los altavoces satélite al subwoofer haciendo uso de los cables incluidos. Presione la lengüeta del terminal de resorte, introduzca el cable en el conector y suelte la lengüeta. Tenga cuidado de conectar los cables a las lengüetas del mismo color (rojo o negro) del subwoofer y el altavoz satélite.

### Conexión del cable DB-15 de la consola

**de control:** conecte el cable DB-15 de la consola de control al conector de patillas DB-15 correspondiente del subwoofer.

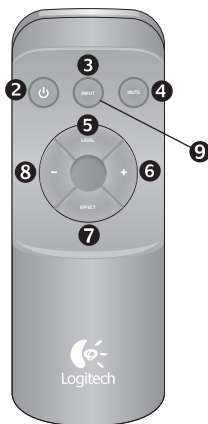
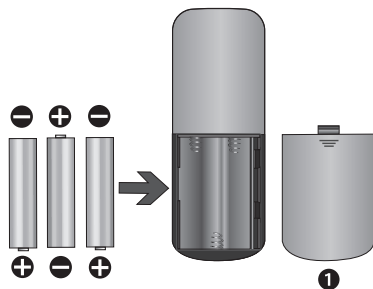


## Consola de control



1. Encendido/apagado
2. Indicador de entrada
3. Indicador de decodificación
4. Indicador de volumen/nivel
5. Ajuste de volumen/nivel: utilice este control para ajustar el volumen principal y el nivel del canal central, los altavoces satélite posteriores y el subwoofer.
6. Indicador de altavoz
7. Ventana de mando por infrarrojos
8. Selección de nivel: utilice este control para seleccionar el nivel del volumen principal, el subwoofer, los altavoces satélite posteriores o el canal central.
9. Mute: silencia el sistema.
10. Selección de efecto: cuando haya una fuente estéreo presente, utilice este control para seleccionar el efecto de sonido deseado:
  - Estéreo 3D: proporciona un efecto de sonido envolvente 3D haciendo uso de todos los altavoces
  - Estéreo 4.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y posteriores y el subwoofer
  - Estéreo 2.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y el subwoofer
11. Selección de entrada: Utilice este control para seleccionar la fuente de audio (directa para 6 canales, estéreo, óptica, coaxial o auxiliar).
12. Toma de auriculares (lateral de consola): al conectar los auriculares, las otras salidas se silencian automáticamente.
13. Entrada auxiliar (lateral de consola)

## Mando a distancia



### Controle el sonido sin levantarse del sofá.

1. Tapa de compartimento de pilas: instale tres pilas AAA
2. Encendido/apagado
3. Selección de entrada: Utilice este control para seleccionar la fuente de audio (directa para 6 canales, estéreo, óptica, coaxial o auxiliar).
4. Mute: silencia el sistema.
5. Selección de nivel: utilice este control para seleccionar el nivel del volumen principal, el subwoofer, los altavoces satélite posteriores o el canal central.
6. Subir volumen/nivel: utilice este control para ajustar el volumen principal y el nivel del canal central, los altavoces satélite posteriores y el subwoofer.
7. Selección de efecto: cuando haya una fuente estéreo presente, utilice este control para seleccionar el efecto de sonido deseado: estéreo 3D, estéreo 4.1 o estéreo 2.1.
8. Bajar volumen/nivel: utilice este control para ajustar el volumen principal y el nivel del canal central, los altavoces satélite posteriores y el subwoofer.
9. Prueba: para obtener más información sobre este modo, consulte *Para probar el sistema*.

## Conexión del cable de alimentación del subwoofer

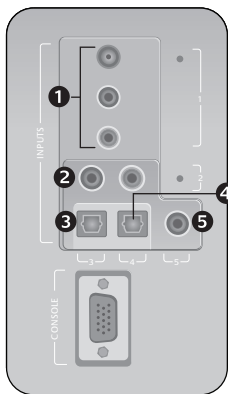
Conecte el cable de alimentación del subwoofer a una toma de corriente.

## Ajuste del volumen

Establezca el volumen en la posición de las 9 en punto; realice los ajustes pertinentes a continuación.

## Para encender el sistema

Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO en el mando a distancia o la consola de control para encender el sistema Z906.



Panel posterior del subwoofer

## Para probar el sistema

Para comprobar si ha instalado los altavoces correctamente, mantenga pulsado el botón INPUT del mando a distancia o la consola de control durante 5 segundos para activar el modo de prueba.

En el modo de prueba, el sistema reproduce una señal de prueba audible para probar los altavoces. La señal de prueba se emite por cada uno de los altavoces a intervalos de 5 segundos en el siguiente orden: frontal izquierdo, central, frontal derecho, posterior derecho, posterior izquierdo y subwoofer.

Cada vez que se prueba un canal, su diodo correspondiente se ilumina en el panel frontal de la consola de control. La señal de prueba se emite una vez desde cada altavoz. Para volver a activar el modo de prueba, en el mando a distancia o la consola de control, mantenga pulsado el botón INPUT durante 5 segundos.

## Conexión del cable de la fuente de audio

Apague los altavoces.

Conecte la fuente de audio (por ejemplo el televisor, DVD u ordenador) a la toma de entrada correspondiente del subwoofer.

- Para las tarjetas de sonido de ordenador, use la entrada de 6 canales **1** (cable incluido).
- Para los dispositivos estéreo, use la entrada RCA estéreo **2** (cable no incluido).
- Para los dispositivos digitales, use las entradas digitales **3** **4** **5** (cable no incluido).

## Selección de la entrada de audio

Use el mando a distancia o la consola de control para seleccionar la fuente de entrada. Al pulsar el botón INPUT, se recorren las diversas entradas de fuente de audio, siempre en el mismo orden.

### Entrada digital

Si utiliza una conexión digital, siga las instrucciones de la fuente de audio para asegurarse de que obtiene una salida de audio digital.

Para el contenido digital, la consola de control detecta y muestra automáticamente la señal Digital, siempre y cuando el dispositivo esté conectado a una entrada digital. Por ejemplo, si selecciona la señal DTS Digital Sound o Dolby Digital 5.1 para un DVD que desea ver, al seleccionar la entrada aplicable se seleccionará automáticamente.

## Uso del control de selección de efecto con fuentes estéreo

Al reproducir audio estéreo, es posible usar el control de selección de efecto del mando a distancia o la consola de control para seleccionar el tipo de sonido que se desea escuchar.

- Estéreo 3D: proporciona un efecto de sonido envolvente 3D haciendo uso de todos los altavoces
- Estéreo 4.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y posteriores y el subwoofer
- Estéreo 2.1: reproduce en estéreo haciendo uso de los altavoces satélite frontales y el subwoofer
- Sin efecto: reproduce en el formato de audio de la tarjeta de sonido del ordenador sin aplicar ningún efecto. Sólo está disponible para la entrada de 6 canales; cuando se usa no se ilumina ningún diodo de efecto.

Al cambiar de entrada, se restablece automáticamente el último efecto seleccionado. Por ejemplo, si selecciona el modo estéreo 3D mientras escucha la entrada 2, la próxima vez que seleccione la entrada 2, el modo estéreo 3D se seleccionará de manera automática.

## iDisfrútelo!

Una vez que se haya asegurado de que el sistema se ha instalado correctamente (y de que la entrada y el efecto seleccionados se muestran correctamente en la consola de control), ya podrá usar el sistema. Pulse el botón de reproducción y déjese envolver por el nuevo sistema de altavoces Z906.

## Preguntas más habituales

**P:** No oigo ningún sonido procedente de los altavoces Z906, y veo destellos en la parte frontal de la consola de control. ¿Cómo se resuelve este problema?

**R:** a) Los altavoces Z906 usan decodificación DTS Digital Sound/Dolby Digital para procesar datos y convertirlos en sonido envolvente 5.1. Si no reciben sonido DTS digital ni datos de decodificación Dolby Digital, los altavoces Z906 no podrán decodificar la señal. Para evitar este problema, asegúrese de que los altavoces Z906 sólo reciben sonido digital DTS o una señal Dolby Digital desde el dispositivo principal (por ejemplo, reproductor de DVD/Blu-ray, consola de videojuegos u ordenador doméstico). Consulte la documentación de asistencia del fabricante del equipo para obtener más información.

**R:** b) La mayoría de películas en discos DVD y Blu-ray tienen audio codificado tanto en Dolby Digital como en DTS. Compruebe los menús de audio del disco para tener la seguridad de que la película está reproduciendo una señal Dolby Digital o DTS.

**P:** ¿Dónde puedo obtener más información sobre mis altavoces?

**R:** Visite la página Web de Logitech en [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Si ninguna de estas respuestas resuelve el problema, póngase en contacto con Asistencia técnica de Logitech.

## Estados de error

- **No hay datos:** si selecciona una entrada digital y no existe ninguna señal digital para dicha entrada, no se iluminarán los indicadores de efecto y decodificación de la consola de control.
- **Datos desconocidos:** los diodos de efecto y decodificación se apagarán y encenderán continuamente si, al seleccionar una entrada digital, su señal de datos no se puede decodificar porque el contenido digital no es DTS ni Dolby Digital.

## Montaje en pared

Es posible montar los altavoces satélite en la pared si se cuenta con las herramientas apropiadas (no incluidas). Al montar un altavoz satélite en la pared, asegúrese de no apretar demasiado el tornillo. Ello podría dañar las roscas del tornillo dentro de la agarradera del altavoz.

## Especificaciones de rendimiento

- Total de vatios reales (RMS): 500 vatios
  - Subwoofer: 165 vatios (6 ohmios a 52 Hz con distorsión armónica total [THD] del 10%)
  - Altavoces satélite: 335 vatios reales (RMS) (5 x 67 vatios por canal [4 ohmios a 3,85 kHz con distorsión armónica total del 10%])
- SPL máximo: >110 dBC
- Respuesta de frecuencia: 35 Hz – 20 KHz
- Amplificador: ultraeficaz de clase D
- Impedancia de entrada: 8.000 ohmios como mínimo
- Relación señal/ruido (ponderada A): >95 dB
- Transductores:
  - Altavoces satélite: transductores con corrector de fase de aluminio pulido de 7,6 cm
  - Subwoofer: transductor de alta excursión de 20,3 cm con puerto y caja reflectante de bajos de sexto orden
- Formatos digitales compatibles: Dolby Digital y DTS Digital Sound
- Entradas de fuente:
  - Entrada coaxial digital
  - 2 entradas ópticas digitales
  - Entrada directa para 6 canales (3 x 3,5 mm)
  - Entrada RCA estéreo
  - Minientrada estéreo analógica (3,5 mm)

## Obrigado

Obrigado por ter adquirido o Logitech® Surround Sound Speakers Z906—concebido para que possa ouvir cada detalhe, em seu redor, com som 5.1 com qualidade de cinema para os seus filmes, jogos e música.



### Dolby® Digital

Dolby Digital é o padrão universal para som digital 5.1. A descodificação digital integrada 5.1 permite som surround detalhado—desde o barulho da multidão aos passos directamente atrás de si—nas suas bandas sonoras Dolby Digital.



### DTS Digital Surround™

A DTS está empenhada em tornar o entretenimento digital mais excitante, envolvente e fácil oferecendo a descodificação áudio mais avançada. A adopção da tecnologia Blu-ray Disc pela DTS significa que dispõe de som surround da mais alta qualidade – em todas as bandas sonoras de som digital surround.



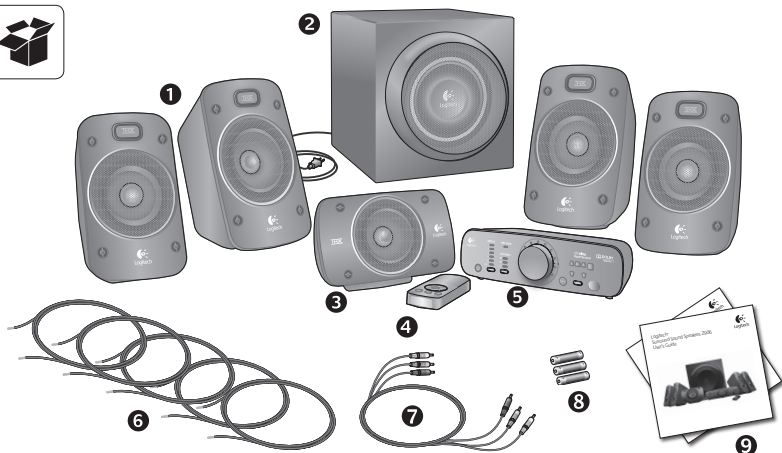
### Certificação THX®

A certificação THX é o selo de aprovação para a qualidade de altifalantes. Os altifalantes Z906 cumprem padrões rígidos de desempenho para alcançar a certificação THX—por isso por certificar-se de que o seu dispositivo de entretenimento irá reproduzir som de forma correcta.



Para obter informações sobre segurança, conformidade e garantia, consulte o documento *Informação Importante*.





1. Quatro altifalantes de satélite
2. Subwoofer
3. Altifalante de satélite central
4. Controlo remoto
5. Consola de controlo
6. Cinco fios para altifalantes de espessura 18 padrão:
  - Dois fios de 7,6 metros para altifalantes posteriores de satélite
  - Três fios de 4,6 metros para altifalantes frontais e centrais de satélite
7. Cabo de entrada de 6 canais directo
8. Três pilhas AAA alcalinas (controlo remoto)
9. Documentação do utilizador

## Colocação dos altifalantes

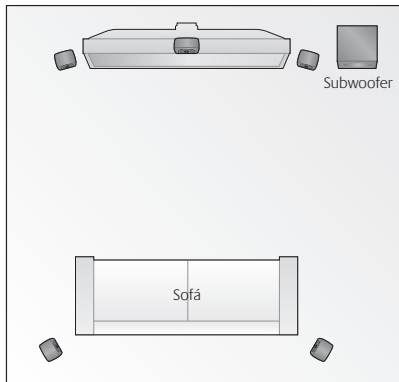
Antes de posicionar os altifalantes, observe a sua sala e imagine a melhor configuração (consulte o diagrama à direita). É mais fácil colocar todos os altifalantes nas localizações desejadas antes de ligar quaisquer cabos.

### Altifalantes satélites

– Coloque os dois altifalantes satélites frontais em cada lado do monitor do computador ou televisor, aproximadamente com mesma distância entre eles e em relação a si (por exemplo, do sofá). Vire-os na sua direcção. Coloque os dois altifalantes posteriores atrás de si e aproximadamente à mesma distância que os altifalantes frontais. Pode montá-los na parede (consulte *Montagem na parede*).

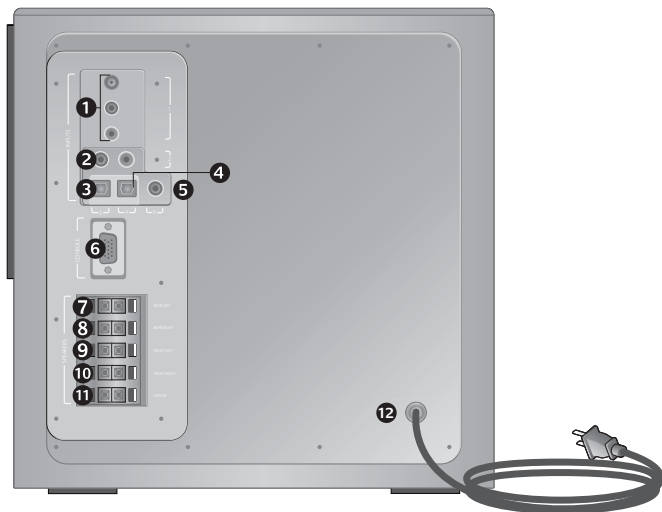
**Altifalante satélite central** – Coloque o altifalante satélite central na secretária ou em frente do monitor ou televisor; também pode montá-lo na parede.

**Subwoofer** – Pode colocar o subwoofer em qualquer local em relação aos outros altifalantes. Para obter baixos mais potentes, coloque o subwoofer perto de uma parede, de um canto ou debaixo da secretária. Certifique-se de que não existe nada mais perto do que 16 cm do controlador ou da porta de baixos, porque pode interferir com o som. Também é importante ter a ventilação adequada em redor do subwoofer.



**Consola de controlo** – Coloque a consola de controlo num local de fácil acesso. E certifique-se de que a janela de IV está à vista, para que o controlo remoto possa comunicar com a mesma.

## Subwoofer



### Painel traseiro do subwoofer

#### Entradas

1. Directo de 6 canais (placa de som de PC)
2. RCA (estéreo)
3. Óptica digital
4. Óptica digital
5. Coaxial digital

#### Consola

6. Conector DB de 15 pinos

#### Altifalantes

7. Posterior esquerdo
8. Posterior direito
9. Frontal esquerdo
10. Frontal direito
11. Centro

#### Power (Alimentação)

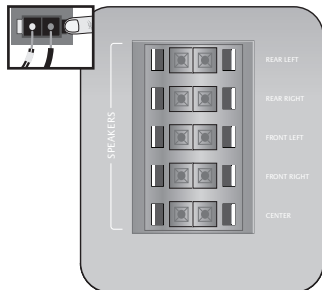
12. Cabo

## Ligar os cabos dos altifalantes

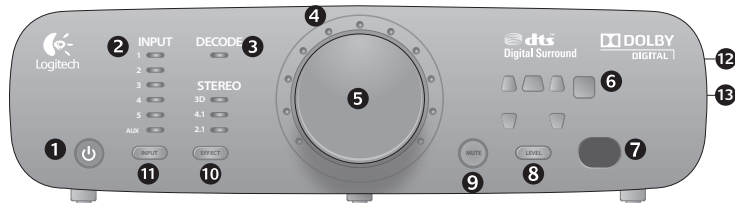
O Z906 inclui cinco cabos de altifalantes: dois cabos de 7,6 metros para os satélites posteriores e três cabos de 4,6 metros para os satélites frontais e centrais. Ao ligar os altifalantes, a consola de controlo e a fonte de áudio, certifique-se de que o sistema está desligado.

**Ligar os cabos dos altifalantes** – Ligue os satélites ao subwoofer utilizando os cabos dos altifalantes. Empurre a patilha no clip de mola, introduza o fio no conector e solte a patilha. Certifique-se de que os fios de cor (vermelho ou preto) correspondem às cores dos clips de mola no subwoofer e satélite.

**Ligar o cabo DB-15 da consola de controlo** – Ligue o cabo DB-15 da consola de controlo à tomada do conector DB-15 de pinos correspondente no subwoofer.

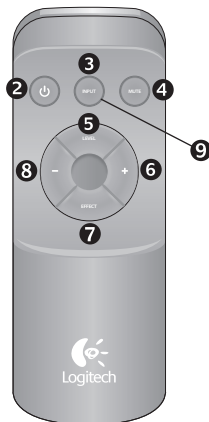
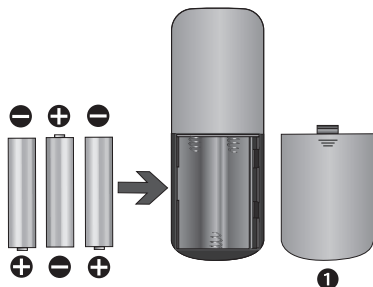


## Consola de controlo



1. Ligar/Desligar
2. Indicador de entrada
3. Indicador de descodificação
4. Indicador de volume/nível
5. Ajuste de volume/nível: Utilize para ajustar os níveis do volume principal, do subwoofer, dos satélites posteriores e canais centrais.
6. Indicador do altifalante
7. Janela do controlo remoto de IV
8. Seleção de nível: Utilize para seleccionar os níveis do subwoofer, satélites posteriores, canais centrais ou volume principal.
9. Sem som: Silencia todo o sistema.
10. Seleção de efeito: Quando uma fonte estéreo está presente, utilize para seleccionar o efeito de som desejado:
  - Estéreo 3D – Fornece um efeito de som surround 3D em todos os altifalantes
  - Estéreo 4.1 - Reproduz estéreo nos satélites frontais e posteriores, e no subwoofer
  - Estéreo 2.1 - Reproduz estéreo nos satélites frontais e no subwoofer
11. Seleção de entrada: Utilize para seleccionar a fonte de áudio (directa de 6 canais, óptica, coaxial, estéreo e Aux).
12. Ficha dos auscultadores (parte lateral da consola): Ao ligar os auscultadores, todas as outras saídas serão automaticamente silenciadas.
13. Entrada aux (parte lateral da consola)

## Controlo remoto



### Controle a sua experiência de audição sem nunca ter de se levantar do sofá.

1. Porta das pilhas: Introduza as três pilhas AAA.
2. Ligar/Desligar
3. Selecção de entrada: Utilize para seleccionar a fonte de áudio (directa de 6 canais, óptica, coaxial, estéreo e Aux).
4. Sem som: Silencia todo o sistema.
5. Selecção de nível: Utilize para seleccionar os níveis do subwoofer, satélites posteriores, canais centrais ou volume principal.
6. Aumentar volume/nível: Utilize para ajustar os níveis do volume principal, do subwoofer, dos satélites posteriores e canais centrais
7. Selecção de efeito: Quando uma fonte estéreo está presente, utilize para seleccionar o efeito de som desejado: Estéreo 3D, Estéreo 4.1 e Estéreo 2.1.
8. Diminuir volume/nível: Utilize para ajustar os níveis do volume principal, do subwoofer, dos satélites posteriores e canais centrais
9. Teste (Teste): Consulte *Testar o sistema* para obter mais informações sobre este modo.

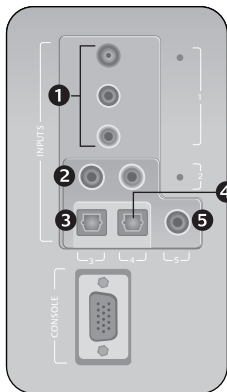
## Ligar o cabo de alimentação do subwoofer

Ligue o cabo de alimentação do subwoofer a uma tomada eléctrica.

## Ajustar volume

Ajuste o volume para a posição das nove horas para experimentar; posteriormente, ajuste conforme necessário.

## Ligar o sistema



Painel traseiro do subwoofer

Prima o botão LIGAR/DESLIGAR no controlo remoto ou consola de controlo para ligar o Z906.

## Testar o sistema

Para testar se configurou correctamente os altifalantes, prima sem soltar o botão INPUT (ENTRADA) no controlo remoto ou consola

de controlo durante 5 segundos para colocar o sistema no modo de teste.

No modo de teste, o sistema passa por cada altifalante, reproduzindo um sinal de teste audível. O sinal de teste provém apenas de um altifalante de cada vez, com intervalos de 5 segundos, pela seguinte ordem: frontal esquerdo, central, frontal direito, posterior direito, posterior esquerdo e subwoofer.

À medida que o canal é testado, o LED correspondente acende-se no painel frontal da consola de controlo. O sinal de teste passa por cada altifalante uma vez e pára. Para reintroduzir o modo de teste, prima sem soltar o botão INPUT (ENTRADA) durante 5 segundos no controlo remoto ou consola de controlo.

## Ligar o cabo da fonte de áudio

Desligar os altifalantes

Ligue a sua fonte de áudio (por exemplo Televisor, DVD ou computador) à tomada de entrada adequada no subwoofer.

- Para placas de som do computador, utilize a entrada de 6 canais **1** (cabo incluído).
- Para dispositivos estéreo, utilize a entrada RCA estéreo **2** (cabo não incluído).
- Para dispositivos digitais, utilize as entradas digitais **3 4 5** (cabo não incluído).

## Seleccionar a entrada de áudio

Utilize o controlo remoto ou a consola de controlo para seleccionar uma fonte de entrada. Se premir o botão INPUT (ENTRADA) passa pelas várias fontes de entrada de áudio, que irá sempre passar pela mesma ordem.

### Entrada digital

Se estiver a utilizar uma ligação digital, siga as instruções na sua fonte de áudio para se certificar de que está a obter saída de áudio digital.

Para conteúdo digital, a consola de controlo detecta e apresenta automaticamente o fluxo Digital, desde que o dispositivo esteja ligado a uma entrada digital. Por exemplo, se tiver seleccionado o fluxo DTS Digital Sound ou Dolby Digital 5.1 para o DVD que pretende ver, Dolby® Digital será seleccionado automaticamente quando seleccionar a entrada aplicável.

## Utilizar o controlo de selecção de efeito com fontes estéreo

Ao reproduzir áudio estéreo, pode utilizar o controlo Selecção de Efeito no controlo remoto ou na consola de controlo para escolher o tipo de som que pretender ouvir.

- Estéreo 3D – Fornece um efeito de som surround 3D em todos os altifalantes
- Estéreo 4.1 - Reproduz estéreo nos satélites frontais e posteriores, e no subwoofer
- Estéreo 2.1 - Reproduz estéreo nos satélites frontais e no subwoofer
- Sem Efeito - Reproduz o formato de áudio da placa de som do computador sem aplicar quaisquer efeitos Apenas disponível para a entrada de 6 canais e é representado sem LEDs de Efeito iluminados

Sempre que alterar a entrada, o último efeito seleccionado é restaurado automaticamente. Por exemplo, se seleccionar Estéreo 3D ao ouvir a Entrada 2, a próxima vez que seleccionar a Entrada 2, Estéreo 3D é seleccionado automaticamente.



## Desfrute!

Depois de se certificar de que configurou o sistema correctamente—e a entrada e efeito seleccionados estarem correctamente apresentados na consola de controlo—está pronto para começar. Basta premir Reproduzir e deixar-se imergir no seu novo sistema de altifalantes Z906.

## Perguntas mais frequentes

**P:** Não ouço nenhum som nos meus altifalantes Z906 e vejo luzes intermitentes na parte frontal da consola de controlo. Como posso resolver este problema?

**R:** a) Os altifalantes Z906 utilizam descodificação DTS Digital Sound/Dolby Digital para processar os dados para som surround 5.1. Se os altifalantes Z906 não receberem dados de descodificação DTS Digital Sound ou Dolby Digital, não será possível descodificar o sinal. Pode resolver este problema certificando-se de que os altifalantes Z906 recebem apenas um sinal DTS Digital Sound ou Dolby Digital desde o dispositivo anfitrião (por exemplo, leitor de DVD/Blu-ray, consola de jogos ou computador). Consulte a documentação de suporte do fabricante do seu equipamento para obter detalhes adicionais.

**R:** b) A maioria dos filmes em discos DVD ou Blu-ray possuem o som codificado em Dolby Digital e DTS Digital Sound. Verifique os menus de Áudio no disco para se certificar de que o filme reproduz um sinal DTS Digital Sound ou Dolby Digital.

**P:** Onde posso obter mais informações sobre os altifalantes?

**R:** Visite o Web site da Logitech em [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Se nenhuma das respostas acima resolver o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Logitech.

## Estados de erro

- **Sem dados** – Se seleccionar uma entrada digital e não existirem fluxos digitais para essa entrada, os indicadores de Efeito e Descodificação na consola de controlo não serão iluminados.
- **Dados desconhecidos** – Os LEDs de Descodificação e Efeito permanecem em ciclo contínuo quando selecciona uma entrada digital e não é possível descodificar o seu fluxo de dados porque o conteúdo digital não é DTS Digital Sound ou Dolby Digital.

## Montagem na parede

Pode montar os altifalantes satélites com o material adequado (não incluído). Ao montar um altifalante satélite numa parede, certifique-se de que não aperta demasiado o parafuso de montagem. Se o fizer, pode danificar as roscas do parafuso no interior da saliência de montagem do altifalante.

## Especificações de desempenho

- Total de watts (RMS): 500 watts
  - Subwoofer: 165 watts (6 ohms a 52 Hz a 10% THD)
  - Satélites: RMS de 335 watts (5 x 67 watts por canal {4 ohms a 3.85kHz a 10% THD})
- SPL máximo: >110 dBC
- Resposta de frequência: 35 Hz – 20 KHz
- Amplificador: Classe D Ultra Eficiente
- Proximidade de entrada: 8.000 ohms, min
- Relação sinal/ruído, peso A: >95dB
- Controladores:
  - Satélites: Controladores com conectores de fase de alumínio polido de 3"
  - Subwoofer: Controlador com porta de alta amplitude de 8" com reprodução de baixos de sexta ordem
- Formatos digitais suportados: Dolby Digital e DTS Digital Sound
- Entradas de origem:
  - Coaxial digital
  - Óptica digital (2)
  - Directo de 6 canais (3 x 3,5mm)
  - Estéreo (RCA)
  - Mini-estéreo analógico (3,5mm)

## Hartelijk dank

Hartelijk dank voor de aanschaf van Logitech® Surround Sound Speakers Z906—ontworpen om u elk detail te laten horen, overall om u heen, met 5.1-geluid van bioscoopkwaliteit voor uw films, games en muziek.



### Dolby® Digital

Dolby Digital is de universele standaard voor digitaal 5.1-geluid. Ingebouwde digitale 5.1-decodering maakt gedetailleerde surroundsound mogelijk in uw Dolby Digital-soundtracks, van het gebulder van een menigte tot de voetstappen direct achter u.



### DTS Digital Surround™

DTS is erop gericht om digitaal entertainment spannend, aantrekkelijk en moeiteloos te maken dankzij geavanceerde audiodecodering. Dankzij de opname van Blu-ray-technologie voor DTS krijgt u surround sound van de hoogste kwaliteit, in all uw DTS Digital Surround-soundtracks.

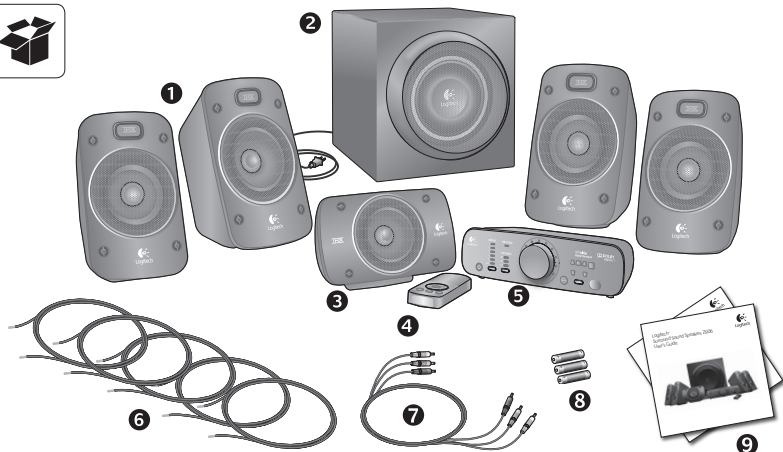


### THX®-gecertificeerd

Het THX-certificaat is het keurmerk voor speakerkwaliteit. De Z906-speakers voldoen aan strenge prestatie-eisen en hebben hiermee het THX-certificaat behaald. U kunt er dus zeker van zijn dat uw entertainment klinkt zoals deze hoort te klinken.



Voor informatie over veiligheid, navolging en garantie, raadpleegt u het document *Belangrijke informatie*.



1. Vier satelliet speakers
2. Subwoofer
3. Middelste satelliet speaker
4. Afstandsbediening
5. Bedieningspaneel
6. Vijf lengten standaard speakerdraad van 18 gauge:
  - Twee lengten van 7,6 meter voor achterste satelliet speakers
  - Drie lengten van 4,6 meter voor de voorste en middelste satelliet speakers
7. 6-kanaals draad voor directe invoer
8. Drie AAA-alkalinebatterijen (afstandsbediening)
9. Handleiding

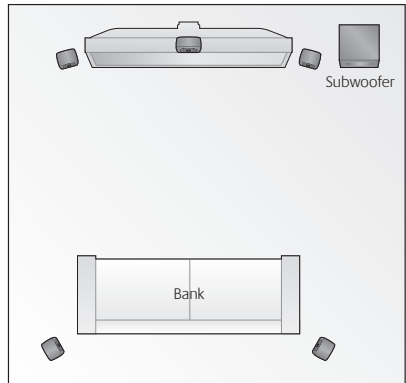
## Plaatsing van de speakers

Neem een kijkje in uw kamer voordat u de speakers plaatst en bedenk de beste set-up (zie het diagram rechts). Het gemakkelijkste is om al uw speakers op de gewenste plekken te zetten voordat u de draden verbindt.

**Satellietspeakers** – Plaats de twee voorste satellietspeakers aan beide kanten van uw computermonitor of televisie, op ongeveer dezelfde afstand van elkaar als van de plek waarvandaan u luistert (de bank bijvoorbeeld). Draai ze met de voorkant naar u toe. Zet de twee achterspeakers achter u en ongeveer even ver uit elkaar als de voorspeakers. U kunt deze speakers desgewenst aan de muur ophangen. (zie *Wandbevestiging*).

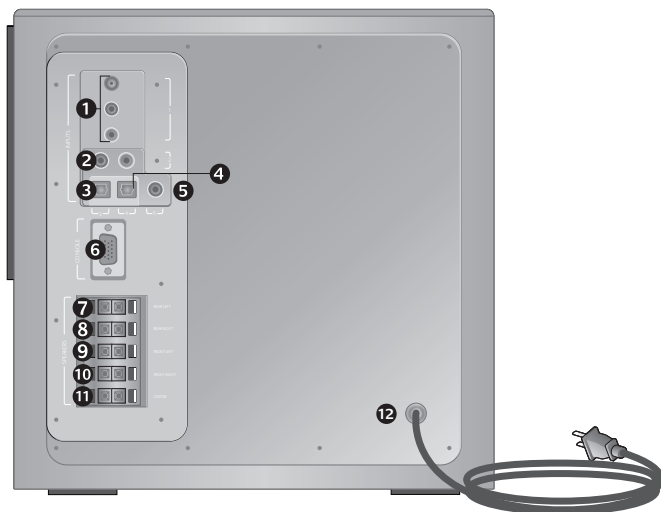
**Middelste satellietspeaker** – Plaats de middelste satellietspeaker op uw bureau of voor uw monitor of televisie; u kunt deze ook aan de muur bevestigen.

**Subwoofer** – U kunt de subwoofer op een willekeurige plaats ten opzichte van de andere speakers neerzetten. Plaats uw subwoofer bij een muur, in een hoek of onder een bureau om de krachtigste bastonen te verkrijgen. Zorg dat niets dichterbij dan 16 centimeter bij de driver of baspoort staat, omdat dit het geluid kan beïnvloeden. Het is ook belangrijk dat er voldoende ventilatie rond de subwoofer is.



**Bedieningspaneel** – Plaats het bedieningspaneel ergens waar u er gemakkelijk bij kunt. En zorg dat het IR-venster duidelijk zichtbaar is zodat de afstandsbediening ermee kan communiceren.

## Subwoofer



### Achterkant van subwoofer

#### Ingangen

1. 6-kanaals direct (pc-geluidskaart)
2. RCA (stereo)
3. Digitaal optisch
4. Digitaal optisch
5. Digitaal coaxiaal

#### Console

6. DB15-pins connector

#### Speakers

7. Linksachter
8. Rechtsachter
9. Linksvoor
10. Rechtsvoor
11. Midden

#### Aan/uit

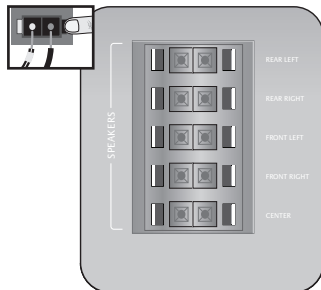
12. Draad

## De speakerdraden verbinden

De Z906 heeft vijf speakerdraden: twee draden van 7,6 meter voor de achterste satelliet speakers en drie draden van 4,6 meter voor de voorste en middelste satelliet speakers. Zorg dat de stroom van het systeem uit staat wanneer u de speaker, het bedieningspaneel en de geluidsbron aansluit.

**De speakerdraden verbinden** – Verbind uw satelliet speakers met de subwoofer via de speakerdraden. Duw het lipje op de veerklem naar beneden, sluit de draad op de connector aan en laat het lipje los. Zorg ervoor dat de kleur van de draad (rood of zwart) met de kleur van de veerklem overeenkomt op de subwoofer en de satelliet.

**De DB15-draad van het bedieningspaneel aansluiten** – Sluit de DB15-draad van het bedieningspaneel aan op de overeenkomstige DB15-pins connectoraansluiting op de subwoofer.



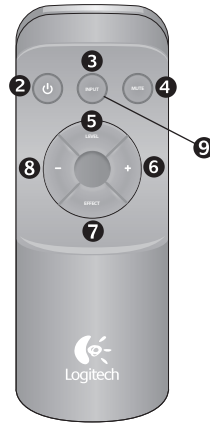
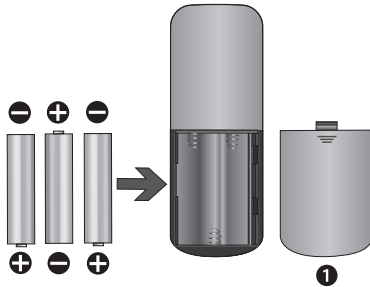
## Bedieningspaneel



1. In-/uitschakelen
2. Ingang-indicator
3. Indicator voor decoding
4. Volume/niveau-indicator
5. Volume/niveau aanpassen: Hiermee past u de niveaus aan van het hoofdvolume, de subwoofer, de achterste satelliet speakers en de middelste kanalen.
6. Speaker-indicator
7. Venster voor IR-afstandsbediening
8. Niveau selecteren: Hiermee kunt u de niveaus van de subwoofer, de achterste satelliet speakers, het middelste kanaal of het hoofdvolume selecteren.
9. Mute: Hiermee dempt u het hele systeem.
10. Effect selecteren: Wanneer een stereobron aanwezig is, kunt u hiermee het gewenste geluidseffect selecteren:
  - Stereo 3D – Levert een 3D-surroundsoundeffect via alle speakers
  - Stereo 4.1 – Speelt stereogeluid door zowel de voorste als beide achterste satelliet speakers, plus de subwoofer
  - Stereo 2.1 – Speelt stereogeluid door zowel de voorste satelliet speakers als de subwoofer
11. Ingang selecteren: Hiermee selecteert u de geluidsbron (6-kanaals direct, stereo, optisch, coaxiaal en Aux).
12. Koptelefoonaansluiting (zijkant van console): Wanneer u uw koptelefoon aansluit, worden alle andere uitgangen automatisch gedempt.
13. Extra ingang (zijkant van console)



## Afstandsbediening



### Regel uw luisterervaring zonder van de bank af te hoeven komen.

1. Batterijklepje: De drie AAA-batterijen installeren
2. In-/uitschakelen
3. Ingang selecteren: Hiermee selecteert u de geluidsbron (6-kanaals direct, stereo, optisch, coaxiaal en Aux).
4. Mute: Hiermee dempt u het hele systeem.
5. Niveau selecteren: Hiermee kunt u de niveaus van de subwoofer, de achterste satelliet speakers, het middelste kanaal of het hoofdvolume selecteren.
6. Volume/niveau omhoog: Hiermee past u de niveaus aan van het hoofdvolume, de subwoofer, de achterste satelliet speakers en de middelste kanalen
7. Effect selecteren: Wanneer een stereobron aanwezig is, kunt u hiermee het gewenste geluidseffect selecteren: Stereo 3D, Stereo 4.1 en Stereo 2.1.
8. Volume/niveau omlaag: Hiermee past u de niveaus aan van het hoofdvolume, de subwoofer, de achterste satelliet speakers en de middelste kanalen
9. Test: Zie *Uw systeem testen* voor meer informatie over deze modus.

## De stroomdraad van de subwoofer aansluiten

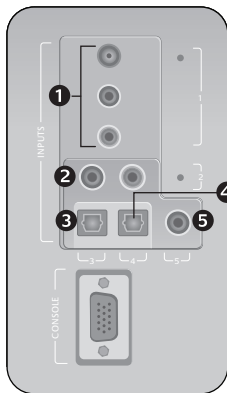
Sluit de stroomdraad van de subwoofer op een stopcontact aan.

## Het volume bijstellen

Zet het volume op 'negen uur' om te testen. Daarna kunt u het naar wens aanpassen.

## Uw systeem aanzetten

Druk op de AAN/UIT-knop op de afstandsbediening of bedieningspaneel om uw Z906 aan te zetten.



Achterkant van subwoofer

## Uw systeem testen

Als u wilt controleren of u uw speakers goed hebt neergezet, houdt u de INVOER-knop op de afstandsbediening of het bedieningspaneel voor 5 seconden ingedrukt om uw systeem in de testmodus te zetten.

In de testmodus gaat het systeem door elke speaker heen en speelt het een hoorbaar testsignaal af. Het testsignaal komt uit één speaker tegelijk, met tussenpozen van 5 seconden in de onderstaande volgorde: linksvoor, midden, rechtsvoor, rechtsachter, linksachter en subwoofer.

Tijdens het controleren van een kanaal licht de overeenkomstige led op de voorkant van het bedieningspaneel op. Het testsignaal gaat eenmaal door elke speaker heen en stopt vervolgens. Houd de INVOER-knop op de afstandsbediening of het bedieningspaneel voor 5 seconden ingedrukt om opnieuw in de testmodus te komen.

## De draad van de geluidsbron aansluiten

Zet de speakers uit  
Verbind de geluidsbron (bijvoorbeeld tv, dvd, computer) met de juiste ingang op uw subwoofer.

- Voor geluidskaarten van een computer gebruikt u de 6-kanaals ingang **1** (draad inbegrepen).
- Voor stereo-apparaten gebruikt u de Stereo RCA-ingang **2** (draad niet inbegrepen).
- Voor digitale apparaten gebruikt u de digitale ingangen **3** **4** **5** (draad niet inbegrepen).

## Uw geluids invoer selecteren

Gebruik de afstandsbediening of het bedieningspaneel om een invoerbron te selecteren. Druk op de INVOER-knop om de verschillende geluids invoerbronnen af te gaan. Dit gebeurt altijd in dezelfde volgorde.

### Digitale invoer

Als u een digitale verbinding gebruikt, volgt u de instructies op uw geluidsbron om er zeker van te zijn dat u digitale geluidsuitvoer hebt.

Bij digitale stroom detecteert en toont het bedieningspaneel automatisch de digitale stroom, zolang het apparaat met een digitale ingang is verbonden. Als u bijvoorbeeld de DTS Digital Sound- of Dolby Digital 5.1-stroom hebt geselecteerd om een dvd te kijken, wordt dit automatisch gedetecteerd wanneer u de toepasselijke ingang kiest.

## De knop Effect selecteren met stereobronnen gebruiken

Wanneer u stereogeluid afspeelt, kunt u de knop Effect selecteren op de afstandsbediening of het bedieningspaneel gebruiken om het gewenste type geluid te kiezen.

- Stereo 3D – Levert een 3D-surroundsoundeffect via alle speakers
- Stereo 4.1 – Speelt stereogeluid via zowel de voorste als beide achterste satelliet speakers, plus de subwoofer.
- Stereo 2.1 – Speelt stereogeluid via zowel de voorste satelliet speakers als de subwoofer
- Geen effect – Speelt de geluidsindeling van de computers geluidskaart zonder effecten toe te passen. Alleen beschikbaar voor de 6-kanaals invoer en is te herkennen doordat er geen verlichte Effect-led's zijn

Wanneer u de invoer wijzigt, wordt het laatst geselecteerde effect automatisch hersteld. Als u bijvoorbeeld Stereo 3D selecteert terwijl u naar Ingang 2 luistert, wordt de volgende keer dat u Ingang 2 selecteert, Stereo 3D automatisch gebruikt.

## Veel plezier!

Nadat u hebt gecontroleerd dat u uw systeem juist hebt ingesteld, en de geselecteerde ingang en het effect worden correct weergegeven op het bedieningspaneel, bent u startklaar. U hoeft alleen maar op afspelen te drukken en u kunt volledig opgaan in uw nieuwe Z906-speakersysteem.

## Veelgestelde vragen

**V:** Ik hoor geen geluid uit mijn Z906-speakers en er knipperen lichtjes op de voorkant van het bedieningspaneel. Hoe los ik dit op?

**A:** a) De Z906 maakt gebruik van DTS Digital Sound-/Dolby Digital-decodering om gegevens om te zetten in 5.1 surround sound. Als de Z906 geen decoderingsgegevens ontvangt van DTS Digital Sound of Dolby Digital, kan de Z906 het signaal niet decoderen. U kunt dit probleem oplossen door ervoor te zorgen dat de Z906 alleen een DTS Digital Sound- of Dolby Digital-sigitaal ontvangt van het hostapparaat (bijvoorbeeld, dvd-/Blu-ray-speler, gameconsole of pc). Raadpleeg de ondersteuningsdocumentatie van de fabrikant van uw product voor meer informatie.

**A:** b) Bij de meeste films op dvd en Blu-ray is de audio gecodeerd in zowel DTS Digital Sound en Dolby Digital. Controleer de audiomenu's op de schijf om te controleren of de film een DTS Digital Sound- of Dolby Digital-sigitaal afspeelt.

**V:** Waar kan ik meer te weten komen over mijn speakers?

**A:** Bezoek de Logitech-website op [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Als geen van bovenstaande antwoorden een oplossing biedt voor uw probleem, kunt u contact opnemen met de klantensupport van Logitech.

## Foutmeldingen

- **Geen gegevens** – Als u een digitale ingang selecteert en er is geen digitale stroom voor die ingang, worden de indicators voor effect en decodering op het bedieningspaneel niet verlicht.
- **Onbekende gegevens** – De leds voor decodering en effect knipperen onafgebroken wanneer u een digitale ingang selecteert en de gegevensstroom niet kan worden gedecodeerd, omdat de inhoud niet van DTS Digital Sound of Dolby Digital is.

## Wandmontage

U kunt uw satelliet speakers met de juiste hardware bevestigen (niet inbegrepen).

Wanneer u een satelliet speaker aan een muur bevestigt, moet u de schroef niet te stevig vastdraaien.

De schroefdraad in de montageaansluiting van de speaker kan anders beschadigen.

## Prestatiespecificaties

- Totaal RMS (in watt): 500 watt
  - Subwoofer: 165 watt (6 ohm, bij 52 Hz, bij 10% THD)
  - Satellieten: 335 watt RMS (5 x 67 watt per kanaal {4 ohm bij 3.85kHz, bij 10% THD})
- Maximum SPL: >110 dBC
- Frequentiebereik: 35 Hz – 20 KHz
- Versterker: Ultra Efficient Class D
- Ingangsimpedantie: 8,000 ohm, min
- Signaal-ruisverhouding, A-gewogen: >95dB
- Drivers:
  - Satellieten: 3-inch driver met gepolijste aluminiumfaseplugs
  - Subwoofer: 8-inch gepoorte driver met hoge uitslag met 6th order-basreflexkast
- Ondersteunde digitale formaten: Dolby Digital en DTS Digital Sound
- Broningen:
  - Digitaal coaxiaal
  - Digitaal optisch (2)
  - 6-kanaals direct (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analooq stereomini (3,5 mm)

## Tack!

Tack för att du valt Logitech® Surround Sound Speakers Z906 – högtalare som utformats för att delge dig varje liten detalj, och omge dig med högkvalitativt 5,1-ljud för film, spel och musik.



### Dolby® Digital

Dolby Digital är den universella standarden för digitalt 5.1-sound. Tack vare inbyggd digital 5.1-avkodning kan du njuta av ett detaljerat surroundljud, alltifrån vrålande folkmassor till fotsteg bakom din rygg, när du lyssnar på Dolby Digital-filmmusik.



### THX®-godkänd

THX-certifieringen är en garant för högtalarnas höga kvalitet. Eftersom Z906-högtalarna uppfyller de höga standardkraven för THX-certifiering, kan du vara säker på att din hemmaunderhållning låter som den ska.

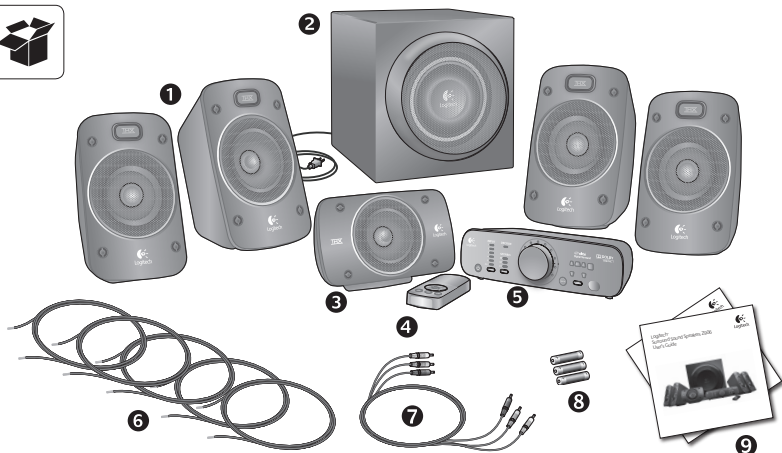


### DTS Digital Surround™

DTS är avsett att göra digital underhållning spännande, engagerande och enkel genom att tillhandahålla det senaste vad gäller ljudavkodning. Blu-ray Disc-teknikens integration av DTS innebär att du får surroundljud med högsta kvalitet – för alla dina DTS-ljudspår med digital surround.



Mer information om säkerhet, typgodkännanden och garantier finns i dokumentet *Viktig information*.



1. Fyra satellithögtalare
2. Subwoofer
3. Mitthögtalare
4. Fjärrkontroll
5. Kontrollkonsol
6. Fem 1-mm högtalarsladdar:
  - Två 7,6-m sladdar för bakre satellithögtalare
  - Tre 4,6-m sladd för främre högtalare och mitthögtalare
7. 6-kanalig direktkabel
8. Tre alkaliska AAA-batterier (fjärrkontroll)
9. Dokumentation

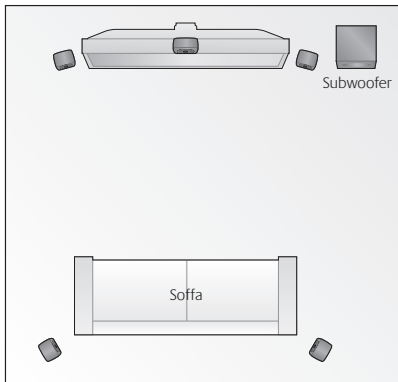
## Placering av högtalare

Titta först på bilden till höger och fundera sedan ut var du kan placera högtalarna på bästa sätt. Placera först ut alla högtalare i rummet innan du sätter in några sladdar.

**Satellithögtalare** – Placera de två främre satellithögtalarna på varsin sida av dator- eller tv-skärmen, på ungefär samma avstånd från varandra som de är från lyssningspositionen (t.ex. soffan). Vinkla dem mot dig. Placera de två bakre högtalarna bakom lyssningspositionen med samma inbördes avstånd som de främre högtalarna. Det kan vara bra att montera dessa högtalare på väggen (se *Väggmontering*).

**Mitthögtalare** – Placera den mitthögtalaren på skrivbordet, eller framför dator- eller tv-skärmen. Det går även att sätta upp den på väggen.

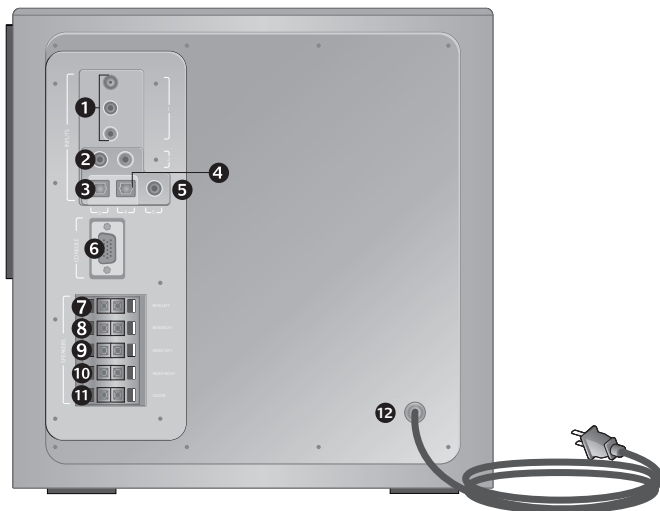
**Subwoofer** – Subwoofern behöver inte stå på någon särskild plats i förhållande till de andra högtalarna. Om du vill få en tung bas placerar du den nära en vägg eller ett hörn, eller under ett skrivbord. För att garantera bästa möjliga ljud bör inga föremål placeras närmare än 16 cm från enheten eller basporten. Se också till att det är tillräckligt ventilerat runt subwoofern.



**Kontrollkonsol** – Placera kontrollkonsolen så att du lätt kommer åt den. För att IR-fönstret ska kunna kommunicera med fjärrkontrollen får det inte stå någonting i vägen för det.



## Subwoofer



### Subwoofers baksida

#### Ingångar

1. 6-kanalig direktkabel (datorns ljudkort)
2. RCA (stereo)
3. Digital optisk
4. Digital optisk
5. Digital koaxial

#### Konsol

1. DB-15-kontakt

#### Högtalare

1. Bakre vänstra
2. Bakre högra
3. Främre vänstra
4. Främre högra
5. Mitt

#### Strömförsörjning

1. Sladd

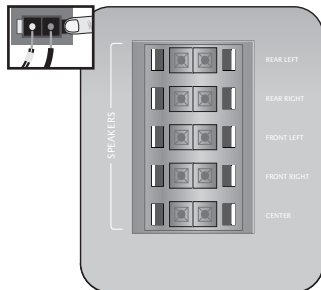
## Ansluta högtalarsladdarna.

Z906 levereras med fem högtalarsladdar: två sladdar på 7,6 meter för de bakre satellithögtalarna och tre sladdar på 4,6 meter för de främre satellithögtalarna och midsatelliten. Se till att högtalarna, kontrollkonsolen och ljudkällan är avstängda när du ansluter dem.

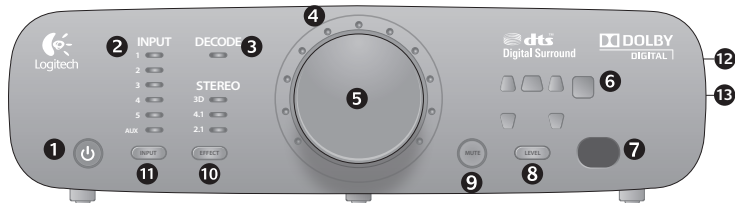
**Ansluta högtalarsladdar** – Anslut satellithögtalarna till subwoofern med högtalarsladdarna genom att trycka ner tappen på klämman, föra in ledningen i kontakten och sedan släppa upp tappen igen. Var noga med att matcha ledningens färg (röd eller svart) med färgen på klämman på både subwoofern och satellithögtalarna.

### Ansluta kontrollkonsolens DB-15-kabel –

Anslut kontrollkonsolens DB-15-kabel till motsvarande DB-15-uttag på subwoofern.

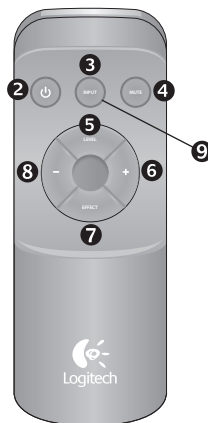
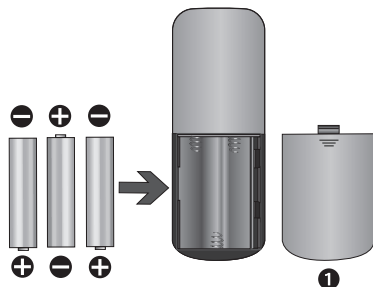


## Kontrollkonsol



1. Av/på-knapp
2. Inljudsindikator
3. Indikator för Avkodning
4. Volymindikator
5. Volymratt: Med denna ställer du in volymen på subwoofern, de bakre satellithögtalarna och mitthögtalaren.
6. Högtalarindikator
7. IR-fönster
8. Nivåväljare: Med denna kan du välja subwoofern, de bakre satellithögtalarna, mittkanalen och volyminställningar.
9. Ljud av: Stänger av ljudet på hela systemet.
10. Effektväljare: När en stereokälla är ansluten använder du denna för att ställa in önskad ljudeffekt:
  - Stereo 3D – 3D-surroundljud från alla högtalare
  - Stereo 4.1 – Stereoljud från främre och bakre satellithögtalare samt subwoofern
  - Stereo 2.1 – Stereoljud från de bådafrämre satellithögtalarna och subwoofern
11. Ingångsväljare: Med denna kan du välja ljudkälla (6-kanalig direkt, stereo, optisk, coaxial och Aux).
12. Uttag för hörlurar (på sidan av konsolen): När du ansluter hörlurarna stängs alla andra ljudutgångar av automatiskt.
13. Aux-ingång (på sidan av konsolen)

## Fjärrkontroll



### Ha kontroll över ljudet utan att ens behöva stiga upp ur soffan.

1. Batterilucka: Installera tre AAA-batterier
2. Av/på-knapp
3. Ingångsväljare: Med denna kan du välja ljudkälla (6-kanalig direkt, stereo, optisk, koaxial och Aux).
4. Ljud av: Stänger av ljudet på hela systemet.
5. Nivåväljare: Med denna kan du välja subwoofern, de bakre satellithögtalarna, mittkanalen och volyminställningar.
6. Volym +: Med denna kan du ställa in volymen på subwoofern, de bakre satellithögtalarna och mitthögtalaren.
7. Effektväljare: När en stereokälla är ansluten använder du denna för att ställa in önskad ljudeffekt: Stereo 3D, Stereo 4.1 och Stereo 2.1.
8. Volym -: Med denna kan du ställa in volymen på subwoofern, de bakre satellithögtalarna och mitthögtalaren.
9. Test: Mer information om det här läget finns i *Testa systemet*.

## Ansluta subwoofers nätsladd

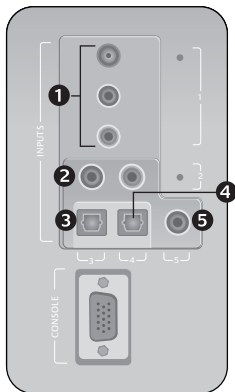
Anslut subwoofers nätsladd till ett vägguttag.

## Ställ in volymen

Vrid volymratten så pilen pekat rakt åt vänster (klockan 9) för att testa. Justera sedan efter behov.

## Slå på systemet

Tryck ner av/på-knappen på fjärrkontrollen eller kontrollkonsolen om du vill slå på Z906.



Subwoofers baksida

## Testa systemet

Om du vill kontrollera att högtalarna kopplats in korrekt, startar du testläget genom att trycka och hålla ner inljudsväljaren på fjärrkontrollen eller på kontrollkonsolen i fem sekunder.

I testläget skickar systemet en testsignal genom alla högtalare. Testsignalen kommer endast från en högtalare åt gången, med 5 sekunders intervall i följande ordning: vänster främre, mitthögtalaren, höger främre, höger bakre, vänster bakre och subwoofern.

När en kanal testas lyser dess indikator på kontrollkonsolens frontpanel. Testsignalen skickas genom en högtalare i taget och tystnar sedan. Om du vill köra testen på nytt trycker du in och håller nere inljudsväljaren i fem sekunder på fjärrkontrollen eller kontrollkonsolen.

## Ansluta sladden till ljudkällan

Stäng av högtalarna

Anslut ljudkällan (t.ex. tv, dvd, dator) till korrekt ingång på subwoofern.

- Använd den 6-kanaliga ingången för datorns ljudkort **1** (sladd medföljer).
- Använd RCA-stereoingångar för stereoenheter **2** (sladd medföljer inte).
- Använd digitala ingångar för digitala enheter **3 4 5** (sladd medföljer inte).

## Välja ljudingång

Välj ljudingång med hjälp av fjärrkontrollen eller kontrollkonsolen. Genom att trycka på inljudsväljaren växlar du mellan de olika ljudkällorna, som alltid efterföljer varandra i samma ordning.

### Digital ingång

Om du använder en digital anslutning följer du anvisningarna för ljudkällan för att säkerställa att utsignalen blir digital.

För digitalt innehåll upptäcker och visar kontrollkonsolen Digital-signalen automatiskt, så länge som enheten är ansluten till en digital ingång. Om du exempelvis har valt signal DTS Digital Sound eller Dolby® Digital 5.1 för att titta på dvd, upptäcks detta automatiskt när du väljer den relevanta ingången.

## Använda effektväljaren med stereokällor

Med knappen Effektväljaren på fjärrkontrollen eller kontrollkonsolen kan du välja vilken typ av stereoljud som ska användas.

- Stereo 3D – 3D-surroundljud från alla högtalare
- Stereo 4.1 – Stereoljud från både främre och bakre satellithögtalare, samt subwoofern
- Stereo 2.1 – Stereoljud från båda de främre satellithögtalarna och subwoofern
- Ingen effekt – Spelar upp ljudformat från datorns ljudkort utan att lägga till några effekter. Endast tillgänglig för den 6-kanalig ingången och representeras av att inga effektkindikatorer är tända.

När du ändrar ingång sparas den senaste effekten du valt automatiskt. Om du exempelvis väljer Stereo 3D när du lyssnar på Ingång 2, väljs Stereo 3D automatiskt nästa gång du väljer Ingång 2.

## Glöm inte bort att njuta!

När du kontrollerat att systemet installerats korrekt och att de valda ingångarna och effekterna visas korrekt på kontrollkonsolen är det bara att börja njuta. Tryck på Spela upp och låt dig överväldigas av det nya Z906-högtalarsystemet.

## Vanliga frågor och svar

**F:** Det hörs inget från mina Z906-högtalare och det blinkar några lampor på framsidan av kontrollkonsolen. Hur löser jag det här?

**S:** a) Z906 använder DTS Digital Sound/Dolby Digital-avkodning för att bearbeta data till 5.1 surroundljud. Om Z906 inte mottar avkodningsdata för vare sig DTS Digital Sound eller Dolby Digital, så kommer inte Z906 att kunna avkoda signalen. Du kan lösa detta genom att säkerställa att Z906 mottar endast en signal för DTS Digital Sound eller Dolby Digital från värdenheten (exempelvis DVD/Blu-ray-spelare, spelkonsol eller dator). Se utrustningens användardokumentation från tillverkaren för ytterligare uppgifter.

**S:** b) Flertalet dvd- och Blu-ray-filmer har ljud kodat i såväl DTS Digital Sound som Dolby Digital. Kontrollera ljudmenyerna på skivan för att säkerställa att filmen spelar antingen en signal för DTS Digital Sound eller Dolby Digital.

**F:** Var kan jag hitta ytterligare information om högtalarna?

**S:** Besök Logitechs webbplats på [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Kontakta Logitechs kundsupport om inget av svaren ovan löser ditt problem.

## Feltillstånd

- **Inga data** – Om du väljer en digital ingång men det saknas en digital signal för denna ingång, så lyser inte indikatorerna för Effekt eller Avkodning på kontrollkonsolen.
- **Okända data** – Indikatorerna för Avkodning och Effekt kommer att växla kontinuerligt om du väljer en digital ingång och dess datasignal inte kan avkodas, därför att det digitala innehållet varken är DTS Digital Sound eller Dolby Digital.

## Väggmontering

Du kan montera satellithögtalare på väggen med egeninköpta skruvar. Om du sätter upp en satellithögtalare på väggen är det viktigt att inte dra åt skruven för hårt. I sådana fall kan du förstöra skruvgångorna inuti högtalarens fäste.

## Prestandaspecifikationer

- Total uteffekt (W rms): 500 W
  - Subwoofer: 165 W (6 ohm, @ 52 Hz, @ 10 % THD)
  - Satellithögtalare: 335 W rms (5 x 67 W per kanal {4 ohm @ 3,85 kHz, @ 10 % THD})
- Max. ljudtrycksnivå: > 110 dB
- Frekvensåtergivning: 35 Hz–20 kHz
- Förstärkare: Mycket effektiv klass D
- Ingångsimpedans: 8 000 ohm, min.
- Signal/brus-förhållande: > 95 dB A
- Enheter:
  - Satellithögtalare: 3-tums med faspluggar i aluminium.
  - Subwoofer: 8 tums sjätte ordningens basreflexelement med hög slaglängd.
- Digitala format: Dolby Digital och DTS Digital Sound
- Ingångar och ljudkällor:
  - Digital koaxial
  - Digital optisk (2)
  - 6-kanalig direktkabel (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analog ministereokontakt (3,5 mm)



## Mange tak

Tak fordi du købte Logitech® Surround Sound Speakers Z906 – de er udviklet med henblik på at du kan høre enhver detalje omkring dig og få ægte 5.1-biograflyd til dine film, spil og musiknumre.



### Dolby® Digital

Dolby Digital er standarden for 5.1-digitallyd. Dolby Digital 5.1-lydspor afkodes af systemet så du får detaljeret surroundlyd – du vil kunne høre alt lige fra publikums jubel på stadion til de listende fodtrin bag dig.



### THX®-godkendt

THX-certificering er et blåt stempel for højtalerkvalitet. Z906-højtalersættet opfylder en række strenge krav for at opnå THX-certificeringen – derfor kan du være sikker på at din underholdning får den lyd den fortjener.

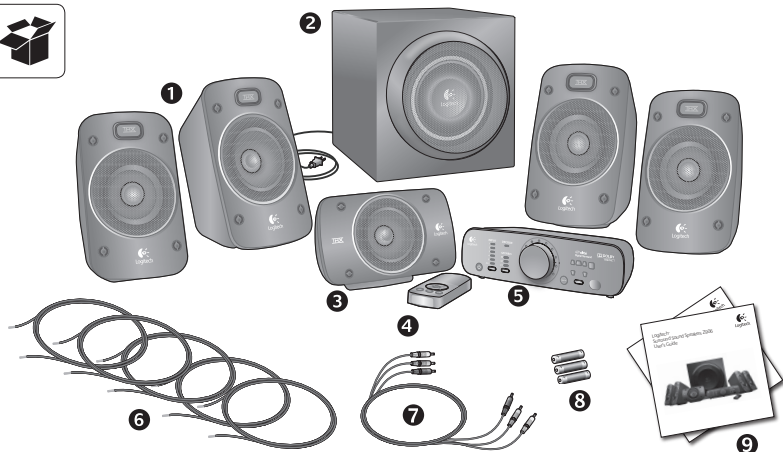


### DTS Digital Surround™

DTS er udviklet specielt til at gøre digital underholdning spændende, medrivende og ubesværet ved at foretage avanceret lydafkodning. Implementeringen af DTS på Blu-ray-diske betyder at du får surroundlyd i den bedst mulige kvalitet – på alle de digitale surround-lydspor, som er indkodet med DTS.



Du kan få flere oplysninger om sikkerhed, overholdelse af lovkrav og garanti i dokumentet *Vigtigt*.



1. 4 satellithøjtalere
2. Subwoofer
3. Centerhøjtalere
4. Fjernbetjening
5. Kontrolenhed
6. 5 stykker standardhøjtalersledning:
  - To 7,6-meter ledninger til baghøjtalerne
  - Tre 4,6-meter ledninger til front- og centerhøjtalerne
7. Ledning til 6-kanalers direkte indgang
8. Tre alkaliske AAA-batterier (til fjernbetjeningen)
9. Brugervejledning

## Placering af højtalere

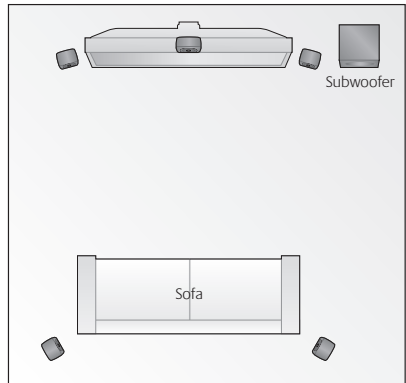
Inden du stiller højtalerne op, er det en god idé at overveje deres placering i rummet nøje (se skemaet til højre). Det letteste vil være at flytte rundt på højtalerne først inden du tilslutter højtalerledningerne.

### Satellithøjtalerner

– De to fronthøjtalere bør anbringes på hver side af computerskærmen eller fjernsynet. Afstanden mellem dem skal være den samme som afstanden til din siddeplads (f.eks. sofaen). Drej dem, så de har pege mod dig. Anbring de to andre satellithøjtalere (baghøjtalerner) bag dig. Afstanden mellem dem skal være den samme som afstanden mellem fronthøjtalerner. Du kan evt. hænge dem op på væggen (læs mere under *Vægmontering*).

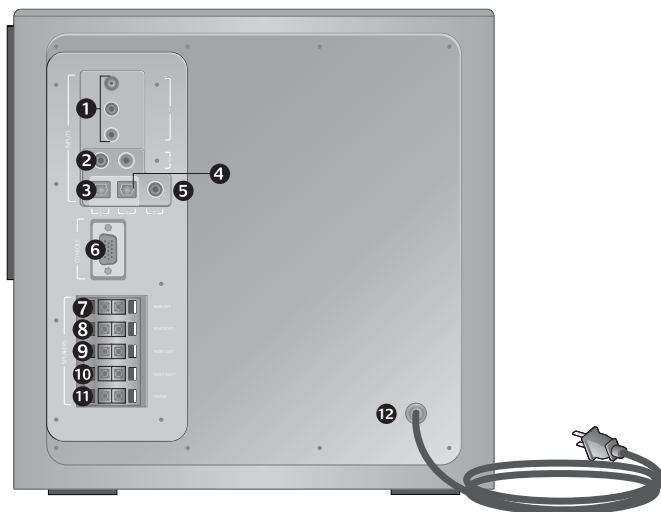
**Centerhøjtaleren** – Centerhøjtaleren bør anbringes på dit bord eller foran computerskærmen eller fjernsynet. Du kan evt. hænge den op på væggen.

**Subwooferen** – Du kan anbringe subwooferen uafhængigt af de andre højtaleres placering. Du opnår den kraftigste bas ved at placere subwooferen nær en væg, i et hjørne eller under et bord. Sørg for at der er et frirum på mindst 16 cm til alle sider af højtalerenheden og basporten – ellers kan det have negativ indvirkning på lyden. Det er desuden vigtigt at der er rigeligt med luft omkring subwooferen.



**Kontrolenheden** – Du bør anbringe kontrolenheden et sted, hvor den er let at komme til. Sørg desuden for at vinduet til den infrarøde sensor holdes frit så systemet kan styres med fjernbetjeningen.

## Subwoofer



### Subwooferens bagpanel

#### Indgange

1. 6-kanalers direkte (pc's lydkort)
2. RCA (stereo)
3. Digital optisk
4. Digital optisk
5. Digital koaksial

#### Kontrolenhed

6. 15-ben stik

#### Højtalere

7. Venstre baghøjttaler
8. Højre baghøjttaler
9. Venstre fronthøjttaler
10. Højre fronthøjttaler
11. Centerhøjttaler

#### Strøm

12. Kabel

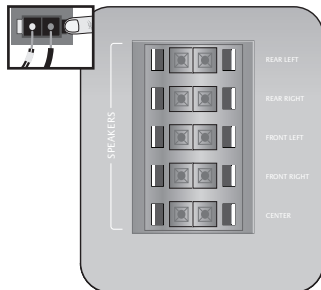
## Tilslutning af højtalerledningerne

Der følger fem højtalerledninger med til Z906: to stykker 7,6-meter ledning til baghøjtalerne og tre stykker 4,6-meter ledning til front- og centerhøjtalerne. Sørg for at systemet er slukket inden du tilslutter højtalerne, kontrolenheden og dine lydkilder.

**Tilslut højtalerledningerne** – Slut højtalerledningerne til satellithøjtalerne og subwooferen. Åbn fjederklemmen, før ledningen ind i samlingen og slip derefter fjederklemmen igen. Sørg for at farven på ledning og fjederklemme er den samme (rød eller sort) både på subwooferen og satellithøjtaleren.

### Tilslut kontrolenhedens 15-ben kabel –

Slut 15-ben kablet fra kontrolenheden til 15-ben stikket på subwooferen.

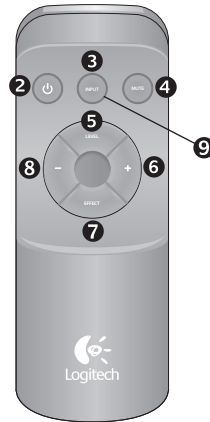
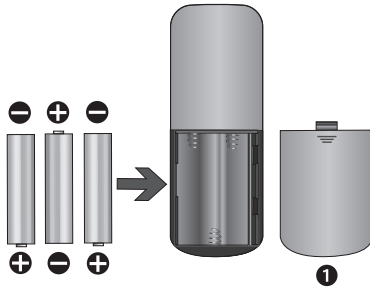


## Kontrolenhed



1. Tænd/sluk
2. Indikator for indgangssignal
3. Afkodningsindikator
4. Lydstyrkeindikator
5. Lydstyrkejustering: Bruges til at regulere lydstyrken og lydniveauet for subwooferen, bag-, front- og centerhøjtalerne.
6. Højtaleringikator
7. Vindue til infrarød sensor
8. Niveau vælger (level): Bruges til at vælge hvilket lydniveau der skal justeres, fx hele systemet eller hhv. subwooferen, centerhøjtaleren eller baghøjtalerne for sig.
9. Lyd fra: Slår hele systemets lyd fra.
10. Valg af effekt: Når der er tilsluttet en stereolydkilde, kan du bruge denne knap til at vælge en lydeffekt:
  - Stereo 3D – simulerer 3D-surroundlyd med alle højtalere
  - Stereo 4.1 – der afspilles stereolyd i både front- og baghøjtalerne samt subwooferen
  - Stereo 2.1 – der afspilles stereolyd i både fronthøjtalerne og subwooferen
11. Valg af indgang: Bruges til at vælge lydkilden (6 kanaler direkte, stereo, optisk, koaksial digital eller Aux).
12. Stik til hovedtelefoner (på siden): Når stikket fra hovedtelefonerne sættes i, bliver højtalerne automatisk slået fra.
13. Aux-indgang (på siden)

## Fjernbetjening



### Få styr på lyden uden at skulle rejse dig fra sofaen.

1. Dæksel til batterihus: Sæt de tre AAA-batterier
2. Tænd/sluk
3. Valg af indgang: Bruges til at vælge lydkilden (6 kanaler direkte, stereo, optisk, koaksial digital eller Aux).
4. Lyd fra: Slår hele systemets lyd fra.
5. Niveaувælger (level): Bruges til at vælge hvilket lydniveau der skal justeres, fx hele systemet eller hhv. subwooferen, centerhøjttaleren eller baghøjttalerne for sig.
6. Skru op for lydstyrken/niveauet: Bruges til at regulere lydstyrken og lydniveauet for subwooferen, bag-, front- og centerhøjttalerne
7. Valg af effekt: Når der er tilsluttet en stereolydkilde, kan du bruge denne knap til at vælge en lydeffekt: Stereo 3D, Stereo 4.1 eller Stereo 2.1.
8. Skru ned for lydstyrken/niveauet: Bruges til at regulere lydstyrken og lydniveauet for subwooferen, bag-, front- og centerhøjttalerne
9. Test (test): Du kan læse mere om denne funktion under *Afprøvning af systemet*.

## Tilslut subwooferens strøm kabel

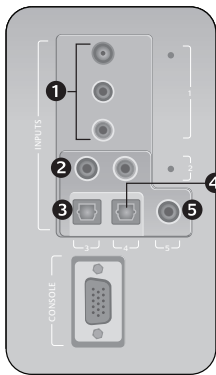
Sæt strømstikket fra subwooferen i en stikkontakt.

## Regulerer lydstyrken

Sørg for at mærket på volumenknappen peger til venstre inden du går i gang; derefter kan du justere lydstyrken efter behov.

## Sådan tænder du for systemet

Du tænder for Z906 ved at trykke på tænd/sluk-knappen på fjernbetjeningen eller kontrolenheden.



Subwooferens bagpanel

## Afprøvning af systemet

Du kan afprøve om højterne er opstillet rigtigt ved at holde knappen INPUT nede på fjernbetjeningen eller kontrolenheden i 5 sekunder. Derved aktiveres systemets testfunktion.

Når testfunktionen er aktiveret, afspilles der på skift en testtone i hver højttaler. Testtonen vil blive afspillet af én højttaler ad gangen, med 5 sekunders mellemrum, i denne rækkefølge: venstre fronthøjttaler, centerhøjttaleren, højre fronthøjttaler, højre baghøjttaler, venstre baghøjttaler og subwooferen.

Lysindikatoren for den tilsvarende kanal lyser på kontrolenhedens panel når testtonen afspilles. Testtonen afspilles én gang i hver højttaler, og så stoppes afspilningen. Du kan aktivere testfunktionen igen ved at holde knappen INPUT nede i 5 sekunder – enten på fjernbetjeningen eller kontrolenheden.

## Tilslut kablet fra lydkilden

Sluk højttalerne  
Slut lydkilden (fx tv'et, dvd-afspilleren eller computeren) til en passende indgang på subwooferen.

- Computere med visse lydkort kan sluttes til den direkte 6-kanalers indgang **1** (kabel medfølger).
- Stereokilder skal sluttes til stereo RCA-indgangen **2** (kabel medfølger ikke).
- Kilder med digital udgang skal sluttes til en af de digitale indgange **3 4 5** (kabel medfølger ikke).



## Valg af lydinputenhed

Brug fjernbetjeningen eller kontrolenheden til at vælge et indgangssignal. Ved at trykke på knappen INPUT (indgangssignal), kan du skifte mellem de forskellige lydkilder.

### Digital indgang

Hvis du bruger en digital forbindelse, skal du følge eventuelle anvisninger til lydkilden for at sikre dig at enheden udsender et digitalt lydsignal.

Systemet genkender automatisk det digitale lydspor, og indikatoren lyser så længe enheden er sluttet til en digital indgang. Hvis du fx ser en dvd-film og har valgt DTS eller Dolby Digital 5.1 på dvd-afspilleren, vil det automatisk blive registreret når du vælger den pågældende indgang.

## Brug af effektvælgeren med stereokilder

Når du afspiller lyd fra stereokilder, kan du med effektvælgeren på fjernbetjeningen eller kontrolenheden vælge hvordan stereosignalet skal behandles.

- Stereo 3D – simulerer 3D-surroundlyd med alle højtalere
- Stereo 4.1 – der afspilles stereolyd i både front- og baghøjtalerne samt subwooferen
- Stereo 2.1 – der afspilles stereolyd i både fronthøjtalerne og subwooferen
- Ingen effekt – lydsignalet afspilles som det gengives af computerens lydkort, dvs. uden ekstra effekter. Kan kun bruges med subwoofers 6-kanalers direkte indgang. Når der ingen effekter er valgt, er alle effektindikatorer slukkede

Når du vælger en anden indgang, gendannes den senest valgte effekt. Hvis du fx vælger Stereo 3D, mens du afspiller lyd fra indgang 2, vil Stereo 3D automatisk blive valgt næste gang du afspiller lyd fra den indgang.

## Go' fornøjelse.

Når du har sikret dig at systemet er korrekt installeret og at indikatorerne på kontrolenheden korrekt angiver den valgte indgang og effekt, er du klar til at spille op. Nu skal du bare trykke på afspilningsknappen og fortabe dig i lyden fra Z906-højtalersystemet.

## Spørgsmål og svar

**Spm.:** Der kommer ingen lyd ud af mine Z906-højtalere, og indikatorlamperne på forsiden af kontrolenheden blinker. Hvordan retter jeg det?

**Sv:** a) Z906 bruger DTS/Dolby Digital til at omkode data til 5.1-surroundlyd. Hvis Z906 hverken modtager afkodningsdata i form af DTS eller Dolby Digital, vil Z906 ikke kunne afkode signalet. Du kan løse dette problem ved at sikre at Z906 kun modtager et DTS- eller Dolby Digital-signal fra afspilleren (fx dvd/Blu-ray-afspiller, spillekonsol eller hjemmecomputer). Der er flere oplysninger i vejledningen til afspilleren, konsollen eller computeren.

**Sv:** b) De fleste dvd- og Blu-ray-film har lydspor som er indkodet i både DTS og Dolby Digital. I lydmenuerne på disken kan du se om filmen afspilles med enten et DTS- eller et Dolby Digital-signal.

**Spm.:** Hvor kan jeg finde flere oplysninger om højtalerne?

**Sv:** Besøg Logitechs websted på [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Kontakt Logitechs kundeservice hvis ingen af ovennævnte svar løser problemet.

## Fejl

- **Ingen data** – Hvis du vælger en digital indgang, og der ikke modtages et digitalt lydspor på indgangen, lyser effekt- og afkodningsindikatorerne på kontrolenheden ikke.
- **Ukendt data** – Afkodnings- og effektindikatorerne lyser skiftevis når du vælger en digital indgang der modtager et lydsignal som ikke kan afkodes fordi det ikke er et DTS- eller Dolby Digital-signal.

## Vægmontering

Du kan hænge satellithøjtalerne op på væggen med det passende udstyr. Når du vægmonterer en satellithøjtaler, skal du passe på at du ikke overspænder monteringskruen. Hvis ud gør det, kan du risikere at ødelægge gevindet i højtaleren.

## Specifikationer

- Samlet effekt i watt (RMS): 500 watt
  - Subwoofer: 165 watt ved 6 ohm og 52 Hz med 10% samlet harmonisk forvrængning
  - Satellithøjtalere: 335 watt RMS (5 kanaler med 67 watt per kanal ved 4 ohm og 3.85kHz med 10% samlet harmonisk forvrængning)
- Maksimal effekt: >110 dBC
- Frekvensområde: 35 Hz – 20 KHz
- Forstærker: Ultraeffektiv, klasse D
- Impedans: 8000 ohm, minimum
- Signal/støjforhold, A-vægtet: >95 dB
- Højtalerenheder:
  - Satellithøjtalere: 3"-enheder med faseretter i poleret aluminium
  - Subwoofer: 8"-enhed med stor slaglængde monteret i et horn i et sjetteordens basreflekskabinet
- Understøttede digitale formater: Dolby Digital og DTS
- Indgangsstik:
  - Digital koaksial
  - Optisk digital (2 stk.)
  - 6 kanaler direkte (3 x 3,5-mm minijack)
  - Stereo (RCA)
  - Analog stereo (3,5-mm minijack)

## Takk!

Takk for at du valgte Logitech® Surround Sound Speakers Z906. Disse høyttalerne er laget for å la deg høre hver minste detalj, med 5.1-lyd i kinokvalitet når du ser på film, spiller spill og lytter til musikk.



### Dolby® Digital

Dolby Digital er den universelle standarden for 5,1-digitallyd. Takket være innebygd 5.1 digital dekoding får du detaljert surroundlyd, alt fra brølet på stadioen til fottrinnene rett bak ryggen din, fra lydspor med Dolby Digital.



### THX®-godkjent

THX-godkjennelse er det beste kvalitetsstempel for høyttalere. Z906-høyttalerne oppfyller de strenge ytelseskravene som ligger i THX-sertifiseringen, så du kan være trygg på at underholdningen kommer til å høres ut akkurat slik den skal.

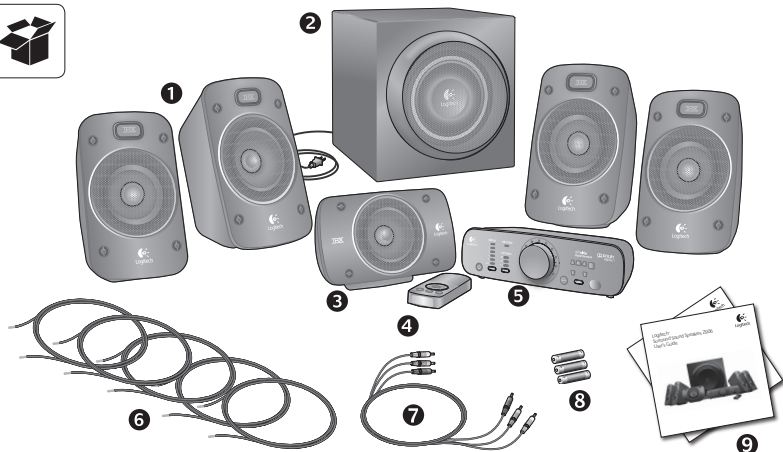


### DTS Digital Surround™

DTS har som målsetning å gjøre digital underholdning spennende, engasjerende og problemfritt ved å tilby det beste innen lyddekoding. DTS tar i bruk Blu-ray Disc-teknologi, som gjør at du får høyeste kvalitet av surroundlyd i alle digitale DTS-surroundlydspor.



Se dokumentet *Viktige opplysninger* for informasjon om sikkerhet, samsvar og garanti.



- |                                                                                                                                                                         |                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Fire satellithøytalere                                                                                                                                               | 7. Ledning til 6-kanals direkteinngang             |
| 2. Basshøytaler                                                                                                                                                         | 8. Tre alkaliske AAA-batterier (til fjernkontroll) |
| 3. Midtre satellithøytaler                                                                                                                                              | 9. Brukerdokumentasjon                             |
| 4. Fjernkontroll                                                                                                                                                        |                                                    |
| 5. Kontrollkonsoll                                                                                                                                                      |                                                    |
| 6. 5 lengder standard 1 mm høytalerledning:                                                                                                                             |                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• To 7,6 m lengder til de bakre satellithøytalerne</li> <li>• Tre 4,6 m lengder til fremre og midtre satellithøytaler</li> </ul> |                                                    |

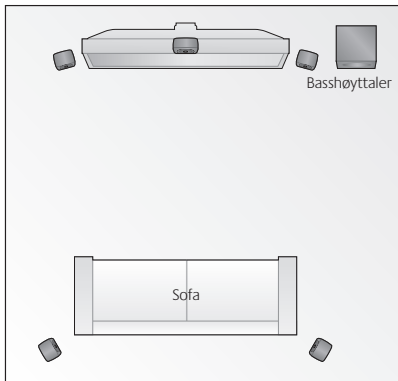
## Høyttalerplassering

Før du plasserer høytterne, bør du se deg om i rommet og finne ut hva som vil være den beste plasseringen (se diagrammet til høyre). Det enkleste er å plassere alle høytterne på ønsket sted før du kopler til ledningen.

**Satellithøytalere:** Plasser de to front-høytalere på hver side av dataskjermen eller tv-en, omtrent like langt fra hverandre som de er fra der du kommer til å sitte og lytte (f.eks. sofaen). Plasser dem slik at de står vendt mot deg. Sett bakhøytalene bak deg, omtrent like langt fra hverandre som fronthøytalene. Disse høytterne kan festes på veggen (se *Veggoppheng*).

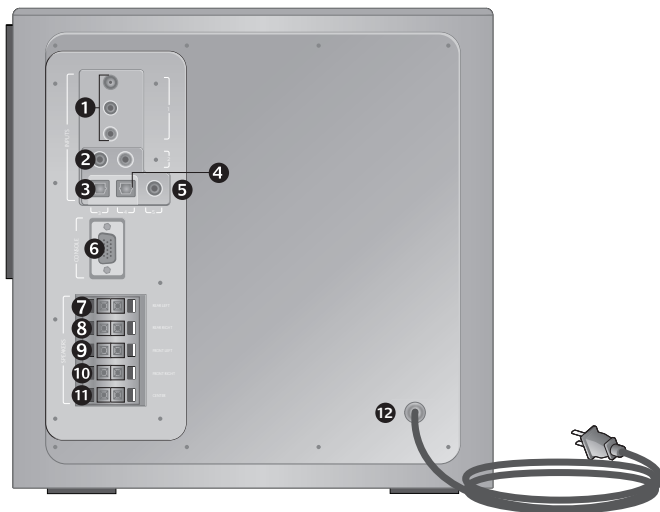
**Midthøytaler:** Plasser midthøytteren på skrivebordet eller foran skjermen eller tv-en. Denne høytteren kan også henges opp på veggen.

**Basshøytaler:** Du kan plassere basshøytteren hvor som helst i forhold til de andre høytterne. Sterkest basseffekt får du dersom du plasserer basshøytteren nær en vegg, et hjørne eller under et bord. Pass på at det ikke står noen objekter nærmere enn 16 cm fra elementet eller bassrefleksporten. Dette kan nemlig påvirke lyden. Det er også viktig at det er nok luft rundt basshøytteren.



**Kontrollkonsoll:** Plasser kontrollkonsollen et sted det er lett å få tilgang til den. Og pass på at fjernkontrollen har klar sikt til IR-vinduet.

## Basshøytaler



### Panel på baksiden av basshøytaleren

#### Innganger

1. 6-kanals direkteinngang (pc-lydkort)
2. RCA (stereo)
3. Digital optisk
4. Digital optisk
5. Digital koaksial

#### Konsoll

6. DB-15-tilkopling

#### Høytalere

7. Venstre bakhøytaler
8. Høyre bakhøytaler
9. Venstre fronthøytaler
10. Høyre fronthøytaler
11. Midthøytaler

#### Strøm

12. Kabel

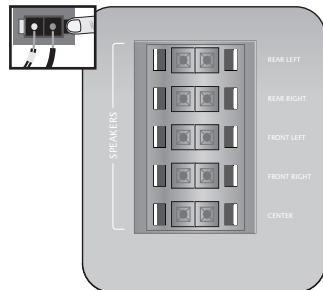
## Kople til høyttalerledningene

Z906 leveres med fem høyttalerledninger: to 7,6 m lange ledninger til de bakre høyttalerne, og tre 4,6 m lange ledninger til de fremre høyttalerne og midthøyttaleren. Slå anlegget av mens du kople til høyttalerne, kontrollkonsollen og lydkilden.

**Kople til høyttalerledningene:** Kople satellithøyttalerne til basshøyttaleren ved hjelp av høyttalerledningene. Skyv på fjærklemmen slik at den åpner seg, stikk ledningstrådene inn i hullet og slipp opp klemmen. Pass på at fargene på ledningene (rød eller svart) stemmer overens med fargene på fjærklemmene, både på satellithøyttalerne og på basshøyttaleren.

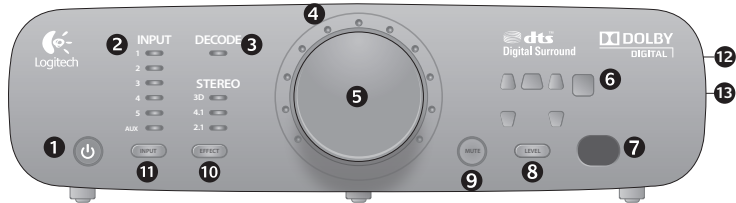
### Kople DB-15-ledningen til kontrollkonsollen:

Kople DB-15-ledningen til kontrollkonsollen til den tilsvarende DB-15-inngangen på basshøyttaleren.



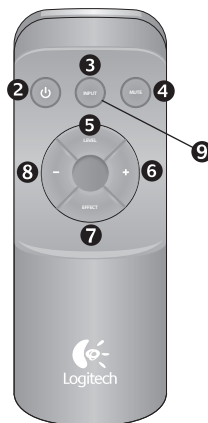
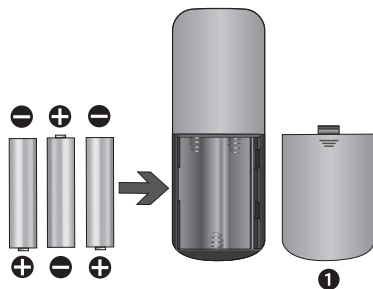


## Kontrollkonsoll



1. Slå av/på
2. Innsignalindikator
3. Dekoder-indikator
4. Volum/nivåindikator
5. Volum/nivåjustering: Bruk denne til å justere det generelle volumet samt nivåene til basshøytaleren, satellithøytalerne og midthøytaleren.
6. Høytalerindikator
7. IR-fjernkontrollvindu
8. Nivåvalg: Bruk denne til å velge volumnivå for basshøytaleren, bakhøytalerne, midthøytaleren eller hele anlegget.
9. Lyd av: Demper hele anlegget.
10. Velg effekt: Når du bruker en stereokilde, kan du bruke denne til å velge ønsket lydeffekt:
  - Stereo 3D: Gir en tredimensjonal surroundlydeffekt fra alle høytalerne
  - Stereo 4.1: Gir stereolyd fra både de bakre og fremre satellithøytalerne samt fra basshøytaleren
  - Stereo 2.1: Gir stereolyd fra både de fremre satellithøytalerne og basshøytaleren
11. Input-knapp: Bruk denne til å velge lydkilde (6-kanals direkte, stereo, koaksial eller ekstrainngang).
12. Hodetelefoninngang (på siden av konsollen): Når du kopler til hodetelefonene, slås lyden fra høytalerne automatisk av.
13. Ekstrainngang (på siden av konsollen)

## Fjernkontroll



### Styr musikken uten å bevege deg fra sofaen.

1. Batteriluke: Sett i de tre AAA-batteriene
2. Slå av/på
3. Input-knapp: Bruk denne til å velge lydkilde (6-kanals direkte, stereo, koaksial eller ekstrainngang).
4. Lyd av: Demper hele anlegget.
5. Nivåvalg: Bruk denne til å velge volumnivå for basshøytaleren, bakhøytalerne, midthøytaleren eller hele anlegget.
6. Volum/nivå opp: Bruk denne til å justere det generelle volumet samt nivåene til basshøytaleren, de bakre satellithøytalerne og midthøytaleren
7. Velg effekt: Når du bruker en stereokilde, kan du bruke denne til å velge ønsket lydeffekt: Stereo 3D, Stereo 4.1 og Stereo 2.1.
8. Volum/nivå ned: Bruk denne til å justere det generelle volumet samt nivåene til basshøytaleren, de bakre satellithøytalerne og midthøytaleren
9. Test: Du finner mer informasjon om denne modusen under *Teste anlegget*.

## Kople strømledningen til basshøytaleren

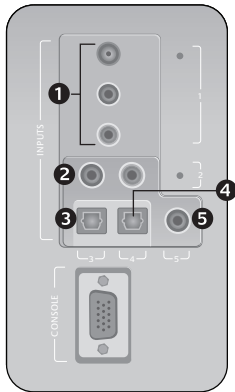
Sett i støpselet til basshøytaleren.

## Justerer volum

Sett volumbryteren så den peker rett til venstre, og juster derfra etter behov.

## Slå på anlegget

Du slår på Z906 ved å trykke på knappen merket POWER ON/OFF enten på fjernkontrollen eller på kontrollkonsollen.



Panel på baksiden av basshøytaleren

## Teste anlegget

Du tester om du har satt opp høyttalerne riktig ved å holde inne INPUT-knappen på fjernkontrollen eller kontrollkonsollen, i fem sekunder. Anlegget settes da i testmodus.

I testmodus går anlegget gjennom hver høyttaler og spiller av et lydsignal. Testsignalet kommer fra én høyttaler om gangen med 5 sekunders intervaller, i denne rekkefølgen: venstre front, midten, høyre front, høyre bak, venstre bak og basshøytaler.

Den tilhørende lampen på frontpanelet på kontrollkonsollen lyser når en høyttaler testes. Testsignalet går fra en høyttaler til den neste, og stopper etter at det har gått gjennom alle. Du går tilbake til testmodus ved å holde inne INPUT-knappen på fjernkontrollen eller kontrollkonsollen, i fem sekunder.

## Kople til lydkabelen

Slå av høyttalerne  
Kople lydkilden (f.eks. tv, dvd-spiller eller datamaskin) til riktig inngang på basshøytaleren.

- Bruk 6-kanalsinngangen for lydkort for datamaskiner **1** (ledning medfølger).
- Bruk stereo RCA-inngangen for stereoenheter **2** (ledning følger ikke med).
- Bruk de digitale inngangene for digitale enheter **3 4 5** (ledning følger ikke med).

## Velge lydinngang

Velg en lydkilde ved hjelp av fjernkontrollen eller kontrollkonsollen. Når du trykker på INPUT-knappen, blir systemet gjennom de forskjellige lydkildene. Denne blasingen foregår alltid i samme rekkefølge.

### Digital inngang

Hvis du bruker en digital tilkobling, følger du instruksjonene til lydkilden for å sørge for at du får digitallyd.

Kontrollkonsollen oppdager og viser digitalstrømmen automatisk for digitalt innhold, såfremt enheten er koplet til en digital inngang. Hvis du for eksempel har valgt DTS Digital Sound- eller Dolby Digital 5.1-strømmen for en dvd-film, blir det funnet automatisk når du velger riktig innsignal.

## Bruke effektkontrollen med stereokilder

Når du spiller av stereolyd, kan bruke effektkontrollen (Effect Select) på fjernkontrollen eller kontrollkonsollen til å velge hva slags lyd du vil høre.

- Stereo 3D: Gir en tredimensjonal surroundlydeffekt fra alle høyttalerne
- Stereo 4.1: Gir stereolyd fra både de bakre og fremre satellitthøyttalerne samt fra basshøyttaleren
- Stereo 2.1: Gir stereolyd fra både de fremre satellitthøyttalerne og basshøyttaleren
- Ingen effekt: Lydformatet på datamaskinens lydkort benyttes, uten effekter. Kun tilgjengelig for 6-kanals inngang, og indikeres ved at ingen av effektlampene lyser.

Hver gang du bytter inngang, benyttes den effekten du valgte sist. Eksempel: Hvis du velger Stereo 3D mens du lytter til inngang 2, velges Stereo 3D automatisk neste gang du velger inngang 2.

## Kos deg!

Etter at du har sjekket at anlegget er satt opp riktig og at valgt inngang og effekt vises korrekt på kontrollkonsollen, kan du sette i gang lyttingen. Bare trykk på avspillingsknappen og la Z906 fylle rommet med musikk.

## Vanlige spørsmål

**Spørsmål:** Det kommer ikke lyd fra Z906-høytalerne, og lampene foran på kontrollkonsollen blinker. Hva gjør jeg?

**Svar:** a) Z906-høytalerne bruker DTS Digital Sound- / Dolby Digital-dekodning til å behandle data og gjøre det om til 5.1 surroundlyd. Hvis Z906-høytalerne ikke mottar DTS Digital Sound eller Dolby Digital datadekodning, vil ikke høytalerne kunne dekode signalet. Du kan løse dette problemet ved å sørge for at Z906-høytalerne bare mottar et DTS Digital Sound- eller Dolby Digital-signal fra kilden (for eksempel dvd-/blu-ray-spiller, spillkonsoll eller hjemme-pc). Du finner mer informasjon i dokumentasjonen fra produsenten av utstyret.

**Svar:** b) De fleste dvd- og Blu-ray Disc-filmer har lyd i både DTS Digital Sound- og Dolby Digital-format. Kontroller lydmenyene på platen for å sikre at filmen spiller av enten et DTS Digital Sound-signal eller et Dolby Digital-signal.

**Spørsmål:** Hvor kan jeg få mer informasjon om høytalerne?

**Svar:** Gå til Logitechs hjemmeside [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Hvis ingen av svarene ovenfor løser problemet, kontakter du Logitechs kundestøtte.

## Feilmeldinger

- **Ingen data:** Ingen data: Hvis du velger en digital inngang og det ikke finnes noen digital strøm, lyser ikke indikatorlampene for effekt og dekoding på kontrollkonsollen.
- **Ukjente data:** Lampene for dekoding og effekt blinker konstant når du velger en digital inngang og datastrømmen ikke kan dekodes, fordi innholdet ikke er av typen DTS Digital Sound eller Dolby Digital.

## Veggoppheng

Du kan feste satellitthøytalerne på veggen med riktig utstyr (følger ikke med). Når du fester en satellitthøytaler til et veggfeste, må du passe på at du ikke fester skruen for hardt. Hvis du skrur til for mye, kan skruesporene i høytaleren skades.

## Ytelsesspesifikasjoner

- Samlet watt (RMS): 500 watt
  - Basshøytaler: 165 watt (6 ohm ved 52 Hz, ved 10 % THD)
  - Satellitthøytalere: 335 watt RMS (5 x 67 watt per kanal {4 ohm ved 3,85 kHz, med 10 % THD})
- Maksimalt lydtryknivå: >110 dBC
- Frekvensområde: 35 Hz–20 kHz
- Forsterker: Ultraeffektiv klasse D
- Inngangsimpedans: minimum 8000 ohm
- Signal-til-støy-forhold, A-vektet: > 95 dB
- Elementer:
  - Satellitthøytalere: drivere med 3 tommers faseplugger
  - Basshøytaler: 8 tommers element med stor slaglengde og 6th order-kabinett med bassrefleksport
- Støttede digitale formater: Dolby Digital og DTS Digital Sound
- Lydinnganger:
  - Digital koaksial
  - Digital optisk (2)
  - Direkte 6-kanals (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analog stereomini (3,5 mm)

## Kiitos

Kiitos Logitech® Surround Sound Speakers Z906 -kaiuttimien ostosta. Kaiuttimilla kuulet äänen herkimmätkin vivahteet teatteritasoisella 5.1-äänellä elokuvien ja pelien ääniä sekä musiikkia kuunnellessasi.



### Dolby® Digital

Dolby® Digital on kansainvälinen standardi 5.1-digitaaliäänentoistossa. Digitaalinen 5.1-dekoodaus mahdollistaa yksityiskohtaisen tiläänen – väkijoukon pauhauksesta askeliin aivan takanasi – Dolby Digital -ääniraidoillasi.



### THX®-sertifikaatti

THX-sertifikaatti on merkki kaiutinten korkeasta laadusta. Z906-kaiuttimet vastaavat tiukkoja suorituskystandardeja ja ovat saaneet THX-sertifikaatin. Voit olla varma, että viihteesi kuulosta siltä kuin sen on tarkoituskin kuulostaa.



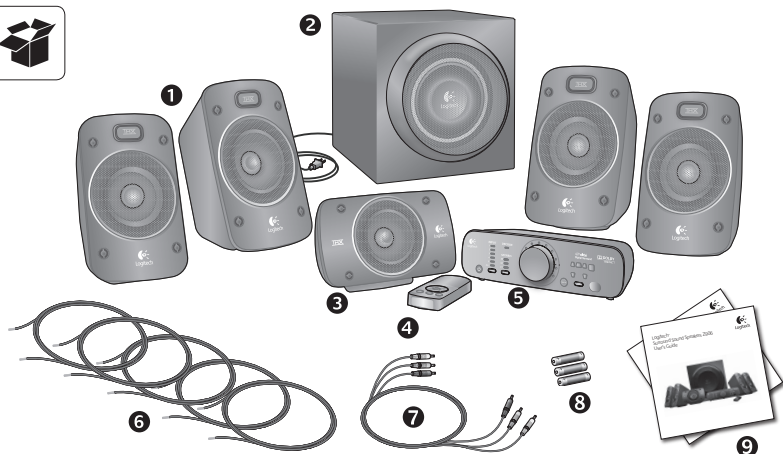
### Digital Surround

### DTS Digital Surround™

DTS on omistautunut tekemään digitaalisesta viihteestä jännittävää, vangitsevaa ja vaivatonta tarjoamalla uusinta tekniikkaa käyttävän äänen dekoodauksen. Blu-ray-tekniikan versio DTS-järjestelmästä tarkoittaa, että saat parhaimman tiläänen kaikissa digitaalisissa DTS-tilääniraidoissa.



Lue lisätietoja turvallisuudesta, yhdenmukaisuudesta ja takuusta *Tärkeitä tietoja* -asiakirjasta.



1. Neljä satelliittikaiutinta
2. Subwoofer
3. Keskisatelliittikaiutin
4. Kaukosäädin
5. Ohjainkonsoli
6. 5 vakiomittaista koko 18 kaiutinjohtoa:
  - Kaksi 7,6 m:n johtoa takasatelliittikaiuttimille
  - Kolme 4,6 m:n johtoa etu- ja keskisatelliittikaiuttimille
7. Kuusikanavainen suorasisäätulojohto
8. Kolme AAA-alkaliparistoa (kaukosäädin)
9. Käyttäjän dokumentaatio



## Kaiuttimien sijoittaminen

Ennen kuin sijoitat kaiuttimet, tarkastele huonetta ja määritä paras sijainti (katso kaaviota oikealla). On helpointa sijoittaa kaikki kaiuttimet halutuille paikoille ennen johtojen kiinnittämistä.

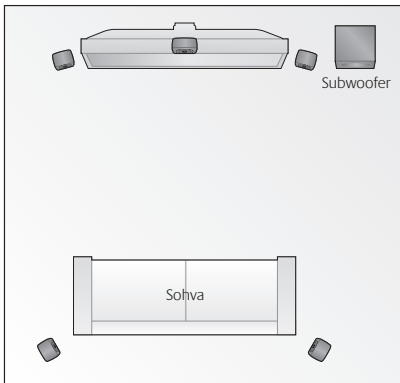
### Satelliittikaiuttimet –

Aseta etusatelliittikaiuttimet kummallekin puolelle tietokoneen näyttöä tai televisiota suunnilleen saman etäisyyden päähän toisistaan ja omasta kuuntelupaikastasi (esim. sohva). Käännä ne itseäsi kohti. Aseta takakaiuttimet taaksesi suunnilleen yhtä etäälle toisistaan kuin etukaiuttimetkin. Halutessasi voit kiinnittää ne seinään (katso *Seinäkiinnitys* ).

### Keskisatelliittikaiutin –

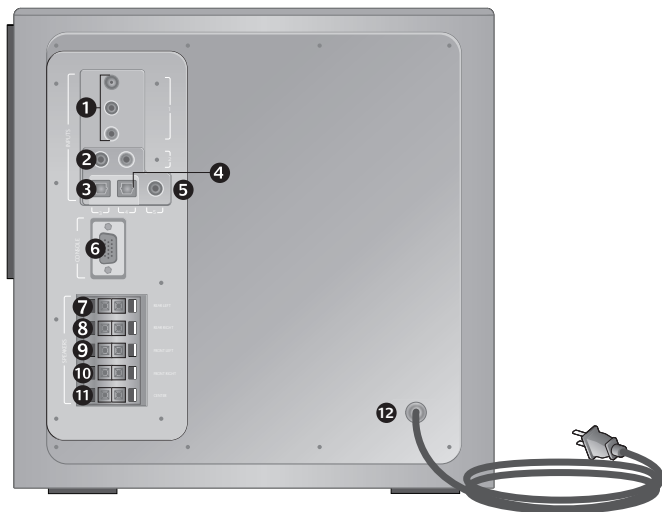
Sijoita keskisatelliittikaiutin työpöydällesi tai näytön tai television eteen, Voit myös kiinnittää sen seinälle.

**Subwoofer** – Voit sijoittaa subwooferin minne tahansa muihin kaiuttimiin nähden. Vahvimman bassoäänien saat kun sijoitat subwooferin lähelle seinää tai nurkkaa tai pöydän alle. Varmista, että mitään ei ole 16 cm lähempänä ohjainta tai bassoporttia, koska se vaikuttaa ääneen. On myös tärkeää huolehtia riittävästä ilmanvaihdosta subwooferin ympärillä.



**Ohjainkonsoli** – Sijoita ohjainkonsoli sinne, mistä se on helpointa ottaa käyttöön. Varmista, että infrapunaikkuna on selkeästi näkyvässä, niin että kaukosäädin voi kommunikoida sen kanssa.

## Subwoofer



### Subwooferin takapaneeli

#### Tulot

1. Kuusikanavainen suoralitöntä (PC:n äänikortti)
2. RCA (stereo)
3. Digitaalinen optinen
4. Digitaalinen optinen
5. Digitaalinen koaksiaali

#### Konsoli

6. DB-15-nastainen liitin

#### Kaiuttimet

7. Vasen taka
8. Vasen oikea
9. Etu vasen
10. Etu oikea
11. Keskusta

#### Virta

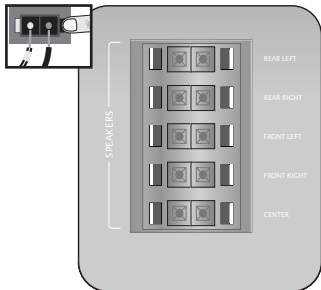
12. Johto

## Kaiutinjohtojen liittäminen

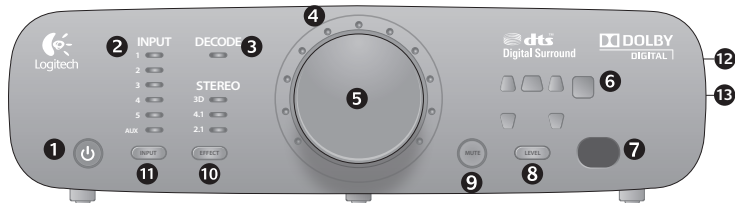
Z906 toimitetaan viiden kaiutinjohdon kanssa: kaksi 7,6 metrin johtoa takasatelliittikaiuttimiin ja kolme 4,6 metrin johtoa etu- ja keskisatelliittikaiuttimiin. Kun liität kaiuttimia, ohjainkonsolia ja äänilähdettä, varmista, että virta järjestelmään on pois päältä.

**Liitä kaiutinjohdot** – Liitä satelliitit subwooferiin kaiutinjohdoilla. Paina jousipidikkeen kieltä, työnnä johto liittimeen ja vapauta kieli. Varmista, että laitat oikeanväriset johdot (punainen tai musta) oikeanvärisiin jousipidikkeisiin sekä subwooferissa että satelliiteissa.

**Liitä ohjainkonsolin DB-15-johto** – Liitä ohjainkonsolin DB-15-johto vastaavaan DB-15-nastaisen liittimeen subwooferissa.

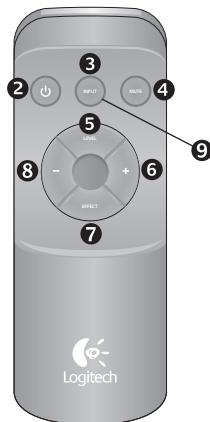
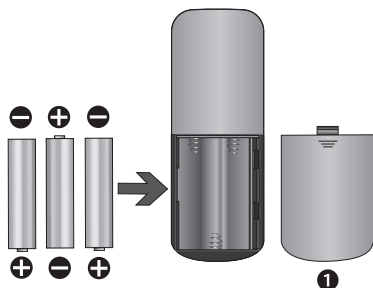


## Ohjainkonsoli



1. Virta päälle/pois
2. Tulon merkkivalo
3. Dekoodausilmaisin
4. Äänenvoimakkuuden tason merkkivalo
5. Äänenvoimakkuuden tason säätö:  
Käytä tätä säätämään yleistä äänenvoimakkuutta, subwooferin, takasatelliittien ja keskikanavan tasojen.
6. Kaiuttimien merkkivalo
7. Infrapunakaukosäätimen ikkuna
8. Tason valinta: käytä valitsemaan subwooferin, keskikaiuttimen, takakaiuttimen tai yleisen äänenvoimakkuuden tasoja
9. Vaimennus: mykistää koko järjestelmän.
10. Tehosteiden valinta: Kun stereolähde on olemassa, valitse haluamasi äänitehoste tästä:
  - Stereo 3D – Tarjoaa 3D-tiläänitehosteen kaikista kaiuttimista
  - Stereo 4.1 – Soittaa stereona sekä etu- että molemmista takasatelliiteista ja subwooferista
  - Stereo 2.1 – Soittaa stereona sekä etusatelliiteista että subwooferista.
11. Tulon valinta: käytä äänilähteen valitsemiseen (optinen, koaksiaali, 6-kanavainen suora, stereo ja Aux-lisätulo).
12. Kuulokeliitäntä (konsolin sivussa): Kun liität kuulokkeet, kaikki muut lähdöt mykistyvät automaattisesti.
13. Aux-tuloliitäntää (konsolin sivussa):

## Kaukosäädin



### Hallitse kuuntelukokemustasi ilman, että sinun tarvitsee nousta sohvaltasi.

1. Akkuluukku: Laita kolme AAA-paristoa.
2. Virta päälle/pois
3. Tulon valinta: käytä äänilähteen valitsemiseen (optinen, koaksiaali, 6-kanavainen suora, stereo ja Aux-lisätulo).
4. Vaimennus: mykistää koko järjestelmän.
5. Tason valinta: käytä valitsemaan subwooferin, keskikaiuttimen, takakaiuttimen tai yleisen äänenvoimakkuuden tasoja
6. Äänenvoimakkuus/taso ylös: Käytä tätä säätämään yleistä äänenvoimakkuutta, subwooferin, takasatelliittien ja keskikanavan tasoja.
7. Tehosteiden valinta: Kun stereolähde on olemassa, valitse haluamasi äänitehoste tästä: Stereo 3D, Stereo 4.1 ja Stereo 2.1.
8. Äänenvoimakkuus/taso alas: Käytä tätä säätämään yleistä äänenvoimakkuutta, subwooferin, takasatelliittien ja keskikanavan tasoja.
9. Testi: Katso lisätietoja tästä tilasta kohdasta *Järjestelmän testaaminen*.

## Liitä subwooferin virtajohto.

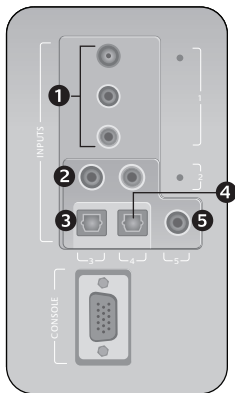
Liitä subwooferin virtajohto pistorasiaan.

## Äänenvoimakkuuden säätö

Aseta äänenvoimakkuus aluksi kello yhdeksän asentoon, säädä sen jälkeen tarpeen mukaan.

## Kytke virta järjestelmään.

Paina VIRTÄ PÄÄLLE/POIS -painiketta kaukosäätimessä tai ohjainkonsolissa käynnistääksesi Z906:n.



Subwooferin takapaneeli

## Järjestelmän testaaminen

Kun haluat testata oletko asentanut kaiuttimet oikein, paina ja pidä kaukosäätimen tai ohjainkonsolin INPUT-painike painettuna 5 sekunnin ajan, jotta järjestelmä siirtyy testaustilaan.

Testaustilassa järjestelmää selaa kaikki kaiuttimet läpi ja toistaa kuuluvan testisignaalin. Testisignaali tulee kaiuttimista kaiutin kerrallaan, 5 sekunnin välein seuraavassa järjestyksessä: vasen etukaiutin, keskikaiutin, oikea etukaiutin, oikea takakaiutin, vasen takakaiutin ja subwoofer.

Kun kanava on testattu, sen vastaava LED syttyy ohjauksokonsolin etupaneelissa. Testisignaali selaa jokaisen kaiuttimen läpi kerrallaan ja pysähtyy. Siirry testitilaan uudelleen painamalla kaukosäätimen tai ohjainkonsolin INPUT-painiketta 5 sekunnin ajan.

## Liitä äänilähteen johto.

Ota kaiuttimista virta pois  
Liitä äänilähde ① (esim. TV, DVD, tietokone) oikeaan liitäntään subwooferissa.

- Käytä tietokoneen äänikortteille kuusikanavaista tuloa ② (johto mukana).
- Käytä stereolaitteille Stereo RCA -tuloa (johto ei mukana).
- Käytä digitaallilaitteille digitaalituloja ③ ④ ⑤ (johto ei mukana).

## Äänilähteen valitseminen

Käytä kauko-ohjainta tai ohjainkonsolia äänilähteen valitsemiseen. Voit selata läpi eri äänilähteet painamalla INPUT-painiketta. Lähteet selataan aina samassa järjestyksessä.

### Digitaalinen tulo

Jos käytät digitaalista liitäntää, noudata äänilähteen ohjeita, jotta saat varmasti digitaalisen ääniliitännän.

Ohjainkonsoli tunnistaa automaattisesti digitaalista sisältöä varten digitaalisen virran niin kauan kuin laite on liitetty digitaaliseen tuloon. Jos esimerkiksi haluat katsoa DVD-elokuvaa ja olet valinnut DTS-digitaaläänen tai Dolby Digital 5.1 -virran, se havaitaan automaattisesti valitessasi käytettävän tulon.

## Tehostevalintaohjaimen käyttö stereolähteissä

Kun toistat stereoääntä, voit valita tehostevalintaohjaimen kaukosäätimessä tai ohjainkonsolissa ja valita haluamasi äänityypin.

- Stereo 3D – Tarjoaa 3D-tiläänitehosteen kaikista kaiuttimista
- Stereo 4.1 – Soittaa stereona sekä etu- että molemmista takasatelliiteista ja subwooferista
- Stereo 2.1 – Soittaa stereona sekä etusatelliiteista ja subwooferista.
- Ei tehostetta – toistaa tietokoneesi äänikortin ääniformaatin ilman tehosteita. Saatavissa vain kuusikanavaiselle tulolle ja mitään tehosteiden merkivaloja ei pala

Aina kun vaihdat tulon, viimeksi valitsemasi tehoste palautetaan automaattisesti. Jos esimerkiksi valitset Stereo 3D:n ja kuuntelet tulokanava 2:ta, kun seuraavan kerran valitset tulokanava 2:n, Stereo 3D valitaan automaattisesti.

## Nauti!

Kun olet varmistanut, että olet asettanut järjestelmän oikein ja että valittu tulokanava ja tehoste näkyvät oikein ohjainkonsolissa, olet valmis. Paina vain toistonäppäintä ja uppoudu uuteen Z906-kaiutinjärjestelmään.

## Usein esitettyjä kysymyksiä

**K:** Z906-kaiuttimista ei kuulu ääntä, ja ohjainkonsolin etuosassa olevat valot vilkkuvat. Miten ongelma ratkaistaan?

**V: a)** Z906-kaiuttimissa tiedot muunnetaan 5.1-tilääneksi DTS-digitaaliääntä/Dolby Digital -dekoodausta käyttämällä. Jos Z906-kaiutin ei saa DTS-digitaaliääni- eikä Dolby Digital -dekoodausta, Z906 ei pysty dekodomaan signaalia. Voit ratkaista tämän ongelman varmistamalla, että Z906 vastaanottaa vain DTS-digitaaliäänen tai Dolby Digital -signaalin isäntälaitteista (esimerkiksi DVD-/Blu-ray-soitin, pelikonsoli tai kotitietokone). Katso lisätietoja laitteen valmistajan dokumentaatiosta.

**V: b)** Useimpien DVD- ja Blu-ray-elokuvien äänessä on sekä Dolby Digital- että DTS-digitaaliääni-koodaus. Tarkista levyn äänivalikoista, että elokuva toistaa joko DTS-digitaaliääni- tai Dolby Digital -signaalin.

**K:** Mistä saan lisätietoa kaiuttimista?

**V:** Vieraile Logitechin verkkosivustolla osoitteessa [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Jos mikään yllä olevista vastauksista ei auttanut, ota yhteyttä Logitechin asiakastukeen.

## Virhetilat

- **Ei tietoja** – Jos valitset digitaalisen tulon ja mitään digitaalista virtaa ei ole olemassa kyseiselle tulolle, Tehoste- ja Dekoodaus-merkkivalot eivät pala ohjainkonsolissa.
- **Tuntematon tieto** – Dekoodaus- ja Tehoste-LED-merkkivalot vaihtuvat jatkuvasti, kun valitset digitaalisen tulon. Tietovirtaa ei voida dekodata, koska se ei ole DTS-digitaaliääntä tai Dolby Digital -sisältöä.



## Seinäkiinnitys

Voit kiinnittää satelliittikaiuttimet sopivilla laitteilla (ei mukana). Kun kiinnität satelliittikaiutinta seinään, varmista, ettet kiristä kiinnitysruuvia liian tiukalle. Kaiuttimen sisällä olevan kiinnitysulokkeen ruuvinkierteet voivat vahingoittua.

## Suorituskykytiedot

- Wattia yhteensä (RMS): 500 W
  - Subwoofer: 165 wattia (6 ohmia, 52 kHz, 10%:n harmoninen kokonaissärö)
  - Satelliitit: 335 wattia RMS (5 x 67 wattia / kanava, 4 ohmia 3,85 kHz taajuudella 10%:n harmoninen kokonaissärö)
- Enimmäisäänenpainetaso: >110 dBC
- Taajuusvaste: 35 Hz – 20 KHz
- Vahvistin: Ultra Efficient Class D
- Tuloimpedanssi: 8 000 ohmia, väh.
- Häiriöetäisyys, A-painotettu: >95 dB
- Elementit:
  - Satelliitit: 7,5 cm:n kiillotetut alumiiniset vaihetulpat
  - Subwoofer: 20 cm:n pitkäiskuiset, portitettut ohjaimet ja 6th order bass reflex
- Tuetut digitaaliset muodot: Dolby Digital ja DTS-digitaaliääni
- Lähdetulot:
  - Digitaalinen koaksiaali
  - Digitaalinen optinen (2)
  - 6-kanavainen suora (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analoginen stereominiliitäntä (3,5 mm)

## Σας ευχαριστούμε!

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τα ηχεία Logitech® Surround Sound Speakers Z906—σχεδιασμένα για να ακούτε και την παραμικρή λεπτομέρεια και τα οποία προσφέρουν ήχο κινηματογραφικής ποιότητας 5.1 για τις ταινίες, τα παιχνίδια και τη μουσική σας.



### Dolby® Digital

Το Dolby Digital είναι το παγκόσμιο πρότυπο για ψηφιακό ήχο 5.1. Η εσωτερική ψηφιακή αποκωδικοποίηση 5.1 προσφέρει πλούσιο surround σε αρχείου Dolby Digital—από τον θόρυβο του πλήθους μέχρι τον ήχο των βημάτων πίσω σας.



### Με πιστοποίηση THX®

Η πιστοποίηση THX αποτελεί τη σφραγίδα έγκρισης για την ποιότητα των ηχείων. Για να επιτύχουν την πιστοποίηση THX, τα ηχεία Z906 πληρούν αυστηρά κριτήρια απόδοσης—με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να είστε σίγουροι ότι η ψυχαγωγία σας θα έχει τον ιδανικό ήχο.

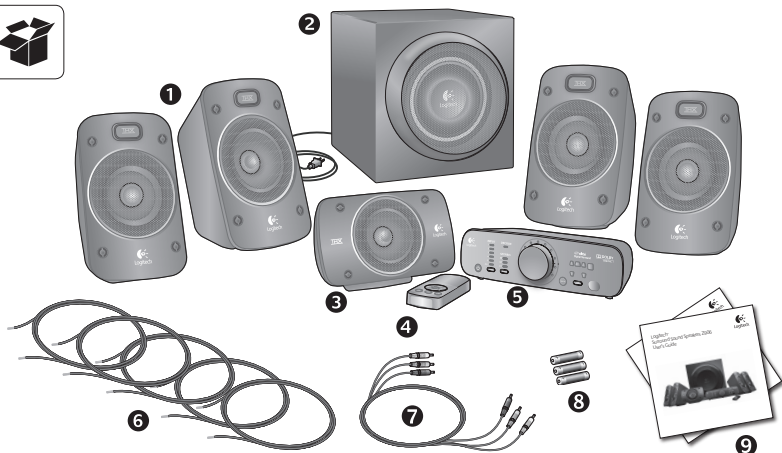


### DTS Digital Surround™

Η DTS έχει δεσμευθεί να κάνει ενδιαφέρουσα, συναρπαστική και εύκολη στη χρήση την ψηφιακή διασκέδαση, παρέχοντας τελευταίας τεχνολογίας αποκωδικοποίηση ήχου. Η υιοθέτηση της τεχνολογίας δίσκων Blu-ray από τη DTS σημαίνει ότι θα έχετε την καλύτερη ποιότητα ήχου surround—σε κάθε ψηφιακό ήχο DTS surround που διαθέτετε.



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τη συμμόρφωση και την εγγύηση, ανατρέξτε στο έγγραφο *Σημαντικές πληροφορίες*.



1. Τέσσερα περιφερειακά ηχεία
2. Subwoofer
3. Κεντρικό περιφερειακό ηχείο
4. Τηλεχειριστήριο
5. Κονσόλα ελέγχου
6. Πέντε καλώδια ηχείων τυπικού πάχους 18:
  - Δύο καλώδια μήκους 7,6 μέτρων για τα πίσω περιφερειακά ηχεία
  - Τρία καλώδια μήκους 4,6 μέτρων για τα εμπρός ηχεία, καθώς και για το κεντρικό περιφερειακό ηχείο
7. Καλώδιο άμεσης εισόδου 6 καναλιών
8. Τρεις αλκαλικές μπαταρίες AAA (τηλεχειριστήριο)
9. Τεκμηρίωση

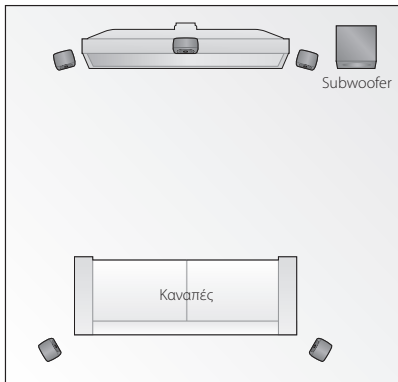
## Τοποθέτηση των ηχείων

Πριν την τοποθέτηση των ηχείων, δείτε το δωμάτιο για να αποφασίσετε ποια είναι η ιδανική εγκατάσταση (ανατρέξτε στο διάγραμμα στα δεξιά). Είναι πιο εύκολο να τοποθετήσετε τα ηχεία στη θέση που θέλετε πριν συνδέσετε τα καλώδια.

**Περιφερειακά ηχεία** – Τοποθετήστε τα δύο μπροστινά περιφερειακά ηχεία στις δύο πλευρές της οθόνης του υπολογιστή σας ή της τηλεόρασης, διατηρώντας την ίδια περίπου απόσταση μεταξύ τους, καθώς και από τη θέση ακρόασης (π.χ. τον καναπέ σας). Τοποθετήστε τα ηχεία υπό γωνία, ώστε να βλέπουν προς το μέρος σας. Τοποθετήστε τα δύο πίσω ηχεία πίσω σας, σε απόσταση μεταξύ τους ίση με την απόσταση ανάμεσα στα μπροστινά ηχεία. Ίσως θελήσετε να στερεώσετε τα συγκεκριμένα ηχεία στον τοίχο (ανατρέξτε στην ενότητα *Στήριξη στον τοίχο*).

**Κεντρικό περιφερειακό ηχείο** – Τοποθετήστε το κεντρικό περιφερειακό ηχείο στο γραφείο σας ή μπροστά από την οθόνη ή την τηλεόρασή σας. Ίσως θελήσετε να το στερεώσετε στον τοίχο.

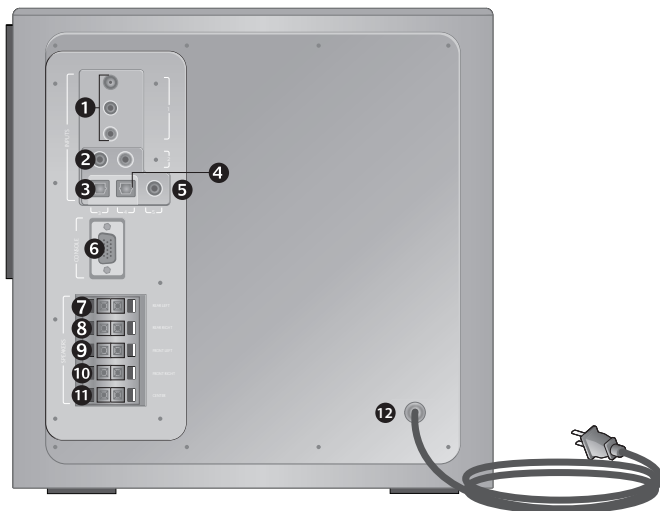
**Subwoofer** – Το subwoofer μπορείτε να το τοποθετήσετε οπουδήποτε σε σχέση με τα άλλα ηχεία. Για να επιτύχετε τις ισχυρότερες χαμηλές συχνότητες, τοποθετήστε το subwoofer κοντά σε τοίχο, σε μια γωνία ή κάτω από το γραφείο.



Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τίποτα σε απόσταση 16 εκατοστών από τον κώνο ή τη θύρα χαμηλών συχνοτήτων. Είναι επίσης σημαντικό να έχετε επαρκή εξαερισμό γύρω από το subwoofer.

**Κονσόλα ελέγχου** – Τοποθετήστε την κονσόλα ελέγχου σε σημείο εύκολης πρόσβασης. Και βεβαιωθείτε ότι το παράθυρο IR βρίσκεται σε κοινή θέα ώστε να μπορεί το τηλεχειριστήριο να επικοινωνεί μαζί του.

## Subwoofer



### Πίσω τμήμα του subwoofer

#### Είσοδοι

1. Άμεση σύνδεση 6 καναλιών (κάρτα ήχου υπολογιστή)
2. RCA (στερεοφωνικό)
3. Ψηφιακή οπτική
4. Ψηφιακή οπτική
5. Ψηφιακή ομοαξονική

#### Κονσόλα

6. Ακροδέκτης ακίδων DB-15

#### Ηχεία

7. Πίσω αριστερό
8. Πίσω δεξί
9. Εμπρός αριστερό
10. Εμπρός δεξί
11. Κεντρικό

#### Τροφοδοσία

12. Καλώδιο

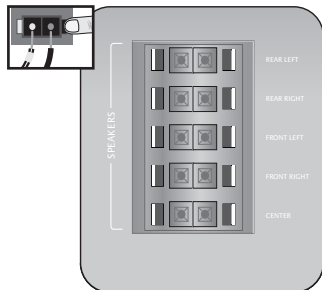
## Σύνδεση των καλωδίων των ηχείων

Το Z906 διαθέτει πέντε καλώδια ηχείων: δύο καλώδια μήκους 7,6 μέτρων για τα πίσω περιφερειακά ηχεία και τρία καλώδια μήκους 4,6 μέτρων για τα μπροστινά και το κεντρικό περιφερειακό ηχείο. Κατά τη σύνδεση των ηχείων, της κονσόλας ελέγχου και της πηγής ήχου, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.

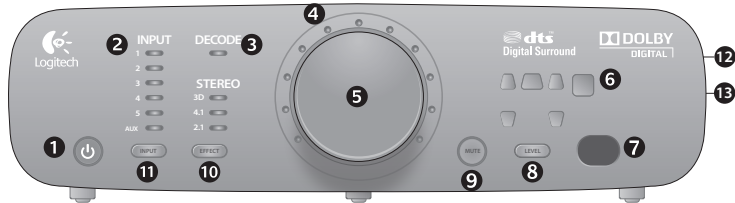
**Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων** – Συνδέστε τα περιφερειακά ηχεία στο subwoofer χρησιμοποιώντας τα καλώδια των ηχείων. Πιέστε την προεξοχή στο ελαστικό κλιπ, εισαγάγετε το καλώδιο μέσα στον ακροδέκτη και απελευθερώστε την προεξοχή. Βεβαιωθείτε ότι κάνετε τη σύνδεση ταιριάζοντας το χρώμα του καλωδίου (κόκκινο ή μαύρο) με τα χρώματα των ελαστικών κλιπ τόσο στο subwoofer όσο και στα περιφερειακά ηχεία.

### Συνδέστε το καλώδιο DB-15 της κονσόλας ελέγχου

– Συνδέστε το καλώδιο DB-15 της κονσόλας ελέγχου στην αντίστοιχη υποδοχή ακροδέκτη DB-15 που υπάρχει στο subwoofer.

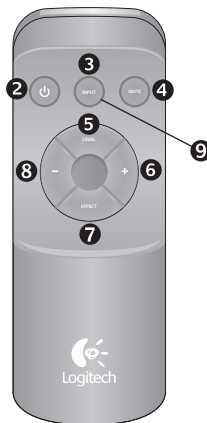
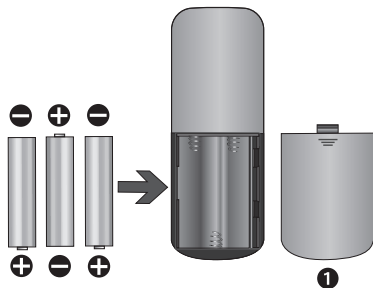


## Κονσόλα ελέγχου



1. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
2. Ένδειξη εισόδου
3. Δείκτης αποκωδικοποίησης
4. Ένδειξη έντασης/επιπέδου ήχου
5. Ρύθμιση έντασης/επιπέδου ήχου: Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίζετε το επίπεδο της κύριας έντασης ήχου, του subwoofer, των πίσω περιφερειακών ηχείων και του κεντρικού καναλιού.
6. Ένδειξη ηχείου
7. Παράθυρο τηλεχειριστηρίου IR
8. Επιλογή επιπέδου: Χρησιμοποιήστε το κουμπί αυτό για να επιλέξετε το επίπεδο του subwoofer, των πίσω περιφερειακών ηχείων, του κεντρικού καναλιού και της κύριας έντασης ήχου.
9. Σίγαση: Διακόπτει τον ήχο όλου του συστήματος.
10. Επιλογή εφέ: Όταν υπάρχει στερεοφωνική πηγή, χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να επιλέξετε το εφέ ήχου που θέλετε:
  - Στερεοφωνικός ήχος 3D – Παρέχει εφέ ήχου surround 3D μέσω όλων των ηχείων
  - Στερεοφωνικός ήχος 4.1 – Αναπαράγει στερεοφωνικό ήχο από τα δύο μπροστινά, τα δύο πίσω περιφερειακά ηχεία και το subwoofer
  - Στερεοφωνικός ήχος 2.1 – Αναπαράγει στερεοφωνικό ήχο μέσω των δύο μπροστινών περιφερειακών ηχείων και το subwoofer
11. Επιλογή εισόδου: Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να επιλέξετε την πηγή ήχου (άμεση 6 καναλιών, στερεοφωνική, οπτική, ομοαξονική και βοηθητική είσοδος).
12. Υποδοχή ακουστικών (στην πλαϊνή πλευρά της κονσόλας): Όταν συνδέετε τα ακουστικά, ο ήχος από τις υπόλοιπες εξόδους διακόπτεται αυτόματα.
13. Βοηθητική είσοδος (στην πλαϊνή πλευρά της κονσόλας)

## Τηλεχειριστήριο



### Αποκτήστε τον έλεγχο της ηχητικής εμπειρίας χωρίς να σηκωθείτε από τον καναπέ.

1. Θύρα θήκης μπαταρίας: Τοποθετήστε τις τρεις μπαταρίες AAA
2. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
3. Επιλογή εισόδου: Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να επιλέξετε την πηγή ήχου (άμεση 6 καναλιών, στερεοφωνική, οπτική, ομοαξονική και βοηθητική είσοδο).
4. Σίγαση: Διακόπτει τον ήχο όλου του συστήματος.
5. Επιλογή επιπέδου: Χρησιμοποιήστε το κουμπί αυτό για να επιλέξετε το επίπεδο του subwoofer, των πίσω περιφερειακών ηχείων και του κεντρικού καναλιού και της κύριας έντασης ήχου.
6. Αύξηση έντασης/επιπέδου ήχου: Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε το επίπεδο της κύριας έντασης ήχου, του subwoofer, των πίσω περιφερειακών ηχείων και του κεντρικού καναλιού
7. Επιλογή εφέ: Όταν υπάρχει στερεοφωνική πηγή, χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να επιλέξετε το εφέ ήχου που θέλετε: Στερεοφωνικός ήχος 3D, στερεοφωνικός ήχος 4.1 και στερεοφωνικός ήχος 2.1.
8. Μείωση έντασης/επιπέδου ήχου: Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε το επίπεδο της κύριας έντασης ήχου, του subwoofer, των πίσω περιφερειακών ηχείων και του κεντρικού καναλιού
9. Δοκιμή: Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτήν τη λειτουργία, ανατρέξτε στην ενότητα *Δοκιμή συστήματος*.



## Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του subwoofer

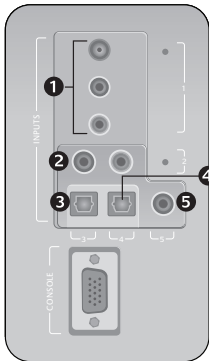
Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του subwoofer σε μια πρίζα.

## Ρύθμιση της έντασης ήχου

Γυρίστε το κουμπί έντασης ήχου από το μηδέν κατά 1/4 προς τα δεξιά για δοκιμή και, στη συνέχεια, ρυθμίστε το ανάλογα.

## Ενεργοποίηση του συστήματος

Για να ενεργοποιήσετε το Z906, πατήστε το κουμπί POWER ON/OFF στο τηλεχειριστήριο ή στην κονσόλα ελέγχου.



Πίσω τμήμα του subwoofer

## Δοκιμή συστήματος

Για να ελέγξετε αν έχει γίνει σωστά η ρύθμιση των ηχείων, πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα το κουμπί INPUT στο τηλεχειριστήριο ή στην κονσόλα ελέγχου, για να εισέλθει το σύστημα σε λειτουργία δοκιμής.

Στη λειτουργία δοκιμής, το σύστημα αναπαράγει διαδοχικά ένα ηχητικό σήμα δοκιμής σε κάθε ηχείο ξεχωριστά. Το σήμα δοκιμής παράγεται από ένα ηχείο κάθε φορά, σε διαστήματα των 5 δευτερολέπτων, με την ακόλουθη σειρά: μπροστινό αριστερό, κεντρικό, μπροστινό δεξιό, πίσω δεξιό, πίσω αριστερό και subwoofer.

Κατά τη δοκιμή ενός καναλιού, ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη LED στο μπροστινό πίνακα της κονσόλας ελέγχου. Το σήμα δοκιμής ακούγεται διαδοχικά από κάθε ηχείο μία φορά και, στη συνέχεια, σταματά. Για να εισέλθετε ξανά στη λειτουργία δοκιμής, πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα το κουμπί INPUT στο τηλεχειριστήριο ή στην κονσόλα ελέγχου.

## Συνδέστε το καλώδιο πηγής ήχου

Απενεργοποιήστε τα ηχεία

Συνδέστε την πηγή ήχου (π.χ. τηλεόραση, DVD, υπολογιστής) στην κατάλληλη υποδοχή εισόδου του subwoofer.

- Για τις κάρτες ήχου υπολογιστών, χρησιμοποιήστε την είσοδο 6 καναλιών **1** (το καλώδιο περιλαμβάνεται).
- Για τις στερεοφωνικές συσκευές, χρησιμοποιήστε την είσοδο Stereo RCA **2** (το καλώδιο δεν περιλαμβάνεται).
- Για τις ψηφιακές συσκευές, χρησιμοποιήστε τις ψηφιακές εισόδους **3 4 5** (το καλώδιο δεν περιλαμβάνεται).

## Επιλογή της εισόδου ήχου

Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο ή την κονσόλα ελέγχου για να επιλέξετε μια πηγή εισόδου. Πατώντας το κουμπί INPUT γίνεται διαδοχική μετάβαση στις διάφορες πηγές εισόδου ήχου, πάντα με την ίδια σειρά.

### Ψηφιακή είσοδος

Εάν χρησιμοποιείτε μια ψηφιακή σύνδεση, ακολουθήστε τις οδηγίες της πηγής εισόδου για να εξασφαλίσετε ότι λαμβάνετε ψηφιακή έξοδο ήχου.

Για ψηφιακό περιεχόμενο, η κονσόλα ελέγχου ανιχνεύει και εμφανίζει αυτόματα τη μετάδοση Digital εφόσον η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε ψηφιακή είσοδο. Για παράδειγμα, εάν επιλέξετε μετάδοση DTS Digital Sound ή Dolby Digital 5.1 για ένα DVD που θέλετε να παρακολουθήσετε, θα ανιχνευθεί αυτόματα μόλις επιλέξετε την κατάλληλη είσοδο.

## Χρήση του στοιχείου ελέγχου επιλογής εφέ με στερεοφωνικές πηγές

Κατά την αναπαραγωγή στερεοφωνικού ήχου, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το στοιχείο ελέγχου επιλογής εφέ στο τηλεχειριστήριο ή στην κονσόλα ελέγχου, για να επιλέξετε τον τύπο του ήχου που θέλετε να ακούσετε.

- Στερεοφωνικός ήχος 3D – Παρέχει εφέ ήχου surround 3D μέσω όλων των ηχείων
- Στερεοφωνικός ήχος 4.1 – Αναπαράγει στερεοφωνικό ήχο από τα δύο μπροστινά, τα δύο πίσω περιφερειακά ηχεία και το subwoofer
- Στερεοφωνικός ήχος 2.1 – Αναπαράγει στερεοφωνικό ήχο μέσω των δύο μπροστινών περιφερειακών ηχείων και το subwoofer
- Χωρίς εφέ – Αναπαράγει τη μορφή ήχου της κάρτας ήχου του υπολογιστή σας χωρίς εφέ. Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο στην είσοδο 6 καναλιών και απεικονίζεται με τα φωτεινά LED "Χωρίς εφέ"

Κάθε φορά που αλλάζετε είσοδο, επανέρχεται αυτόματα το τελευταίο εφέ που είχατε επιλέξει.

Για παράδειγμα, εάν επιλέξετε στερεοφωνικό ήχο 3D για την Είσοδο 2, την επόμενη φορά που θα επιλέξετε την Είσοδο 2, θα επιλεγεί αυτόματα ο στερεοφωνικός ήχος 3D.

## Απολαύστε!

Μόλις βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει σωστά το σύστημά σας—και η επιλεγμένη είσοδος και το εφέ εμφανίζονται σωστά στην κονσόλα ελέγχου—είστε έτοιμοι. Ξεκινήστε απλά την αναπαραγωγή και απολαύστε το νέο σύστημα ηχείων Z906.

## Συνήθεις ερωτήσεις

**E:** Τα ηχεία Z906 δεν αναπαράγουν ήχο και οι φωτεινές ενδείξεις στην κονσόλα ελέγχου αναβοσβήνουν. Πώς μπορώ να λύσω το πρόβλημα;

**A:** a) Το Z906 χρησιμοποιεί αποκωδικοποίηση DTS Digital Sound/Dolby Digital για την επεξεργασία δεδομένων σε ήχο surround 5.1. Εάν το Z906 δεν ανιχνεύσει δεδομένα αποκωδικοποίησης DTS Digital Sound ή Dolby Digital, το Z906 δεν θα μπορεί να αποκωδικοποιήσει το σήμα. Για να λύσετε αυτό το ζήτημα, βεβαιωθείτε ότι το Z906 λαμβάνει μόνο σήμα DTS Digital Sound ή Dolby Digital από την κεντρική συσκευή (για παράδειγμα, συσκευή αναπαραγωγής DVD/Blu-ray, κονσόλα παιχνιδιών ή υπολογιστή). Για επιπλέον πληροφορίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση υποστήριξης του κατασκευαστή των συσκευών σας.

**A:** b) Οι περισσότερες ταινίες DVD και Blu-ray Disc έχουν κωδικοποίηση ήχου DTS Digital Sound και Dolby Digital. Ελέγξτε τα μενού ήχου στο δίσκο για να βεβαιωθείτε ότι η ταινία αναπαράγεται με σήμα DTS Digital Sound ή Dolby Digital.

**E:** Πού μπορώ να μάθω περισσότερα για τα ηχεία μου;

**A:** Επισκεφθείτε την τοποθεσία web της Logitech στη διεύθυνση [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Εάν καμία από τις παραπάνω απαντήσεις δεν λύσει το πρόβλημα, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη πελατών της Logitech.

## Καταστάσεις σφαλμάτων

- **Δεν υπάρχουν δεδομένα** – Εάν επιλέξετε μια ψηφιακή είσοδο και δεν υπάρχει ψηφιακή μετάδοση για αυτήν την είσοδο, οι ενδείξεις Effect και Decode δεν θα εμφανίζονται φωτισμένες στην κονσόλα ελέγχου.
- **Άγνωστα δεδομένα** – Οι λυχνίες Decode και Effect θα εναλλάσσονται συνεχώς όταν επιλέξετε μια ψηφιακή είσοδο και η μετάδοση δεδομένων της δεν μπορεί να αποκωδικοποιηθεί επειδή το ψηφιακό περιεχόμενο δεν είναι DTS Digital Sound ή Dolby Digital.

## Στήριξη στον τοίχο

Μπορείτε να στερεώσετε τα περιφερειακά ηχεία με τον κατάλληλο εξοπλισμό (δεν περιλαμβάνεται). Κατά τη στερέωση ενός περιφερειακού ηχείου σε μια βάση στήριξης, προσέξτε να μην σφίξετε υπερβολικά τη βίδα στήριξης. Αν τη σφίξετε υπερβολικά, μπορεί να καταστρέψετε το σπείρωμα που βρίσκεται μέσα στην εγκαπλή στήριξης του ηχείου.

## Προδιαγραφές απόδοσης

- Συνολικά watt (RMS): 500 watt
  - Subwoofer: 165 watt (6 ohm, στα 52 Hz, με 10% THD)
  - Περιφερειακά ηχεία: 335 watt RMS (5 x 67 watt ανά κανάλι {4 ohm στα 3.85kHz, με 10% THD})
- Μέγιστο SPL: >110 dBC
- Απόκριση συχνότητας: 35 Hz – 20 KHz
- Ενισχυτής: Κλάση D υπερύψηλης απόδοσης
- Συνθετή αντίσταση εισόδου: 8.000 ohm, min
- Λόγος σήματος προς θόρυβο, A στάθμη: >95dB
- Κώνοι:
  - Περιφερειακά ηχεία: Κώνοι phase plug γυαλισμένου αλουμινίου 3"
  - Subwoofer: Κώνος μεγάλης απομάκρυνσης διαμέτρου 8" με περίβλημα ανάκλασης χαμηλών συχνοτήτων 8ης τάξης
- Υποστηριζόμενες ψηφιακές μορφές: Dolby Digital και DTS Digital Sound
- Πηγές εισόδου:
  - Ψηφιακή ομοαξονική
  - Ψηφιακή οπτική (2)
  - Άμεση σύνδεση 6 καναλιών (3 x 3,5mm)
  - Στερεοφωνική (RCA)
  - Αναλογική stereo-mini (3,5mm)

## Благодарим вас!

Благодарим вас за приобретение акустической системы Logitech® Surround Sound Speakers Z906, которая позволит вам слушать звук фильмов, игр и музыки со всеми мельчайшими подробностями в формате 5.1, наслаждаясь качеством аудио, ничуть не уступающим кинотеатру.



### Dolby® Digital

Dolby Digital — это универсальный стандарт цифрового звука акустических систем 5.1. Встроенный цифровой декодер формата 5.1 обеспечивает объемное звучание записей в формате Dolby Digital с мельчайшими подробностями, будь то гул толпы или шаги прямо за вашей спиной.



### DTS Digital Surround™

Технологии DTS позволяют создать яркую, захватывающую и естественную атмосферу цифрового звучания на основе современных средств декодирования аудиоформатов. Технология Blu-ray Disc применительно к DTS означает, что получаемый звук отличается высочайшим качеством — для любых конкретных приложений технологий Digital Surround DTS.

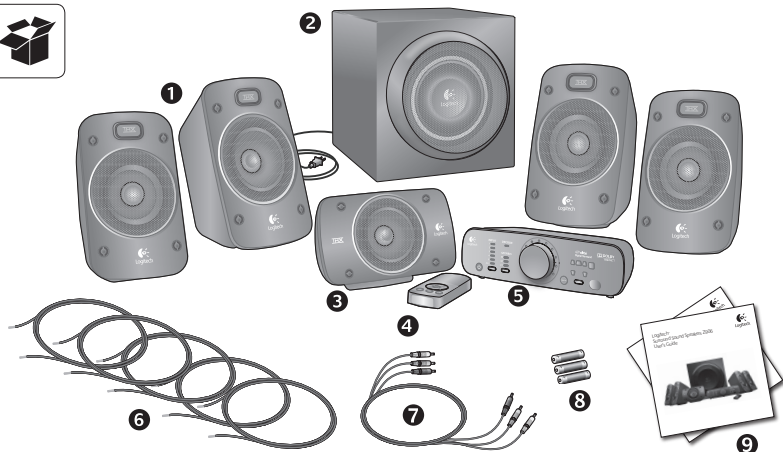


### Сертифицировано по THX®

Сертификация THX — «знак качества» акустических систем. Для получения сертификации по THX мы обеспечили соответствие акустической системы Z906 строжайшим стандартам качества, так что вы можете быть уверены в том, что звук ваших развлечений будет именно таким, каким должен быть.



Для получения сведений о безопасности, соответствии законодательным нормам и гарантии см. документ «Важные сведения».



1. Четыре спутничные колонки
2. Сабвуфер
3. Центральная спутничная колонка
4. Пульт дистанционного управления
5. Панель управления
6. Пять стандартных кабелей № 18 колонок:
  - два кабеля длиной 7,6 м для задних спутничных колонок
  - три кабеля длиной 4,6 м для передних и центральной спутничных колонок
7. 6-канальный кабель прямого ввода
8. Три щелочные батарейки типа AAA (для пульта дистанционного управления)
9. Документация пользователя

## Размещение колонок

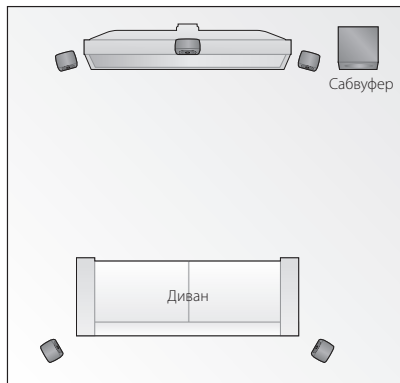
Прежде чем приступать к размещению колонок, осмотрите свое помещение и определитесь с наилучшим вариантом их расстановки (см. рисунок справа). Проще будет разместить колонки в нужных местах, а уже затем подключать какие-либо кабели.

**Сателлитные колонки.** Разместите две передние сателлитные колонки с обеих сторон от монитора компьютера или телевизора, причем расстояние между колонками должно быть примерно равным расстоянию от них до места прослушивания (например, до вашего дивана). Поверните колонки к себе. Разместите две задние колонки за своей спиной примерно на таком же расстоянии между собой, что и передние колонки. Эти колонки можно закрепить на стене (см. «Крепление на стену»).

### Центральная сателлитная колонка.

Разместите центральную сателлитную колонку на столе или перед монитором или телевизором; возможно, вы также решите закрепить ее на стене.

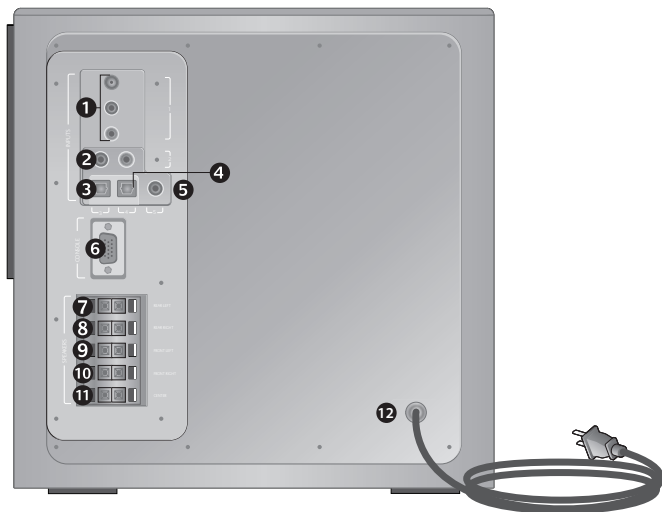
**Сабвуфер.** Сабвуфер можно разместить в любом месте независимо от остальных колонок. Для максимальной интенсивности звучания на низких частотах разместите сабвуфер рядом со стеной, в углу или под столом. Убедитесь в том, что на расстоянии 16 см от диффузора и воздуховода низких



частот нет никаких посторонних предметов, поскольку это может повлиять на качество звука. Важна также и надлежащая вентиляция сабвуфера.

**Панель управления .** Разместите панель управления там, где вам будет удобно ею пользоваться. Убедитесь, что инфракрасное окно находится в зоне прямой видимости, чтобы пульт дистанционного управления мог передавать на него команды.

## Сабвуфер



### Задняя панель сабвуфера

#### Входы

1. 6-канальный прямой (звуковая плата компьютера)
2. RCA (стерео)
3. Цифровой оптический
4. Цифровой оптический
5. Цифровой коаксиальный

#### Панель управления

6. Штырьковый разъем DB-15

#### Колонки

7. Задняя левая
8. Задняя правая
9. Передняя левая
10. Передняя правая
11. Центральная

#### Питание

12. Кабель



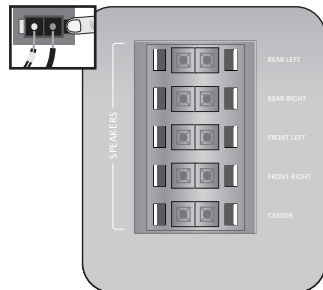
## Подключение кабелей колонок

В комплект поставки системы Z906 входит пять кабелей колонок: два кабеля длиной 7,6 метра для задних сателлитных колонок и три кабеля длиной 4,6 метра для передних и центральной колонок. При соединении колонок, панели управления и источника звука убедитесь в том, что на систему не подается электропитание.

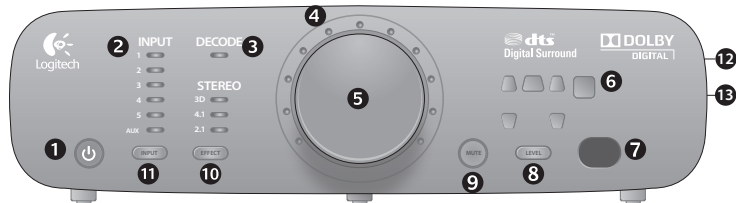
**Подключите кабели колонок.** Подключите сателлитные колонки к сабвуферу с помощью кабелей колонок. Нажмите язычок на пружинном зажиме, вставьте провод в разъем и отпустите язычок. Внимательно следите за тем, чтобы совпадали цвета проводов (красный или черный) и пружинных зажимов сабвуфера и колонок.

### Подключите кабель DB-15 панели управления.

Подключите кабель панели управления DB-15 к соответствующему штырьковому разъему DB-15 на сабвуфере.

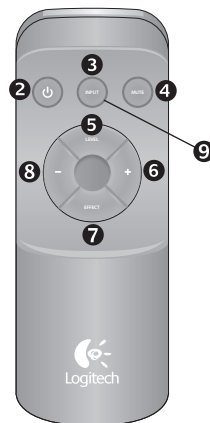
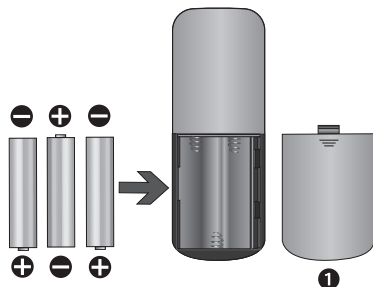


## Панель управления



1. Выключатель
2. Индикатор входа
3. Индикатор декодирования
4. Индикатор громкости/уровня
5. Регулировка громкости/уровня: используйте для регулировки уровней основной громкости, сабвуфера, задних сателлитных колонок и центрального канала.
6. Индикатор колонки
7. Окно инфракрасного пульта
8. Выбор уровня: используйте для выбора уровней сабвуфера, задних сателлитных колонок, центрального канала и основной громкости.
9. Отключение звука: отключение звука всей системы.
10. Выбор эффекта: когда имеется источник стереозвуча, здесь можно выбрать нужный звуковой эффект.
  - Стере 3D: для обеспечения эффекта трехмерного объемного звука задействуются все колонки
  - Стере 4.1: для воспроизведения стереозвуча задействуются обе передние и обе задние сателлитные колонки и сабвуфер
  - Стере 2.1: для воспроизведения стереозвуча задействуются обе передние сателлитные колонки и сабвуфер
11. Выбор входа. Используется для выбора источника звука (6-канальный, стерео, оптический, коаксиальный и дополнительный).
12. Разъем для наушников (на боковой стороне панели): при подключении наушников звук всех остальных выходов автоматически отключается.
13. Дополнительный вход (на боковой стороне панели)

## Пульт дистанционного управления



### Управляйте звуком, не вставая с дивана.

1. Крышка батарейного отсека: установите три батарейки типа AAA
2. Выключатель
3. Выбор входа. Используется для выбора источника звука (6-канальный, стерео, оптический, коаксиальный и дополнительный).
4. Отключение звука: отключение звука всей системы.
5. Выбор уровня: используйте для выбора уровней сабвуфера, задних сателлитных колонок, центрального канала и основной громкости.
6. Увеличение громкости/уровня: используйте для регулировки уровней основной громкости, сабвуфера, задних сателлитных колонок и центрального канала.
7. Выбор эффекта: когда имеется источник стереозвuka, здесь можно выбрать нужный звуковой эффект. Стереo 3D, стереo 4.1 и стереo 2.1.
8. Уменьшение громкости/уровня: используйте для регулировки уровней основной громкости, сабвуфера, задних сателлитных колонок и центрального канала.
9. Проверка: для получения дополнительных сведений об этом режиме см. «Проверка системы».

## Подключите к сабвуферу кабель электропитания

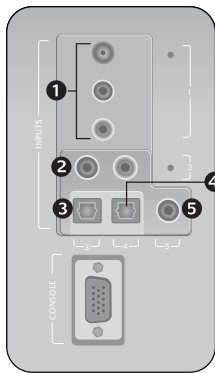
Включите кабель электропитания сабвуфера в розетку.

## Регулировка громкости

Для проверки установите уровень громкости в положение, соответствующее 9 часам на циферблате; в дальнейшем регулируйте громкость так, как необходимо.

## Включение системы

Для включения системы Z906 нажмите выключатель кнопку питания на пульте дистанционного управления или на панели управления.



Задняя панель сабвуфера

## Проверка системы

Чтобы проверить, правильно ли установлены колонки, нажмите кнопку INPUT на пульте дистанционного управления или на панели управления и удерживайте ее в течение 5 секунд, чтобы перевести систему в режим проверки.

В режиме проверки система воспроизводит тестовый сигнал поочередно на каждой колонке. В каждый момент времени тестовый сигнал воспроизводится только одной колонкой с интервалом в 5 секунд. Порядок воспроизведения сигнала такой: левая передняя, центральная, правая передняя, правая задняя, левая задняя и сабвуфер.

При проверке канала загорается соответствующий светодиодный индикатор на панели управления. Тестовый сигнал воспроизводится на каждой колонке поочередно, а затем прекращается. Для повторного перевода системы в режим проверки нажмите и удерживайте кнопку INPUT на пульте или панели управления в течение 5 секунд.

## Подключение кабеля источника аудиосигнала

Отключите колонки

Подключите источник аудиосигнала (например, телевизор, DVD-проигрыватель, компьютер) к соответствующему входному разъему на сабвуфере.

Для звуковых карт компьютера используйте 6-канальный вход **1** (кабель входит в комплект поставки).

Для стереоустройств используйте вход стереозвука RCA **2** (кабель не входит в комплект поставки).

Для цифровых устройств используйте цифровые входы **3 4 5** (кабель не входит в комплект поставки).

## Выбор аудиовхода

Используйте пульт дистанционного управления или панель управления для выбора источника входного сигнала. Нажатие кнопки INPUT позволяет циклически переключаться между различными источниками звука, причем последовательность источников всегда будет одинаковой.

### Цифровой вход

Если используется цифровое соединение, следуйте инструкциям для источника звука, чтобы выбрать именно цифровой выход звука.

Для цифровых форматов цифровой поток данных от устройств, подключенных к цифровому входу, автоматически обнаруживается и отображается на панели управления. Например, при выборе DTS Digital Sound или потока Dolby Digital 5.1 для просматриваемого DVD-диска, этот режим будет автоматически выбран для аудиовхода DVD-проигрывателя.

## Применение элемента управления выбором эффектов при использовании источников стереозвука

При воспроизведении стереозвука можно использовать элемент управления выбором эффектов на пульте дистанционного управления или на панели управления, чтобы выбрать нужный тип звука.

- Стерео 3D: для обеспечения эффекта трехмерного объемного звука задействуются все колонки
- Стерео 4.1: для воспроизведения стереозвука задействуются обе передние и обе задние сателлитные колонки и сабвуфер
- Стерео 2.1: для воспроизведения стереозвука задействуются обе передние сателлитные колонки и сабвуфер
- Без эффекта: аудиоформат воспроизводится со звуковой карты компьютера без применения каких-либо эффектов. Этот вариант доступен только для 6-канального входа. Признаком его использования является отсутствие горящих светодиодных индикаторов в области «Effect».

При смене входа автоматически восстанавливается последний выбранный для этого входа эффект. Например, если выбрать стерео 3D при прослушивании входа 2, то при следующем включении входа 2 автоматически выбирается именно эффект стерео 3D.

## Не скучайте!

После того, как вы убедились в том, что система настроена верно, а выбранный вход и эффект правильно отображаются на панели управления, все готово к использованию системы.

Просто нажмите кнопку воспроизведения и погрузитесь в атмосферу отличного звука с помощью своей новой акустической системы Z906.

## Часто задаваемые вопросы

**Вопрос.** Акустическая система Z906 не воспроизводит звук, при этом на передней панели управления мигают индикаторы. Как решить эту проблему?

**Ответ.** Для преобразования данных в объемный звук формата 5.1 в акустической системе Z906 используется система декодирования DTS Digital Sound/Dolby Digital. Если Z906 не получает данных декодирования DTS Digital Sound или Dolby Digital, то система не сможет декодировать сигнал. Для решения этой проблемы следует убедиться, что на Z906 передается только сигнал DTS Digital Sound или Dolby Digital от аудиисточника (например, проигрывателя DVD/Blu-ray, игровой консоли, или домашнего компьютера). Дополнительные сведения см. в справочной документации производителя оборудования.

**Ответ.** б) В большинстве фильмов на дисках DVD и Blu-ray звуковое сопровождение кодируется в формате DTS Digital Sound и Dolby Digital. Проверьте разделы меню диска, относящиеся к звуку, и убедитесь, что при воспроизведении фильма используется формат DTS Digital Sound или Dolby Digital.

**Вопрос.** Где получить дополнительную информацию о колонках?

**Ответ.** Посетите веб-сайт [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Если ни один из вышеприведенных ответов не помог в решении проблемы, свяжитесь со службой технической поддержки компании Logitech.

## Состояния ошибки

- **Отсутствуют данные.** Нет данных. При выборе цифрового входа, для которого отсутствует цифровой поток, индикаторы Effect (Эффект) и Decode (Декодирование) на панели управления светиться не будут.
- **Неизвестные данные** – При выборе цифрового входа, расшифровка потока данных которого невозможна, светодиодные индикаторы Decode (Декодирование) и Effect (Эффект) будут мигать, поскольку цифровой формат не соответствует формату DTS Digital Sound и Dolby Digital.

## Крепление на стену

Сателлитные колонки можно закрепить на стене с помощью специального оборудования (не входит в комплект поставки). При установке сателлитной колонки в крепление на стене избегайте чрезмерного затягивания крепежного винта. Это может повредить винтовую резьбу внутри ушка для крепления колонки.

## Технические характеристики

- Суммарная выходная мощность (среднеквадратическая): 500 Вт
  - Сабвуфер: 165 Вт (6 Ом при 52 Гц и суммарном значении коэффициента нелинейных искажений 10%)
  - Колонки: среднеквадратическая мощность 335 Вт (5 x 67 Вт на один канал, 4 Ом при 3,85 кГц и суммарном значении коэффициента нелинейных искажений 10%)
- Максимальный уровень звукового давления: > 110 дБ относительно мощности несущей
- Частотный диапазон: 35 Гц – 20 кГц
- Усилитель: ультраэффективный класса D
- Входной импеданс: 8 000 Ом, минимум
- Отношение сигнала к шуму, А-взвешенное: более 95 дБ
- Диффузоры
  - Колонки: 3-дюймовые с полированными алюминиевыми фазовыми вставками
  - Сабвуфер: 8-дюймовый высокоамплитудный выносной сабвуфер в корпусе с отражателем низких частот 6 порядка
- Поддерживаемые цифровые форматы: Dolby Digital и DTS Digital Sound
- Входы сигнала от источника:
  - Цифровой коаксиальный
  - Цифровой оптический (2)
  - 6-канальный прямой (3 x 3,5 мм)
  - Stereo (RCA)
  - Аналоговый миниатюрный стереофонический (3,5 мм)

## Köszönjük!

Köszönjük, hogy a Logitech® Surround Sound Speakers Z906 hangrendszert választotta. Használata során minden egyes hangot tisztán hallhat, megismerheti a térhangzás élményét, az 5.1-es hangzás pedig mozimínőségű hanggal teszi még élvezetesebbé a filmeket, a játékokat és kedvenc zenéit.



### Dolby® Digital

A Dolby Digital az 5.1-es digitális hangzás univerzális szabványa. A beépített 5.1-es digitális dekódolásnak köszönhetően a Dolby Digital hangszavok részletgazdag (például a tömeg morajlását vagy a hátulról közeledő léptekeket hűen visszaadó) térhangzással szólnak meg.



### Digital Surround

#### DTS Digital Surround™

A DTS a csúcstechnológiájú, könnyedén használható hangdekódolás segítségével izgalmas és lenyűgöző digitális szórakoztatást nyújt. A DTS a Blu-ray lemezes technológiát alkalmazza, ami biztosítja, hogy a legmagasabb színvonalú térhangzásban legyen része – az összes DTS digitális hangszávon.



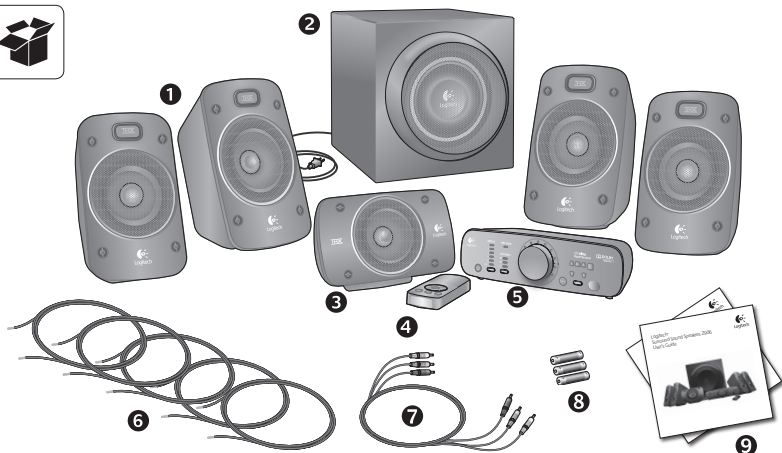
### THX® minősítés

A THX minősítés a hangszórók kifogástalan hangzásának garanciája. A Z906 hangszóróknak a teljesítménnyel kapcsolatos szigorú szabványoknak kellett megfelelniük a THX minősítés elnyeréséhez, így biztos lehet abban, hogy a szórakozás közbeni hangélmény valóban olyan lesz, mint amilyennek azt szántuk.



A biztonsággal, kompatibilitással és jótállással kapcsolatos információt a *Fontos tudnivalók* című dokumentumban talál.





1. Négy magashangszóró
2. Mélyhangszóró
3. Középső magashangszóró
4. Távirányító
5. Kezelőegység
6. Öt darab 1,02 milliméter átmérőjű szabványos hangszórókábel:
  - Két darab 7,6 méteres kábel a hátsó magashangszórókhoz
  - Három darab 4,6 méteres kábel az elülső és a középső magashangszórókhoz
7. Hatcsatornás közvetlen bemeneti kábel
8. Három darab AAA méretű alkálielem (a távirányítóhoz)
9. Felhasználói dokumentáció

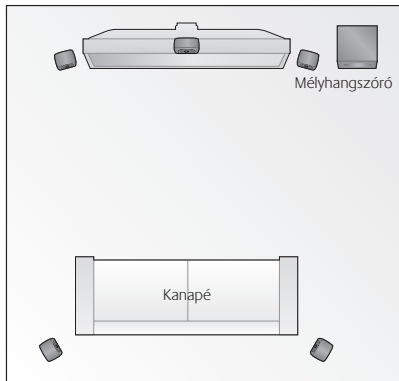
## A hangszórók elhelyezése

A hangszórók megfelelő elhelyezése előtt járja körül a helyiséget, és határozza meg a leghatékonyabb elrendezést (lásd a jobb oldali ábrát). A hangszórókat a legegyszerűbb még a kábelek csatlakoztatása előtt a kívánt helyre helyezni.

**Magashangszórók:** Helyezze a két előlő magashangszórót a monitor vagy a televízió két oldalára úgy, hogy hozzávetőleg ugyanolyan távolságban legyenek egymástól és a hallgatás helyétől (például a kanapétól). Fordítsa a hangszórókat saját maga felé. Helyezze a két hátsó hangszórót a hallgató mögé körülbelül olyan távolságra egymástól, mint amilyenre az előlő hangszórókat helyezte. Ezek a hangszórók a falra is felszerelhetők (lásd a *Falra szerelhetőség*) című részt.

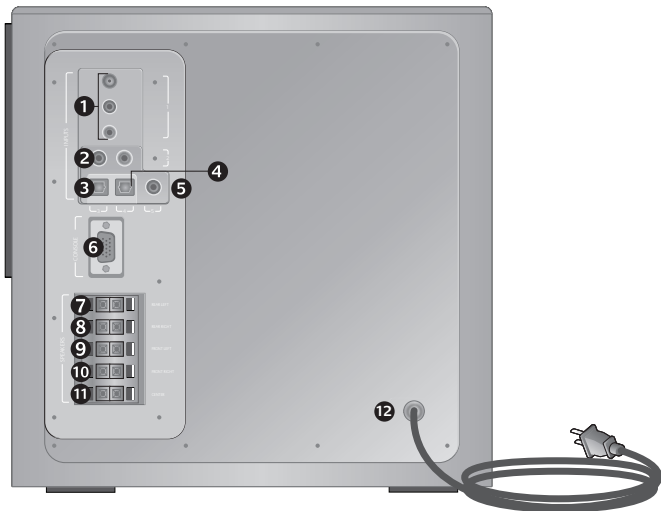
**Középső magashangszóró:** Ezt a hangszórót az íróasztalra, illetve a monitor vagy a televízió elé kell helyezni, de akár a falra is szerelhető.

**Mélyhangszóró:** Ezt a hangszórót tetszőleges helyre helyezheti a többihez képest. A legerősebb mély hangok úgy érhetők el, ha a mélyhangszórót a falhoz közel, egy sarokba vagy az íróasztal alá helyezi. A jobb hanghatás érdekében ne helyezzen semmit a hangszórázó vagy a basszusreflexnyílás közelébe 16 cm-en belül. Fontos az is, hogy a mélyhangszóró körül megfelelő legyen a szellőzés.



**Kezelőegység:** A kezelőegységet könnyen elérhető helyre kell tenni. Az infravörös érzékelőt ne takarja el semmi, mert a távirányító csak így tud kommunikálni az egységgel.

## Mélyhangszóró



### A mélyhangszóró hátlapja

#### Bemenetek

1. Hatcsatornás közvetlen bemenet (számítógéphangkártyához)
2. RCA bemenet (sztereó)
3. Digitális optikai bemenet

4. Digitális optikai bemenet

5. Digitális koaxiális bemenet

#### Kezelőegység

6. DB-15 csatlakozó

#### Hangszórók

7. Bal hátsó
8. Jobb hátsó
9. Bal elülső
10. Jobb elülső
11. Középső

#### Energiaellátás

12. Tápkábel

## A hangszórókábelek csatlakoztatása

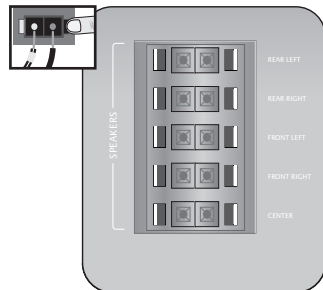
A Z906 rendszer öt hangszórókábelt tartalmaz: két darab 7,6 méteres kábelt a hátsó magashangszórókhoz és három darab 4,6 méteres kábelt az elülső és középső magashangszórókhoz. A hangszórók, a kezelőegység és a hangjelforrás csatlakoztatásakor ne felejtse el áramtalanítani a teljes rendszert.

### A hangszórókábelek csatlakoztatása:

Csatlakoztassa a magashangszórókat a mélyhangszóróhoz a mellékelt hangszórókábelekkel. Nyomja le a rugós foglalat billentyűjét, illessze a kábel végét a foglalatba, és engedje fel a billentyűt. Ügyeljen arra, hogy a kábelek ereit a velük egyező színű (piros vagy fekete) foglalatokhoz csatlakoztassa a mélyhangszórón és a magashangszórókon egyaránt.

### A kezelőegység DB-15 kábelének csatlakoztatása:

Csatlakoztassa a kábelt a mélyhangszóró megfelelő DB-15 aljzatához.

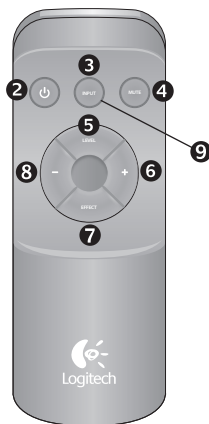
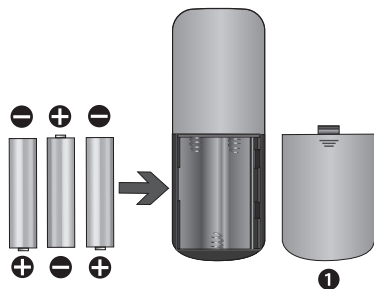


## Kezelőegység



1. Be- és kikapcsológomb
2. Bemeneti jelforrások LED-jei
3. Dekódolási jelző
4. Hangerő- és jelszintjelző LED-ek
5. Hangerő- és jelszintszabályzó:  
Ezzel a forgatógombbal állíthatja be az elsődleges hangerőt, valamint a mélyhangszóró, a hátsó magashangszórók és a középső csatorna jelszintjét.
6. Hangszórók LED-jei
7. Infravörös érzékelő
8. Jelszintválasztó gomb: Ezzel a gombbal választhatja ki a mélyhangszóró, a hátsó magashangszórók, a középső csatorna vagy az elsődleges hangerő jelszintjét.
9. Némítógomb: A teljes rendszer elnémítására szolgál.
10. Effektválasztó gomb: Sztereó jelforrás esetén ezzel a gombbal választhat hangeffektust:
  - Térhatású sztereó hang (3D): Térhatású hangeffektus minden hangszóróból
  - 4.1-es sztereó hang (4.1): Sztereó hang mindkét hátsó és elülső magashangszóróból, valamint a mélyhangszóróból
  - 2.1-es sztereó hang (2.1): Sztereó hang mindkét elülső magashangszóróból és a mélyhangszóróból
11. Bemenetválasztó gomb: Ezzel a gombbal választhat a különböző hangjelforrások (hatcsatornás közvetlen, sztereó, optikai, koaxiális és Aux) között.
12. Fejhallgató-csatlakozó (a kezelőegység oldalán):  
A fejhallgató csatlakoztatásakor a rendszer automatikusan elnémítja az összes többi hangkimenetet.
13. AUX bemenet (a kezelőegység oldalán)

## Távírányító



### Zenehallgatás vagy filmnézés közben minden beállítást elvégezhet a távírányítóval.

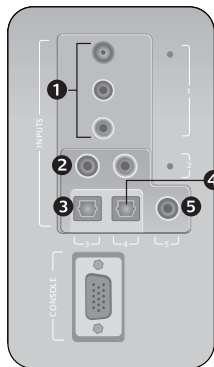
1. Elemtartó rekesz fedele: Ebbe a rekeszbe kell behelyezni a három AAA méretű elemet.
2. Be- és kikapcsológomb
3. Bemenetválasztó gomb: Ezzel a gombbal választhat a különböző hangjelforrások (hatcsatornás közvetlen, sztereó, optikai, koaxiális és Aux) között.
4. Némítógomb: A teljes rendszer elnémítására szolgál.
5. Jelszintválasztó gomb: Ezzel a gombbal választhatja ki a mélyhangszóró, a hátsó magashangszórók, a középső csatorna vagy az elsődleges hangerő jelszintjét.
6. Hangerő vagy jelszint növelése: Ezzel a gombbal állíthatja be az elsődleges hangerőt, valamint a mélyhangszóró, a hátsó magashangszórók és a középső csatorna jelszintjét.
7. Effektválasztó gomb: Sztereó jelforrás esetén ezzel a gombbal választhat hangeffektust: térhatású sztereó hangot, 4.1-es sztereó hangot vagy 2.1-es sztereó hangot.
8. Hangerő vagy jelszint csökkentése: Ezzel a gombbal állíthatja be az elsődleges hangerőt, valamint a mélyhangszóró, a hátsó magashangszórók és a középső csatorna jelszintjét.
9. Tesztüzemmód gombja: Erről az üzemmódról *A rendszer tesztelése* című részben olvashat részletesen.

## A mélyhangszóró tápkábelének csatlakoztatása

Csatlakoztassa a mélyhangszóró tápkábelét egy elektromos hálózati aljzathoz.

## Hangerőszabályzás

A hangerő teszteléséhez állítsa a hangerőszabályzót kilenc órának megfelelő helyzetbe, majd a későbbiekben állítsa be a hangerőt szükség szerint.



A mélyhangszóró hátlapja

a hangszórókat, tartsa lenyomva a távirányító vagy a kezelőegység bemenetválasztó gombját öt másodpercig, amíg a rendszer testüzemmódba nem kerül.

## A rendszer bekapcsolása

A Z906 hangrendszer bekapcsolásához nyomja meg a távirányító vagy a kezelőegység be- és kikapcsológombját.

## A rendszer tesztelése

Ha tudni szeretné, hogy helyesen rendezte-e el

Testüzemmódban a rendszer megszólaltatja az összes hangszórót, és lejátszik egy tesztjelet. A jel egyszerre csak egy hangszóróból hallatszik (öt másodpercenként) a következő sorrendben: bal előlső, középső, jobb előlső, bal hátsó, jobb hátsó, és végül a mélyhangszóró.

Az egyes csatornák tesztelése után a nekik megfelelő LED világítani kezd a kezelőegység előlapján. A tesztjel minden hangszóróból egyszer hallatszik, majd a lejátszás leáll. Ha újból testüzemmódba szeretne lépni, tartsa lenyomva megint a távirányító vagy a kezelőegység bemenetválasztó gombját öt másodpercig.

## A hangjelforrás kábelének csatlakoztatása

Kapcsolja ki a hangszórókat.

Csatlakoztassa a hangjelforrás (például televízió, DVD-lejátszó vagy számítógép) kábelét a mélyhangszóró megfelelő aljzatához.

- A számítógép hangkártyáját a hatszoros bemenethez **1** csatlakoztathatja a mellékelt kábelrel.
- A sztereó eszközöket a sztereó RCA bemenethez **2** kell csatlakoztatni (a szükséges kábel külön vásárolható meg).
- Digitális eszközeit a digitális bemenetekhez **3 4 5** csatlakoztathatja (a szükséges kábel külön vásárolható meg).

## A hangbemenet kiválasztása

A bemeneti jelforrást a távirányítóval vagy a kezelőegységen választhatja ki. A bemenetválasztó gombbal végiglépkedhet a különböző hangbemeneti jelforrások között (a jelforrások egymásutánisága mindig ugyanaz).

### Digitális bemenet

Digitális csatlakoztatás esetén a hangjelforrásként használt készülék útmutatója szerint kell eljárni, így biztos lehet abban, hogy valóban digitális lesz a hangkimenet.

Digitális tartalom lejátszásakor a kezelőegység automatikusan észleli és jelzi a digitális adatfolyamot, feltéve hogy a készülék digitális bemenethez van csatlakoztatva. Ha például DTS digitális hangot vagy Dolby Digital 5.1-es adatfolyamot választott a lejátszani kívánt DVD-hez, az alkalmazható bemenet megadásakor a rendszer automatikusan észlelni fogja azt.

## Az effektusválasztó gomb használata sztereó jelforrásokkal

Sztereó hang lejátszásakor a távirányító vagy a kezelőegység effektusválasztó gombjával kiválaszthatja, hogy milyen típusú hangot szeretne hallani.

- Térhatású sztereó hang (3D): Térhatású hangeffektus minden hangszóróból
- 4.1-es sztereó hang (4.1): Sztereó hang mindkét hátsó és elülső magashangszóróból, valamint a mélyhangszóróból
- 2.1-es sztereó hang (2.1): Sztereó hang mindkét elülső magashangszóróból és a mélyhangszóróból
- Nincs effektus: A számítógép hangkárttyája által előállított hangformátum lejátszása effektus nélkül. Ez az üzemmód kizárólag a hatcsatornás bemenethez használható, és onnan ismerhető fel, hogy egy LED sem jelzi a kezelőegységen.

Másik bemenet kiválasztásakor a rendszer automatikusan visszaállítja az utoljára megadott effektust. Ha a 2. számú bemenet hallgatása közben például a térhatású sztereó hangot választja, akkor ugyanezen bemenet legközelebbi kiválasztásakor a rendszer automatikusan a térhatású sztereó hangot aktiválja.



## Felhőtlen szórakozás

A rendszer útmutatás szerinti üzembe helyezése után (ha a választott bemenet és effektus LED-je is világít a kezelőegységen) más teendője nincs, mint használatba venni a rendszert. Indítsa el a lejátszást, és élvezze a Z906 hangrendszer nyújtotta élményt!

## Gyakori kérdések

**K.:** Nem hallok semmit a Z906 típusú hangszórókból, és a kezelőegységen villognak a jelzőlámpák. Mi a megoldás?

**V.: a)** A Z906 DTS digitális hang/Dolby Digital dekódolással alakítja 5.1-es térhangzássá az adatokat. Ha a Z906 nem kap sem DTS digitális hangot, sem Dolby Digital dekódolási adatot, nem lesz képes dekódolni a jelet. A probléma megoldásához bizonyosodjon meg arról, hogy a Z906 csak DTS digitális hangot vagy Dolby Digital jelet kap a gazdaeszköztől (például DVD- vagy Blu-ray-lejátszótól, játékkonzoltól vagy otthoni számítógéptől). További részletek a készülékgyártó felhasználói dokumentációjában találhatók.

**V.: b)** A legtöbb DVD és Blu-ray lemezen lévő film DTS digitális hang és Dolby Digital formátumban is tartalmazza a hangot. A lemezen lévő Audio (Hang) menükben ellenőrizze, hogy a film DTS digitális hang vagy Dolby Digital jelet játszik-e le.

**K.:** Hol lehet további információt találni a hangszórókról?

**V.:** Keresse fel a Logitech webhelyét a [www.logitech.com](http://www.logitech.com) címen. Ha a fenti válaszok egyike sem oldja meg a problémát, lépjen kapcsolatba a Logitech ügyfélszolgálatával.

## Hibajelzések

- **Nincs hangbemenet:** Ha digitális bemenetet választ, de ahhoz nem tartozik digitális adatfolyam, a kezelőegység effektus- és dekódolási jelzője nem fog világítani.
- **Ismeretlen hangbemenet** – Digitális bevitel kiválasztásakor a dekódolási és effektusjelző LED-ek felváltva világítanak, és az adatfolyam nem kódolható vissza, mert a digitális tartalom nem DTS digitális hang vagy Dolby Digital formátumú.

## Falra szerelhetőség

Külön megvásárolható konzolok használatával a magashangsugárzók falra is szerelhetők. A hangszórók konzolra szerelésekor figyeljen arra, hogy ne húzza túl a rögzítőcsavart. Ha túlhúzza, tönkremehet a menet a hangszóró tartófülében.

## Teljesítményadatok

- Teljes effektív teljesítmény: 500 W
  - Mélyhangszóró: 165 watt (6 ohm 52 Hz-en és 10% teljes harmonikus torzításnál)
  - Magashangszórók: 335 watt (5 x 67 watt csatornánként, 4 ohm 3,85 kHz-en és 10% teljes harmonikus torzításnál)
- Maximális hangnyomásszint: > 110 dBC
- Frekvenciaátvitel: 35 Hz–20 kHz
- Erősítő: Nagy hatékonyságú, D osztályú
- Bemeneti impedancia: Legalább 8000 ohm
- Jel/zaj viszony („A” súlyozású): > 95 dB
- Hangsugárzók:
  - Magashangszórók: 7,6 cm-es, polírozott alumínium kivezetősapkával ellátott hangsugárzók
  - Mélyhangszóró: 20 centiméteres, nagy kilengésű, kiszélesedő basszus-reflexnyílású mélyhangszóródoboz (hatodrendű)
- Támogatott digitális hangformátumok: Dolby Digital és DTS digitális hang
- Bemeneti források:
  - Digitális koaxiális bemenet
  - Digitális optikai bemenet (két darab)
  - Hatcsatornás közvetlen bemenet (három darab 3,5 milliméteres)
  - Sztereo RCA
  - Analóg sztereo minialjzat (3,5 milliméteres)

## Poděkování

Děkujeme, že jste zakoupili systém Logitech® Surround Sound Speakers Z906 navržený tak, abyste slyšeli každý detail všude kolem sebe s kvalitním zvukem kina s 5.1 kanály pro vaše filmy, hry a hudbu.



### Dolby® Digital

Dolby Digital je univerzální standard pro digitální zvuk s kanály v uspořádání 5.1. Integrované digitální dekodování 5.1 umožňuje detailní prostorový zvuk — od burácení davu ke krokům přímo za vámi — ve vašich zvukových stopách Dolby Digital.



### Certifikace THX®

Certifikace THX je zárukou kvality reproduktorové soustavy. Reproktory Z906 splnily přísné normy výkonu a získaly tak certifikaci THX, takže si můžete být jisti, že vaše zábava bude znít přesně tak, jak by měla.



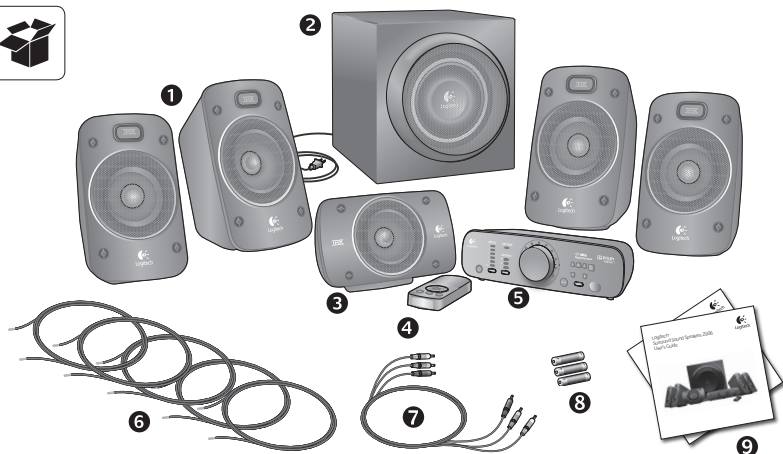
## Digital Surround

### DTS Digital Surround™

Pomocí speciální technologie DTS se špičkovým dekodováním zvuku se digitální zábava stane více vzrušující, poutavější a nenucenou. Použití technologie DTS na discích Blu-ray zaručuje, že získáte tu nejvyšší kvalitu prostorového zvuku - ve všech vašich digitálních prostorových nahrávkách s technologií DTS.



Další informace o bezpečnosti, prohlášení o shodě a záruce naleznete v dokumentu *Důležité informace*.



1. Čtyři satelitní reproduktory
2. Subwoofer
3. Středový satelitní reproduktor
4. Dálkový ovladač
5. Ovládací konzole
6. Pět délek standardních reproduktorových kabelů tloušťky 18:
  - Dva kabely o délce 7,6 m k zadním satelitním reproduktorům
  - Tři kabely o délce 4,6 m k předním a středovým satelitním reproduktorům
7. Vstupní kabel pro přímé propojení 6 kanálů
8. Tři alkalické baterie typu AAA (pro dálkový ovladač)
9. Uživatelská dokumentace

## Umístění reproduktorů

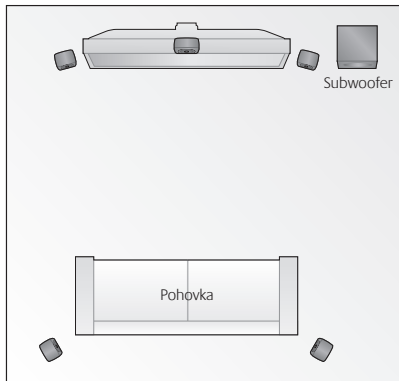
Než rozmístíte reproduktory, rozhlédněte se po svém pokoji a zvolte nejlepší umístění (viz diagram vpravo). Nejjednodušší je rozmístit všechny reproduktory dříve, než začnete zapojovat kabely.

**Satelitní reproduktory** – Umístěte dva přední satelitní reproduktory po stranách monitoru svého počítače či televizoru přibližně ve stejné vzdálenosti mezi sebou tak, jak jsou vzdáleny vaší pozici při poslechu (například pohovce). Natočte je čelem k sobě. Dva zadní reproduktory umístěte za sebe tak, aby byly od sebe vzdáleny přibližně stejně, jako jsou od sebe vzdáleny přední reproduktory. Tyto reproduktory můžete také zavěsit na zeď (viz *Zavěšení na zeď*).

### **Středový satelitní reproduktor** –

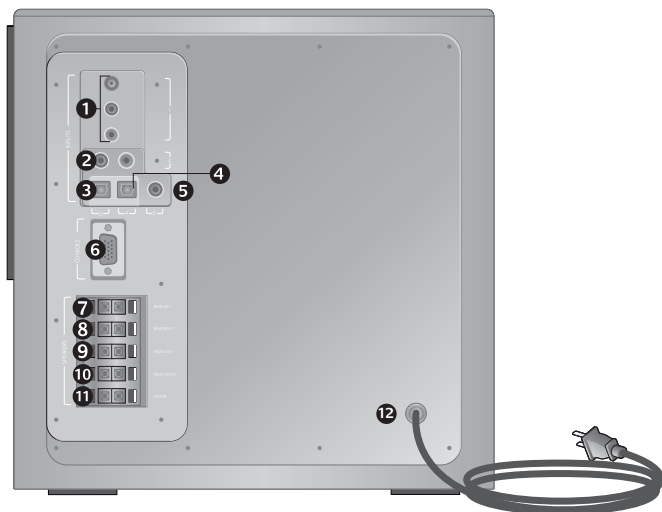
Umístěte středový satelitní reproduktor na stůl nebo před monitor či televizi. Můžete jej také zavěsit na zeď.

**Subwoofer** – Subwoofer můžete umístit kamkoliv vzhledem k ostatním reproduktorům. Pokud chcete získat zvuk se silnějšími basy, umístěte subwoofer do blízkosti stěny, do rohu nebo pod stůl. Ujistěte se, že není nic blíže než 16 cm od jednotky subwooferu ani basreflexového portu, protože by to ovlivnilo zvuk. Je také důležité mít dostatečnou ventilaci v okolí subwooferu.



**Ovládací konzole** – Umístěte ovládací konzoli tak, aby byla snadno dosažitelná. A ujistěte se, že výhled na infračervený přijímač není ničím blokován, takže může komunikovat s dálkovým ovladačem.

## Subwoofer



### Zadní strana subwooferu

#### Vstupy

1. 6kanálové přímé vstupy (zvuková karta počítače)
2. RCA vstup (stereofonní)
3. Digitální optický vstup
4. Digitální optický vstup
5. Digitální koaxiální vstup

#### Konzole

6. Kolíkový konektor DB-15

#### Reproduktory

7. Zadní levý
8. Zadní pravý
9. Přední levý
10. Přední pravý
11. Středový

#### Napájení

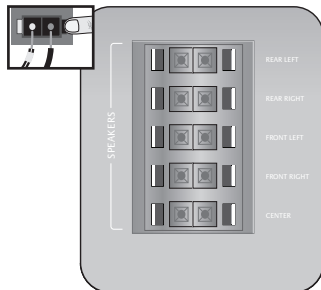
12. Kabel

## Zapojení kabelů k reproduktorům

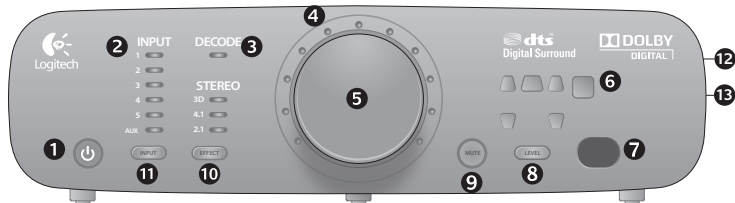
Reproduktory Z906 jsou dodávány s pěti kabely: dva kabely o délce 7,6 m k zadním satelitním reproduktorům a tři kabely o délce 4,6 m k předním a středovým satelitním reproduktorům. Když zapojujete reproduktory, ovládací konzoli a zdroj zvuku, ujistěte se, že je vše vypnuto.

**Zapojte kabely k reproduktorům** – Zapojte satelitní reproduktory k subwooferu pomocí reproduktorových kabelů. Stiskněte západku na pružinové svorce, vložte kabel do konektoru a uvolněte západku. Nezapomeňte spárovat barvu kabelu (červená nebo černá) s barvou svorky na subwooferu i satelitním reproduktoru.

**Zapojte kabel DB-15 ovládací konzole** – Zapojte kabel DB-15 ovládací konzole do odpovídajícího kolíkového konektoru DB-15 na subwooferu.



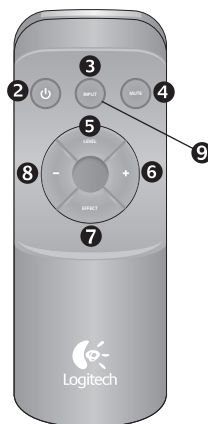
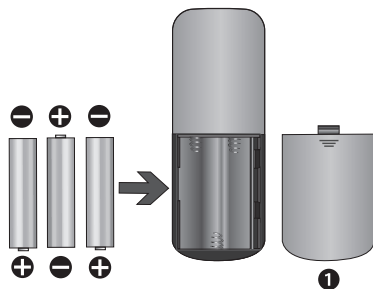
## Ovládací konzole



1. Zapnutí/vypnutí
2. Indikátor vstupu
3. Indikátor dekódování
4. Indikátor hlasitosti/úrovně
5. Nastavení hlasitosti/úrovně: Umožňuje nastavit úroveň hlasitosti soustavy, subwooferu, zadních reproduktorů a reproduktorů středového kanálu.
6. Indikátor reproduktoru
7. Přijímač infračerveného dálkového ovládání
8. Výběr úrovně: Umožňuje nastavit úroveň hlasitosti subwooferu, zadních reproduktorů, středového kanálu nebo celkové hlasitosti.
9. Mute (Ztlumit): Ztlumí celý systém.
10. Výběr efektu: Je-li přítomný zdroj stereofonního zvuku, zvolte tímto požadovaný zvukový efekt:
  - Stereofonní prostorový zvuk – Nabízí prostorové zvukové efekty pomocí všech reproduktorů.
  - Systém stereofonního zvuku 4.1 – Přehrává stereofonní zvuk předními i zadními reproduktory a subwooferem.
  - Systém stereofonního zvuku 2.1 – Přehrává stereofonní zvuk předními reproduktory i subwooferem
11. Výběr vstupu: Umožňuje volbu zdroje zvuku (optický kabel, koaxiální kabel, kabel pro přímé propojení 6 kanálů, stereo kabel, nebo přídavný kabel).
12. Konektor sluchátek (na straně konzole): Po zapojení sluchátek se všechny výstupy automaticky ztlumí.
13. Konektor přídavného vstupu (na straně konzole)



## Dálkový ovladač



### Ovládejte své zážitky z poslechu, aniž byste se zvedli z pohovky.

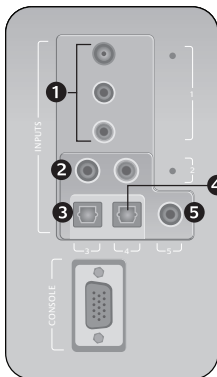
1. Kryt baterie: Vložte tři baterie typu AAA
2. Zapnutí/vypnutí
3. Výběr vstupu: Umožňuje volbu zdroje zvuku (optický kabel, koaxiální kabel, kabel pro přímé propojení 6 kanálů, stereo kabel, nebo přídavný kabel).
4. Mute (Ztlumit): Ztlumí celý systém.
5. Výběr úrovně: Umožňuje nastavit úroveň hlasitosti subwooferu, zadních reproduktorů, středového kanálu nebo celkové hlasitosti.
6. Zvýšení hlasitosti/úrovně: Umožňuje nastavit úroveň hlasitosti soustavy, subwooferu, zadních reproduktorů a reproduktoru středového kanálu.
7. Výběr efektu: Je-li přítomný zdroj stereofonního zvuku, zvolte tímto požadovaný zvukový efekt: Stereofonní prostorový zvuk, systém stereofonního zvuku 4.1 a systém stereofonního zvuku 2.1.
8. Snížení hlasitosti/úrovně: Umožňuje nastavit úroveň hlasitosti soustavy, subwooferu, zadních reproduktorů a reproduktoru středového kanálu.
9. Test: Další informace o tomto režimu najdete v kapitole *Testování systému*.

## Zapojení napájecího kabelu subwooferu

Zapojte napájecí kabel subwooferu do zásuvky elektrické sítě.

## Nastavení hlasitosti

Nejdříve nastavte hlasitost do polohy v devět hodin a vyzkoušejte ji, poté ji upravte podle potřeby.



Zadní strana subwooferu

## Zapnutí systému

Chcete-li zapnout systém Z906, stiskněte tlačítko POWER ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) na dálkovém ovladači nebo na ovládací konzoli.

## Testování systému

Chcete-li vyzkoušet, zda máte správně nastavené

reproduktory, stiskněte a podržte tlačítko INPUT (VSTUP) na dálkovém ovladači nebo na ovládací konzoli po dobu 5 sekund, a tím tak přepnete systém do testovacího režimu.

V testovacím režimu prochází systém všemi reproduktory a přehrává slyšitelný testovací signál. Testovací tón bude vždy přehráván pouze z jednoho reproduktoru a v intervalu 5 sekund se v následujícím pořadí vystřídají všechny reproduktory: levý přední, středový, pravý přední, pravý zadní, levý zadní a subwoofer.

Zatímco je kanál testován, jeho příslušná kontrolka LED svítí nahoře na přední části ovládací konzoli. Zkušební signál projde všemi reproduktory jednou a poté se vypne. Chcete-li znovu přejít do testovacího režimu, stiskněte a podržte tlačítko INPUT (VSTUP) na dálkovém ovládání nebo na ovládací konzoli po dobu 5 sekund.

## Zapojení kabelu zvukového zdroje

Vypněte reproduktory

Zapojte zvukový zdroj (např. televizi, DVD nebo počítač) do příslušného vstupního konektoru na subwooferu.

- V případě zvukových karet použijte šestikanálový vstup **1** (kabel je součástí balení).
- V případě stereofonních zařízení použijte vstup Stereo RCA **2** (kabel není součástí balení).
- V případě digitálních zařízení použijte digitální vstup **3 4 5** (kabel není součástí balení).

## Výběr zvukového vstupu

Pomocí dálkového ovládání nebo ovládací konzole vyberte vstupní zdroj. Stisknutím tlačítka INPUT (VSTUP) můžete procházet mezi jednotlivými vstupními zdroji zvuku, jejichž pořadí bude stále stejné.

### Digitální vstup

Používáte-li digitálního připojení, postupujte podle instrukcí na vašem zdroji zvuku a ujistěte se, zda máte digitální zvukový výstup.

V případě digitálního obsahu ovládací konzole automaticky detekuje a zobrazí digitální vysílání (pokud je zařízení připojeno k digitálnímu vstupu). Pokud jste například pro sledování DVD zvolili zvukový tok DTS Digital nebo Dolby Digital 5.1, bude zvuk při volbě příslušného zdroje vyhledán automaticky.

## Použití funkce výběru efektu se zdroji stereofonního zvuku

Když přehráváte stereofonní zvuk, můžete použít funkce Effect Select (Výběr efektu) na dálkovém ovladači nebo na ovládací konzoli a vybrat tak druh zvuku, jaký chcete.

- Stereofonní prostorový zvuk – Nabízí prostorové zvukové efekty pomocí všech reproduktorů.
- Systém stereofonního zvuku 4.1 – Přehrává stereofonní zvuk předními i zadními reproduktory a subwooferem.
- Systém stereofonního zvuku 2.1 – Přehrává stereofonní zvuk předními reproduktory i subwooferem.
- Bez efektu – Přehrává zvukový formát vaší zvukové karty bez použití jakýchkoliv efektů. Dostupný pouze pro šestikanálový vstup a není doprovázen žádnou LED kontrolkou efektů.

Kdykoliv změníte vstup, automaticky se obnoví poslední použitý efekt. Pokud například vyberete položku Stereo 3D a zároveň posloucháte zvuk ze vstupu 2, jakmile přistě opět zvolíte vstup 2, efekt Stereo 3D se automaticky obnoví.

## Bavte se!

Jakmile si budete jisti, že jste nastavili systém správně – a zvolený vstup a efekt jsou správně zobrazeny na ovládací konzoli – můžete začít. Stačí spustit přehrávání a ponořit se do zvuku nového reproduktorového systému Z906.

## Nejčastější dotazy

**Otázka:** Z reproduktorů systému Z906 nevychází žádný zvuk a na čelní straně ovládací konzoly blikají indikátory. Jak mám tento problém vyřešit?

**Odpověď:** a) Systém Z906 využívá pro zpracování dat do prostorového zvuku 5.1 formát dekodování DTS Digital Sound/Dolby Digital. Pokud systém Z906 přijme data ve formátu jiném než DTS Digital Sound nebo Dolby Digital, nebude schopen signál dekodovat. Tento problém vyřešíte tak, že zajistíte, aby hostitelské zařízení (například přehrávač DVD/Blu-ray, herní konzole nebo počítač) do systému Z906 vysílalo pouze signál ve formátu DTS Digital Sound nebo Dolby Digital. Bližší podrobnosti naleznete v podpůrné dokumentaci výrobce příslušného zařízení.

**Odpověď:** b) U většiny filmů na discích DVD a Blu-ray je k dispozici zvuk kódovaný v obou formátech (DTS Digital Sound a Dolby Digital). V příslušném menu Zvuk na disku zkontrolujte, zda je zvuk filmu přehráván ve formátu DTS Digital Sound nebo Dolby Digital.

**Otázka:** Kde mohu získat více informací o svých reproduktorech?

**Odpověď:** Navštivte webové stránky společnosti Logitech [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Pokud žádná z výše uvedených odpovědí nepomohla problém vyřešit, obraťte se na technickou podporu společnosti Logitech.

## Chybové stavy

- **Žádná data** – Pokud zvolíte digitální vstup, pro který nebude existovat žádný digitální tok, indikátory efektů a dekodování na ovládací konzoli nebudou svítit.
- **Neznámá data** – Indikátory dekodování a efektů se budou neustále přepínat v případě, že zvolíte digitální vstup, jehož datový tok nemůže být dekodován (jiný digitální obsah než DTS Digital Sound nebo Dolby Digital).

## Přípevnění na zeď

Můžete připevnit satelitní reproduktory pomocí vhodného příslušenství (není součástí balení). Když připevňujete satelitní reproduktor na stěnu, dbejte na přiměřené utažení šroubu. V opačném případě můžete poškodit závit šroubu uvnitř oka pro upevnění na reproduktoru.

## Technické specifikace výkonu

- Celkový výkon (RMS): 500 W
  - Subwoofer: 165 W (6 Ohm, na frekvenci 52 Hz při zkreslení 10% THD)
  - Satelitní reproduktory: 335 W RMS (5 x 67 W na kanál {4 Ohm na frekvenci 3,85 kHz při zkreslení 10% THD})
- Maximální úroveň akustického tlaku (SPL): >110 dBC
- Frekvenční rozsah: 35 Hz – 20 kHz
- Zesilovač: Vysokovýkonná třída D
- Vstupní impedance: min. 8000 Ohm
- Odstup signálu od šumu, A-weighted: >95 dB
- Jednotky:
  - Satelitní reproduktory: 3palcové reproduktory s fázovými kalotami z leštěného hliníku
  - Subwoofer: 8palcová jednotka s vysokým kmitočtovým zdvihem ve skříni s 6pásmovým basreflexem
- Podporované digitální formáty: Dolby Digital a DTS Digital Sound
- Vstupní zdroje:
  - Digitální koaxiální vstup
  - Digitální optický (2)
  - Přímé propojení 6 kanálů (3 x 3,5 mm)
  - RCA stereofonní zvuk
  - Analogové stereo-mini konektory (3,5 mm)

## Dziękujemy

Dziękujemy za zakup głośników Logitech® Surround Sound Speakers Z906 — zaprojektowanych tak, aby można było wychwycić każdy szczegół spośród dźwięków emitowanych ze wszystkich kierunków. Dźwięk w systemie 5.1 sprawia, że podczas oglądania filmów, grania i słuchania muzyki można się poczuć jak w sali koncertowej.



### Dolby® Digital

Dolby Digital jest światowym standardem dźwięku cyfrowego 5.1. Wbudowane cyfrowe dekodowanie w systemie 5.1 zapewnia szczegółowy dźwięk przestrzenny w ścieżkach dźwiękowych w systemie Dolby Digital — począwszy od wrzasku tłumu aż po kroki osoby idącej z tyłu.



### DTS Digital Surround™

Oferując najnowocześniejsze technologie dekodowania dźwięku, firma DTS dąży do tego, by cyfrowa rozrywka była atrakcyjna, wciągająca i łatwa w obsłudze. Uwzględnienie technologii Blu-ray Disc w produktach DTS umożliwia uzyskiwanie najwyższej jakości dźwięku surround ze wszystkich cyfrowych ścieżek dźwiękowych surround zakodowanych przy użyciu formatu DTS.

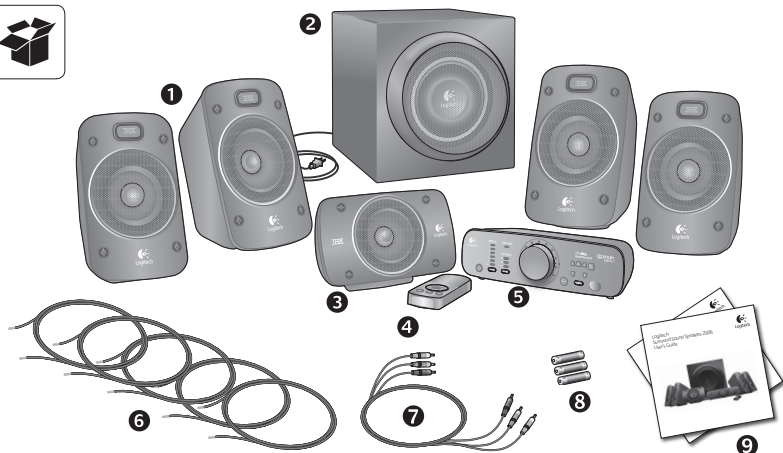


### Certyfikat THX®

Certyfikat THX to swego rodzaju znak jakości głośnika. Głośniki Z906 spełniają wysokie standardy dotyczące wykonania, dzięki czemu uzyskały certyfikat THX. Dlatego można mieć pewność, że filmy, muzyka i inne multimedia będą brzmieć dokładnie tak, jak powinny.



Informacje na temat bezpieczeństwa, zgodności i gwarancji można znaleźć w dokumencie *Ważne informacje*.



1. Cztery głośniki satelitarne
2. Subwoofer
3. Centralny głośnik satelitarny
4. Pilot zdalnego sterowania
5. Konsola sterowania
6. Pięć odcinków standardowego kabla głośnikowego 18 AWG:
  - Dwa kable o długości 7,6 metra do tylnych głośników satelitarnych
  - Trzy kable o długości 4,6 metra do przednich głośników satelitarnych i głośnika centralnego
7. 6-kanałowy kabel wejścia bezpośredniego
8. Trzy baterie alkaliczne AAA (do pilota)
9. Dokumentacja

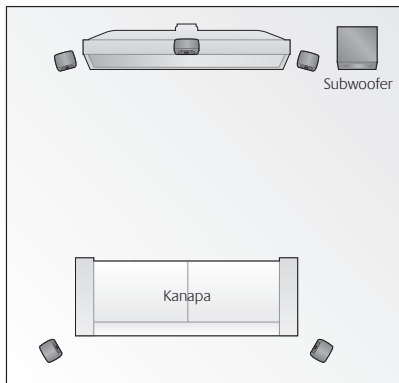
## Rozmieszczenie głośników

Przed przystąpieniem do rozmieszczania głośników rozejrzyj się po pokoju i ustal najlepszą konfigurację (patrz diagram po prawej). Najłatwiej jest umieścić wszystkie głośniki w odpowiednich miejscach przed podłączeniem do nich kabli.

**Głośniki satelitarne** — umieść dwa przednie głośniki satelitarne po obu stronach monitora komputera lub telewizora w mniej więcej tej samej odległości od siebie, jak od miejsca, w którym przebywa słuchacz (np. kanapy). Skieruj ich membrany ku sobie. Dwa tylne głośniki satelitarne ustaw za sobą, mniej więcej w takiej samej odległości, jaka dzieli Cię od głośników przednich. Głośniki te można również zamontować na ścianie (zobacz *Montaż na ścianie*).

**Centralny głośnik satelitarny** — umieść centralny głośnik satelitarny na biurku albo z przodu monitora lub telewizora. Można go także zamontować na ścianie.

**Subwoofer** — można go umieścić w dowolnym miejscu względem innych głośników. Największą moc basów uzyskuje się, ustawiając subwoofer przy ścianie, w rogu pokoju lub pod biurkiem. Upewnij się, że w odległości mniejszej niż 16 cm od membrany lub emitera basów nie

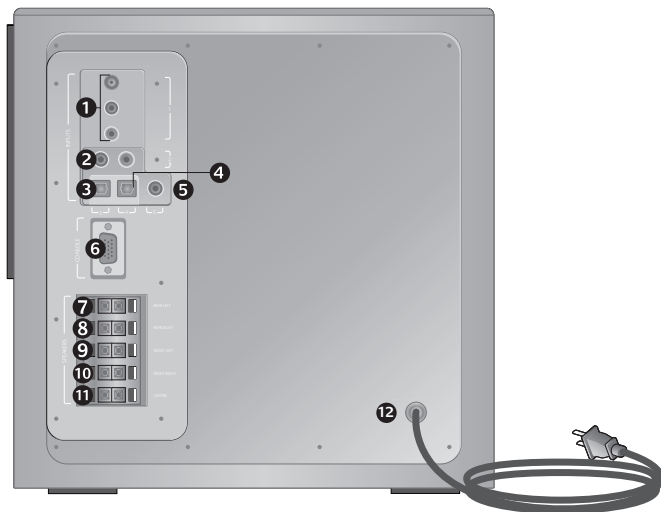


znajdują się żadne przedmioty, ponieważ może to wpłynąć na jakość dźwięku. Ważne jest także zapewnienie dobrej wentylacji wokół subwoofera.

**Konsola sterowania** — umieść ją w miejscu łatwo dostępnym. Upewnij się, że okno podczerwieni znajduje się w bezpośrednim zasięgu wzroku, aby pilot mógł się z nim komunikować.



## Subwoofer



### Tylny panel subwoofera

#### Wejścia

1. 6-kanalowe bezpośrednie (karta dźwiękowa komputera)
2. Stereo (RCA)
3. Cyfrowe optyczne
4. Cyfrowe koncentryczne
5. Cyfrowe koncentryczne

#### Konsola

6. Złącze pinowe DB-15

#### Głośniki

7. Lewy tylny
8. Prawy tylny
9. Lewy przedni
10. Prawy przedni
11. Centralny

#### Zasilanie

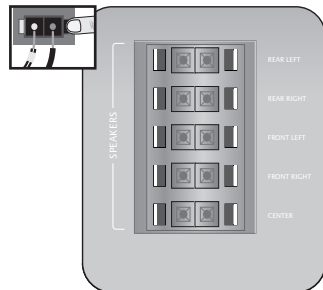
12. Kabel

## Podłączanie kabli głośnika

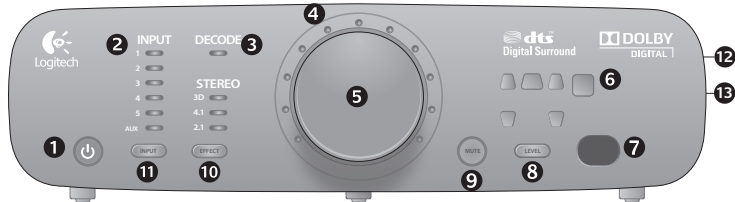
W skład zestawu Z906 wchodzi pięć kabli głośników: dwa kable o długości 7,6 metra dla tylnych głośników satelitarnych i trzy kable o długości 4,6 metra dla głośnika centralnego i przednich głośników satelitarnych. Przed rozpoczęciem łączenia głośników z konsolą sterowania i źródłem dźwięku upewnij się, że zasilanie zestawu jest wyłączone.

**Podłącz kable głośnika** — podłącz głośniki satelitarne do subwoofera za pomocą kabli głośnika. W tym celu naciśnij ramię zacisku sprężynowego, włóż kabel do złącza, po czym zwolnij ramię. Kolory przewodów (czerwone lub czarne) i zacisków sprężynowych na głośniku satelnym i subwooferze muszą pasować do siebie.

**Podłącz kabel DB-15 konsoli sterowania** — podłącz kabel DB-15 konsoli sterowania do odpowiedniego gniazda złącza pinowego DB-15 na subwooferze.

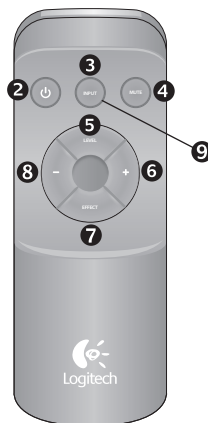
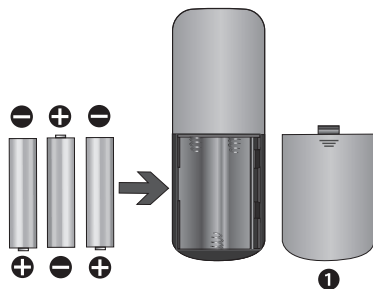


## Konsola sterowania



1. Włączanie/wyłączanie
2. Wskaźnik wejścia
3. Wskaźnik dekodowania
4. Wskaźnik poziomu głośności
5. Regulator poziomu głośności: służy do dopasowywania poziomów głośności głównej, subwoofera, tylnych głośników satelitarnych i głośnika centralnego.
6. Wskaźnik głośnika
7. Okno pilota na podczerwień
8. Wybieranie poziomu: służy do określania poziomów głośności głównej lub głośności subwoofera, tylnych głośników satelitarnych i głośnika centralnego.
9. Wyciszanie: służy do wyciszania całego zestawu.
10. Wybieranie efektu: gdy jest dostępne źródło dźwięku, ten przycisk służy do wybieraniażądanego efektu dźwiękowego:
  - Stereo 3D — uzyskiwanie efektu trójwymiarowego dźwięku przestrzennego dzięki użyciu wszystkich głośników
  - Stereo 4.1 — odtwarzanie dźwięku stereo przy użyciu dwóch przednich i dwóch tylnych głośników satelitarnych oraz subwoofera
  - Stereo 2.1 — odtwarzanie dźwięku stereo przy użyciu przednich głośników satelitarnych i subwoofera
11. Wybieranie wejścia: służy do wybierania źródła dźwięku (bezpośrednie 6-kanalowe, stereo, optyczne, koncentryczne i Aux).
12. Gniazdo słuchawkowe (z boku konsoli): po podłączeniu słuchawek wszystkie pozostałe wyjścia zostaną wyciszone automatycznie.
13. Wejście Aux (z boku konsoli)

## Pilot zdalnego sterowania



### Sterowanie efektami odtwarzania dźwięku bez wstawiania z fotela.

1. Pokrywa komory na baterie: włóż trzy baterie AAA.
2. Włączanie/wyłączanie
3. Wybieranie wejścia: służy do wybierania źródła dźwięku (bezpośrednie 6-kanalowe, stereo, optyczne, koncentryczne i Aux).
4. Wyciszanie: służy do wyciszania całego zestawu.
5. Wybieranie poziomu: służy do określania poziomów głośności głównej lub głośności subwoofera, tylnych głośników satelitarnych i głośnika centralnego.
6. Zwiększanie poziomu głośności: służy do dopasowywania poziomów głośności głównej, subwoofera, tylnych głośników satelitarnych i głośnika centralnego.
7. Wybieranie efektu: gdy jest dostępne źródło dźwięku, ten przycisk służy do wybieraniażądanego efektu dźwiękowego — Stereo 3D, Stereo 4.1 i Stereo 2.1.
8. Zmniejszanie poziomu głośności: służy do dopasowywania poziomów głośności głównej, subwoofera, tylnych głośników satelitarnych i głośnika centralnego.
9. Testowanie: więcej informacji na temat tego trybu zawiera sekcja *Testowanie zestawu*.

## Podłączanie kabla zasilania subwoofera

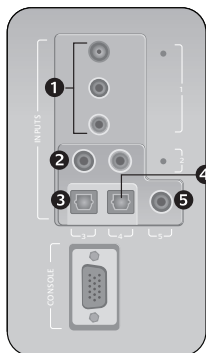
Podłącz kabel zasilania subwoofera do gniazodka sieci elektrycznej.

## Regulacja głośności

W celu przetestowania zestawu ustaw regulator głośności w pozycji godziny dziewiętej. W razie potrzeby można to później zmienić.

## Włączanie zestawu

Naciśnij przycisk zasilania na pilocie lub konsoli sterowania, aby włączyć zestaw Z906.



Tylny panel subwoofera

## Testowanie zestawu

W celu przetestowania, czy głośniki zostały poprawnie skonfigurowane, naciśnij i przytrzymaj przycisk INPUT na pilocie lub konsoli sterowania przez 5 sekund, aby przełączyć zestaw w tryb testowania.

W trybie testowania zestaw cyklicznie przełącza się między poszczególnymi głośnikami, odtwarzając w każdym z nich testowy sygnał dźwiękowy. Sygnał testowy jest emitowany kolejno, osobno w każdym z głośników, w 5 sekundowych odstępach w następującej kolejności: lewy przedni, centralny, prawy przedni, prawy tylny, lewy tylny i subwoofer.

Podczas testowania kanału na przednim panelu konsoli sterowania zapala się odpowiadająca mu dioda LED. Sygnał testowy po jednorazowym odtworzeniu kolejno w każdym z głośników przestaje być emitowany. Aby ponownie przejść w tryb testowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk INPUT na pilocie lub konsoli sterowania przez 5 sekund.

## Podłączanie kabla źródła dźwięku

Wyłącz głośniki.

Podłącz źródło dźwięku (np. telewizor, odtwarzacz DVD, komputer) do odpowiedniego gniazda wejściowego na subwooferze.

- W przypadku kart dźwiękowych komputera użyj wejścia 6-kanalowego **1** (kabel w zestawie).
- W przypadku urządzeń stereo użyj wejścia stereo RCA **2** (kabel nie wchodzi w skład zestawu).
- W przypadku urządzeń cyfrowych użyj wejść cyfrowych **3 4 5** (kabel nie wchodzi w skład zestawu).

## Wybieranie wejścia audio

Wybierz źródło wejściowe, korzystając z pilota lub konsoli sterowania. Naciśnięcie przycisku INPUT spowoduje cykliczne przełączanie między różnymi wejściowymi źródłami dźwięku. Źródła zawsze pojawiają się w tej samej kolejności.

### Wejście cyfrowe

W przypadku korzystania z połączenia cyfrowego należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez źródło dźwięku, aby uzyskać cyfrowe wyjście audio.

W przypadku zawartości cyfrowej konsola sterowania automatycznie wykrywa i wyświetla strumień Digital, jeżeli urządzenie jest podłączone do wejścia cyfrowego. Jeśli na przykład wybierzesz strumień DTS Digital Sound lub Dolby Digital 5.1 do słuchania ścieżki dźwiękowej z dysku DVD, ten strumień zostanie wykryty automatycznie po wybraniu odpowiedniego wejścia.

## Korzystanie z przełącznika wybierania efektu w przypadku źródeł stereo

Podczas odtwarzania dźwięku stereo można za pomocą przełącznika wybierania efektu na pilocie lub konsoli sterowania wybrać typ dźwięku, jaki ma być emitowany.

- Stereo 3D — uzyskiwanie efektu trójwymiarowego dźwięku przestrzennego dzięki użyciu wszystkich głośników
- Stereo 4.1 — odtwarzanie dźwięku stereo przy użyciu dwóch przednich i dwóch tylnych głośników satelitarnych oraz subwoofera
- Stereo 2.1 — odtwarzanie dźwięku stereo przy użyciu przednich głośników satelitarnych i subwoofera
- Bez efektu — odtwarzanie formatu dźwięku określonego przez kartę dźwiękową komputera bez stosowania żadnych efektów. Dostępne tylko w przypadku 6-kanałowego wejścia. Jest wskazywane przez brak podświetlenia we wszystkich diodach LED efektu.

Po każdej zmianie wejścia jest automatycznie przywracany ostatni wybrany efekt. Jeśli na przykład podczas słuchania wejścia 2 wybrano efekt Stereo 3D, po wybraniu wejścia 2 następnym razem efekt Stereo 3D zostanie wybrany automatycznie.

## Użytkowanie

Po upewnieniu się, że zestaw został skonfigurowany poprawnie, a wybrane wejście i efekt są prawidłowo wyświetlane na konsoli sterowania, można rozpocząć korzystanie z głośników. Wystarczy nacisnąć przycisk odtwarzania, aby odkryć głębie dźwięków emitowaną przez nowy zestaw głośników Z906.

## Często zadawane pytania

**P:** Z głośników Z906 nie słychać żadnego dźwięku, a z przodu konsoli sterowania migają światła. Jak można rozwiązać ten problem?

**O:** a) W zestawie Z906 stosowane są technologie dekodowania DTS Digital Sound/Dolby Digital, przetwarzające dane na dźwięk surround 5.1. Jeżeli zestaw Z906 odbierze dane zakodowane w systemie innym niż DTS Digital Sound lub Dolby Digital, nie będzie w stanie odekodować tego sygnału. Problem ten można rozwiązać, doprowadzając do zestawu Z906 z urządzenia nadawczego (np. odtwarzacza DVD/Blu-ray, konsoli do gier lub komputera domowego) tylko sygnał DTS Digital Sound lub Dolby Digital. Dodatkowe informacje można znaleźć w dokumentacji technicznej udostępnionej przez producenta urządzenia.

**O:** b) Większość filmów na nośnikach DVD i Blu-ray Disc ma dźwięk zakodowany w obu systemach: DTS Digital Sound i Dolby Digital. W menu dźwięku (Audio) dysku wybierz sygnał w formacie DTS Digital Sound lub Dolby Digital.

**P:** Gdzie można uzyskać więcej informacji na temat omawianego zestawu głośników?

**O:** Odwiedź witrynę internetową firmy Logitech pod adresem [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Jeżeli żadna z powyższych odpowiedzi nie pomoże w rozwiązaniu problemu, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Logitech.

## Stany wskazujące błąd

- **Brak danych** — jeśli wybrano wejście cyfrowe i nie istnieje żaden strumień cyfrowy z tego wejścia, na konsoli sterowania nie zostaną podświetlone wskaźniki efektu ani dekodowania.
- **Nieznane dane** — jeśli wybrano wejście cyfrowe, a strumienia danych nie można dekodować (ponieważ zawartość jest w formacie innym niż DTS Digital Sound lub Dolby Digital), diody LED dekodowania i efektu będą zapalać się kolejno bez przerwy.

## Montaż na ścianie

Głośniki satelitarne można zamontować przy użyciu odpowiedniego sprzętu (sprzedawanego osobno). Podczas mocowania głośnika satelitarnego na ścianie upewnij się, że śruba mocująca nie jest przekrecona. Nadmierne przekreślenie śruby może uszkodzić gwinty znajdujące się w uchwycie montażowym głośnika.

## Specyfikacje techniczne

- Całkowita moc (RMS): 500 watów
  - Subwoofer: 165 watów (6 omów przy częstotliwości 52 Hz i 10% THD)
  - Głośniki satelitarne: 335 watów RMS (5 x 67 waty na kanał; 4 omów przy częstotliwości 3,85 kHz i 10% THD)
- Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego (SPL): >110 dBc
- Pasmo przenoszenia: 35 Hz – 20 KHz
- Wzmacniacz: wysoce wydajny klasy D
- Impedancja wejściowa: 8 000 omów (minimalna)
- Stosunek sygnału do szumu (wg charakterystyki częstotliwościowej A): > 95 dB
- Membrany:
  - Głośniki satelitarne: 3-calowe membrany z wkładkami fazowymi z polerowanego aluminium
  - Subwoofer: 8-calowa membrana o dużej amplitudzie drgań w zamkniętej obudowie typu „bass reflex” szóstego rzędu
- Obsługiwane formaty cyfrowe: Dolby Digital i DTS Digital Sound
- Źródła wejściowe:
  - Cyfrowe koncentryczne
  - Cyfrowe optyczne (2)
  - Bezpośrednie 6-kanałowe (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analogowe mini-stereo (3,5 mm)



## Täname

Täname teid, et ostsite kõlarisüsteemi Logitech® Surround Sound Speakers Z906, mis võimaldab teil filme vaadates, mängides ja muusikat kuulates ümberringi kuulda puhast kinokvaliteediga 5.1-kanalilist heli.



### Dolby® Digital

Dolby Digital on 5.1 digitaalheli universaalne standard. Tänu sisseehitatud 5.1 digitaaldekodeerimisele kõlab Dolby Digitali taustamuusika täpse ringheliina – alates rahvamassi rõkkamisest kuni sammudeni teie selja taga.



### DTS Digital Surround™

DTS-i eesmärk on tiptasemel helidekodeerimise abil digitaalset meelelahutust põnevamaks, kaasaahaavamaks ja probleemivabamaks muuta. Et DTS võttis kasutusele Blu-ray-tehnoloogia, tähendab, et teieni tuuakse kõrgeima kvaliteediga ringheli – kõigis teie DTS-i digitaalse ringheli taustamuusikapalades.

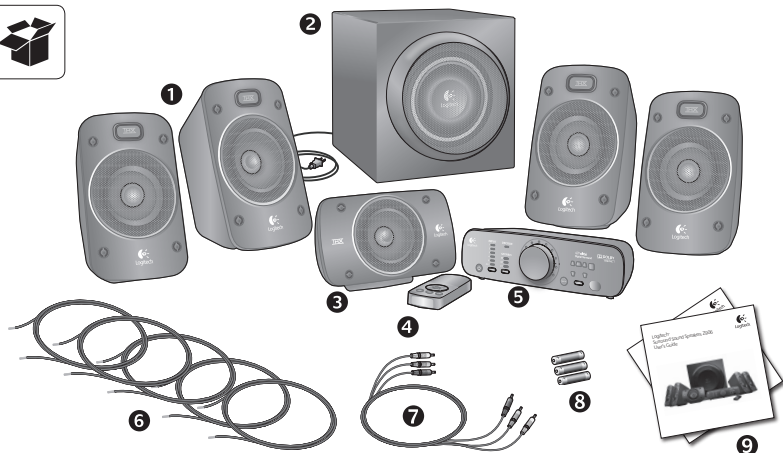


### THX®-i sertifikaat

THX-i sertifikaat on kõlarikvaliteedi heakskiidu märk. Z906 kõlarid vastavad THX-i sertifikaadi rangetele kvaliteedistandarditele, seega võite olla kindel, et teie meelelahutus kõlab nii nagu peab.



Teavet ohutuse, ühilduvuse ja garantii kohta leiate dokumendist *Oluline teave*.



1. Neli satelliitkõlarit
2. Bassikõlar
3. Keskmise satelliitkõlar
4. Kaugjuhtimispuul
5. Juhtkonsool
6. Viis erineva pikkusega tavalist 1 mm läbimõõduga kõlarijuhet
  - Kaks 7,6-meetrist tagumistele satelliitkõlaritele
  - Kolm 4,6-meetrist esimestele ja keskmisele satelliitkõlarile
7. Kuuekanaliline sisendi otsekaabel
8. Kolm AAA-tüüpi leelispatareid (kaugjuhtimispuul)
9. Kasutaja dokumentatsioon

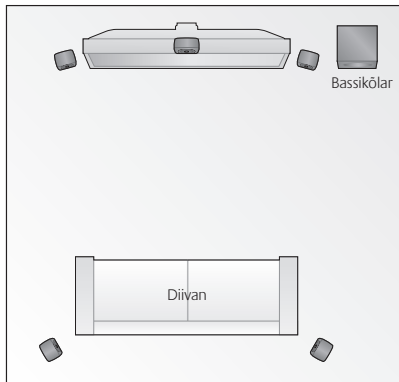
## Kõlarite paigutamine

Enne kõlarite paigutamist vaadake toas ringi ja mõelge välja parim asetus (vaadake diagrammi paremal). Kõige lihtsam on paigutada kõik kõlarid soovitud kohta enne kaablite ühendamist.

**Satelliitkõlarid** – asetage kaks eesmist satelliitkõlarit kummalegi poole arvutimonitori või telerit, nii et nende kaugus üksteisest oleks umbes sama kui kõlarite kaugus teie kuulamiskohast (nt diivan). Suunake need esiküljega enda poole. Asetage kaks tagumist kõlarit enda taha, nii et need on üksteisest umbes sama kaugel kui eesmised kõlarid teineteisest. Kõlareid saab soovi korral ka seinale kinnitada (vt jaotist *Seinale kinnitamine*).

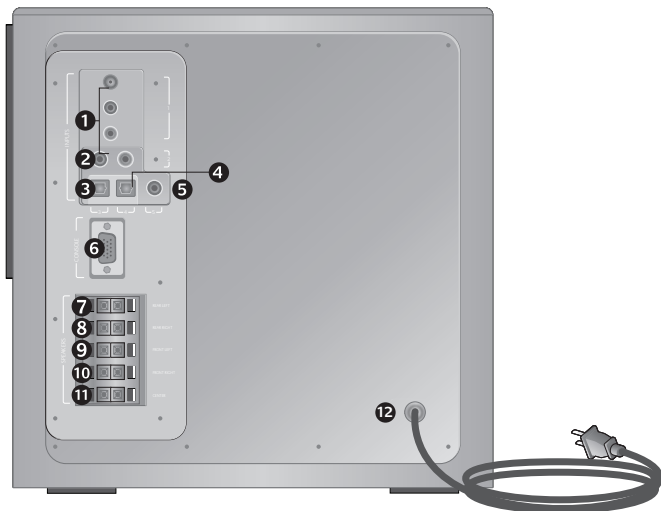
**Keskmine satelliitkõlar** – paigutage keskmine satelliitkõlar lauale või monitori või teleri ette. Seda saab ka seinale kinnitada.

**Bassikõlar** – bassikõlari võib paigutada teiste kõlarite suhtes vabalt. Tugevama bassi saamiseks asetage bassikõlar seina või nurga lähedusse või laua alla. Veenduge, et midagi ei oleks kõlaritele või bassikõlarile lähemal kui 16 cm, sest see mõjutab heli. Samuti on oluline tagada bassikõlari ümber sobiv ventilatsioon.



**Juhtkonsool** – paigutage juhtkonsool kergesti ligipääsetavasse kohta. Veenduge, et IR-aken on selgelt nähtav, et kaugjuhtimispuult saaks sellega ühendust.

## Bassikõlar



### Bassikõlari tagapaneel

#### Sisendid

1. 6-kanaliline otse (arvuti helikaart)
2. RCA (stereo)
3. Digitaalne optiline kaabel
4. Digitaalne optiline kaabel
5. Digitaalne koaksiaalkaabel

#### Konsool

6. DB-15 viiguline pistik

#### Kõlarid

7. Tagumine vasak
8. Tagumine parem
9. Eesmine vasak
10. Eesmine parem
11. Keskmine

#### Toide

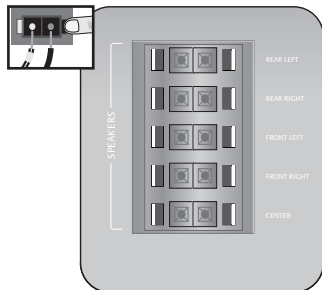
12. Kaabel

## Kõlarite kaablite ühendamine

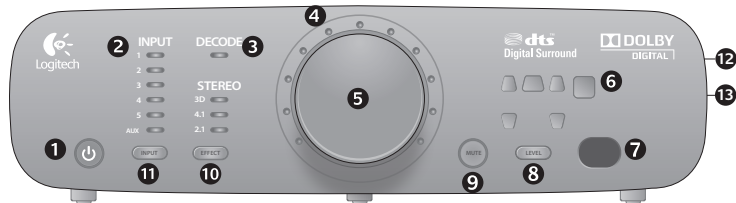
Z906 kõlaritel on kaasas 5 kõlarikaablit: kaks 7,6 m kaablit tagumistele kõlaritele ja kolm 4,6 m kaablit eesmistele ja keskmisele kõlarile. Kõlareid, juhtkonsooli ja heliallikat ühendades veenduge, et süsteemi toide on välja lülitatud.

**Ühendage kõlarite kaablid** – ühendage satelliitkõlarid kaablite abil bassikõlariga. Suruge vedruklambri saki, ühendage juhe pistikusse ja laske sakk lahti. Veenduge, et juhtme värv (punane või must) vastab bassikõlari ja satelliitkõlarite vedruklambri värvile.

**Juhtkonsooli DB-15 kaabli ühendamine** – ühendage juhtkonsooli DB-15 kaabel bassikõlari vastava DB-15-viigulise pistiku pesasse.

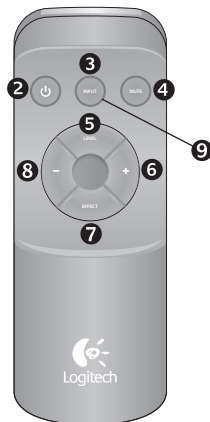
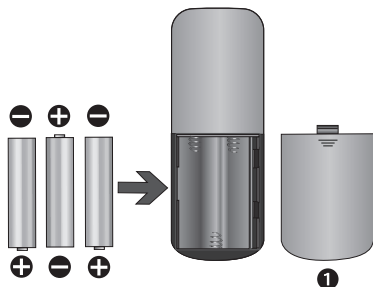


## Juhtkonsool



1. Toide sisse/välja
2. Sisendi näidik
3. Dekodeerimisnäidik
4. Helitugevuse/taseme näidik
5. Helitugevuse/taseme reguleerimine: kasutage seda põhihelitugevuse, bassikõlari, tagumiste kõlarite ja keskkanaali helitaseme reguleerimiseks.
6. Kõlari näidik
7. Infrapuna (IR) kaugjuhtimisaken
8. Helitaseme valimine: kasutage seda bassikõlari, tagumiste kõlarite, keskkanaali või põhihelitugevuse taseme valimiseks.
9. Vaigistus: vaigistab kogu süsteemi.
10. Efekti valimine: kui on olemas stereoallikas, kasutage seda valikut soovitud heliefekti määramiseks.
  - Stereo 3D – võimaldab 3D-ringheli efekti kõikides kõlarites.
  - Stereo 4.1 – mängib stereoehli nii eesmistes kui ka tagumistes kõlarites, samuti bassikõlaris.
  - Stereo 2.1 – mängib stereoehli nii eesmistes kõlarites kui ka bassikõlaris.
11. Sisendi valimine: kasutage seda heliallika valimiseks (6-kanaliline otse-, stereo-, optiline, koaksiaalne ja lisasisend).
12. Kõrvaklapipesa (konsooli küljel): Kui ühendate kõrvaklapid, vaigistatakse kõik teised väljundid automaatselt.
13. Lisisisend (konsooli küljel)

## Kaugjuhtimispult



### Kuulamiselamuse juhtimiseks ei pea te isegi diivanilt tõusma.

1. Patareipesa kaas: paigaldage kolm AAA-tüüpi patareid.
2. Toide sisse/välja
3. Sisendi valimine: kasutage seda heliallika valimiseks (6-kanaliline otse-, stereo-, optiline, koaksiaalne ja lissisend).
4. Vaigistus: vaigistab kogu süsteemi.
5. Helitaseme valimine: kasutage seda bassikõlari, tagumiste kõlarite, keskkanalali või põhihelitugevuse taseme valimiseks.
6. Helitugevuse/taseme suurendamine: kasutage seda põhihelitugevuse, bassikõlari, tagumiste kõlarite ja keskkanalali helitaseme reguleerimiseks.
7. Efekti valimine: kui on olemas stereoallikas, kasutage seda valikut soovitud heliefekti määramiseks. Stereo 3D, Stereo 4.1 ja Stereo 2.1.
8. Helitugevuse/taseme vähendamine: kasutage seda põhihelitugevuse, bassikõlari, tagumiste kõlarite ja keskkanalali helitaseme reguleerimiseks.
9. Test: lisateavet selle režiimi kohta leiate jaotisest *Süsteemi testimine*.

## Bassikõlari ühendamine toitejuhe

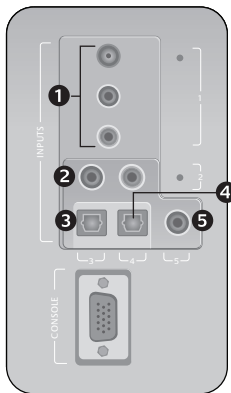
Ühendage bassikõlari toitejuhe pistikupesasse.

## Helitugevuse reguleerimine

Seadistage helitugevus prooviks kella üheksa asendisse ning seejärel reguleerige vastavalt vajadusele.

## Süsteemi sisselülitamine

Vajutage Z906 kõlarite sisselülitamiseks nuppu POWER ON/OFF kaugjuhtimispuldil või juhtkonsoolil.



Bassikõlari tagapaneel

## Süsteemi testimine

Kui soovite testida, kas olete kõlarid õigesti ühendanud, vajutage kaugjuhtimispuldi või juhtkonsooli nuppu INPUT ja hoidke seda 5 sekundit all, et lülitada süsteem testrežiimi. Testrežiimis esitab süsteem igas kõlaris kuuldava testheli. Testheli kõlab korraga ühes kõlaris 5-sekundilise intervalliga antud järjekorras: vasak eesmine, keskmine, parem eesmine, parem tagumine, vasak tagumine ja bassikõlar. Iga kanali testimise ajal süttib juhtkonsooli esipaneelil vastav LED-tuli. Testheli liigub üks kord läbi iga kõlari ja lõpeb. Testrežiimi taaskäivitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi või juhtkonsooli nuppu INPUT ja hoidke seda 5 sekundit all.

## Heliallika kaabli ühendamine

Lülitage kõlarid välja.

Ühendage heliallikas (nt teler, DVD, arvuti) õigesse sisendpesa bassikõlaris.

- Arvuti helikaardi jaoks kasutage 6-kanalilist sisendit **1** (kaabel kaasas).
- Stereoseadmete jaoks kasutage Stereo RCA sisendit **2** (kaablit ei ole kaasas).
- Digitaalsete seadmete jaoks kasutage digitaalsisendit **3 4 5** (kaablit ei ole kaasas).



## Helisisendi valimine

Kasutage helisisendi valimiseks kaugjuhtimispulti või juhtkonsooli. Nuppu INPUT vajutades saate liikuda läbi erinevate helisisendi allikate, mida esitatakse alati samas järjekorras.

### Digitaalsisend

Kui kasutate digitaalühendust, järgige heliallika juhiseid, et saaksite kindlasti digitaalse heliväljundi.

Digitaalse sisu puhul tuvastab ja esitab juhtkonsool automaatselt digitaalse voo seni, kui seade on digitaalsisendiga ühendatud. Näiteks kui olete DVD vaatamiseks valinud DTS Digital Soundi või Dolby Digital 5.1 voo, tuvastatakse see automaatselt, kui valite sobiva helisisendi.

## Efekti valiku juhtimine stereoallikatega

Stereoheli mängides saate kaugjuhtimispuldil või juhtkonsoolil kasutada efekti valiku juhtimist, et valida, mis tüüpi heli soovite kuulata.

- Stereo 3D – võimaldab 3D-ringheli efekti kõikides kõlarites.
- Stereo 4.1 – mängib stereo heli nii eesmistes kui ka tagumistes kõlarites, samuti bassikõlaris.
- Stereo 2.1 – mängib stereo heli nii eesmistes kõlarites kui ka bassikõlaris.
- No Effect – esitab arvuti helikaardi helivormingut ilma efektideta. Kasutatav ainult 6-kanalilise sisendiga ning sel juhul ei põle ükski Effect LED-tuli.

Kui muudate sisendit, siis salvestatakse automaatselt viimasena valitud efekt. Näiteks kui valisite sisendit Input 2 kuulates Stereo 3D, valitakse Stereo 3D automaatselt, kui valite järgmine kord sisendi Input 2.

## Nautige kasutamist!

Kui olete veendunud, et süsteem on õigesti seadistatud, valitud sisend ja efekt on juhtkonsoolil õigesti näha, on süsteem kasutamiseks valmis. Vajutage lihtsalt nuppu Play ja nautige oma uut Z906 kõlarite süsteemi.

## Korduma kippuvad küsimused

**K.** Ma ei kuule oma kõlaritest (Z906) heli ja näen juhtkonsooli esiküljel vilkuvaid tulesid. Mida teha?

**V. a)** Z906 kasutab andmete töötlemiseks 5.1 ringheliks DTS Digital Soundi / Dolby Digitali dekodeerimist. Kui Z906 kui ei saa ei DTS Digital Soundi ega Dolby Digitali dekodeerimisandmeid, ei saa Z906 signaali dekodeerida. Selle probleemi lahendamiseks veenduge, et Z906 saab hostseadmest (nt DVD-/Blu-ray-pleier, mängukonsool või koduarvuti) vaid DTS Digital Soundi või Dolby Digitali signaali. Lisateabe saamiseks vaadake oma seadme tootja tugidokumentatsiooni.

**V. b)** Enamikul DVD- ja Blu-ray-filmidel on heli kodeeritud nii DTS Digital Soundi kui ka Dolby Digitali vormingus. Teavet selle kohta, kas film esitab DTS Digital Soundi või Dolby Digitali signaali, leiate plaadi helimenüüdest.

**K.** Kust saada kõlarite kohta rohkem teavet?

**V.** Külastage Logitech'i veebisaiti aadressil [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Kui ükski toodud vastustest teie probleemi ei lahenda, võtke ühendust Logitech'i klienditoega.

## Veateated

- **No data** – kui valite digitaalsisendi ja sellel sisendil ei ole digitaalvoogu, ei sütti juhtkonsoolil märgutuled Effect ega Decode.
- **Unknown data** – LED-tuled Decode ja Effect vilguvad lakkamatult, kui valite digitaalsisendi ja selle andmevoogu pole võimalik dekodeerida, kuna digitaalsisu pole ei DTS Digital Sound ega Dolby Digital.

## Seinale kinnitamine

Satelliitkõlareid saab seinale kinnitada sobivate metallkinnitustega (ei ole kaasas). Kõlareid seinale kinnitades veenduge, et te kinnituskrugi liiga kõvasti kinni ei keera. Seda tehes võite vigastada krugi keermeid kõlari kinnitussangas.

## Tehnilised andmed

- Vatte kokku (RMS): 500 vatti
  - Bassikõlar: 165 vatti (6 oomi, 52 Hz, 10% THD juures)
  - Satelliitkõlarid: 335 vatti RMS (5 x 67 vatti kanali kohta (4 oomi, 3,85 kHz, 10% THD juures))
- Maksimaalne helirõhutase: >110 dBC
- Sagedus: 35 Hz – 20 kHz
- Võimendus: Ultra Efficient Class D
- Sisendi kogutakistus: 8000 oomi, min
- Signaali-müra suhe, A-kaalutud: >95 dB
- Elemendid:
  - Satelliitkõlarid: 3" poleeritud alumiiniumist faaspistikuga kõlarid
  - Bassikõlar: 8" kõrge võnkeamplituudi ja pordiga kõlar 6. järku filtriga bassreflekskastiga
- Toetatud digitaalvormingud: Dolby Digital ja DTS Digital Sound
- Allikasendid:
  - digitaalne koaksiaalkaabel
  - digitaalne optiline (2)
  - 6-kanaliline otse (3 x 3,5 mm)
  - stereo (RCA)
  - analoog stereo-mini (3,5 mm)

## Paldies!

Paldies, ka iegādājāties Logitech® Surround Sound Speakers Z906 — kas ļauj sadzirdēt visnecīgāko skaņu jūsu tuvumā un nodrošina augstākās kvalitātes 5.1 kanālu skaņu filmām, spēlēm un mūzikai.



### Dolby® Digital

Dolby Digital ir universāls 5.1 kanālu digitālās skaņas standarts. Iekšējā 5.1 kanālu digitālā dekodēšana ļauj saklausīt pat visnecīgāko Dolby Digital filmās dzirdamu telpisko skaņu — sākot ar pūļa kliegšiem un beidzot ar klusiem soļiem jums aizmugurē.



### DTS Digital Surround™

„DTS” mērķis ir padarīt digitālo izklaidi aizraujošu, interesantu un vienkāršu, nodrošinot modernu audio dekodēšanu. „Blu-ray” diska tehnoloģijas ieviešana „DTS” sistēmā nodrošina visaugstākās kvalitātes telpisko skaņu – visās filmās ar DTS digitālo telpisko skaņu.

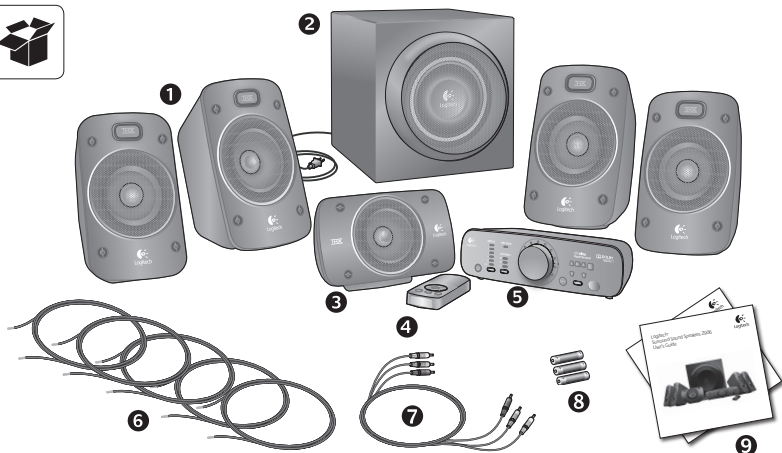


### THX® Certified

THX sertifikācija ir nevainojamas skaļruņu kvalitātes etalons. Lai iegūtu THX sertifikātu, skaļruņi Z906 tika izgatavoti, ievērojot augstākos veiktspējas standartus. Tādēļ varat nešaubīties, ka dzirdēsiet skaņu tādu, kāda tā patiesībā ir.



Lai iegūtu informāciju par drošību, saderību un garantiju, lūdzu, skatiet dokumentu *Svarīga informācija*.



1. Četri satelitskaļruņi
2. Zemfrekvences reproduktors
3. Centrālais satelitskaļrunis
4. Tālvadība
5. Vadības konsole
6. Pieci standarta 18. izmēra skaļruņu vadi:
  - Divi 7,6 m gari aiz mugurējo satelitskaļruņu vadi
  - Trīs 4,6 m gari priekšējo satelitskaļruņu un centrālā satelitskaļruņa vadi
7. Sešu kanālu tiešās ievades kabelis
8. Trīs AAA sārma baterijas (tālvadības pultij)
9. Lietotāja dokumentācija

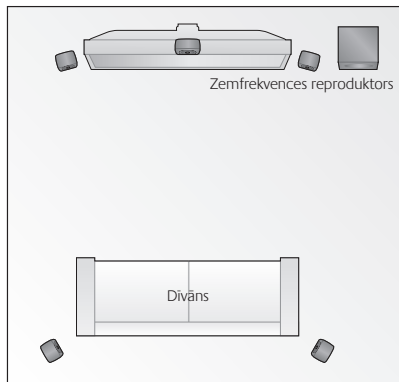
## Skaļruņu novietojums

Pirms skaļruņu novietošanas izvērtējiet telpu un nosakiet labāko iespējamo skaļruņu izvietojumu (skatiet diagrammu pa labi). Novietojiet skaļruņus tiem paredzētajās vietās pirms kabeļu pievienošanas.

**Satelītskaļruņi** — novietojiet divus priekšējos satelītskaļruņus pa vienam datora monitora vai televizora abos sānos aptuveni vienā un tajā pašā attālumā no klausīšanās vietas (piemēram, dīvāna). Uztādiet skaļruņus tā, lai tie būtu vērsti pret jums. Novietojiet divus aizmugurējos skaļruņus klausīšanās vietas aizmugurē, un uztādiet tos aptuveni vienā un tajā pašā attālumā vienu no otra kā priekšējos skaļruņus. Iespējams, vēlēšities šos skaļruņus uztādīt pie sienas (skatiet sadaļu *Sienas stiprinājums*).

**Centrālais satelītskaļrunis** — novietojiet centrālo satelītskaļruni uz galda vai monitora vai televizora priekšā; šo satelītskaļruni var arī uztādīt pie sienas.

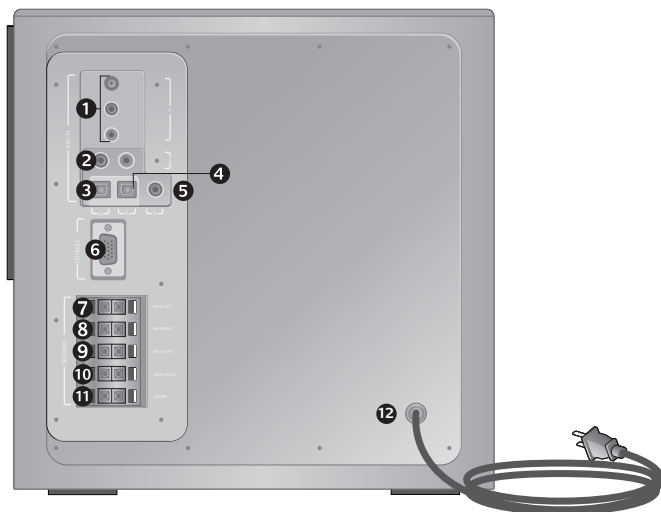
**Zemfrekvences reproduktors** — varat novietot zemfrekvences reproduktoru jebkurā vietā blakus citiem skaļruņiem. Lai iegūtu piemērotāko basa skaņējumu, novietojiet zemfrekvences reproduktoru blakus sienai, telpas stūri vai zem galda. Pārliecinieties, ka nekas netiek novietots tuvāk par 16 cm no skaļruņa galviņas vai basa skaņu atveres,



jo tādējādi var tikt ietekmēta skaņas izvade. Ir svarīgi nodrošināt arī piemērotu ventilāciju zemfrekvences reproduktora tuvumā.

**Vadības konsole** — novietojiet vadības konsoli ērti pieejamā vietā. Pārbaudiet, vai infrasarkanās sistēmas lodziņš ir skaidri redzams, tādējādi nodrošinot atbilstošu tālvadības pults darbību.

## Zemfrekvences reproduktors



### Zemfrekvences reproduktora aizmugurējais panelis

#### Inputs (Ieejas)

1. Sešu kanālu tiešā (datora skaņas karte)
2. RCA (stereo)
3. Digitālā optiskā
4. Digitālā optiskā
5. Digitālā koaksiālā

#### Console (Konsole)

6. DB-15 kontaktu savienotājs

#### Speakers (Skaļruņi)

7. Rear left (Kreisais aizmugurējais)
8. Rear right (Labais aizmugurējais)
9. Front left (Kreisais priekšējais)

10. Front right (Labais priekšējais)

11. Center (Centrālais)

#### Barošana

12. Kabelis

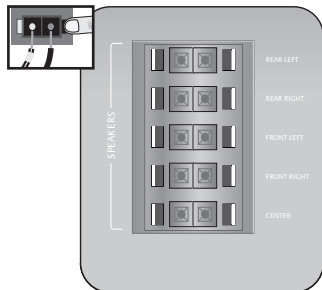
## Skaļruņu kabeļu pievienošana

Skaļruņu sistēmai Z906 ir pieci skaļruņu kabeļi: divi 7,6 m aizmugurējo satelitskaļruņu kabeļi, trīs 4,6 m priekšējo satelitskaļruņu un centrālā satelitskaļruņa kabeļi.

Pievienojot skaļruņus, vadības konsoli un audio avotu, pārbaudiet, vai sistēma ir izslēgta.

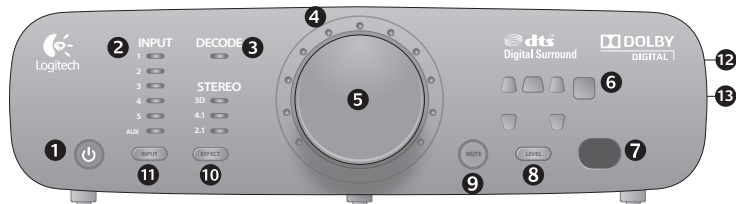
**Skaļruņu kabeļu pievienošana** — pievienojiet satelitskaļruņus pie zemfrekvences reproduktora, izmantojot skaļruņu kabeļus. Nospiediet atsperes fiksatora klipsi, ievietojiet vadu savienotājā un atlaidiet klipsi. Pārlicinieties, vai vadu krāsa (sarkana vai melna) atbilst zemfrekvences reproduktora un satelitskaļruņa atsperes fiksatora krāsai.

**Vadības konsoles DB-15 kabeļa pievienošana** — pievienojiet vadības konsoles DB-15 kabeli attiecīgajai zemfrekvences reproduktora DB-15 kontaktu savienotāja ligzdai.



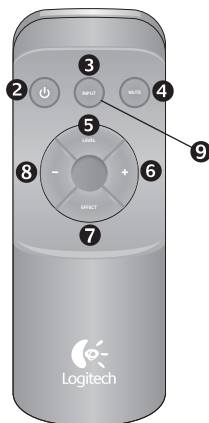
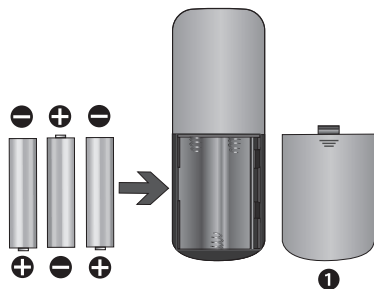


## Vadības konsole



1. Ieslēgšana/izslēgšana
2. Ieejas indikators
3. Dekodēšanas indikators
4. Skaļuma/līmeņa indikators
5. Skaļuma/līmeņa pielāgošana: lietotiet šo iespēju, lai pielāgotu kopējo skaļuma līmeni, zemfrekvences reproduktora, aizmugurējo satelītskaļruņu un centrālā kanāla līmeni.
6. Skaļruņu indikators
7. Infrasarkanās sistēmas tālvadības pults lodziņš
8. Līmeņa atlase: lietotiet šo iespēju, lai atlasītu zemfrekvences reproduktora, aizmugurējo satelītskaļruņu, centrālā kanāla vai kopējā skaļuma līmeni.
9. Mute (Skaņas izslēgšana): tiek izslēgta visas sistēmas skaņa.
10. Efekta atlase: ja ir pieejams stereo skaņas avots, izmantojiet šo iespēju, lai atlasītu vajadzīgo skaņas efektu:
  - Stereo 3D — visos skaļruņos tiek nodrošināts 3D telpiskās skaņas efekts
  - Stereo 4.1 — priekšējos un aizmugurējos skaļruņos, kā arī zemfrekvences reproduktorā tiek atskaņota stereo skaņa
  - Stereo 2.1 — stereo skaņa tiek atskaņota gan priekšējos satelītskaļruņos, gan zemfrekvences reproduktorā
11. Ieejas atlase: lietotiet šo iespēju, lai atlasītu audio avotu (sešu kanālu tiešo, stereo, optisko, koaksiālo un papildu).
12. Austiņu ligzda (konsoles sānos): pievienojot austiņas, citās izejās tiek automātiski izslēgta skaņa.
13. Papildu ieeja (konsoles sānos)

## Tālvadība



### Ērti un efektīvi pielāgojiet klausīšanās iespējas.

1. Bateriju nodalījums: ievietojiet trīs AAA baterijas
2. Ieslēgšana/izslēgšana
3. Ieejas atlase: lietojiet šo iespēju, lai atlasītu audio avotu (sešu kanālu tiešo, stereo, optisko, koaksiālo un papildu).
4. Mute (Skaņas izslēgšana): tiek izslēgta visas sistēmas skaņa.
5. Līmeņa atlase: lietojiet šo iespēju, lai atlasītu zemfrekvences reproduktora, aizmugurējo satelītskaļruņu, centrālā kanāla vai kopējo skaļuma līmeni.
6. Skaļuma/līmeņa palielināšana: lietojiet šo iespēju, lai pielāgotu kopējo skaļuma līmeni, zemfrekvences reproduktora, aizmugurējo satelītskaļruņu un centrālā kanāla līmeni.
7. Efekta atlase: ja ir pieejams stereo skaņas avots, izmantojiet šo iespēju, lai atlasītu vajadzīgo skaņas efektu: Stereo 3D, Stereo 4.1 un Stereo 2.1.
8. Skaļuma/līmeņa pazemināšana: lietojiet šo iespēju, lai pielāgotu kopējo skaļuma līmeni, zemfrekvences reproduktora, aizmugurējo satelītskaļruņu un centrālā kanāla līmeni.
9. Pārbaude: lai iegūtu plašāku informāciju par šo režīmu, skatiet sadaļu *Sistēmas pārbaude*.

## Zemfrekvences reproduktora strāvas kabeļa pievienošana

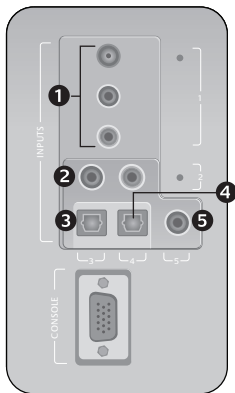
Pievienojiet zemfrekvences reproduktora strāvas kabeli elektrības kontaktligzdai.

## Skaļuma līmeņa pielāgošana

Lai veiktu pārbaudi, iestatiet skaļuma līmeni stāvoklī, kas atbilst pulksteņa rādījumam 9:00; pēc tam pielāgojiet pēc vajadzības.

## Sistēmas ieslēgšana

Nospiediet tālvadības pults vai vadības konsoles ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu Z906.



Zemfrekvences reproduktora aizmugurējais panels

## Sistēmas pārbaude

Lai pārbaudītu, vai pareizi pievienojāt skaļruņus, nospiediet un turiet tālvadības pults vai vadības konsoles pogu INPUT (levade) 5 sekundes, lai iestatītu sistēmu pārbaudes režīmā.

Pārbaudes režīmā sistēma aktivizē katru skaļruni, atskaņojot dzirdamu pārbaudes signālu. Pārbaudes signāls tiek atskaņots katrā skaļrunī ik pa 5 sekundēm šādā secībā: kreisajā priekšējā, centrālajā, labajā priekšējā, labajā aizmugurējā, kreisajā aizmugurējā un zemfrekvences reproduktorā.

Pēc konkrēta kanāla pārbaudes vadības konsoles priekšējā panelī iedegas attiecīgais indikators. Pārbaudes signāls katrā skaļrunī tiek atskaņots tikai vienu reizi un tad tiek pārtraukts. Lai atkārtoti aktivizētu pārbaudes režīmu, nospiediet un turiet tālvadības pults vai vadības konsoles pogu INPUT (levade) 5 sekundes.

## Audio avota kabeļa pievienošana

Skaļruņu izslēgšana

Pievienojiet audio avotu (piemēram, televizoru, DVD atskaņotāju, datoru) piemērotai zemfrekvences reproduktora ieejas līgzdai.

- Datora skaņas kartēm izmantojiet sešu kanālu ieeju **1** (kabelis iekļauts komplektācijā).
- Stereo ierīcēs lietojiet Stereo RCA ieeju **2** (kabelis nav iekļauts komplektācijā).
- Digitālajās ierīcēs izmantojiet digitālās ieejas **3 4 5** (kabelis nav iekļauts komplektācijā).

## Audio ieejas atlase

Lietojiet tālvadības pulti vai vadības konsoli, lai atlasītu ievades avotu. Nospiežot pogu INPUT (ievade), tiek atvērts dažādu audio ievades avotu saraksts, kurš vienmēr tiek lietots vienā un tajā pašā secībā.

### Digitālā ieeja

Ja izmantojat digitālo savienojumu, izpildiet audio avota norādījumus, lai pareizi iestatītu digitālo audio izvadi.

Lai izmantotu digitālo saturu, pēc ierices pieslēgšanas digitālajai ieejai vadības konsole automātiski noteiks un parādīs digitālo straumi. Piemēram, ja DVD diskam, kuru vēlaties demonstrēt, atlasījāt „DTS” digitālās skaņas vai „Dolby Digital 5.1” straumi, tā tiks automātiski atlasīta, izvēloties attiecīgo ievadi.

## Efektu atlases vadības un stereo avotu kopīga lietošana

Atskaņojot stereo audio, varat izmantot tālvadības pults vai vadības konsoles efektu atlases vadību, lai izvēlētos vajadzīgo skaņas veidu.

- Stereo 3D — visos skaļruņos tiek nodrošināts 3D telpiskās skaņas efekts
- Stereo 4.1 — priekšējos un aizmugurējos skaļruņos, kā arī zemfrekvences reproduktorā tiek atskaņota stereo skaņa
- Stereo 2.1 — stereo skaņa tiek atskaņota gan priekšējos satelītskaļruņos, gan zemfrekvences reproduktorā
- Bez efekta — tiek atskaņots datora skaņas kartē pieejamais audio formāts, neizmantojot efektus. Šī iespēja ir pieejama tikai sešu kanālu ievades režīmā. Neiedegsies neviens efektu indikators.

Mainot ievades iespēju, tiks automātiski atjaunots pēdējais atlasītais efekts. Piemēram, ja, klausoties 2. ievadi, atlasāt iespēju Stereo 3D, nākamο reizi atlasot 2. ievadi, šī iespēja tiks automātiski iestatīta.

## Lietojiet ar prieku!

Pēc sistēmas atbilstošas iestatīšanas un atlasītās ievades un efekta pareizas parādīšanas vadības konsolē skaļruņu sistēma ir gatava lietošanai. Nospiediet atskaņošanas pogu un izbaudiet savu jauno skaļruņu sistēmu Z906.

## Bieži uzdotie jautājumi

**J.:** No Z906 skaļruņiem nav dzirdama nekāda skaņa, un vadības pults priekšpusē mirgo gaismas. Kā šo problēmu atrisināt?

**A.:** a) „Z906” izmanto „DTS” digitālo skaņu/„Dolby Digital” dekodēšanu, lai apstrādātu datus 5.1 telpiskajā skaņā. Ja „Z906” nesaņem ne „DTS” digitālo skaņu, ne „Dolby Digital” dekodēšanas datus, „Z906” nevarēs dekodēt signālu. Šo problēmu varat atrisināt, pārliecinoties, ka „Z906” no galvenās ierīces (piemēram, DVD/„Blu-ray” disku atskaņotāja, spēļu konsoles vai mājas datora) saņem tikai „DTS” digitālo skaņu vai „Dolby Digital” signālu. Lai saņemtu papildinformāciju, lūdzu, skatiet sava ražotāja aprīkojuma komplektācijā iekļauto dokumentāciju.

**A.:** b) Lielākā daļa DVD un „Blu-ray” diskos ierakstīto filmu audio ir kodēts gan kā „DTS” digitālā skaņa, gan kā „Dolby Digital”. Apskatiet diska audio izvēlnes, lai pārliecinātos, ka filmu atskaņo vai nu ar „DTS” digitālo skaņu, var ar „Dolby Digital” signālu.

**J.:** Kur es varu saņemt papildinformāciju par saviem skaļruņiem?

**A.:** Apmeklējiet „Logitech” timekļa vietni: [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Ja neviena no iepriekš minētajām atbildēm nepalīdz atrisināt problēmu, lūdzu, sazinieties ar „Logitech” klientu atbalsta centru.

## Kļūdu stāvokļi

- **Nav datu** — ja atlasāt digitālo ievadi un šai ievadei nav pieejama digitālā straume, vadības konsolē neiedegsies efektu un dekodēšanas indikators.
- **Nezināmi dati** – ja atlasāt digitālo ievadi, taču tās datu straumi nevar dekodēt, jo digitālais saturs nav ne „DTS” digitālā skaņa, ne „Dolby Digital”, pārmaiņus tiks aktivizēti dekodēšanas un efektu indikatori.

## Sienas stiprinājums

Varat nostiprināt satelītskaļruņus, izmantojot piemērotu tehnisko nodrošinājumu (nav iekļauts komplektācijā). Uztādot satelītskaļruni pie sienas stiprinājuma, pārbaudiet, vai skaļruņa svars pārmērīgi nenoslogo montāžas skrūvi. Pretējā gadījumā var tikt sabojātas skaļruņa montāžas kronšteina iekšpusē esošās skrūves vītnes.

## Veiktspējas tehniskie dati

- Kopējā jauda vatos (vidējā kvadrātiskā vērtība): 500 W
  - Zemfrekvences reproduktors: 165 W (6 omi pie 52 Hz, pie kopējā harmoniju kropļojuma 10%)
  - Skaļruņi: 335 W vidējā kvadrātiskā vērtība (5 x 67 W uz kanālu {4 omi pie 3,85 kHz, pie kopējā harmoniju kropļojuma 10%})
- Maksimālais skaņas spiediena līmenis: >110 dBC
- Frekvences reakcija: 35 Hz–20 KHz
- Pastiprinātājs: īpaši augsta efektivitātes klase D
- Pilna ieejas pretestība: 8000 omi, min.
- Signāla/trokšņa attiecība, A izsvērtais ekvivalents skaņas spiediena līmenis: >95 dB
- Skaļruņu galviņas:
  - Skaļruņi: 3 collu pulēta alumīnija fāzes serdeņa skaļruņa galviņas
  - Zemfrekvences reproduktors: 8 collu augstu svārstību skaļruņa galviņa ar 6. secības akustisko fāzes invertoru
- Atbalstītie digitālie formāti: „Dolby Digital” un „DTS” digitālā skaņa
- Avota ieejas:
  - Digitālā koaksiālā
  - Digitālā optiskā (2)
  - Sešu kanālu tiešā (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analogā stereo-mini (3,5 mm)

## Dėkojame jums

Dėkojame, kad įsigijote „Logitech® Surround Sound Speakers Z906“, sukurtą taip, kad galėtumėte išgirsti kiekvieną detalę aplink save 5.1 kanalų kino teatro garso kokybe bei mėgautis filmais, žaidimais ir muzika.



### „Dolby® Digital“

„Dolby Digital“ yra universalus 5.1 kanalų skaitmeninio garso standartas. Naudojantis integruotąja 5.1 kanalų skaitmeninio dekodavimo funkcija gaunamas detalus „Dolby Digital“ garso takelių erdvinis garsas: pradedant minios šurmulių ir baigiant žingsniais jums už nugaros.



### Sertifikuotas „THX®“

THX sertifikatu patvirtinama garsiakalbių kokybė. Z906 garsiakalbiai atitinka griežtus veikimo standartus, kuriuos reikia pasiekti norint gauti THX sertifikatą, todėl galite būti tikri, kad garsas skambės taip, kaip reikia.

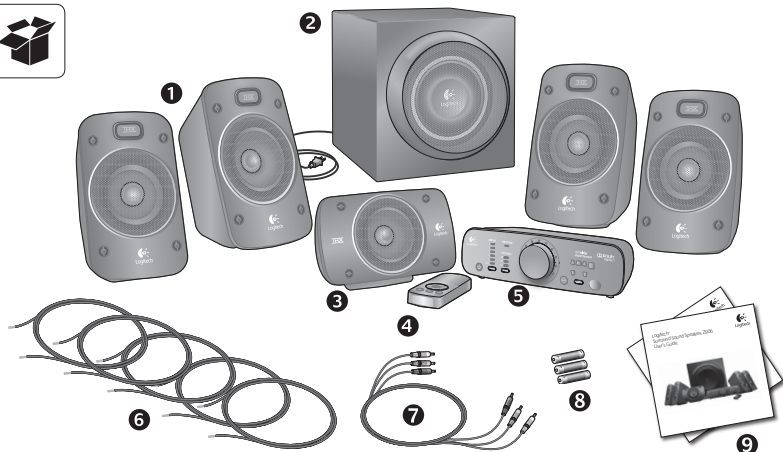


### DTS Digital Surround™

DTS kompanija, teikdama moderniausią garso dekodavimą, atsidavusi dirba, kad padarytų skaitmenines pramogas jaudinančiomis, traukančiomis dėmesį ir nereikalaujančiomis daug pastangų. DTS ėmimasis naudotis „Blu-ray“ disko technologija reiškia, kad galėsite mėgautis aukščiausios kokybės erdvinio garso visuose savo DTS skaitmeninio erdvinio garso takeliuose.



Daugiau informacijos apie saugą, reikalavimų atitikimą ir garantiją ieškokite dokumente *Svarbi informacija*.



1. Keturi satelitiniai garsiaikalbiai
2. Žemųjų dažnių garsiakalbis
3. Centrinis satelitinis garsiakalbis
4. Nuotolinio valdymo pultas
5. Valdymo konsolė
6. Penkių ilgi standartinis 18 dydžio garsiakalbio laidas:
  - Du 7,6 m laidai galiniams satelitiniams garsiakalbiams
  - Trys 4,6 m laidai priekiniams ir centriniam satelitiniam garsiakalbiui
7. 6 kanalų tiesioginės įvesties laidas
8. Trys AAA šarminės baterijos (nuotolinio valdymo pultui)
9. Naudotojui skirta dokumentacija



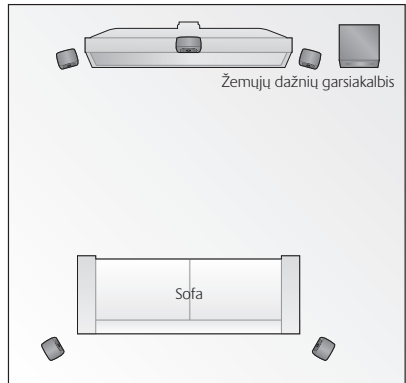
## Garsiakalbių išdėstymas

Prieš išdėstydami garsiakalbius apsidairykite aplink ir pagalvokite, kaip juos geriausia išdėstyti (žr. paveikslėlį dešinėje). Garsiakalbius reikiamose vietose lengviausia išdėstyti prieš prijungiant prie jų laidus.

**Satelitiniai garsiakalbiai** – pastatykite du priekinius satelitinius garsiakalbius abiejuose kompiuterio monitoriaus arba televizoriaus šonuose maždaug tokiu pat atstumu nuo klausymosi vietos (pvz., sofos). Nukreipkite juos į save. Pastatykite du galinius garsiakalbius už savęs ir maždaug tokiu pat atstumu vienas nuo kito kaip ir priekiniai garsiakalbiai. Šiuos garsiakalbius galite primontuoti prie sienos (žr. *Montavimas prie sienos*).

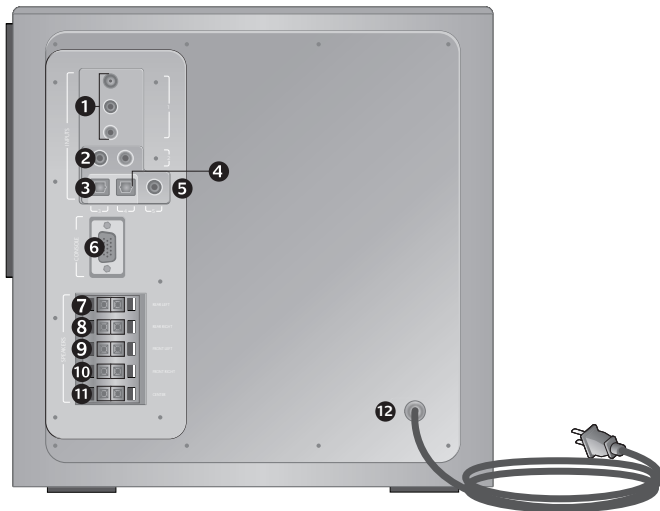
**Centrinis satelitinis garsiakalbis** – pastatykite centrinį satelitinį garsiakalbį ant stalo arba priešais monitorių ar televizorių, be to, jį galite primontuoti prie sienos.

**Žemųjų dažnių garsiakalbis** – žemųjų dažnių garsiakalbį galite pastatyti bet kurioje vietoje atsižvelgdami į kitų garsiakalbių vietą. Jei norite, kad žemųjų dažnių garsai būtų itin sodrūs, pastatykite žemųjų dažnių garsiakalbį šalia sienos, kampe arba po stalu. Įsitikinkite, kad prie difuzoriaus arba žemųjų dažnių prievado per 16 cm nieko nėra, nes tai turės įtakos garsui. Be to, svarbu, kad žemųjų dažnių garsiakalbis būtų tinkamai vėdinamas.



**Valdymo konsolė** – valdymo konsolę pastatykite ten, kur ją būtų patogu pasiekti. Patikrinkite, ar IR signalo indikatorius yra gerai matomas ir ar nuotolinio valdymo pultas jį pasiekia.

## Žemųjų dažnių garsiakalbis



### Galinė žemųjų dažnių garsiakalbio dalis

#### Įvestys

1. 6 kanalų tiesioginė (kompiuterio garso plokštė)
2. RCA (stereo)
3. Skaitmeninė optinė
4. Skaitmeninė optinė
5. Skaitmeninė koaksiali

#### Konsolė

6. DB-15 kontaktų jungtis

#### Garsiakalbiai

7. Galinis kairėje
8. Galinis dešinėje
9. Priekinis kairėje
10. Priekinis dešinėje
11. Centrinis

#### Maitinimas

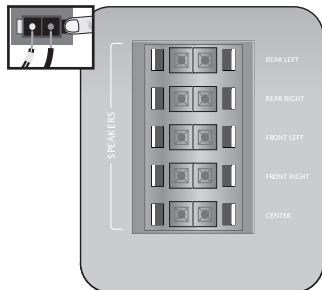
12. Laidinis

## Garsiakalbių laidų prijungimas

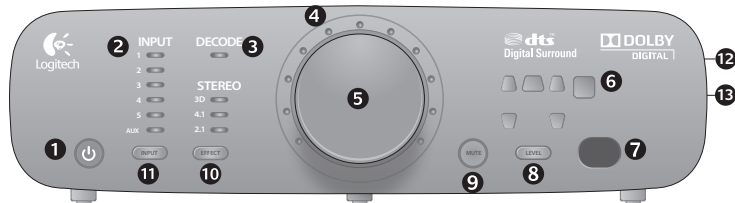
Su Z906 gaunate penkis garsiakalbių laidus: du 7,6 m laidus galiniams satelitiniams garsiakalbiams ir tris 4,6 m laidus priekiniams bei centriniam garsiakalbiui. Prijungdami garsiakalbius valdymo konsolę ir garso šaltinio įrenginius įsitikinkite, kad išjungtas sistemos maitinimas.

**Garsiakalbių laidų prijungimas** – garsiakalbių laidais prijunkite satelitinius garsiakalbius prie žemųjų dažnių garsiakalbio. Pakelkite spyruoklinio spaustuko fiksatorių, įstatykite laidą į jungtį ir atleiskite fiksatorių. Laidų spalvas (raudoną ir juodą) būtinai derinkite su spyruoklinių spaustukų spalvomis ant žemųjų dažnių garsiakalbio ir satelitinių garsiakalbių.

**Valdymo konsolės DB-15 laido prijungimas** – prijunkite valdymo konsolės DB-15 laidą prie atitinkamo DB-15 kontaktų jungties lizdo ant žemųjų dažnių garsiakalbio.

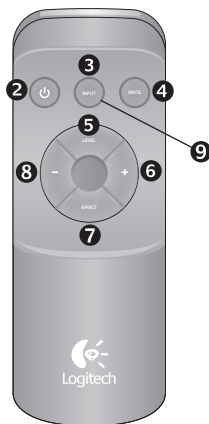
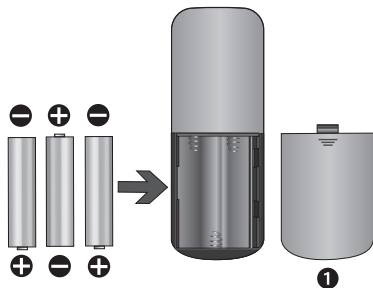


## Valdymo konsolė



1. Įjungimas / išjungimas
2. Įvesties indikatorius
3. Dekodavimo indikatorius
4. Garsumo / lygio indikatorius
5. Garsumo / lygio reguliavimas: juo reguliuokite pagrindinį garsumą, žemųjų dažnių garsiakalbio, galinių satelitinį garsiakalbį ir centrinio kanalo lygius.
6. Garsiakalbių indikatorius
7. Nuotolinio valdymo pulto IR signalo indikatorius
8. Lygio pasirinkimas: juo pasirinkite žemųjų dažnių garsiakalbio, galinių satelitinį garsiakalbį, centrinio kanalo arba pagrindinio garsumo lygius.
9. Nutildyti: nutildoma visa sistema.
10. Efekty pasirinkimas: kai yra prijungtas stereofoninio garso šaltinis, galite pasirinkti pageidaujamą garso efektą:
  - „Stereo 3D“ – įjungiamas 3D erdvinis garso efektas per visus garsiakalbius
  - „Stereo 4.1“ – stereofoninis garso leidžiamas per abu priekinius ir galinius garsiakalbius bei žemųjų dažnių garsiakalbį
  - „Stereo 2.1“ – stereofoninis garso leidžiamas per abu priekinius satelitinį garsiakalbius ir žemųjų dažnių garsiakalbį
11. Įvesties pasirinkimas: juo galite pasirinkti garso šaltinį (6 kanalų tiesioginį, stereofoninį, optinį, koaksialųjį ir papildomą).
12. Ausinių lizdas (konsolės šonas): prijungus ausines visos kitos išvestys automatiškai nutildomos.
13. Papildomos įvesties lizdas (konsolės šonas)

## Nuotolinio valdymo pultas



### Valdykite garsą nepasikeldami nuo sofos.

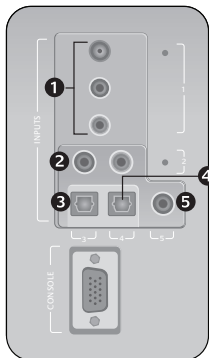
1. Baterijų dangtelis: įdėkite AAA tipo šarmines baterijas
2. Įjungimas / išjungimas
3. Įvesties pasirinkimas: juo galite pasirinkti garso šaltinį (6 kanalų tiesioginį, stereofoninį, optinį, koaksialųjį ir papildomą).
4. Nutildyti: nutildoma visa sistema.
5. Lygio pasirinkimas: juo pasirinkite žemųjų dažnių garsiakalbio, galinių satelitinių garsiakalbių, centrinio kanalo arba pagrindinio garsumo lygius.
6. Garsumo / lygio padidinimas: juo reguliuokite pagrindinį garsumą, žemųjų dažnių garsiakalbio, galinių satelitinių garsiakalbių ir centrinio kanalo lygius.
7. Efektų pasirinkimas: kai yra prijungtas stereofoninio garso šaltinis, galite pasirinkti pageidaujamą garso efektą: „Stereo 3D“, „Stereo 4.1“ ir „Stereo 2.1“.
8. Garsumo / lygio sumažinimas: juo reguliuokite pagrindinį garsumą, žemųjų dažnių garsiakalbio, galinių satelitinių garsiakalbių ir centrinio kanalo lygius.
9. Patikra: žr. skyrių *Sistemos patikra*, jei reikia daugiau informacijos apie šį režimą.

## Žemųjų dažnių garsiakalbio prijungimas maitinimo laidas

Prijunkite žemųjų dažnių garsiakalbio maitinimo laidą prie elektros lizdo.

## Garsumo reguliavimas

Norėdami patikrinti nustatykite garsumo valdiklį ties devintos valandos padėtimi, tada sureguliuokite garsumą.



Galinė žemųjų dažnių garsiakalbio dalis

ir 5 sekundes palaikykite mygtuką INPUT (Ivestis), kad įjungtumėte sistemos patikros režimą.

### Sistemos įjungimas

Ant nuotolinio valdymo pulto arba valdymo konsolės paspauskite mygtuką POWER ON/OFF ir įjunkite Z906.

### Sistemos patikra

Norėdami patikrinti, ar tinkamai išdėstėte garsiakalbius, ant nuotolinio valdymo pulto arba valdymo konsolės nuspauskite

Įjungus patikros režimą sistema patikrina kiekvieną garsiakalbį paleisdama garsinį patikros signalą. Patikros signalas vienu metu girdimas tik viename garsiakalbyje ir kas 5 sekundes pereina į kitą tokia tvarka: priekinis kairysis, centrinis, priekinis dešinysis, galinis dešinysis, galinis kairysis ir žemųjų dažnių garsiakalbis.

Tikrinant kanalą pradeda šviesti atitinkamas LED indikatorius ant priekinio valdymo konsolės skydelio. Patikros signalas siunčiamas į kiekvieną garsiakalbį atskirai, tada sustoja. Norėdami vėl įjungti patikros režimą, ant nuotolinio valdymo pulto arba valdymo konsolės nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite mygtuką INPUT (Ivestis).

## Garso šaltinio laido prijungimas

Garsiakalbių išjungimas

Prijunkite garso šaltinį (pvz., TV, DVD, kompiuterį) prie atitinkamo įvesties lizdo ant žemųjų dažnių garsiakalbio.

- Kompiuterio garso plokštės naudokite 6 kanalų įvestį **1** (laidas pridėdamas).
- Stereofoninio garso įrenginiams naudokite stereofoninio garso RCA įvestį **2** (laidas nepridėdamas).
- Skaitmeniniams įrenginiams naudokite skaitmenines įvestis **3 4 5** (laidas nepridėdamas).

## Garso įvesties pasirinkimas

Naudodami nuotolinio valdymo pultą arba valdymo konsolę pasirinkite įvesties šaltinį. Spaudžiant mygtuką INPUT (Ivestis) perjungiami įvairūs garso įvesties šaltiniai (visada perjungiami ta pačia tvarka).

### Skaitmeninė įvestis

Jei naudojate skaitmeninę jungtį, vykdykite garso šaltinyje pateikiamus nurodymus ir įsitikinkite, kad priimamas skaitmeninio garso išvesties signalas.

Kai naudojant skaitmeninį turinį įrenginys prijungiamas prie skaitmeninės įvesties, valdymo konsolė automatiškai aptinka ir parodo skaitmeninį srautą. Pavyzdžiui, jei pasirinkote DTS skaitmeninį garsą ar „Dolby Digital 5.1“ srautą norimam žiūrėti DVD turiniui, jis automatiškai aptiks, kai pasirinksite taikomą išvestį.

## Efektų pasirinkimo valdiklio naudojimas su stereofoninio garso šaltiniais

Leisdami stereofoninį garsą ant nuotolinio valdymo pulto arba valdymo konsolės esančiu efektų pasirinkimo valdikliu galite pasirinkti norimą klausytis garso tipą.

- „Stereo 3D“ – įjungiamas 3D erdvinis garso efektas per visus garsiakalbius
- „Stereo 4.1“ – stereofoninis garsas leidžiamas per abu priekinius ir galinius garsiakalbius bei žemųjų dažnių garsiakalbį
- „Stereo 2.1“ – stereofoninis garsas leidžiamas per abu priekinius satelitinius garsiakalbius ir žemųjų dažnių garsiakalbį
- „No Effect“ (Be efektų) – kompiuterio garso plokštės garso formatas leidžiamas nepritaikant jokių efektų. Galima naudoti tik su 6 kanalų įvestimi. Įjungus užsidega „No Effect“ LED indikatorius

Pakeitus įvestį automatiškai taikomas pastarąjį kartą pasirinktas efektas. Pavyzdžiui, jei klausydamiesi 2 įvesties pasirenkate „Stereo 3D“, kitą kartą pasirinkus 2 įvestį, „Stereo 3D“ bus pasirinktas automatiškai.

## Mėgaukitės!

Įsitikinę, kad sistema veikia tinkamai ir valdymo konsolėje tinkamai rodoma pasirinkta įvestis ir efektas, galite pradėti naudotis sistema. Paspauskite paleidimo mygtuką ir mėgaukitės naująja Z906 garsiakalbių sistema.

## Dažniausiai užduodami klausimai

**KL.:** Per savo garsiakalbius Z906 negirdžiu garso, o ant centrinės valdymo konsolės žybsi lemputės. Kaip išspręsti šią problemą?

**A:** a) Z906 naudoja DTS skaitmeninį garą / „Dolby Digital“ dekodavimą perdirbti duomenis į 5.1 erdvinį garą. Jei Z906 negauna nei DTS skaitmeninio garso, nei „Dolby Digital“ dekodavimo duomenų, Z906 negalės dekoduoti signalo. Tai galite išspręsti užtikrindami, kad Z906 iš pagrindinio įrenginio (pvz., DVD / „Blu-ray“ grotuvo, žaidimų pulto ar namų kompiuterio) gauna tik DTS skaitmeninį garą ar „Dolby Digital“ signalą. Norėdami papildomos informacijos, žr. įrangos gamintojo palaikymo dokumentus.

**A:** b) Daugelio DVD ir „Blu-ray“ disko filmų tiek DTS skaitmeninis garas, tiek „Dolby Digital“ garas yra užkoduotas. Patikrinkite diske esančius Garso meniu norėdami įsitikinti, kad filmas leidžiamas DTS skaitmeniniu garu arba „Dolby Digital“ garu.

**KL.:** Kur rasti daugiau informacijos apie savo garsiakalbius?

**A:** Apsilankykite „Logitech“ internetinėje svetainėje adresu [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Jei nei vienas iš prieš tai pateiktų atsakymų nepadaeda išspręsti problemos, susisieki su „Logitech“ klientų aptarnavimo tarnyba.

## Klaidų būsenos

- **Nėra duomenų** – jei pasirenkate skaitmeninę įvestį, tačiau ji nesiunčia jokio skaitmeninio signalo, valdymo konsolės efektų ir dekodavimo indikatoriai nešvies.
- **Nežinomi duomenys** – dekodavimo ir efekto LED lemputės cikliškai užsidegs, kai pasirinksite skaitmeninę įvestį ir jos duomenų srauto nebus galima dekoduoti, nes jo turinio nesudaro nei DTS skaitmeninis garas, nei „Dolby Digital“ signalas.



## Montavimas prie sienos

Naudodami reikiamas priemones (nepridedama) satelitinius garsiaikalbius galite primontuoti prie sienos. Tvirtindami satelitinius garsiaikalbius prie sienos per daug nepriveržkite montavimo varžtų. Dėl to galite sugadinti garsiaikalbio montavimo laikiklio sriegį.

## Veikimo specifikacijos

- Bendroji galia vatais (RMS): 500 vatų
  - Žemųjų dažnių garsiaikalbis: 165 vatų (6 omų esant 52 Hz ir 10 % THD)
  - Satelitiniai garsiaikalbiai: 335 vatų RMS (5 x 67 vatų kiekviename kanale (4 omų esant 3,85 kHz ir 10 % THD))
- Didžiausias SPL: >110 dBC
- Dažninė priklausomybė: 35 Hz–20 kHz
- Stiprintuvas: itin taupios D klasės
- Kompleksinė įvesties varža: 8 000 omų, min
- Signalo ir triukšmo santykis (SNR), pagal A standartą: >95 dB
- Difuzoriai:
  - Satelitiniai garsiaikalbiai: 3" šlifuoti aliuminio difuzoriai su fazės jungtimi
  - Žemųjų dažnių garsiaikalbis: 8" didelės eigos difuzoriai su 6-os eilės žemųjų dažnių atspindžio dėže
- Palaikomi skaitmeniniai formatai: „Dolby Digital“ ir DTS skaitmeninis garsas
- Šaltinio įvestys:
  - Skaitmeninė koaksiali
  - Skaitmeninė optinė (2)
  - 6 kanalų tiesioginė (3 x 3,5 mm)
  - Stereofoninė (RCA)
  - Mažoji analoginė stereofoninio garso (3,5 mm)

## Zahvala

Zahvaljujemo vam na kupnji zvučnika Logitech® Surround Sound Speakers Z906, osmišljenih da biste čuli svaki detalj, posvuda oko sebe – uz 5.1 zvuk kinematografske kvalitete za vašu najdražu glazbu, igre i filmove.



### Dolby® Digital

Dolby Digital univerzalni je standard za digitalni zvuk 5.1. Ugrađeno 5.1 digitalno dekodiranje omogućuje detaljan *surround* zvuk – od buke gomile ljudi do koraka iza vas – u zvučnoj kulisi Dolby Digital.



### Certificirano prema standardu THX®

Certifikat THX žig je potvrde kvalitete zvučnika. Zvučnici Z906 zadovoljili su stroge standarde performansi za dobivanje certifikata THX, stoga možete biti sigurni da će vaši zabavni sadržaji zvučati baš onako kako treba.



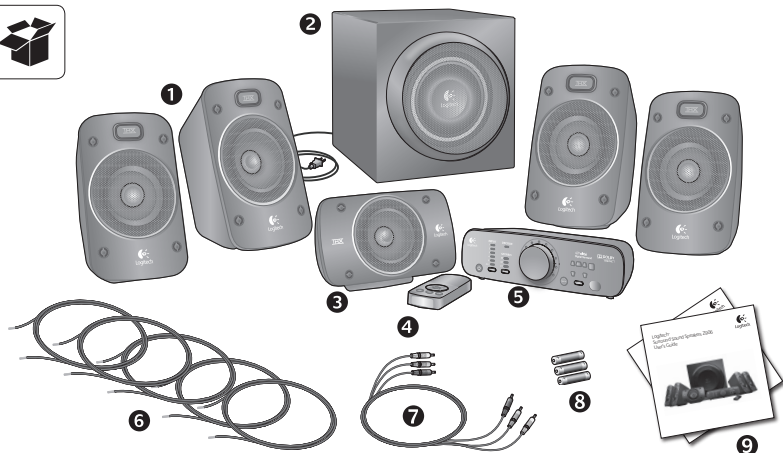
## Digital Surround

### DTS Digital Surround™

DTS nastoji digitalnu zabavu učiniti uzbudljivom, zanimljivom i jednostavnom nudeći vrhunsku tehnologiju dekodiranja zvuka. Tehnologija Blu-Ray diskova s usvojenim DTS-om znači da ćete dobiti najkvalitetniji surround zvuk—u svim DTS digitalnim surround zvučnim kulisama.



Informacije o sigurnosti, kompatibilnosti i jamstvu potražite u dokumentu *Važne informacije*.



1. Četiri satelitska zvučnika
2. *Subwoofer*
3. Središnji satelitski zvučnik
4. Daljinski upravljač
5. Upravljačka ploča
6. Pet kabela sa standardnom žicom zvučnika debljine 18:
  - dva kabela duljine 7,6 m za stražnje satelitske zvučnike
  - tri kabela duljine 4,6 m za prednje i središnje satelitske zvučnike
7. Šestkanalni kabel za izravni ulaz
8. Tri alkalne baterije AAA (daljinski upravljač)
9. Korisnička dokumentacija

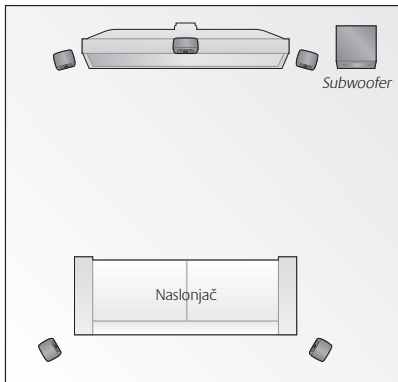
## Postavljanje zvučnika

Prije postavljanja zvučnika pogledajte po sobi i odlučite kakav bi razmještaj bio najbolji (pogledajte crtež na desnoj strani). Najjednostavnije je sve zvučnike postaviti na željena mjesta prije priključivanja kabela.

**Satelitski zvučnici** – dva prednja satelitska zvučnika postavite sa svake strane monitora ili televizora i međusobno ih udaljite otprilike onoliko koliko su udaljeni od mjesta slušanja (npr. naslonjača). Zakrenite ih prema sebi. Dva stražnja zvučnika postavite iza sebe i međusobno ih udaljite otprilike na istu udaljenost kao i prednje zvučnike. Zvučnike možete i montirati na zid (pogledajte odjeljak *Montaža na zid*).

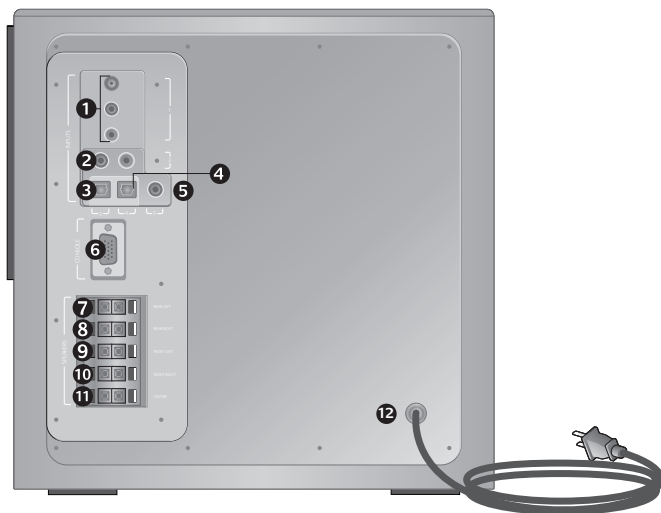
**Središnji satelitski zvučnik** – središnji satelitski zvučnik postavite na stol ili ispred monitora ili televizora. Možete ga postaviti i na zid.

**Subwoofer** – *subwoofer* možete postaviti bilo gdje u odnosu na ostale zvučnike. Da biste maksimalno pojačali bas, *subwoofer* postavite blizu zida, u kut ili ispod stola. Ništa ne smije biti na udaljenosti manjoj od 16 cm od zvučničke jedinice ili otvora za bas jer će to utjecati na zvuk. Važno je osigurati i adekvatno prozračivanje oko *subwoofera*.



**Upravljačka ploča** – upravljačku ploču postavite tamo gdje je možete lako dosegnuti. Prozor infracrvene veze mora biti vidljiv da bi daljinski upravljač mogao slati signale.

## Subwoofer



### Stražnja ploča subwoofera

#### Ulazi

1. Šestkanalni izravni (zvučna kartica računala)
2. RCA (stereo)
3. Digitalni optički
4. Digitalni optički
5. Digitalni koaksijalni

#### Upravljač

6. 15-pinski priključak DB-15

#### Zvučnici

7. Stražnji lijevi
8. Stražnji desni
9. Prednji lijevi
10. Prednji desni
11. Središnji

#### Napajanje

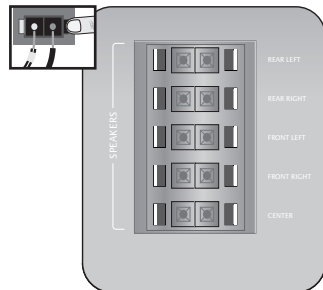
12. Kabel

## Povezivanje kabela zvučnika

Z906 isporučuje se s pet kabela zvučnika: dva kabela duljine 7,6 m za stražnje satelitske zvučnike i tri kabela duljine 4,6 metara za prednje i središnje satelitske zvučnike. Prilikom povezivanja zvučnika, upravljačke ploče i audioizvora provjerite je li napajanje sustava isključeno.

**Povezivanje kabela zvučnika** – satelitske zvučnike povežite sa *subwooferom* pomoću kabela zvučnika. Gurnite jezičac hvataljke, umetnite žicu u priključak i pustite jezičac. Provjerite odgovara li boja žice (crvena ili crna) bojama hvataljke na *subwooferu* i satelitskom zvučniku.

**Povezivanje kabela DB-15 upravljačke ploče**  
– kabel DB-15 upravljačke ploče upravljača povežite s odgovarajućom 15-pinskom priključnicom DB-15 na *subwooferu*.

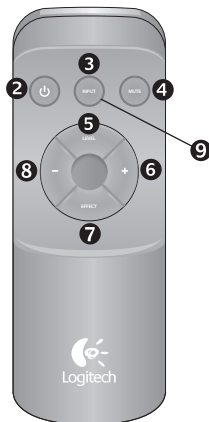
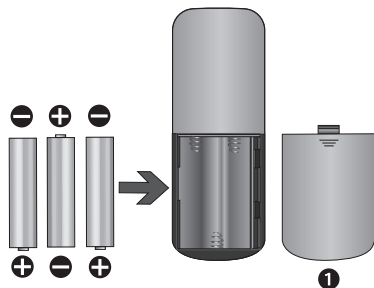


## Upravljačka ploča



1. Uključivanje/isključivanje napajanja
2. Pokazatelj ulaza
3. Pokazatelj dekodiranja
4. Pokazatelj glasnoće/razine
5. Prilagođavanje glasnoće/razine: koristite za prilagođavanje razina glasnoće glavnog zvučnika, *subwoofera*, stražnjih satelitskih zvučnika i srednjekanalnog zvučnika.
6. Pokazatelj zvučnika
7. Prozor infracrvene veze
8. Odabir razine: koristite za odabir razine glasnoće *subwoofera*, stražnjih satelitskih zvučnika, srednjekanalnog zvučnika ili glavnog zvučnika.
9. Isključivanje zvuka: isključuje zvuk cijelog sustava.
10. Odabir efekta: kada je prisutan stereoizvor, tu mogućnost koristite za odabir željenog zvučnog efekta:
  - Stereo 3D – proizvodi 3D *surround* zvučni efekt u svim zvučnicima
  - Stereo 4.1 – reproducira stereoizvuk u prednjim i stražnjim satelitskim zvučnicima te u *subwooferu*
  - Stereo 2.1 – reproducira stereoizvuk u prednjim satelitskim zvučnicima i *subwooferu*
11. Odabir ulaza: upotrijebite tu mogućnost da biste odabrali audioizvor (6-kanalni izravni, stereo, optički, koaksijalni i Aux (pomoćni)).
12. Priključak za slušalice (bočna strana upravljača): kada priključite slušalice, zvuk iz svih ostalih izlaza automatski se isključuje.
13. Pomoćni (Aux) ulaz (bočna strana upravljača)

## Daljinski upravljač



### Upravlajte zvukom bez napuštanja naslonjača.

1. Vratašca odjeljka za baterije: umetnite tri AAA baterije
2. Uključivanje/isključivanje napajanja
3. Odabir ulaza: upotrijebite tu mogućnost da biste odabrali audioizvor (6-kanalni izravni, stereo, optički, koaksijalni i Aux (pomoćni)).
4. Isključivanje zvuka: isključuje zvuk cijelog sustava.
5. Odabir razine: koristite za odabir razine glasnoće *subwoofera*, stražnjih satelitskih zvučnika, srednjekanalnog zvučnika ili glavnog zvučnika.
6. Povećavanje glasnoće/razine: koristite za prilagođavanje razina glasnoće glavnog zvučnika, *subwoofera*, stražnjih satelitskih zvučnika i srednjekanalnog zvučnika
7. Odabir efekta: kada je prisutan stereoizvor, tu mogućnost koristite za odabir željenog zvučnog efekta: Stereo 3D, Stereo 4.1 i Stereo 2.1.
8. Smanjivanje glasnoće/razine: koristite za prilagođavanje razina glasnoće glavnog zvučnika, *subwoofera*, stražnjih satelitskih zvučnika i srednjekanalnog zvučnika
9. Test: dodatne informacije o tom načinu rada potražite u odjeljku *Testiranje sustava*.



## Povezivanje kabela za napajanje subwoofera

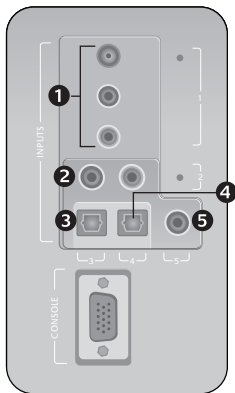
Kabel za napajanje *subwoofera* priključite u zidnu električnu utičnicu.

## Prilagodba glasnoće

Glasnoću za testiranje postavite u položaj kazaljke na satu u devet sati, a nakon toga prilagođavajte po potrebi.

## Uključivanje sustava

Pritisnite gumb POWER ON/OFF na daljinskom upravljaču ili na upravljačkoj ploči da biste uključili Z906.



Stražnja ploča *subwoofera*

## Testiranje sustava

Da biste testirali jeste li ispravno postavili zvučnike, na daljinskom upravljaču ili upravljačkoj ploči pritisnite tipku INPUT i držite je pet sekundi da biste sustav prebacili na testiranje.

Sustav će prilikom testiranja reproducirati zvučni testni signal u svakom zvučniku. Testni će se signal čuti u svakom zvučniku u intervalima po pet sekundi sljedećim redoslijedom: lijevi prednji, središnji, desni prednji, desni stražnji, lijevi stražnji i *subwoofer*.

Prilikom testiranja kanala odgovarajuća će LED lampica zasvijetliti na prednjoj strani upravljačke ploče. Testni signal oglasit će se jedanput u svakom zvučniku i prestati. Da biste se ponovno prebacili na testiranje, na daljinskom upravljaču ili upravljačkoj ploči pritisnite tipku INPUT i držite je pet sekundi.

## Povezivanje kabela audioizvora

Isključivanje zvučnika

Izvor zvuka (npr. TV, DVD ili računalo) povežite s odgovarajućom ulaznom priključnicom na *subwooferu*.

- Za zvučne kartice računala koristite šestkanalni ulaz **1** (kabel se isporučuje u kompletu).
- Za stereouređaje koristite Stereo RCA ulaz **2** (kabel se ne isporučuje u kompletu).
- Za digitalne uređaje koristite digitalne ulaze **3 4 5** (kabel se ne isporučuje u kompletu).

## Odabir audioulaza

Koristite daljinski upravljač ili upravljačku ploču da biste odabrali izvor ulaza. Kada pritisnete gumb INPUT, različiti izvori audioulaza smjenjivat će se jedan za drugim. Uvijek će kružiti istim redoslijedom.

### Digitalni ulaz

Ako koristite digitalnu vezu, slijedite upute na izvoru zvuka da biste bili sigurni da dobivate digitalni audioizlaz.

Za digitalni sadržaj upravljačka će ploča automatski otkriti i prikazati reprodukciju u standardu Digital dok je uređaj povezan s digitalnim ulazom. Ako, primjerice, odaberete DTS digitalni zvuk ili Dolby Digital 5.1 za DVD koji želite gledati, bit će automatski otkriven kada odaberete primjenjivi ulaz.

## Korištenje kontrole odabira efekta uz stereoizvore

Prilikom reprodukcije stereozvuka možete koristiti kontrolu za odabir efekta na daljinskom upravljaču ili upravljačkoj ploči da biste odabrali vrstu zvuka koju želite čuti.

- Stereo 3D – proizvodi 3D *surround* zvučni efekt u svim zvučnicima
- Stereo 4.1 – reproducira stereozvuk u prednjim i stražnjim satelitskim zvučnicima te u *subwooferu*
- Stereo 2.1 – reproducira stereozvuk u prednjim satelitskim zvučnicima i *subwooferu*
- Bez efekta – reproducira audioformat zvučne kartice računala bez primjene efekata. Dostupno samo za šestkanalni ulaz, a LED lampice efekata ne svijetle

Prilikom svake promjene ulaza zadnji će odabrani efekt biti automatski vraćen. Ako, primjerice, prilikom slušanja uz ulaz Input 2 odaberete Stereo 3D, sljedeći put kada odaberete Input 2, automatski će biti odabran Stereo 3D.

## Uživajte!

Kada provjerite jeste li ispravno postavili sustav, a odabrani ulaz i efekt ispravno su prikazani na upravljačkoj ploči, spremni ste za korištenje. Samo pritisnite gumb za reprodukciju i uronite u zvuk svojeg novog zvučničkog sustava Z906.

## Najčešća pitanja

**P:** Ne čujem zvukove sa zvučnika Z906, a vidim da treperi svjetlo s prednje strane upravljačke ploče. Kako riješiti taj problem?

**O:** a) Z906 upotrebljava DTS digitalni zvuk/Dolby Digital dekodiranje za obradu podataka u 5.1 surround zvuku. Ako Z906 ne primi podatke DTS digitalnog zvuka ni Dolby Digital dekodiranja, Z906 neće moći dekodirati signal. Problem možete riješiti tako da osigurate da Z906 prima samo DTS digitalni zvuk ili Dolby Digital signal s uređaja domaćina). Dodatne informacije potražite u dokumentaciji podrške koju je proizvođač opreme isporučio uz računalo.

**O:** b) Većina filmova na DVD-ovima i Blu-ray diskovima imaju zvuk šifriran u DTS digitalnom zvuku i Dolby Digital zvuku. Pogledajte izbornike Zvuk na disku kako biste osigurali da film reproducira DTS digitalni zvuk ili Dolby Digital signal.

**P:** Gdje mogu saznati više o zvučnicima?

**O:** Posjetite Logitechovo web-mjesto na adresi [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Ako ni jedan od prethodno navedenih odgovora ne rješava problem, kontaktirajte Logitechovu korisničku podršku.

## Stanja pogrešaka

- **Nema podataka** – ako odaberete digitalni ulaz, a za njega nema digitalne reprodukcije, pokazatelji za efekt i dekodiranje na upravljačkoj ploči upravljača neće svijetliti.
- **Nepoznati podaci** – LED žaruljice za dekodiranje i efekt neprestano će naizmjenično svijetliti kada odaberete digitalni ulaz, a strujanje podataka nije moguće dekodirati jer digitalni sadržaj nije u DTS digitalnom zvuku ni u standardu Dolby Digital.

## Montaža na zid

Satelitske zvučnike možete montirati na zid uz odgovarajući pribor (ne isporučuje se u kompletu). Prilikom postavljanja satelitskog zvučnika na zid nemojte pretjerano zavrnuti vijke za montažu. Na taj biste način mogli oštetiti navoje vijaka unutar ušice za montiranje zvučnika.

## Specifikacije performansi

- Ukupna snaga (RMS): 500 W
  - *subwoofer*: 165 W (6 oma pri 52 Hz i 10% ukupnog harmonijskog izobličenja)
  - satelitski zvučnici: 335 W RMS (5 x 67 W po kanalu  
{4 oma pri 3,85 kHz i 10% ukupnog harmonijskog izobličenja})
- Maksimalni pritisak zvuka: >110 dBC
- Reprodukcijska frekvencija: 35 Hz – 20 kHz
- Pojačalo: iznimno učinkovita klasa D
- Ulazna impedancija: najmanje 8000 oma
- Omjer signala i buke, A-standard: > 95 dB
- Zvučničke jedinice:
  - satelitski zvučnici: 3-inčni sjajni aluminijski pretvornici s faznim odbojnicima
  - *subwoofer*: 8-inčna zvučnička jedinica velike fleksibilnosti sa zvučnikom kutijom bas-refleksa 6. reda
- Podržani digitalni formati: Dolby Digital i DTS digitalni zvuk
- Ulazi izvora:
  - digitalni koaksijalni
  - digitalni optički (2)
  - šestkanalni izravni (3 x 3,5 mm)
  - stereo (RCA)
  - analogni stereomini (3,5 mm)

## Hvala vam

Hvala vam što ste kupili Logitech® Surround Sound Speakers Z906 – zvučnike koji vam omogućavaju da čujete svaki detalj, sve oko sebe, i to pomoću 5.1 zvuka bioskopskog kvaliteta za filmove, igre i muziku.



### Dolby® Digital

Dolby Digital je univerzalni standard za 5.1 digitalni zvuk. Ugrađeno 5.1 digitalno dekodiranje omogućava detaljan prostorni zvuk – od žamora gomile do koraka neposredno iza vas – u okviru Dolby Digital filmske muzike.



### THX® certifikovano

THX certifikacija je pečat odobrenja za kvalitet zvučnika. Zvučnici Z906 ispunjavaju stroge standarde performansi kako bi dostigli THX certifikaciju – zato možete biti sigurni da će vaša zabava zvučati upravo onako kako je i predviđeno.

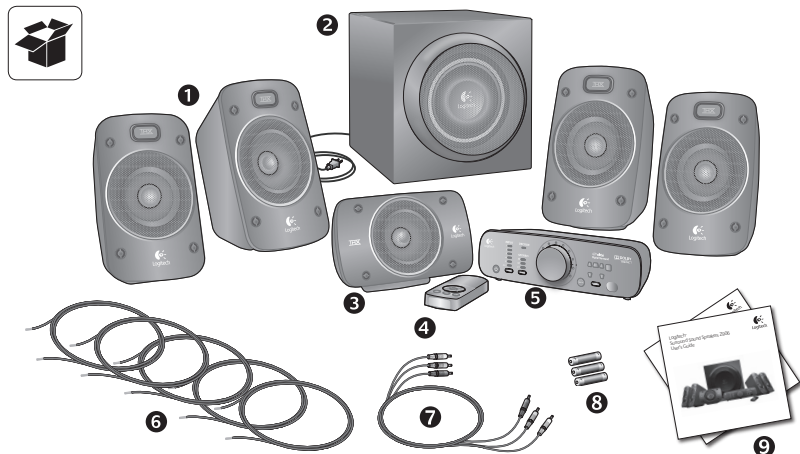


### DTS Digital Surround™

DTS omogućava da digitalna zabava bude uzbudljiva, zanimljiva i laka za korišćenje tako što obezbeđuje najmodernije zvučno dekodiranje. Tehnologija Blu-ray diskova usvojila je DTS što znači da ćete dobiti najbolji kvalitet prostornog zvuka za svu DTS Digital Surround filmsku muziku.



Informacije o bezbednosti, usaglašenosti i garanciji potražite u dokumentu *Važne informacije*.



1. Četiri zvučnika satelita
2. Sabvufer
3. Centralni zvučnik satelit
4. Daljinski upravljač
5. Konzola za kontrolu
6. Pet namotaja standardne žice za zvučnike promera 1 mm:
  - Dva namotaja od 7,6 metara za zadnje zvučnike satelite
  - Tri namotaja od 4,6 metara za prednje zvučnike i centralni zvučnik satelit
7. Šestokanalni direktni ulazni kabl
8. Tri AAA alkalne baterije (daljinski upravljač)
9. Dokumentacija za korisnike

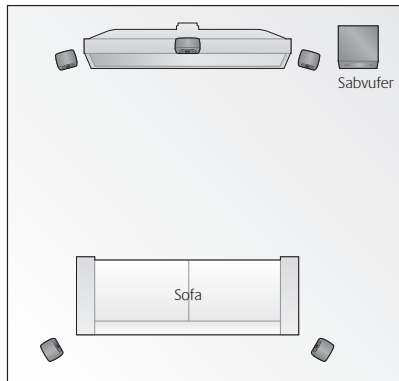
## Postavljanje zvučnika

Pre nego što postavite zvučnike, pogledajte sobu da biste ustanovili najbolji položaj (pogledajte dijagram sa desne strane). Zvučnike je najlakše postaviti na željene lokacije pre povezivanja kablova.

**Zvučnici sateliti** – postavite dva prednja zvučnika satelita sa obe strane monitora računara ili televizora, međusobno udaljene približno koliko i od vaše pozicije za slušanje (npr. na sofa). Postavite ih pod takvim uglom da vam budu okrenuti licem. Postavite dva zadnja zvučnika iza sebe na približnoj međusobnoj udaljenosti kao kod prednjih zvučnika. Možda ćete želeti da ih postavite na zid (pogledajte odeljak *Postavljanje na zid*).

**Centralni zvučnik satelit** – postavite centralni zvučnik satelit na radni sto odnosno ispred monitora ili televizora. Njega takođe možete postaviti na zid.

**Sabvufer** – njega možete postaviti na bilo koje mesto u odnosu na ostale zvučnike. Da biste dobili najjači bas, postavite sabvufer blizu zida, u ugao ili ispod radnog stola. Uverite se da se ništa ne nalazi na udaljenosti manjoj od 16 cm od zvučnika ili bas porta zato što će to uticati na zvuk. Takođe je važno da oko sabvufera postoji odgovarajuća ventilacija.



**Konzola za kontrolu** – postavite konzolu za kontrolu na lako dostupno mesto. Uverite se da IC prozor nije zaklonjen kako bi daljinski upravljač mogao da komunicira sa njim.

## Sabvufer

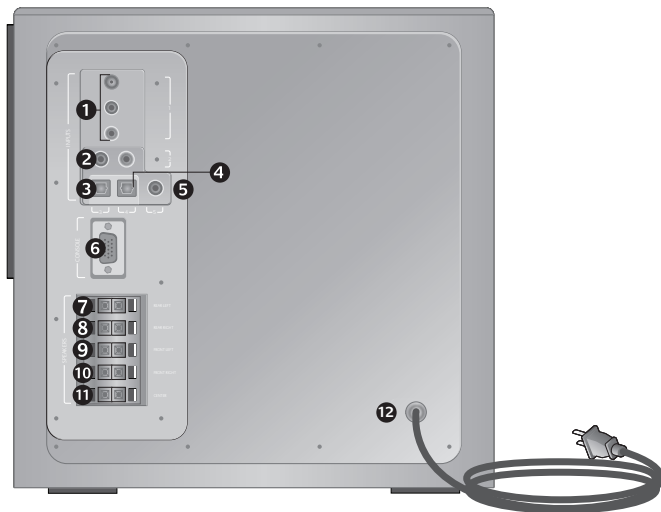


Tabla na zadnjoj strani sabvufera

| Ulazi                                              | Konzola                  | Zvučnici          | Napajanje |
|----------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|-----------|
| 1. Šestokanalni direktni (zvučna kartica računara) | 6. DB-15-pinski konektor | 7. Zadnji levi    | 12. Kabel |
| 2. RCA (stereo)                                    |                          | 8. Zadnji desni   |           |
| 3. Digitalni optički                               |                          | 9. Prednji levi   |           |
| 4. Digitalni optički                               |                          | 10. Prednji desni |           |
| 5. Digitalni koaksijalni                           |                          | 11. Centralni     |           |

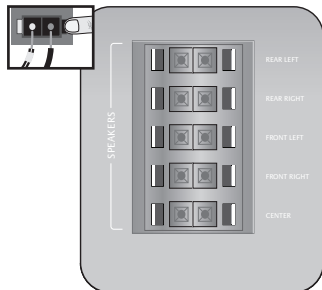


## Povezivanje kablova za zvučnike

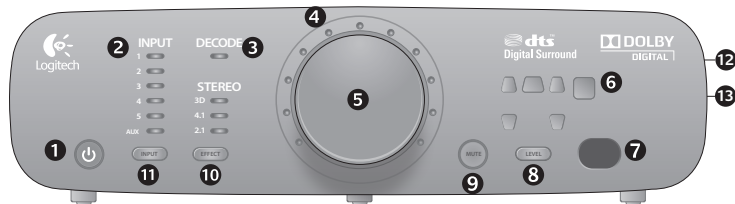
Z906 se dobija sa pet kablova zvučnika: dva kabla od 7,6 metara za zadnje satelite i tri kabla od 4,6 metara za prednje zvučnike i centralni zvučnik satelit. Prilikom povezivanja zvučnika, konzole za kontrolu i izvora zvuka, uverite se da je napajanje sistema isključeno.

**Povezivanje kablova zvučnika** – povežite satelite sa sabvuferom pomoću kablova zvučnika. Pritisnite jezičak ležišta sa oprugom, umetnite žicu u konektor i pustite jezičak. Uverite se da se boja žice (crvena ili crna) podudara sa bojom ležišta sa oprugom na sabvuferu i satelitu.

**Povezivanje DB-15 kabla konzole za kontrolu** – povežite DB-15 kabl konzole za kontrolu sa odgovarajućim DB-15-pinskim konektorom na sabvuferu.

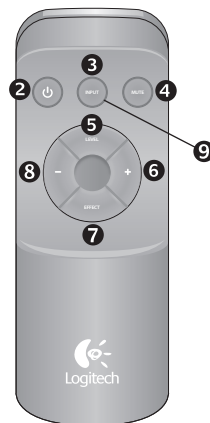
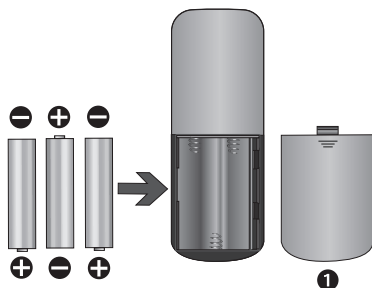


## Konzola za kontrolu



1. Uključivanje/isključivanje napajanja
2. Pokazivač ulaza
3. Pokazivač dekodiranja
4. Pokazivač jačine zvuka/nivoa
5. Prilagođavanje jačine zvuka/nivoa: koristite ovo da biste prilagodili nivo glavne jačine zvuka, sabvufera, zadnjih satelita i centralnog kanala.
6. Pokazivač zvučnika
7. Prozor IC daljinskog upravljača
8. Izbor nivoa: koristite ovo da biste izabrali nivo sabvufera, zadnjih satelita, centralnog kanala ili glavne jačine zvuka.
9. Privremeno isključivanje: privremeno isključuje zvuk celog sistema.
10. Izbor efekta: kada je prisutan stereo izvor, koristite ovo da biste izabrali željeni zvučni efekat:
  - Stereo 3D – obezbeđuje efekat 3D prostornog zvuka na svim zvučnicima
  - Stereo 4.1 – reprodukuje stereo na prednjim i zadnjim satelitima, kao i na sabvuferu
  - Stereo 2.1 – reprodukuje stereo na prednjim satelitima i sabvuferu
11. Izbor ulaza: koristite da biste izabrali izvor zvuka (šestokanalni direktni, stereo, optički, koaksijalni i pomoćni).
12. Konektor za slušalice (na bočnoj strani konzole): kada priključite slušalice, svi ostali izlazi se automatski privremeno isključuju.
13. Pomoćni ulaz (na bočnoj strani konzole)

## Daljinski upravljač



### Kontrolišite utisak pri slušanju bez potrebe da ustajete sa sofe.

1. Poklopac baterije: ubacite tri AAA baterije
2. Uključivanje/isključivanje napajanja
3. Izbor ulaza: koristite da biste izabrali izvor zvuka (šestokanalni direktni, stereo, optički, koaksijalni i pomoćni).
4. Privremeno isključivanje: privremeno isključuje zvuk celog sistema.
5. Izbor nivoa: koristite ovo da biste izabrali nivo sabvufera, zadnjih satelita, centralnog kanala ili glavne jačine zvuka.
6. Povećavanje jačine zvuka/nivoa: koristite ovo da biste prilagodili nivo glavne jačine zvuka, sabvufera, zadnjih satelita i centralnog kanala.
7. Izbor efekta: kada je prisutan stereo izvor, koristite ovo da biste izabrali željeni zvučni efekat: stereo 3D, stereo 4.1 i stereo 2.1.
8. Smanjivanje jačine zvuka/nivoa: koristite ovo da biste prilagodili nivo glavne jačine zvuka, sabvufera, zadnjih satelita i centralnog kanala.
9. Testiranje: pogledajte odeljak *Testiranje sistema* da biste dobili više informacija o ovom režimu.

## Povezivanje sabvufera kabl za napajanje

Priključite kabl za napajanje sabvufera u utičnicu.

## Prilagođavanje jačine zvuka

Za testiranje postavite dugme za jačinu zvuka u položaj koji odgovara položaju za devet časova na satu, a kasnije ga prilagodite po potrebi.

## Uključivanje sistema

Pritisnite dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE NAPAJANJA na daljinskom upravljaču ili konzoli za kontrolu da biste uključili Z906.

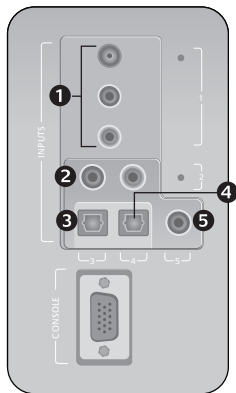


Tabla na zadnjoj strani sabvufera

## Testiranje sistema

Da biste testirali da li ste ispravno podesili zvučnike, pritisnite i držite dugme INPUT (ULAZ) na daljinskom upravljaču ili konzoli za kontrolu 5 sekundi da biste postavili sistem u režim testiranja.

U režimu testiranja sistem reprodukuje zvučni test signal na svim zvučnicima naizmenično. Test signal dolazi samo sa jednog zvučnika istovremeno u intervalima od po 5 sekundi, sledećim redosledom: levi prednji, centralni, desni prednji, desni zadnji, levi zadnji i sabvufer. Prilikom testiranja svakog kanala, odgovarajuća LED dioda svetli na prednjoj tabli konzole za kontrolu. Test signal se emituje jednom sa svakog zvučnika, a zatim se zaustavlja. Da biste ponovo ušli u režim testiranja, pritisnite i držite dugme INPUT (ULAZ) na daljinskom upravljaču ili konzoli za kontrolu 5 sekundi.

## Povezivanja kabla za izvor zvuka

Isključite zvučnike

Povežite izvor zvuka (npr. TV, DVD, računar) sa odgovarajućim ulaznim konektorom na sabvuferu.

- Za zvučne kartice računara koristite šestokanalni ulaz **1** (kabl je uključen).
- Za stereo uređaje koristite Stereo RCA ulaz **2** (kabl nije uključen).
- Za digitalne uređaje koristite digitalne ulaze **3 4 5** (kabl nije uključen).

## Izbor audio ulaza

Koristite daljinski upravljač ili konzolu za kontrolu da biste izabrali izvor ulaznog zvuka. Pritiskanjem dugmeta INPUT (ULAZ) prolazi se kroz različite izvore audio ulaza, i to uvek istim redosledom.

### Digitalni ulaz

Ako koristite digitalnu vezu, sledite uputstva za izvor zvuka da biste se uverili da ćete dobiti digitalni izlazni zvuk.

Za digitalni sadržaj, konzola za kontrolu automatski otkriva i prikazuje Digital protok sve dok je uređaj povezan sa digitalnim ulazom. Na primer, ako ste izabrali DTS Digital Sound ili Dolby Digital 5.1 protok za DVD koji želite da gledate, on će biti automatski otkriven kada odaberete odgovarajući ulaz.

## Korišćenje kontrole „Izbor efekta“ sa stereo izvorima

Prilikom reprodukcije stereo zvuka možete koristiti kontrolu „Izbor efekta“ na daljinskom upravljaču ili konzoli za kontrolu da biste odabrali tip zvuka koji želite da čujete.

- Stereo 3D – obezbeđuje efekat 3D prostornog zvuka na svim zvučnicima
- Stereo 4.1 – reprodukuje stereo na oba prednja i oba zadnja zvučnika, kao i na sabvuferu
- Stereo 2.1 – reprodukuje stereo na oba prednja satelita i na sabvuferu
- Bez efekta – reprodukuje format zvuka zvučne kartice računara bez primene efekata.  
Opcija je dostupna samo za šestokanalni ulaz, a aktivna je kada ne svetli nijedna LED dioda za efekte

Svaki put kada promenite ulaz, efekat koji ste poslednji izabrali automatski se vraća u prethodno stanje. Na primer, ako izaberete stereo 3D prilikom slušanja putem ulaza 2, sledeći put kada izaberete ulaz 2, stereo 3D se automatski bira.

## Uživajte!

Kada se uverite da ste ispravno podesili sistem, kao i da su izabrani ulaz i efekat ispravno prikazani na konzoli za kontrolu, spremni ste za korišćenje sistema. Jednostavno pritisnite dugme za reprodukciju i zaronite u svoj novi sistem zvučnika Z906.

## Najčešća pitanja

**P:** Ne čujem zvuk iz mojih Z906 zvučnika, a vidim da lampice trepere sa prednje strane kontrolne konzole. Kako da rešim ovaj problem?

**O:** a) Model Z906 koristi DTS Digital Sound/Dolby Digital dekodiranje da bi obradio podatke u 5.1 prostorni zvuk. Ako Z906 ne primi podatke za dekodiranje za DTS Digital Sound ili Dolby Digital, onda Z906 neće moći da dekodira signal. Ovaj problem možete da rešite tako što ćete obezbediti da Z906 prima samo DTS Digital Sound ili Dolby Digital signal od uređaja domaćina (na primer, DVD/Blu-ray plejer, konzola za igru ili kućni računar). Da biste saznali više, pogledajte prateću dokumentaciju proizvođača vaše opreme.

**O:** b) Većina filmova na DVD i Blu-ray diskovima ima zvučno kodiranje u DTS Digital Sound i Dolby Digital formatu. Pogledajte menije za zvuk na svom disku da biste se uverili da film reprodukuje DTS Digital Sound ili Dolby Digital signal.

**P:** Gde mogu da saznam više o zvučnicima?

**O:** Posetite Logitech Web lokaciju na adresi [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Ako nijedno od gorenavedenih odgovora ne reši vaš problem, obratite se Logitech korisničkoj podršci.

## Stanja greške

- **Nema podataka** – ako izaberete digitalni ulaz, a za taj ulaz ne postoji digitalni protokol, pokazivač efekta i pokazivač dekodiranja na konzoli za kontrolu neće svetleti.
- **Nepoznati podaci** – LED lampice za dekodiranje i efekte neprekidno će se naizmenično uključivati kada izaberete digitalni ulaz čiji protokol podataka nije moguće dekodirati zato što digitalni sadržaj nije u DTS Digital Sound ili Dolby Digital formatu.

## Postavljanje na zid

Zvučnike satelita možete postaviti pomoću odgovarajućeg hardvera (nije uključen). Prilikom postavljanja zvučnika satelita na zid, uverite se da niste previše zategli šraf za pričvršćivanje. Na taj način možete oštetiti navoje šrafa unutar držača za postavljanje zvučnika.

## Specifikacije performansi

- Ukupna snaga (RMS): 500 vati
  - sabvufer: 165 vati (6 oma, na 52 Hz, pri 10% THD)
  - sateliti: 335 vati RMS (5 x 67 vata po kanalu { 4 oma na 3,85 kHz, pri 10% THD })
- Maksimalni SPL: >110 dBC
- Frekventni odziv: 35 Hz – 20 kHz
- Pojačalo: Izuzetno efikasno, klase D
- Impedanca ulaza: 8.000 oma, min.
- Odnos signala i šumova, iznad praga sluha: >95 dB
- Zvučnici:
  - sateliti: zvučnici od 3" od uglačanog aluminijuma sa faznim priključkom
  - sabvufer: zvučnik od 8" sa izuzetno pokretljivom membranom u bas refleks kućištu šestog nivoa
- Podržani digitalni formati: Dolby Digital i DTS Digital Sound
- Izvori ulaznog zvuka:
  - digitalni koaksijalni
  - digitalni optički (2)
  - šestokanalni direktni (3 x 3,5 mm)
  - stereo (RCA)
  - analogni stereo-mini (3,5 mm)

## Hvala

Zahvaljujemo se vam za nakup zvočnikov Logitech® Surround Sound Speakers Z906, s katerimi slišite vsako podrobnost v filmih, igrah in glasbi povsod okrog sebe, saj zagotavljajo zvok 5.1 s kinematografsko kakovostjo.



### Dolby® Digital

Dolby Digital je univerzalni standard za digitalni zvok 5.1. Integrirano digitalno dekodiranje 5.1 omogoča predvajanje podrobnega prostorskega zvoka – od kričanja množice do tihih korakov tik za vami – v zvočnih posnetkih Dolby Digital.



### Skladno s THX®

Skladnost s THX je potrdilo o kakovosti zvočnikov. Zvočniki Z906 morajo ustrezati strogim merilom učinkovitosti delovanja, da lahko prejmejo potrdilo THX, zato ste lahko prepričani, da boste med razvedrilom slišali takšen zvok, kot mora biti.



### Digital Surround

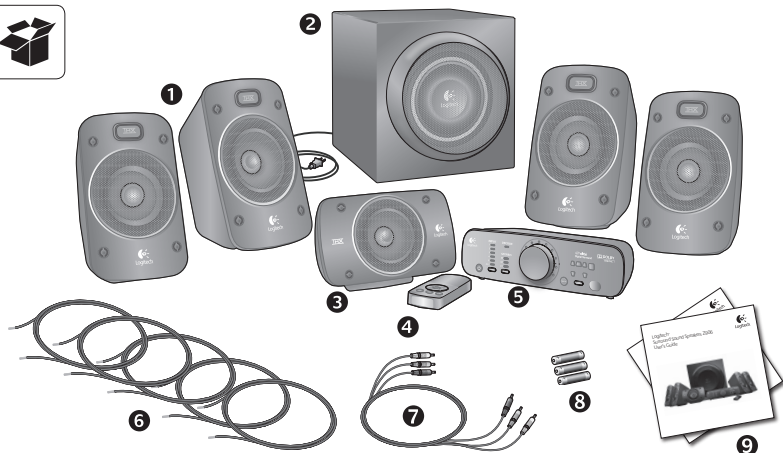
### DTS Digital Surround™

Podjetje DTS si prizadeva digitalno zabavo narediti zabavno, privlačno in preprosto, in sicer tako, da omogoča vrhunsko dekodiranje zvoka. Ker je podjetje DTS vpeljalo tehnologijo plošč Blu-ray, boste pri vseh posnetkih digitalnega prostorskega zvoka DTS dobili prostorski zvok najvišje kakovosti.



Če želite več informacij o varnosti, skladnosti in jamstvu, preberite dokument *Pomembne informacije*.





1. Štiri satelitski zvočniki
2. Nizkotonski zvočnik
3. Sredinski satelitski zvočnik
4. Daljinski upravljalnik
5. Nadzorna konzola
6. Pet dolžin standardne žice premera 1 mm (18 gauge) za zvočnike:
  - Dve 7,6-metrski dolžini za zadnje satelitske zvočnike
  - Tri 4,6-metrski dolžine za sprednje in osrednje satelitske zvočnike
7. 6-kanalni kabel za neposreden vhod
8. Tri alkalne baterije AAA (daljinski upravljalnik)
9. Uporabniška dokumentacija

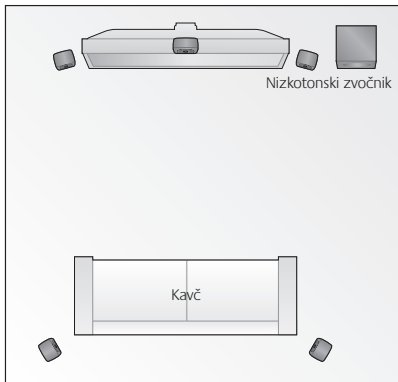
## Postavitev zvočnikov

Preden postavite zvočnike, se razglejte po sobi in ugotovite, kam bi jih bilo najbolje postaviti (glejte diagram na desni strani). Najbolje je, da vse zvočnike postavite na zelena mesta, še preden priklopite kable.

**Satelitski zvočniki**– Sprednja satelitska zvočnika postavite vsakega na eno stran računalniškega zaslona ali televizorja. Drug od drugega naj bosta oddaljena približno enako kot od mesta, kjer boste sedeli in poslušali (npr. od kavča). Obrnite ju proti sebi. Zadnja zvočnika postavite za sabo, in sicer v približno enaki razdalji kot sprednja zvočnika. Te zvočnike boste morda želeli pritrditi na steno (glejte *Pritrditev na steno*).

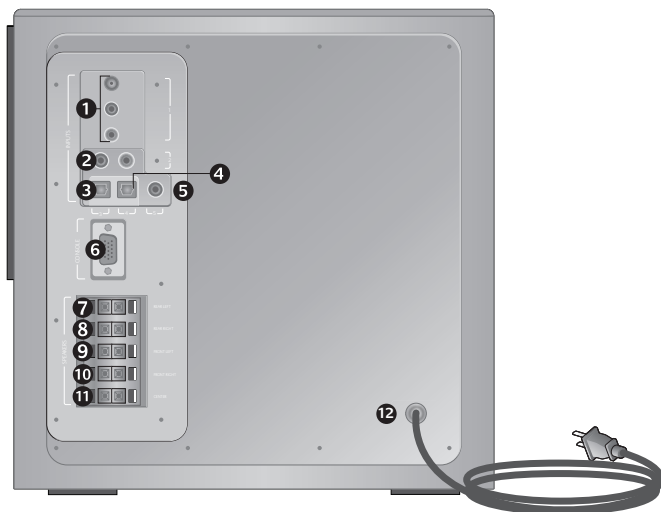
**Osrednji satelitski zvočnik** – Osrednji satelitski zvočnik postavite na mizo ali pred zaslon ali televizor; lahko ga pritrdite tudi na steno.

**Nizkotonski zvočnik** – Nizkotonski zvočnik lahko postavite kamor koli, ne glede na položaj ostalih zvočnikov. Najmočnejši bas zagotovite tako, da nizkotonski zvočnik postavite v bližino zidu ali kota ali pod mizo. Prepričajte se, da 16 cm od zvočnika ali vrat za bas ni nobene ovire, saj to vpliva na zvok. Prav tako je pomembno, da imate okrog nizkotonskega zvočnika ustrezno prezračevanje.



**Nadzorna konzola** – Kontrolno konzolo postavite na lahko dosegljivo mesto. Prepričajte se, da je okno IR neposredno vidno, da lahko daljinski upravljalnik komunicira z njim.

## Nizkotonski zvočnik



### Zadnja plošča nizkotonskega zvočnika

#### Vhodi

1. 6-kanalni neposredni vhod (zvočna kartica PC)
2. RCA (stereo)
3. Digitalni optični vhod
4. Digitalni optični vhod
5. Digitalni koaksialni vhod

#### Konzola

6. Pinki konektor DB-15

#### Zvočniki

7. Zadnji levi
8. Zadnji desni
9. Sprednji levi
10. Sprednji desni
11. Osrednji

#### Napajanje

12. Kabel

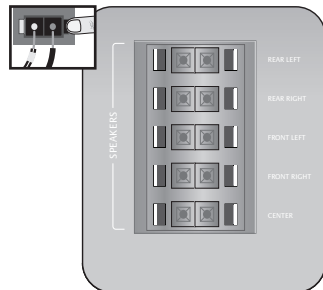
## Priključevanje kablov za zvočnik

Zvočnikom Z906 je priloženih pet kablov: dva 7,6-metrski kabla za zadnje satelite in tri 4,6-metrski kabli za sprednje in osrednje satelite. Ko priključujete zvočnike, nadzorno konzolo in vir zvoka, se prepričajte, da sistem ni priključen na električno napajanje.

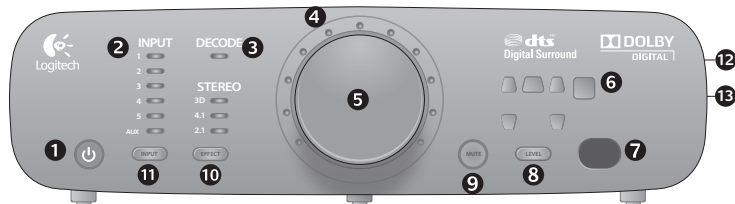
**Priključitev kablov za zvočnike** – S kabli za zvočnike priključite satelite na nizkotonski zvočnik. Potisnite jeziček na vzmeteni zaponki, vstavite žico v konektor in izpustite jeziček. Barva žice (rdeča ali črna) mora biti enaka barvam vzmetene zaponke na nizkotonskem zvočniku in satelitu.

### Priključite kabel DB-15 nadzorne konzole –

Kabel DB-15 nadzorne konzole priključite na ustrezno vtičnico za pinski konektor DB-15 na nizkotonskem zvočniku.

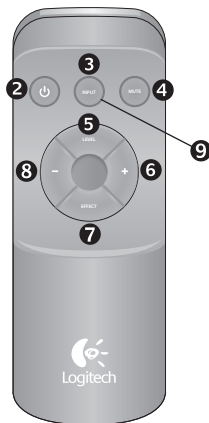
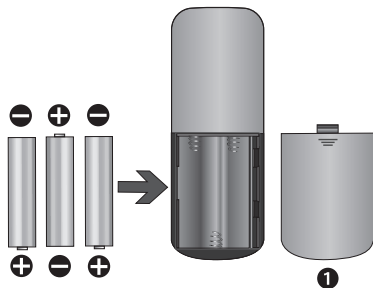


## Nadzorna konzola



1. Vkllop/izkllop napajanja
2. Lučka za vhod
3. Lučka dekodiranja
4. Lučka za glasnost/raven
5. Prilagajanje glasnosti/ravni: s tem gumbom prilagodite glavno glasnost ter ravni glasnosti v nizkotonskem zvočniku, zadnjih satelitih in osrednjem zvočniku.
6. Lučka za zvočnike
7. Okno za oddaljeni IR
8. Izbiranje ravni: s tem gumbom izberete ravni glasnosti v nizkotonskem zvočniku, zadnjih satelitih in osrednjem zvočniku ter glavno glasnost.
9. Nemo: nastavi celoten sistem na nemo.
10. Izbiranje učinka: ko je prisoten vir stereo zvoka, s tem gumbom izberete želeni zvočni učinek:
  - Stereo 3D – Omogoča prostorski 3D zvočni učinek v vseh zvočnikih
  - Stereo 4.1 – Predvaja stereo zvok v sprednjih in zadnjih satelitih ter nizkotonskem zvočniku
  - Stereo 2.1 – Predvaja stereo zvok v sprednjih satelitih in nizkotonskem zvočniku
11. Izbiranje vhoda: s tem gumbom izberite zvočni vir (6-kanalni neposredni, stereo, optični, koaksialni in Aux).
12. Vtičnica za slušalke (ob strani konzole): ko priključite slušalke, bodo vsi ostali izhodi samodejno nastavljeni na nemo.
13. Vhod Aux (ob strani konzole)

## Daljinski upravljalnik



### Nadzorujte, kar slišite, ne da bi vstali s kavča.

1. Vratka za baterijo: vstavite tri baterije AAA
2. Vklop/izklop napajanja
3. Izbiranje vhoda: s tem gumbom izberite zvočni vir (6-kanalni neposredni, stereo, optični, koaksialni in Aux).
4. Nemo: nastavi celoten sistem na nemo.
5. Izbiranje ravni: s tem gumbom izberete ravni glasnosti v nizkotonskem zvočniku, zadnjih satelitih in osrednjem zvočniku ter glavno glasnost.
6. Povečanje glasnosti/ravni: s tem gumbom prilagodite glavno glasnost ter ravni glasnosti v nizkotonskem zvočniku, zadnjih satelitih in osrednjem zvočniku
7. Izbiranje učinka: ko je prisoten vir stereo zvoka, s tem gumbom izberete zeleni zvočni učinek: Stereo 3D, Stereo 4.1 in Stereo 2.1.
8. Zmanjšanje glasnosti/ravni: s tem gumbom prilagodite glavno glasnost ter ravni glasnosti v nizkotonskem zvočniku, zadnjih satelitih in osrednjem zvočniku
9. Preskus: če želite več informacij o tem načinu, glejte *Preskušanje sistema*.

## Priključite napajalni kabel nizkotonskega zvočnika

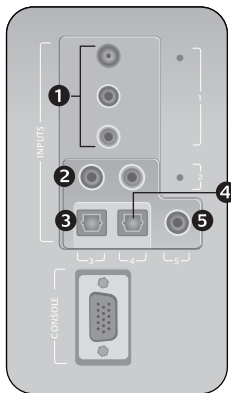
Priključite kabel nizkotonskega zvočnika v električno vtičnico.

## Prilagoditev glasnosti

Za preskus nastavite gumb za glasnost tako, da bo v položaju urnega kazalca, ki kaže 9.00; nato pa po potrebi prilagodite.

## Vklop sistema

Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP na daljinskem upravljalniku ali nadzorni konzoli, da vklopite zvočnike Z906.



Zadnja plošča nizkotonskega zvočnika

## Preskušanje sistema

Če želite preskusiti, ali ste pravilno nastavili zvočnike, pritisnite in pridržite gumb INPUT na daljinskem upravljalniku ali kontrolni konzoli za 5 sekund, da preklopite sistem v preskusni način.

V preskusnem načinu sistem pregleda vsak zvočnik tako, da predvaja slišen preskusni signal. Preskusni signal se predvaja iz enega zvočnika hkrati v 5-sekundnih razmakih, in sicer v tem vrstnem redu: levi sprednji, osrednji, desni sprednji, desni zadnji, levi zadnji in nizkotonski zvočnik.

Ko je kanal preskušen, zasveti ustrezna lučka LED na sprednji plošči nadzorne konzole.

Preskusni signal se v vsakem zvočniku predvaja enkrat. Če želite znova vklopiti preskusni način, pritisnite in 5 sekund držite gumb INPUT na daljinskem upravljalniku ali nadzorni konzoli.

## Priključitev kabla za zvočni vir

Izklopite zvočnike

Priključite zvočni vir (npr. TV, DVD, računalnik) na ustrezni vhod na nizkotonskem zvočniku.

- Za računalniške zvočne kartice uporabite 6-kanalni vhod **1** (kabel je priložen).
- Za stereo naprave uporabite vhod stereo RCA **2** (kabel ni priložen).
- Za digitalne naprave uporabite digitalne vhode **3 4 5** (kabel ni priložen).

## Izbiranje zvočnega vhoda

Z daljinskim upravljalnikom ali nadzorno konzolo izberite vhodni vir. Ko pritisnete gumb INPUT, se pomikate po različnih zvočnih virih; vrstni red je vedno enak.

### Digitalni vhod

Če uporabljate digitalno povezavo, sledite navodilom v zvočnem viru, da zagotovite sprejemanje digitalnega zvočnega signala.

V primeru digitalne vsebine nadzorna konzola samodejno zazna in prikazuje tok Digital, dokler je naprava priključena na digitalni vhod. Če na primer za DVD, ki si ga želite ogledati, izberete tok DTS Digital Sound ali Dolby Digital 5.1, bo tok zaznan samodejno, ko izberete ustrezeni vhod.

## Uporaba ukaza za izbiranje učinka s stereo viri

Ko predvajate stereo zvok, lahko z ukazom za izbiranje učinka na daljinskem upravljalniku ali nadzorni konzoli izberete vrsto zvoka, ki ga želite slišati.

- Stereo 3D – Omogoča prostorski 3D zvočni učinek v vseh zvočnikih
- Stereo 4.1 – Predvaja stereo zvok v sprednjih in zadnjih satelith ter nizkotonskem zvočniku
- Stereo 2.1 – Predvaja stereo zvok v sprednjih satelith in nizkotonskem zvočniku
- Brez učinka – Predvaja obliko zapisa zvoka, ki jo podpira zvočna kartica v računalniku, brez uporabe učinkov. Možnost je na voljo samo za 6-kanalni vhod, označena pa je tako, da ne sveti nobena lučka LED za učinek.

Vsakič ko zamenjate vhod, je samodejno obnovljen zadnji izbrani učinek. Če na primer izberete Stereo 3D, medtem ko poslušate vhod 2, bo naslednjič, ko izberete vhod 2, samodejno izbran Stereo 3D.



## Uživajte!

Ko se prepričate, da je sistem pravilno nastavljen, in sta izbrani vhod in učinek pravilno prikazana na nadzorni konzoli, lahko začnete. Pritisnite gumb za predvajanje in se prepustite zvočnemu sistemu Z906.

## Pogosta vprašanja

**V:** Iz mojih zvočnikov Z906 ne slišim nikakršnega zvoka, na sprednjem delu nadzorne konzole pa utripajo lučke. Kako lahko odpravim to težavo?

**O: a)** Zvočnik Z906 uporablja dekodiranje DTS Digital Sound/Dolby Digital za obdelavo podatkov v prostorski zvok 5.1. Če zvočnik Z906 ne sprejema niti podatkov dekodiranja DTS Digital Sound niti Dolby Digital, ne bo mogel dekodirati signala. To težavo lahko odpravite tako, da se prepričate, da zvočnik Z906 iz gostiteljske naprave (npr. predvajalnika DVD/Blu-ray, igralne konzole ali domačega računalnika) prejema samo signal DTS Digital Sound ali signal Dolby Digital. Več podrobnosti najdete v dokumentaciji proizvajalca opreme.

**O: b)** Večina filmov na ploščah DVD in Blu-ray ima zvok kodiran v različicah DTS Digital Sound in Dolby digital. Preverite zvočne menije na plošči, da se prepričate, če se v filmu predvaja signal DTS Digital Sound ali Dolby Digital.

**V:** Kje lahko izvem več o svojih zvočnikih?

**O:** Obiščite spletno mesto podjetja Logitech na naslovu [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Če z nobenim od naštetih odgovorov ne morete odpraviti napake, se obrnite na Logitechovo podporo strankam.

## Stanja napak

- **No data (Ni podatkov)** – Če izberete digitalni vhod, vendar zanj ne obstaja digitalni tok, lučki Effect in Decode na nadzorni konzoli ne svetita.
- **Unknown data (Neznani podatki)** – Lučki LED Decode in Effect izmenično svetita, ko izberete digitalni vhod, za katerega ni mogoče dekodirati podatkovnega toka, ker digitalna vsebina ni v obliki DTS Digital Sound niti Dolby Digital.

## Možnost namestitve na steno

Satelitske zvočnike lahko z ustrezno opremo (ni priložena) namestite na steno. Ko satelitski zvočnik pritrujete na steno, pazite, da vijaka ne privijete premočno. Zaradi tega lahko pride do poškodb navojev vijaka znotraj držala za pritrditev zvočnika.

## Lastnosti učinkovitosti delovanja

- Skupna moč v vatih (RMS): 500 W
  - Nizkotonski zvočnik: 165 W (6 ohmov, 52 Hz, 10-% harmonsko popačenje)
  - Satelita: 335 W RMS (5 x 67 W na kanal {4 ohmi pri 3,85 kHz, 10-% harmonsko popačenje})
- Največji zvočni tlak: > 110 dBC
- Frekvenčni odziv: 35 Hz – 20 kHz
- Ojačevalnik: Ultračinkovit, razred D
- Vhodna impedanca: 8000 ohmov, min
- Razmerje med signalom in hrupom, izmerjeno po krivulji A: > 95 dB
- Zvočniki:
  - Satelita: 3-palčna aluminijasta zvočnika s faznim priključkom
  - Nizkotonski zvočnik: 8-palčni zvočnik z velikim hodom z učinkom bas-refleks 6. reda
- Podprte digitalne oblike zapisa: Dolby Digital in DTS Digital Sound
- Vhodni viri:
  - digitalni koaksialni
  - digitalni optični (2)
  - 6-kanalni neposredni (3 x 3,5 mm)
  - stereo (RCA)
  - analogni stereo (3,5 mm)

## Ďakujeme

Ďakujeme, že ste si kúpili reproduktory Logitech® Surround Sound Speakers Z906 navrhnuté tak, aby vám umožnili počuť každý detail a úplne všetko okolo vás so zvukom vo filmovej kvalite 5.1 pre vaše filmy, hry a hudbu.



### Dolby® Digital

Dolby Digital je univerzálnym štandardom pre digitálny zvuk 5.1. Vstavané digitálne dekódovanie 5.1 umožňuje detailný priestorový zvuk – od kriku davu až po kroky tesne za vami – vo filmovej hudbe so štandardom Dolby Digital.



### Certifikované spoločnosťou THX®

Certifikácia spoločnosťou THX je pečiatkou schválenia kvality reproduktorov. Reproduktory Z906 splnili prísne normy výkonnosti, aby dosiahli túto certifikáciu THX. Môžete si teda byť istí, že vaša zábava bude znieť presne tak, ako má.

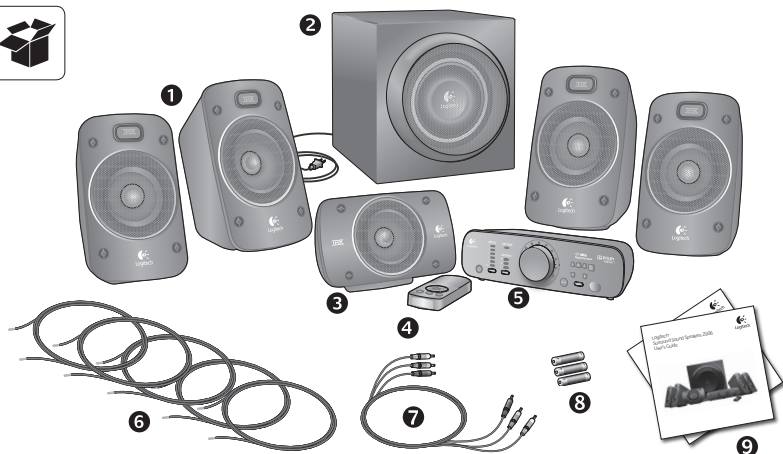


### DTS Digital Surround™

Pomocou špeciálnej technológie DTS so špičkovým dekódovaním zvuku sa digitálna zábava stane vzrušujúcejšou, pútavejšou a nenútenejšou. Použitie technológie DTS na diskoch Blu-ray zaručuje, že získate tú najvyššiu kvalitu priestorového zvuku – vo všetkých vašich digitálnych priestorových nahrávkach s technológiou DTS.



Informácie o bezpečnosti, dodržiavaní pravidiel a záruke nájdete v dokumente *Dôležité informácie*.



1. Štyri satelitné reproduktory
2. Subwoofer
3. Centrálny satelitný reproduktor
4. Diaľkový ovládač
5. Ovládacia konzola
6. Päť káblov reproduktora so štandardným priemerom 1 mm (18 gauge):
  - Dva káble s dĺžkou 7,6 metra pre zadné satelitné reproduktory
  - Tri káble s dĺžkou 4,6 metra pre predné a centrálné satelitné reproduktory
7. 6-kanálový priamy vstupný kábel
8. Tri alkalické batérie typu AAA (diaľkový ovládač)
9. Používateľská dokumentácia

## Umiestnenie reproduktorov

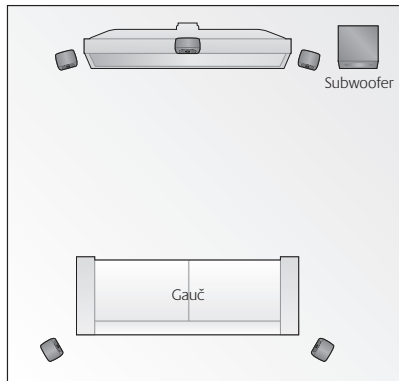
Pred umiestnením reproduktorov sa rozhlíadnite po izbe a vyberte najvhodnejšie umiestnenie (pozrite si diagram vpravo). Najjednoduchšie je umiestniť všetky reproduktory na želané miesta a až potom pripájať káble.

**Satelitné reproduktory** – Umiestnite dva predné satelitné reproduktory na obe strany monitora počítača alebo televízora, pričom vzdialenosť medzi nimi bude približne rovnaká, ako je ich vzdialenosť od miesta, z ktorého ich budete počúvať (napríklad gauč). Otočte ich čelom proti sebe. Umiestnite dva zadné reproduktory za seba približne v rovnakej vzájomnej vzdialenosti ako predné reproduktory. Možno budete chcieť tieto reproduktory pripievať na stenu (pozrite si sekciu *Pripevnenie na stenu*).

### Centrálny satelitný reproduktor –

Umiestnite centrálny satelitný reproduktor na stôl alebo pred monitor či televízor. Prípadne ho môžete pripievať na stenu.

**Subwoofer** – Subwoofer môžete umiestniť kdekoľvek vo vzťahu k ostatným reproduktorm. Ak chcete získať silnejšie basové tóny, umiestnite subwoofer blízko steny či rohu alebo pod stôl. Uistite sa, že vo vzdialenosti

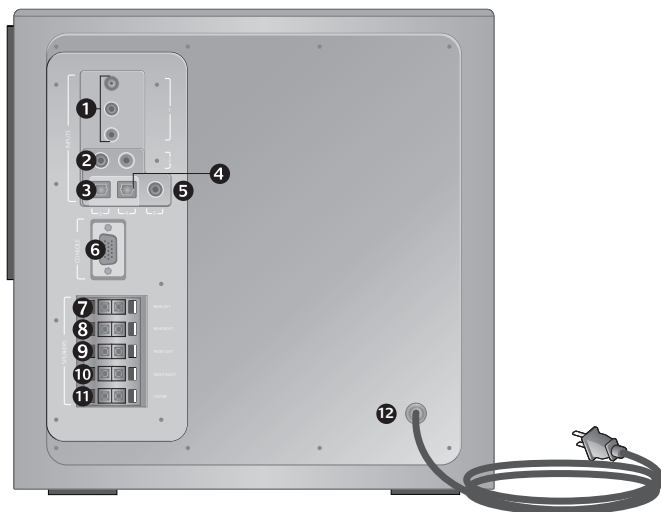


do 16 cm od reproduktora alebo basového portu sa nenachádzajú žiadne predmety, pretože by to ovplyvnilo zvuk. Rovnako dôležitá je aj primeraná ventilácia okolo subwoofera.

### Ovládacia konzola –

Ovládaciu konzolu umiestnite kdekoľvek tak, aby ste k nej mali ľahký prístup. Okrem toho zaistite, aby infračervené okno bolo v priamom dosahu diaľkového ovládača na zabezpečenie komunikácie.

## Subwoofer



### Zadný panel subwoofera

#### Vstupy

1. 6-kanálový priamy (zvuková karta počítača)
2. RCA (stereo)
3. Digitálny optický
4. Digitálny optický
5. Digitálny koaxiálny

#### Konzola

6. DB – 15-kolíkový konektor

#### Reproduktory

7. Ľavý zadný
8. Pravý zadný
9. Ľavý predný
10. Pravý predný
11. Centrálny

#### Napájanie

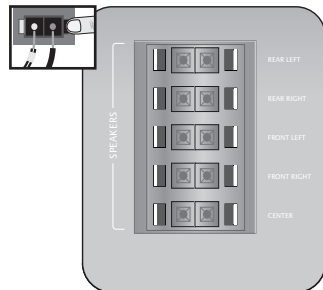
12. Kábel

## Prípojenie káblov reproduktorov

Systém Z906 je dodávaný s piatimi káblami k reproduktorom: dva 7,6-metrové káble pre zadné satelitné reproduktory a tri 4,6-metrové káble pre predné satelitné reproduktory a stredný satelitný reproduktor. Pri pripájaní reproduktorov, ovládacej konzoly a zdroja zvuku sa uistite, že napájanie systému je vypnuté.

**Prípojenie káblov reproduktorov –** Pripojte satelitné reproduktory k subwooferu pomocou káblov reproduktorov. Zatlačte kryt na pružnej svorke, vložte kábel do konektora a potom kryt uvoľnite. Uistite sa, že ste správne umiestnili kábel podľa farby (červená alebo čierna) do farieb pružnej svorky na subwooferi aj satelitnom reproduktore.

**Pripojte kábel DB-15 ovládacej konzoly –** Pripojte kábel DB-15 ovládacej konzoly do príslušného 15-kolíkoveho konektora DB na subwooferi.



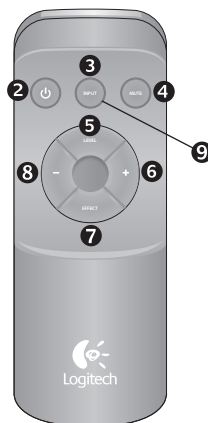
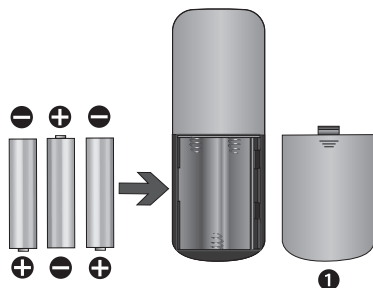
## Ovládacia konzola



1. Zapnutie/vypnutie
2. Indikátor vstupu
3. Indikátor dekódovania
4. Indikátor hlasitosti/úrovne
5. Prispôsobenie hlasitosti/úrovne: Použite túto funkciu na úpravu úrovni hlavnej hlasitosti, subwoofera, zadných satelitných reproduktorov a centrálneho kanála.
6. Indikátor reproduktora
7. Okno infračerveného ovládača
8. Výber úrovne: Túto funkciu použite na výber úrovni subwoofera, zadných satelitných reproduktorov, centrálneho kanála alebo hlavnej hlasitosti.
9. Stlmenie zvuku: Stlmí zvuk celého systému.
10. Výber efektu: Ak používate stereofónny zdroj, použite túto funkciu na výber želaného zvukového efektu:
  - Stereo 3D – zabezpečuje 3D priestorový zvukový efekt prostredníctvom všetkých reproduktorov,
  - Stereo 4.1 – prehráva stereo prostredníctvom oboch predných a oboch zadných satelitných reproduktorov a subwoofera,
  - Stereo 2.1 – prehráva stereo prostredníctvom oboch predných satelitných reproduktorov a subwoofera.
11. Výber vstupu: Umožňuje voľbu zdroja zvuku (optický kábel, koaxiálny kábel, kábel pre priame prepojenie 6 kanálov, stereo kábel alebo prídavný kábel (Aux)).
12. Výstup pre slúchadlá (bočná časť konzoly): Pri zapojení slúchadiel sa všetky ostatné vstupy automaticky stlmia.
13. Prídavný vstup (bočná časť konzoly)



## Dial'kový ovládač



### Ovládajte zvuk bez toho, aby ste sa museli postaviť z gauča.

1. Kryt batérií: Vložte tri batérie typu AAA
2. Zapnutie/vypnutie
3. Výber vstupu: Umožňuje voľbu zdroja zvuku (optický kábel, koaxiálny kábel, kábel pre priame prepojenie 6 kanálov, stereo kábel alebo prídavný kábel (Aux)).
4. Stlmenie zvuku: Stlmí zvuk celého systému.
5. Výber úrovne: Túto funkciu použijete na výber úrovni subwoofera, zadných satelitných reproduktorov, centrálného kanála alebo hlavnej hlasitosti.
6. Zvyšovanie hlasitosti/úrovne: Použijete túto funkciu na úpravu úrovni hlavnej hlasitosti, subwoofera, zadných satelitných reproduktorov a centrálného kanála
7. Výber efektu: Ak používate stereofónny zdroj, použijete túto funkciu na výber želaného zvukového efektu: Stereo 3D, Stereo 4.1 a Stereo 2.1.
8. Znižovanie hlasitosti/úrovne: Použijete túto funkciu na úpravu úrovni hlavnej hlasitosti, subwoofera, zadných satelitných reproduktorov a centrálného kanála
9. Testovanie: Viac informácií o tomto režime nájdete v sekcii *Testovanie systému*.

## Prípojenie subwoofera napájací kábel

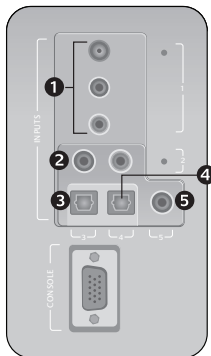
Zapojte napájací kábel subwoofera do elektrickej zásuvky.

## Upravenie hlasitosti

Na účely testovania nastavte hlasitosť na pozíciu deväť hodín a potom ju upravte podľa potreby.

## Zapnutie systému

Stlačením tlačidla POWER ON/OFF (ZAPNUTIE/VYPNUTIE) na diaľkovom ovládači alebo ovládacej kontrole zapnite systém Z906.



Zadný panel subwoofera

## Testovanie systému

Ak chcete vyskúšať, či ste správne nastavili svoje reproduktory, stlačte tlačidlo INPUT (VSTUP) na diaľkovom ovládači alebo ovládacej kontrole a na 5 sekúnd ho podržte. Systém sa uvedie do režimu testovania.

V režime testovania systém v každom reproduktore postupne prehrá počuteľný testovací signál. Testovací signál bude znieť postupne v päťsekundových intervaloch vždy len z jedného reproduktora v tomto poradí: ľavý predný, centrálny, pravý predný, pravý zadný, ľavý zadný a subwoofer.

Pri testovaní kanála sa na prednom paneli ovládacej konzoly rozsvieti príslušná kontrolka LED. Testovací signál zaznie postupne v každom reproduktore a potom prestane znieť. Ak chcete znovu spustiť režim testovania, stlačte tlačidlo INPUT (VSTUP) na diaľkovom ovládači alebo ovládacej konzole a podržte ho 5 sekúnd.

## Prípojenie kábla zdroja zvuku

Vypnutie reproduktorov

Prípojte zdroj zvuku (napríklad televízor, prehrávač DVD, počítač) do príslušného vstupného konektora na subwooferi.

- V prípade zvukových kariet počítača použite 6-kanálový vstup **1** (kábel je súčasťou dodávky).
- V prípade stereofónnych zariadení použite vstup Stereo RCA **2** (kábel nie je súčasťou dodávky).
- V prípade digitálnych zariadení použite digitálne vstupy **3** **4** **5** (kábel nie je súčasťou dodávky).

## Výber zvukového vstupu

Na výber vstupného zdroja použite diaľkový ovládač alebo ovládaciu konzolu. Po stlačení tlačidla INPUT (VSTUP) systém začne prechádzať rôznymi vstupnými zdrojmi zvuku, a to stále v rovnakom poradí.

### Digitálny vstup

Ak používate digitálne pripojenie, postupujte podľa pokynov na zdroji zvuku, aby ste získali digitálny zvukový výstup.

V prípade digitálneho obsahu ovládacia konzola automaticky zistí a zobrazí tok digitálnych dát (ak je zariadenie pripojené k digitálnemu vstupu). Ak ste napríklad pre sledovanie DVD zvolili tok DTS Digital Sound alebo Dolby Digital 5.1, zvuk sa pri voľbe príslušného zdroja vyberie automaticky.

## Používanie ovládacieho prvku na výber efektu pri stereofónnych zdrojoch

Pri prehrávaní stereofónneho zvuku môžete použiť ovládaci prvok na výber efektu na diaľkovom ovládači alebo ovládacej konzole a vybrať pomocou neho typ zvuku, ktorý chcete počuť.

- Stereo 3D – zabezpečuje 3D priestorový zvukový efekt prostredníctvom všetkých reproduktorov,
- Stereo 4.1 – prehráva stereo prostredníctvom oboch predných a oboch zadných satelitných reproduktorov a subwoofera,
- Stereo 2.1 – prehráva stereo prostredníctvom oboch predných satelitných reproduktorov a subwoofera,
- Bez efektu – prehrá zvukový formát zo zvukovej karty počítača bez použitia efektov. Táto možnosť je dostupná len pre 6-kanálový vstup a pri jej použití sa nerozsvieti žiadna kontrolka LED pre efekty.

Pri každej zmene vstupu sa automaticky obnoví posledný efekt, ktorý ste vybrali. Ak napríklad vyberiete možnosť Stereo 3D pri počúvaní vstupu 2, pri ďalšom výbere vstupu 2 sa automaticky vyberie možnosť Stereo 3D.

## Veľa zábavy!

Ak ste si istí, že ste systém nastavili správne a vybraný vstup a efekt sa správne zobrazuje na ovládacej kontrole, ste pripravení. Stačí stlačiť tlačidlo prehrávania a ponoriť sa do zážitku s novým systémom reproduktorov Z906.

## Najčastejšie otázky

**Otázka:** Z reproduktorov systému Z906 nevychádza žiadny zvuk a na čelnej strane ovládacej konzoly blikajú indikátory. Ako mám tento problém vyriešiť?

**Odpoveď:** a) Systém Z906 využíva na spracovanie dát do priestorového zvuku 5.1 formát dekódovania DTS Digital Sound/Dolby Digital. Ak systém Z906 prijme dáta vo formáte inom než DTS Digital Sound alebo Dolby Digital, nebude schopný signál dekódovať. Tento problém vyriešite tak, že zaistíte, aby hostiteľské zariadenie (napríklad prehrávač DVD/Blu-ray, herná konzola alebo počítač) do systému Z906 vysielalo iba signál vo formáte DTS Digital Sound alebo Dolby Digital. Bližšie podrobnosti nájdete v podpornej dokumentácii výrobcu príslušného zariadenia.

**Odpoveď:** b) V prípade väčšiny filmov na diskoch DVD a Blu-ray je k dispozícii zvuk kódovaný v oboch formátoch (DTS Digital Sound a Dolby Digital). V príslušnom menu Zvuk na disku skontrolujte, či sa zvuk filmu prehráva vo formáte DTS Digital Sound alebo Dolby Digital.

**Otázka:** Kde môžem získať viac informácií o svojich reproduktoroch?

**Odpoveď:** Navštívte webové stránky spoločnosti Logitech na adrese [www.logitech.com](http://www.logitech.com).

Ak žiadna z vyššie uvedených odpovedí nepomohla problém vyriešiť, obráťte sa na technickú podporu spoločnosti Logitech.

## Chybové stavy

- **Žiadne údaje** – Ak zvolíte digitálny vstup, pre ktorý nebude existovať žiadny digitálny tok, indikátory efektov a dekódovania na ovládacej konzole nebudú svietiť.
- **Neznáme údaje** – Indikátory dekódovania a efektov sa budú neustále prepínať v prípade, že zvolíte digitálny vstup, ktorého dátový tok nemôže byť dekódovaný (iný digitálny obsah než DTS Digital Sound alebo Dolby Digital).

## Pripevnenie na stenu

Svoje satelitné reproduktory môžete pripevniť pomocou vhodných nástrojov a príslušenstva (nie sú súčasťou balenia). Pri pripevňovaní satelitného reproduktora na stenu sa uistite, že príliš nedotiahnete pripevňovaciu skrutku. Mohli by ste totiž poškodiť závit skrutky vo vnútri svorky reproduktora.

## Špecifikácie výkonu

- Celkový výkon (RMS): 500 W
  - Subwoofer: 165 W (6 ohmov pri 52 Hz s 10 % THD)
  - Satelitné reproduktory: 335 W RMS (5 x 67 W na kanál {4 ohmy pri 3,85 kHz s 10 % THD})
- Maximálna SPL: > 110 dBC
- Frekvenčná odpoveď: 35 Hz – 20 KHz
- Zosilňovač: Ultravýkonný, trieda D
- Vstupný odpor: min. 8 000 ohmov
- Pomer signál/šum, A-vyváženie: > 95 dB
- Reproduktory:
  - Satelitné reproduktory: 3-palcové reproduktory z lešteného hliníka s fázovým konektorom
  - Subwoofer: 8-palcový reproduktor s vysokým kmitočtovým zdvihom a basreflexovým otvorom 6. radu
- Podporované digitálne formáty: Dolby Digital a DTS Digital Sound
- Zdrojové vstupy:
  - Digitálny koaxiálny
  - Digitálny optický (2)
  - 6-kanálový priamy (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analógový stereo-mini (3,5 mm)

## Vă mulțumim

Vă mulțumim că ați achiziționat Logitech® Surround Sound Speakers Z906—proiectat pentru ca să auziți fiecare detaliu din jurul dvs., cu sunet de calitate 5.1 pentru filme, jocuri și muzică.



### Dolby® Digital

Dolby Digital este standardul universal pentru sunetul digital 5.1. Decodarea digitală 5.1 integrată activează sunetul surround detaliat — de la vuietul mulțimii la pașii din spatele dvs. — în coloanele sonore Dolby Digital.



### Certificat THX®

Certificarea THX este sigiliul de aprobare pentru calitatea difuzoarelor. Difuzoarele Z906 respectă standarde stricte de performanță pentru a obține certificarea THX — așa încât puteți fi sigur că divertismentul va suna așa cum a fost conceput să sune.

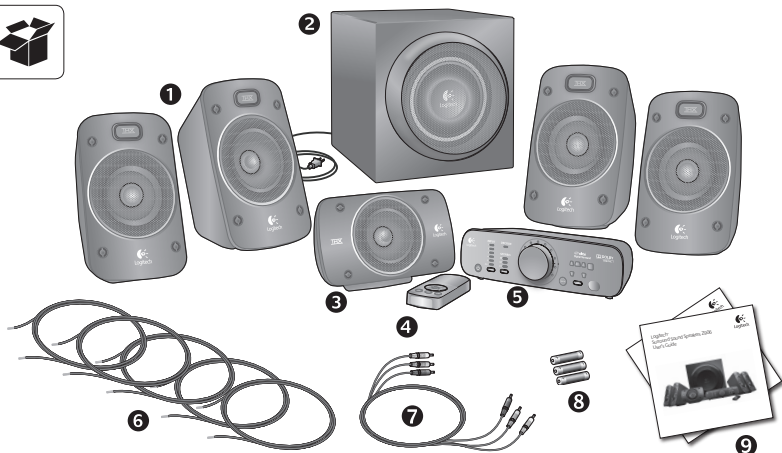


### DTS Digital Surround™

DTS este angajată în transformarea divertismentului digital într-o experiență interesantă, captivantă și ușoară, oferind decodare audio de ultimă generație. Adoptarea de către discurile Blu-ray a tehnologiei DTS înseamnă că veți beneficia de sunet surround de cea mai înaltă calitate, la toate coloanele sonore digitale surround DTS.



Pentru informații despre siguranță, compatibilitate și garanție, consultați *documentul* Informații importante.



1. Patru difuzoare satelit
2. Subwoofer
3. Difuzor satelit central
4. Telecomandă
5. Consolă de control
6. Cinci cabluri de legătură pentru difuzor standard de 18:
  - Două cabluri de 7,6 m pentru difuzoarele satelit din spate
  - Trei cabluri de 4,6 m pentru difuzoarele satelit din față și din centru
7. Cablu de intrare directă pe 6 canale
8. Trei baterii alcaline AAA (telecomandă)
9. Documentație pentru utilizator

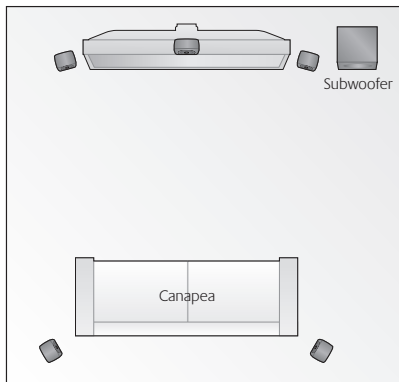
## Amplasarea difuzoarelor

Înainte să poziționați difuzoarele, uitați-vă în cameră și configurați care este așezarea cea mai bună (consultați diagrama din dreapta). Cel mai ușor este să poziționați toate difuzoarele în locațiile dorite înainte de atașarea oricărui cablu.

**Difuzoare satelit** – Amplasați cele două difuzoare satelit din față în lateralele monitorului computerului sau televizorului, la aproximativ aceeași distanță față de poziția dvs. de ascultare (de ex., canapeaua). Întoarceți-le să fie cu fața orientată către dvs. Amplasați cele două difuzoare de spate, în spatele dvs. la aceeași distanță ca și difuzoarele din față. Se recomandă să montați aceste difuzoare pe perete (consultați *Montarea pe perete*).

**Difuzor satelit central** – Amplasați difuzorul satelit central pe biroul dvs., în fața monitorului sau televizorului; de asemenea, puteți să îl montați pe perete.

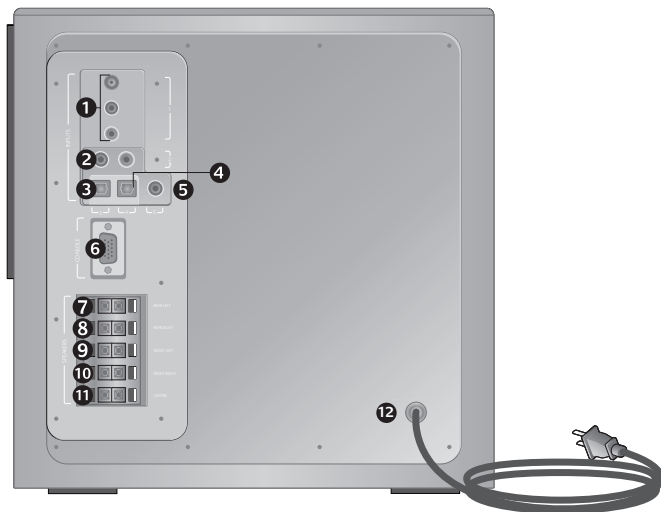
**Subwoofer** – Puteți amplasa subwooferul oriunde în raport de celelalte difuzoare. Pentru a obține cel mai puternic bass, amplasați subwooferul în apropierea unui colț sau sub un birou. Asigurați-vă că nu este nimic mai aproape de 16 cm de driver sau de portul de bass pentru că altfel va afecta sunetul. De asemenea, este important să aveți o ventilație corespunzătoare în jurul subwooferului.



**Consola de control** – Amplasați consola de control unde este ușor accesibilă. Și asigurați-vă că fereastra IR este la vedere pentru ca telecomanda să poată comunica cu ea.



## Subwoofer



### Panoul din spate al subwooferului

#### Intrări

1. Direct pentru 6 canale (placă de sunet computer)
2. RCA (stereo)
3. Digital optic
4. Digital optic
5. Digital coaxial

#### Consolă

6. Conector cu pini DB-15

#### Difuzoare

7. Stânga spate
8. Dreapta spate
9. Stânga față
10. Dreapta față
11. Centru

#### Alimentare

12. Cablu

## Conectarea cablurilor difuzoarelor

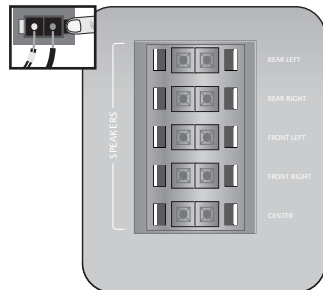
Z906 este livrat cu cinci cabluri de difuzor: două cabluri de 7,6 metri pentru sateliții din spate și trei cabluri de 4,6 metri pentru sateliții din față și centru. Când conectați difuzoarele, consola de control și sursa audio, asigurați-vă că alimentarea sistemului este oprită.

### Conectarea cablurilor difuzoarelor –

Conectați sateliții la subwoofer utilizând cablurile difuzoarelor. Împingeți lamela clemei cu arc, introduceți firul în conector și eliberați lamela. Asigurați-vă că ați potrivit culoarea firului (roșu sau negru) la culorile clemei cu arc, atât la subwoofer, cât și la sateliți.

### Conectarea cablului DB-15 al consolei de control

– Conectați cablul DB-15 al consolei de control la mufa DB-15 corespunzătoare din subwoofer.

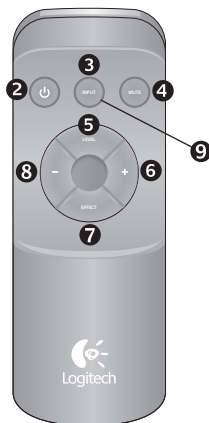
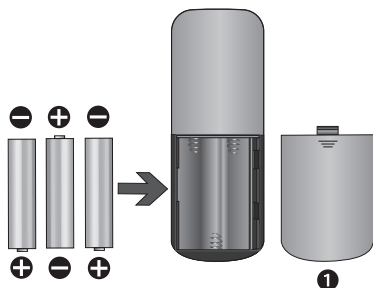


## Consolă de control



1. Pornire/oprire alimentare
2. Indicator intrare
3. Indicator decodare
4. Indicator Volum/Nivel
5. Ajustare Volum/Nivel: Utilizați pentru a ajusta volumul principal, subwooferul, sateliți din spate și nivelurile canalului central.
6. Indicator difuzor
7. Fereastră telecomandă IR
8. Selectare nivel: Utilizați pentru a selecta subwooferul, sateliți din spate, canalul central și nivelurile volumului principal.
9. Oprire sunet: Opriti sunetul pentru întregul sistem.
10. Selectare efect: Când o sursă stereo este prezentă, utilizați pentru a selecta efectul de sunet dorit:
  - Stereo 3D – Redă un efect de sunet surround 3D prin toate difuzoarele
  - Stereo 4.1 – Redă sunet stereo atât prin cele două difuzoare frontale și prin cele două difuzoare din spate, cât și prin subwoofer
  - Stereo 2.1 – Redă sunet stereo prin ambii sateliți frontali și prin subwoofer
11. Selectare intrare: Utilizați pentru a selecta sursa audio (direct pentru 6 canale, stereo, optic, coaxial și Aux).
12. Mufă căști (laterală consolei): Când conectați căștile, toate celelalte ieșiri vor fi în mod automat oprite.
13. Intrare Aux (laterală consolei)

## Telecomandă



### Controlați experiența ascultării fără să vă ridicați de pe canapea.

1. Ușă baterie: Instalați trei baterii AAA
2. Pornire/oprire alimentare
3. Selectare intrare: Utilizați pentru a selecta sursa audio (direct pentru 6 canale, stereo, optic, coaxial și Aux).
4. Oprire sunet: Opiți sunetul pentru întregul sistem.
5. Selectare nivel: Utilizați pentru a selecta subwooferul, sateliții din spate, canalul central și nivelurile volumului principal.
6. Creștere Volum/Nivel: Utilizați pentru a ajusta volumul principal, subwooferul, sateliții din spate și nivelurile canalului central
7. Selectare efect: Când o sursă stereo este prezentă, utilizați pentru a selecta efectul de sunet dorit: Stereo 3D, Stereo 4.1 și Stereo 2.1.
8. Scădere Volum/Nivel: Utilizați pentru a ajusta volumul principal, subwooferul, sateliții din spate și nivelurile canalului central
9. Test: Consultați *Testare sistem* pentru mai multe informații despre acest mod.

## Conectați subwooferul cablu alimentare

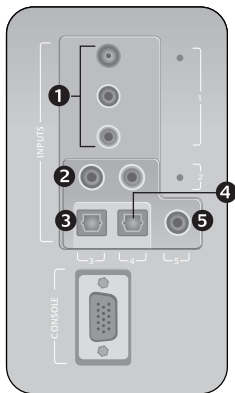
Conectați cablul de alimentare al subwooferului într-o priză electrică.

## Reglați volumul

Setați volumul în poziția de ora nouă pentru test; apoi ajustați după cum este necesar.

## Pornirea sistemului

Apăsați butonul POWER ON/OFF (Pornit/Oprit) de pe telecomandă sau de pe consola de control pentru a porni Z906.



Panoul din spate al subwooferului

## Testarea sistemului

Pentru a testa dacă ați setat corect difuzoarele, țineți apăsat butonul INPUT (Intrare) de pe telecomandă sau de pe consola de control pentru 5 secunde pentru a pune sistemul în modul de test.

În modul de test, sistemul trece prin fiecare difuzor redând un semnal de test audibil. Semnalul de test vine de la câte un difuzor odată, în intervale de câte 5 secunde, în următoarea ordine: stânga față, centru, dreapta față, dreapta spate, stânga spate și subwoofer.

Când un canal este testat, LED-ul corespundent se aprinde pe panoul frontal al consolei de control. Semnalul de test trece prin fiecare difuzor odată și se oprește. Pentru a reintra în modul de test, țineți apăsat butonul INPUT (Intrare) de pe telecomandă sau de pe consola de control pentru 5 secunde.

## Conectați cablul audio sursă

Opriți difuzoarele

Conectați sursa audio (de ex., TV, DVD, computer) la mufa de intrare corespunzătoare din subwoofer.

- Pentru plăcile de sunet ale computerelor, utilizați intrarea pe 6 canale **1** (cablu inclus).
- Pentru dispozitive stereo, utilizați intrarea Stereo RCA **2** (cablu neinclus).
- Pentru dispozitive digitale, utilizați intrările digitale **3** **4** **5** (cablu neinclus).

## Selectarea intrării audio

Utilizați telecomanda sau consola de control pentru a selecta sursa intrării. Apăsând butonul INPUT (Intrare) se trece prin diferite surse de intrare audio, ce vor reveni întotdeauna în aceeași ordine.

### Intrare digitală

Dacă utilizați o conexiune digitală, urmați instrucțiunile sursei audio pentru a fi siguri că obțineți o ieșire audio digitală.

Pentru conținut digital, consola de control detectează automat și afișează fluxul digital atâta timp cât dispozitivul este conectat la o intrare digitală. De exemplu, dacă ați selectat fluxul DTS Digital Sound sau Dolby Digital 5.1 pentru un DVD pe care doriți să îl vedeți, fluxul va fi detectat automat când selectați intrarea aplicabilă.

## Utilizarea controlului Effect select (Selecție efect) cu sursele stereo

Când se redă sunet stereo, puteți utiliza controlul Effect Select (Selectare efect) de pe telecomandă sau de pe consola de control pentru a alege tipul de sunet pe care doriți să îl auziți.

- Stereo 3D – Redă un efect de sunet surround 3D prin toate difuzoarele
- Stereo 4.1 – Redă sunet stereo atât prin cele două difuzoare frontale și prin cele două difuzoare din spate, cât și prin subwoofer
- Stereo 2.1 – Redă sunet stereo prin ambii sateliți frontali și prin subwoofer
- No Effect (Nici un efect) – Redă formatul audio al plăcii de sunet a computerului fără să aplice niciun efect. Valabil doar pentru intrarea pe 6 canale și este reprezentat neavând niciun LED de efect aprins.

Oricând schimbați intrarea, ultimul efect selectat de dvs. este automat restabilit. De exemplu, dacă selectați Stereo 3D în timp ce ascultați Intrarea 2, data următoare când selectați Intrarea 2, Stereo 3D este selectat automat.

## Bucurați-vă!

După ce v-ați asigurat că ați configurat sistemul corect — iar intrarea și efectul selectate sunt corect afișate pe consola de control — sunteți gata de pornire. Doar apăsați pe butonul pentru redare și scufundați-vă în noul dvs. sistem de difuzoare Z906.

## Întrebări frecvente

**Î:** Nu pot auzi sunet de la difuzoarele Z906 și văd lumini intermitente pe partea din față a consolei de control. Cum pot remedia acest lucru?

**R:** a) Z906 utilizează decodarea DTS Digital Sound/Dolby Digital pentru a procesa datele pentru sunet surround 5.1. Dacă Z906 nu recepționează date de decodare DTS Digital Sound sau Dolby Digital, Z906 nu va putea decoda semnalul. Puteți rezolva această problemă asigurându-vă că Z906 recepționează doar semnal DTS Digital Sound sau Dolby Digital de la dispozitivul gazdă (de exemplu, player DVD/Blu-ray, consolă de jocuri sau computer personal). Pentru detalii suplimentare, consultați documentația de asistență a echipamentului realizată de producător.

**R:** b) Cele mai multe filme pe DVD și disc Blu-ray au sunetul codat atât în DTS Digital Sound, cât și în Dolby Digital. Verificați meniurile audio ale discului pentru a vă asigura că filmul redă fie semnal DTS Digital Sound, fie semnal Dolby Digital.

**Î:** Unde pot afla mai multe despre difuzoarele mele?

**R:** Vizitați site-ul web Logitech la [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Dacă niciunul dintre răspunsurile de mai sus nu rezolvă problema, contactați departamentul Asistență pentru clienți Logitech.

## Stări de eroare

- **Fără date** – Dacă selectați o intrare digitală și nu există niciun flux digital pentru acea intrare, indicatorile Effect (Effect) și Decode (Decodare) de pe consola de control nu vor fi luminate.
- **Date necunoscute** – LED-urile Decode (Decodare) și Effect (Effect) se vor aprinde ciclic atunci când selectați o intrare digitală și fluxul de date nu poate fi decodat, întrucât conținutul digital nu este nici DTS Digital Sound, nici Dolby Digital.

## Montarea pe perete

Puteți monta pe perete difuzoarele satelit folosind echipamentul corespunzător (nu este inclus). Când atașați un difuzor satelit pe un perete, asigurați-vă că nu strângeți prea tare șurubul de montare. Strângând prea tare puteți strica filetul șurubului în interiorul canelurii de montare a difuzorului.

## Specificații performanțe

- Putere totală (RMS): 500 wați
  - Subwoofer: 165 wați (6 ohmi, la 52 Hz, la 10% THD)
  - Sateliți: 335 wați RMS (5 X 67 wați pe canal {4 ohmi la 3,85 kHz, la 10% THD})
- SPL maxim: >110 dBC
- Răspuns în frecvență: 35 Hz – 20 KHz
- Amplificare: Clasă D ultraeficientă
- Impedanță intrare: 8.000 ohmi, min
- Raport semnal zgomot, ponderat: >95 dB
- Drivere:
  - Sateliți: drivere pentru conectorul de fază de aluminiu șlefuit de 3"
  - Subwoofer: driver portant de amplitudine mare de 8" cu incinta bas reflex de ordinul 6
- Formate digitale acceptate: Dolby Digital și DTS Digital Sound
- Intrări sursă:
  - Digital coaxial
  - Digital optic (2)
  - direct pe 6 canale (3 X 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analog mini stereo (3,5 mm)



## Благодарим ви

Благодарим ви, че закупихте тонколоните за съраунд звук Logitech® Surround Sound Speakers Z906 — създадени, за да ви позволят да чуете всеки детайл, навсякъде около вас, със звук 5.1 с кино качество за всички ваши филми, игри и музика.



### Dolby® Digital

Dolby Digital е универсален стандарт за цифров звук 5.1. Вътрешно 5.1 цифрово декодиране позволява възпроизвеждането на детайлен съраунд звук — от рева на тълпата до стъпките зад гърба ви — в Dolby Digital саундтраци.



### Сертифициране по THX®

Сертификацията на THX е печат на одобрение за качеството на тонколоните. Тонколоните Z906 отговарят на строги стандарти, за да могат да заслужат сертификата от THX — така че можете да бъдете убедени, че всичко ще звучи както е било замислено.



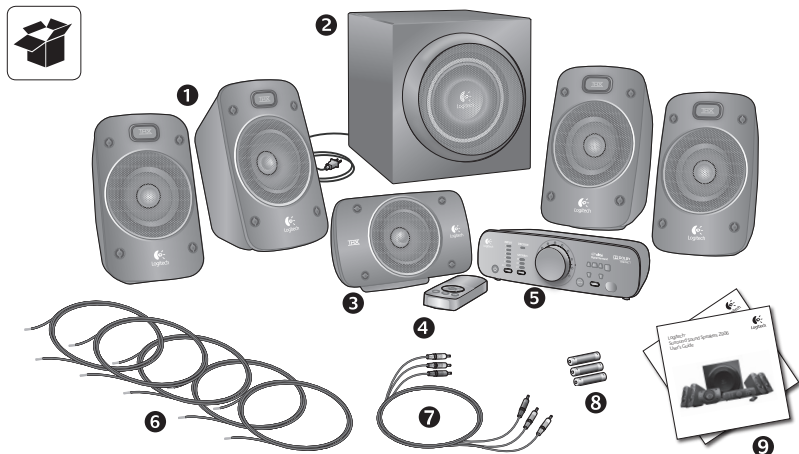
## Digital Surround

### DTS Digital Surround™

Фирмата DTS е ангажирана с това да превърне цифровото развлечение във вълнуващо, привлекателно и безпроблемно, като предоставя модерни технологии за декодиране на звука. Възприемането на технологията Blu-ray Disc от страна на DTS означава, че ще получите най-високото качество на съраунд звука – за всички ваши цифрови DTS съраунд писти.



За информация относно безопасност, съответствие и гаранция прегледайте документа *Важна информация*.



1. Четири сателитни тонколони
2. Събуфер
3. Централна сателитна тонколона
4. Дистанционно управление
5. Конзола за управление
6. Пет дължини стандартен за тонколони кабел номер 18:
  - Две дължини 7,6-метров кабел за задни сателитни тонколони
  - Три дължини 4,6-метров кабел за предни и централни сателитни тонколони
7. 6-канален входен кабел
8. Три алкални батерии AAA (дистанционно управление)
9. Документация за потребителя

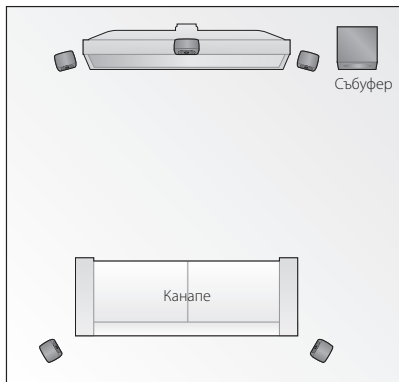
## Разположение на тонколоните

Преди да поставите тонколоните, огледайте стаята и преценете най-доброто разположение (вижте диаграмата вдясно). Най-лесно е да поставите тонколоните на желаните места, преди да свържете кабелите.

**Сателитни тонколони** – Поставете двете предни сателитни тонколони от страни на монитора или телевизора, на същото разстояние една от друга, на каквото са от мястото, където слушате (напр. канапето). Завъртете ги така, че да сочат към вас. Поставете двете задни сателитни тонколони зад вас на същото разстояние като предните тонколони. Може да желаете да монтирате тонколоните на стената (вж. *Монтиране на стена*).

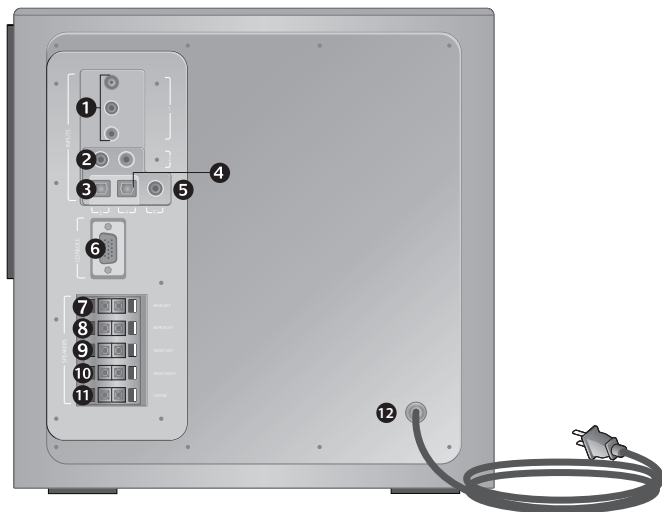
**Централна сателитна тонколона** – Поставете централната сателитна тонколона на бюрото или пред вашия монитор или телевизор; може също така до я закачите на стената.

**Събуфер** – Може да поставите събуфера където и да е спрямо останалите тонколони. За най-силен бас, поставете събуфера до стена или ъгъл или под бюро. Уверете се, че няма нищо на разстояние до 16 см от говорителя или басовия отвор, защото това би повлияло на звука. Също така е важно да има достатъчна вентилация около събуфера.



**Конзола за управление** – Поставете конзолата за управление на леснодостъпно място. И се уверете, че инфрачервеното прозорче е лесно видимо, за да може дистанционното да комуникира с него.

## Събуфер



### Заден панел на събуфера

#### Входове

1. 6-канален пряк (звукова платка на компютър)
2. RCA (стерео)
3. Цифров оптичен
4. Цифров оптичен
5. Цифров коаксиален

#### Конзола

6. Конектор DB-15

#### Тонколони

7. Задна лява
8. Задна дясна
9. Предна лява
10. Предна дясна
11. Централна

#### Захранване

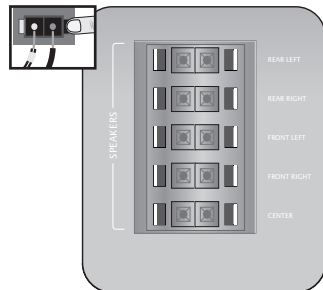
12. Кабел

## Свързване на кабелите на тонколониите.

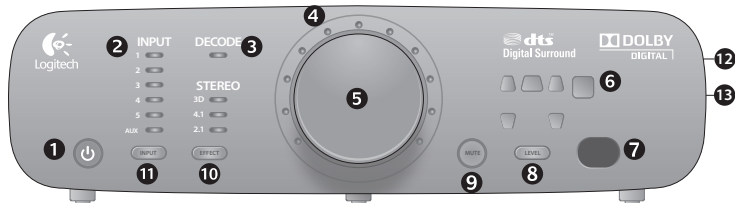
Z906 има пет кабела за тонколони: два 7,6-метрови кабела за задните сателити и три 4,6-метрови кабела за предните и централния сателити. Уверете се, че системата не е включена в електрическата мрежа, когато свързвате тонколониите, контролната конзола и аудио източника.

**Свързване на кабелите за тонколони** – Свържете сателитите към събуфера чрез кабелите за тонколониите. Натиснете пружинната пластинка, поставете кабела в конектора и отпуснете пластинката. Уверете се, че цветовете на кабелите (червен или черен) съвпадат с цветовете на пластинките на събуфера и сателита.

**Свързване на кабела DB-15 за конзолата за управление** – Свържете кабела DB-15 за конзолата за управление към съответното DB-15 гнездо на събуфера.

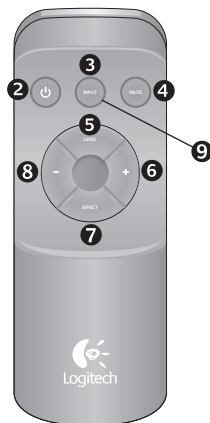
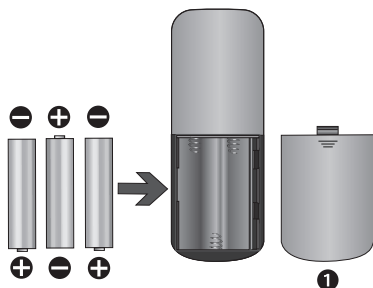


## Конзола за управление



1. Включване и изключване на захранването
2. Индикатор за входен сигнал
3. Индикатор за декодиране
4. Индикатор за сила на звука/ниво
5. Регулиране на сила на звука/ниво: Използвайте го за регулиране на нивото на общата сила на звука, събуфера, задните сателити и централния канал.
6. Индикатор за тонколона
7. Прозорче за инфрачервено дистанционно
8. Избор на ниво: Използвайте го, за да изберете нива на събуфер, задни сателити, централен канал или обща сила на звука.
9. Без звук: Заглушава цялата система.
10. Избор на ефект: Когато има стерео източник, изберете оттук желания звуков ефект:
  - Stereo 3D – Предоставя триизмерен ефект на съраунд звук през всички тонколони
  - Stereo 4.1 - Свири стерео през предните и задните сателити плюс събуфера
  - Stereo 2.1 – Свири стерео през предните сателити и събуфера
11. Избор на вход: Изберете аудио източника (6-канален пряк, стерео, оптичен, коаксиален и Aux).
12. Гнездо за слушалки (отстрани на конзолата): Когато включите слушалките в гнездото, всички други изходи се заглушават автоматично.
13. Aux вход (отстрани на конзолата)

## Дистанционно управление



### Управлявайте звуковата картина без дори да ставате от канапето.

1. Капаче за батерията: Поставете трите AAA батерии
2. Включване и изключване на захранването
3. Избор на вход: Изберете аудио източника (6-канален пряк, стерео, оптичен, коаксиален и Aux).
4. Без звук: Заглушава цялата система.
5. Избор на ниво: Използвайте го, за да изберете нива на събуфер, задни сателити, централен канал или обща сила на звука.
6. Увеличаване на сила на звук/ниво: Използвайте го за регулиране на нивото на общата сила на звука, събуфера, задните сателити и централния канал
7. Избор на ефект: Когато има стерео източник, изберете оттук желаните звукови ефекти: Stereo 3D, Stereo 4.1 и Stereo 2.1.
8. Намаляване на сила на звука/ниво: Използвайте го за регулиране на нивото на общата сила на звука, събуфера, задните сателити и централния канал
9. Тест: Вж. *Тестване на системата* за още информация за този режим.

## Свързване на събуфера захранващ кабел

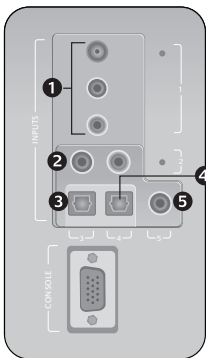
Включете захранващия кабел на събуфера в електрически контакт.

## Регулиране на силата на звука

За първоначална проба задайте силата на звука на положение "девет часа". Регулирайте след това според необходимото.

## Включване на системата

Натиснете бутона за включване/изключване върху дистанционното или конзолата за управление, за да включите системата Z906.



Заден панел на събуфера

## Тестване на системата

За да проверите дали сте свързали правилно говорителите, натиснете и задръжте за 5 секунди бутона INPUT на дистанционното или конзолата за управление, за да поставите системата в тестов режим.

В тестов режим, системата ще възпроизведе чуваем тестов сигнал през всяка тонколونا. Тестовият сигнал се чува само през една тонколونا в даден момент, през 5-секундни интервали, в следния ред: Предна лява, център, предна дясна, задна дясна, задна лява, събуфер.

Когато се тества определен канал, светва съответният LED индикатор на предния панел на конзолата за управление. Тестовият сигнал преминава през всеки говорител веднъж и спира. За да влезете отново в тестов режим, натиснете и задръжте за 5 секунди бутона INPUT на дистанционното или конзолата за управление.

## Свързване на кабела източник на звук

Изключете тонколоните

Свържете източника на звук (напр. телевизор, DVD, компютър) към съответното входно гнездо на събуфера.

- За компютърни звукови платки използвайте 6-каналния пряк вход **1** (кабелът е включен в комплекта).
- За стерео устройства използвайте стерео RCA входа **2** (кабелът не е включен в комплекта).
- За цифрови устройства използвайте цифровите входове **3 4 5** (кабелът не е включен в комплекта).



## Избор на аудио вход

Използвайте дистанционното или конзолата за управление, за да изберете входен източник.

Натискането на бутона INPUT

преминава през наличните аудио източници, следвайки винаги един и същ ред.

## Цифров вход

Ако използвате цифрова връзка, следвайте инструкциите на аудио източника, за да сте сигурни, че използвате цифров аудио сигнал.

За цифрово съдържание конзолата за управление автоматично открива и показва цифровия поток, ако устройството е включено към цифров вход. Ако например сте избрали поток DTS Digital Sound или Dolby Digital 5.1 за DVD диска, който искате да гледате, той ще се разпознае автоматично, когато изберете съответния вход.

## Използване на функцията за избор на ефект със стерео източници

Когато пускате стерео звук, можете да използвате функцията за избор на ефект на дистанционното или конзолата за управление, за да изберете желания вид звук.

- Stereo 3D – Предоставя триизмерен ефект на съраунд звук през всички тонколони
- Stereo 4.1 – Свири стерео през предните и задните сателити плюс събуфера
- Stereo 2.1 – Свири стерео през предните сателити и събуфера
- No Effect – Пуска аудио формата на звуковата платка на компютъра ви, без да добавя ефекти. Налично само за 6-канален вход и се обозначава чрез изключване на всички LED индикатори за ефект

Когато смените входа, последният ефект, който сте избрали, се зарежда автоматично.

Например, ако изберете Stereo 3D, докато слушате вход 2, следващия път, когато изберете вход 2, Stereo 3D се избира автоматично.

## Насладете се на звука

След като се уверите, че сте настроили системата си правилно и че избраните вход и ефект се показват правилно на конзолата за управление, сте готови. Просто натиснете бутона за изпълнение и се потопете в новата си система тонколони Z906.

## Често задавани въпроси

**В.:** Не мога да чуя звука на високоговорителите си Z906 и виждам мигаща светлина отпред на конзолата за управление. Как мога да разреша този проблем?

**О.:** а) Z906 използва декодиране DTS Digital Sound/Dolby Digital, за да обработи данните в 5.1 съраунд звук. Ако Z906 не получи нито DTS Digital Sound, нито Dolby Digital данни за декодиране, Z906 няма да може да декодира сигнала. Можете да разрешите този проблем, като се уверите, че Z906 получава само сигнал DTS Digital Sound или Dolby Digital от устройството-източник (например DVD/Blu-ray плейър, игрова конзола или домашен компютър). Прегледайте помощната документация на производителя на оборудването ви за допълнителни подробности.

**О.:** б) Звукът на повечето филми на DVD и Blu-ray Disc е кодиран и в двата формата – DTS Digital Sound и Dolby Digital. Проверете менютата за звука на диска, за да се уверите, че филмът се възпроизвежда в сигнал или във формат DTS Digital Sound, или във формат Dolby Digital.

**В.:** Къде мога да науча повече за тонколониите?

**О.:** Посетете уебсайта на Logitech на адрес [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Ако нито един от горепосочените отговори не помогне за разрешаването на проблема, се свържете с отдела по поддръжка на клиенти на Logitech.

## Съобщения за грешки

- **No data** (Няма данни) – Ако изберете цифров вход, а не съществува цифров поток за този вход, индикаторите „Effect“ (Ефект) и „Decode“ (Декодиране) на конзолата за управление няма да светят.
- **Unknown data** (Непознати данни) – Индикаторите „Decode“ (Декодиране) и „Effect“ (Ефект) ще присветват непрекъснато, когато изберете цифров вход, а потокът данни не може да бъде декодиран, тъй като цифровото съдържание не е нито във формат DTS Digital Sound, нито във формат Dolby Digital.

## Монтиране на стена

Можете да монтирате тонколониите с подходящите приставки (не са включени в комплекта). Когато закачвате сателитните тонколони към приставката за монтиране на стена, внимавайте да не затегнете винта твърде много. Това може да повреди резбата на ухото за закачване на тонколониата.

## Работни спецификации

- Обща мощност (RMS): 500 вата
  - Събуфер: 165 вата (6 ома, 52 Hz, при 10% хармонично изкривяване)
  - Сателитни тонколони: 335 вата RMS (5 x 67 вата на канал {4 ома, 3.85kHz, при 10% хармонично изкривяване})
- Максимално звуково налягане: >110 dBC
- Честотна лента: 35 Hz – 20 kHz
- Усилвател: Ултра ефикасен, клас D
- Входно съпротивление: 8000 ома, минимум
- Съотношение сигнал/шум, А-претеглено: >95 dB
- Говорители:
  - Сателитни тонколони: 3" говорители от полиран алуминий, усилващи високите честоти
  - Събуфер: 8" говорител с висока амплитуда и фазоинверторен отвор в бас-рефлексен кабинет 6-ти клас
- Поддържани цифрови формати: Dolby Digital и DTS Digital Sound
- Входи за източници:
  - Цифров коаксиален
  - Цифров оптичен (2)
  - 6-канален пряк (3 x 3.5 мм)
  - Стерео (RCA)
  - Аналогов стерео-мини (3.5 мм)

## Дякуємо!

Дякуємо за придбання динаміків Logitech® Surround Sound Speakers Z906, розроблених для відтворення об'ємного звуку в усій його повноті з якістю кінотеатру 5.1 для фільмів, ігор і музики.



### Dolby® Digital

Dolby Digital – універсальний стандарт для цифрового звуку 5.1. Вбудоване цифрове декодування 5.1 перетворює об'ємний звук – від шуму натовпу до кроків позаду вас – у звукові доріжки Dolby Digital.



### DTS Digital Surround™

Формат DTS призначено для того, щоб зробити цифрові розваги захопливими, цікавими та легкими завдяки сучасній технології декодування звуку. Підтримка формату DTS технологією дисків Blu-ray забезпечує об'ємне звучання найвищої якості для всіх звукових доріжок DTS із цифровим об'ємним звуком.

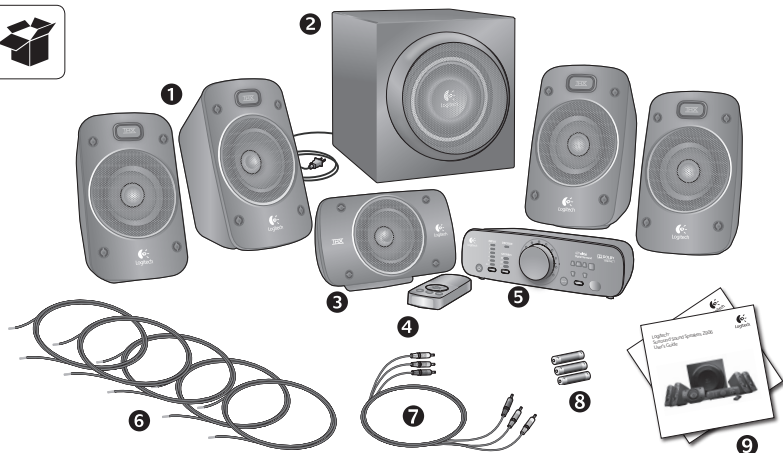


### Сертифікований THX®

Сертифікація THX – знак підтвердження якості динаміків. Для здобуття сертифікації THX динаміки Z906 мають відповідати строгим стандартам, отже ви можете бути певні того, що звук розважального пристрою відтворюватиметься належним чином.



Щоб отримати детальну інформацію щодо безпеки, відповідності й гарантії, див. документ *Важлива інформація*.



1. Чотири сателітні динаміки
2. Сабвуфер
3. Центральний сателітний динамік
4. Пульт дистанційного керування
5. Консоль керування
6. П'ять стандартних 18-мірних дротів для динаміків (довжину вказано нижче):
  - Два 7,6-метрової довжини для задніх сателітних динаміків
  - Три 4,6-метрової довжини для передніх і центральних сателітних динаміків
7. 6-канальний прямий вхідний кабель
8. Три лужні акумуляторні батареї розміром AAA (пульт дистанційного керування)
9. Документація користувача

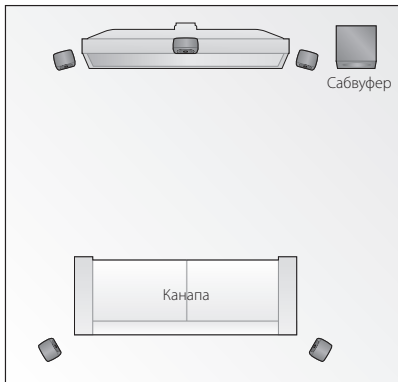
## Розміщення динаміків

Перед розміщенням динаміків огляньте навкруги кімнату та знайдіть найкраще місце для налаштування (див. діаграму праворуч). Найлегше розмістити всі динаміки в необхідних місцях, перш ніж під'єднувати кабелі.

**Сателітні динаміки** – розмістіть два передні сателітні динаміки з кожного боку монітора комп'ютера чи телевізора; відстань між ними повинна дорівнювати відстані від динаміків до вашого місця прослуховування (наприклад, канапи). Спрямуйте їх до себе. Розмістіть два задні динаміки позаду себе на однаковій відстані від передніх динаміків. Можливо, ви захочете встановити їх на стіні (див. *Прикріплення до стіни*).

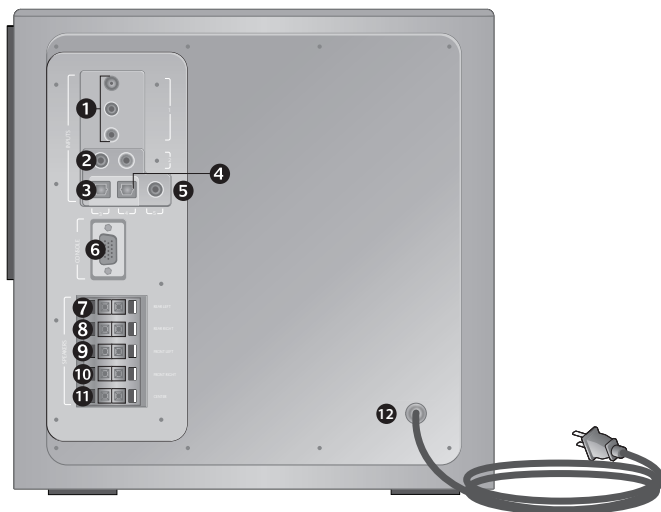
**Центральний сателітний динамік** – розмістіть центральний сателітний динамік на робочому столі або попереду монітора або телевізора; його можна також прикріпити до стіни.

**Сабвуфер** – можна розмістити сабвуфер будь-де по відношенню до інших динаміків. Щоб отримати найпотужніші басы, розмістіть сабвуфер поруч зі стіною чи в кутку або під робочим столом. Переконайтеся, на відстані 16 см від дифузора чи порту низьких частот немає ніяких предметів, оскільки це впливатиме на звук. Також важливо забезпечити необхідну вентиляцію навколо сабвуфера.



**Консоль керування** – розмістіть консоль керування в доступному місці. Переконайтеся, що інфрачервоне вікно доступне, таким чином пульт ДК може взаємодіяти з ним.

## Сабвуфер



### Задня панель сабвуфера

#### Входи

1. 6-канальний прямий (звукова плата ПК)
2. RCA (стерео)
3. Цифровий оптичний
4. Цифровий оптичний
5. Цифровий коаксіальний

#### Консоль

6. DB-15-контактний рознім

#### Динаміки

7. Задній лівий
8. Задній правий
9. Передній лівий
10. Передній правий
11. Центральний

#### Живлення

12. Кабель

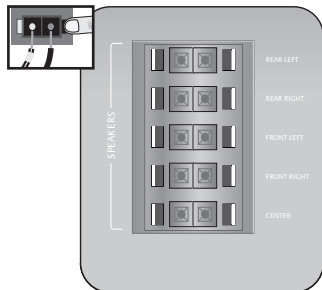
## Підключення кабелів динаміків

Z906 постачається з п'ятьма кабелями для динаміків: два 7,6-метрові кабелі для задніх сателітних динаміків і три 4,6-метрові кабелі для передніх і центральних сателітних динаміків. Під час підключення динаміків, консолі керування та джерела аудіосигналу переконайтеся, що живлення системи вимкнено.

**Підключення кабелів динаміків** – підключіть сателітні динаміки до сабвуфера, використовуючи кабелі динаміків. Натисніть вушко на пружинному затискачі, вставте дріт у рознім і відпустіть вушко. Переконайтеся, що колір дроту (червоний або чорний) відповідає кольорам пружинних затискачів на сабвуфері й на сателітному динаміку.

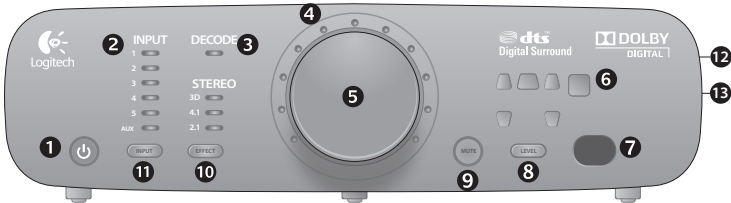
### Підключіть кабель DB-15 консолі керування

– підключіть кабель DB-15 консолі керування до відповідного гнізда DB-15-контактного розніму на сабвуфері.



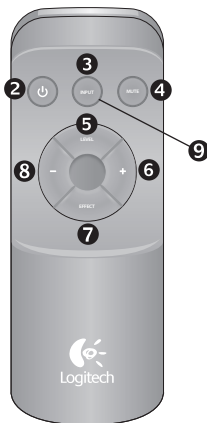
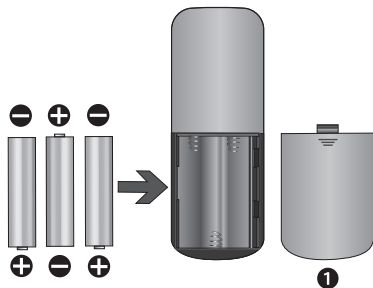


## Консоль керування



1. Увімкнення/вимкнення живлення
2. Індикатор входу
3. Індикатор декодування
4. Індикатор гучності/рівня
5. Регулятор гучності/рівня: відрегулюйте за його допомогою рівні основної гучності, сабвуфера, задніх сателітних динаміків і центрального каналу.
6. Індикатор динаміка
7. Вікно інфрачервоного дистанційного керування
8. Вибір рівня: виберіть за його допомогою рівні сабвуфера, задніх сателітних динаміків, центрального каналу або основної гучності.
9. Вимкнення звуку: вимикає звук всієї системи.
10. Вибір ефекту: коли наявне стереоджерело, користуйтеся цією функцією, щоб вибрати необхідний ефект звуку:
  - стерео 3D – забезпечує ефект об'ємного звуку 3D через усі динаміки
  - стерео 4.1 – відтворює стереозвук через обидва передні й обидва задні сателітні динаміки та сабвуфер
  - стерео 2.1 – відтворює стереозвук через обидва передні сателітні динаміки та сабвуфер
11. Вибір входу: використовується для вибору аудіоджерела (6-канальне пряме, стереофонічне, оптичне, коаксіальне та вхід Aux).
12. Гніздо для навушників (бокова панель консолі): коли під'єднуються навушники, звук усіх інших виходів автоматично вимикається.
13. Вхід Aux (бокова панель консолі):

## Пульт дистанційного керування



### Регулюйте звучання, не піднімаючись із канапи.

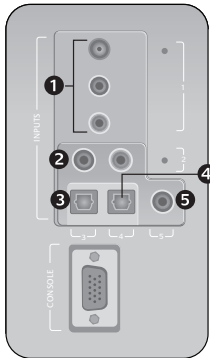
1. Кришка відділення для акумуляторних батарей: встановіть три батареї розміром AAA
2. Увімкнення/вимкнення живлення
3. Вибір входу: використовується для вибору аудіоджерела (6-канальне пряме, стереофонічне, оптичне, коаксіальне та вхід Aux).
4. Вимкнення звуку: вимикає звук усієї системи.
5. Вибір рівня: виберіть за його допомогою рівні сабвуфера, задніх сателітних динаміків, центрального каналу або основної гучності.
6. Збільшення гучності/рівня: користуйтеся цією кнопкою, щоб відрегулювати рівні основної гучності, сабвуфера, задніх сателітних динаміків і центрального каналу
7. Вибір ефекту: коли наявне стереоджерело, користуйтеся цією функцією, щоб вибрати необхідний ефект звуку: стерео 3D, стерео 4.1 і стерео 2.1.
8. Зменшення гучності/рівня: користуйтеся цією кнопкою, щоб відрегулювати рівні основної гучності, сабвуфера, задніх сателітних динаміків і центрального каналу
9. Перевірка: щоб отримати докладну інформацію про цей режим, див. *Тестування системи*.

## Підключіть сабвуфер кабель живлення

Під'єднайте шнур живлення сабвуфера до електричної розетки.

## Регулювання рівня гучності

Щоб перевірити, установіть регулятор гучності в положення, яке відповідає 9-й годині на годинниковому циферблаті; рівень гучності можна згодом змінити за потребою.



Задня панель сабвуфера

і утримуйте кнопку INPUT (ВВЕДЕННЯ) на пульсті ДК або консолі керування протягом 5 секунд, щоб перевести систему в режим перевірки.

## Увімкнення системи

Натисніть кнопку POWER ON/OFF (УВІМК./ВИМК. ЖИВЛЕННЯ) на пульсті ДК або консолі керування, щоб увімкнути Z906.

## Тестування системи

Щоб перевірити, чи налаштовано динаміки належним чином, натисніть

У режимі перевірки система відтворює сигнал перевірки через кожен динамік. Сигнал перевірки відтворюється тільки одним динаміком за раз, через 5-секундні інтервали в наведеному нижче порядку: лівий передній, центральний, правий передній, правий задній, лівий задній і сабвуфер.

Оскільки канал перевіряється, його відповідні світлодіодні індикатори загоратимуться на передній панелі консолі керування. Сигнал перевірки відтворюється через кожен динамік один раз і зупиняється. Щоб повторно ввести режим перевірки, натисніть і утримуйте кнопку INPUT (ВВЕДЕННЯ) на пульсті ДК або консолі керування протягом 5 секунд.

## Підключіть кабель аудіоджерела

Вимкніть динаміки

Підключіть аудіоджерело (наприклад, телевізор, DVD, комп'ютер) до відповідного вхідного гнізда на сабвуфері.

- Для звукових плат комп'ютера використовуйте 6-канальний вхід **1** (кабель входить до комплекту поставки).
- Для стереопристроїв використовуйте стереовхід RCA **2** (кабель не входить до комплекту поставки).
- Для стереопристроїв використовуйте стереовхід RCA **3 4 5** (кабель не входить до комплекту поставки).

## Вибір аудіовходу

Використовуйте пульт ДК або консоль керування, щоб вибрати джерело вхідного сигналу. Натискання кнопки INPUT (ВВЕДЕННЯ) змінює різні джерела вхідного сигналу, які будуть завжди змінюватися в однаковому порядку.

### Цифровий вхід

Якщо використовується цифрове підключення, дотримуйтеся вказівок на аудіоджерелі, щоб переконатися в отриманні цифрового аудіосигналу.

Для відтворення цифрового вмісту консоль керування автоматично визначає та відтворює цифровий потік, доки пристрій підключено до цифрового входу. Наприклад, якщо вибрано потік DTS Digital Sound або Dolby Digital 5.1 для перегляду на DVD, потрібну технологію буде вибрано автоматично під час вибору відповідного вхідного сигналу.

## Використання регулятора вибору ефекту зі стереоджерелами

Під час відтворення стереозвуку можна використовувати регулятор вибору ефекту на пульті ДК або консолі керування, щоб вибрати необхідний тип звуку.

- Стерео 3D – забезпечує ефект об'ємного звуку 3D через всі динаміки
- Стерео 4.1 – відтворює стереозвук через обидва передні й обидва задні сателітні динаміки та сабвуфер
- Стерео 2.1 – відтворює стереозвук через обидва передні сателітні динаміки та сабвуфер
- Ефект відсутній – відтворює аудіоформат звукової плати комп'ютера без застосування ефектів. Доступний для 6-канального входу, світлодіодний ефект відсутній

Щоразу під час зміни входу автоматично зберігається останній вибраний ефект. Наприклад, якщо вибирається стерео 3D під час прослуховування вхідного сигналу 2, у разі вибору вхідного сигналу 2 наступного разу автоматично вибирається стерео 3D.

## Насолоджуйся!

Після того, як ви переконалися, що систему налаштовано правильно, вибраний вхідний сигнал і ефект відображаються на консолі керування належним чином, можна починати. Просто натисніть кнопку відтворення й отримайте задоволення від нової системи динаміків Z906.

## Запитання й відповіді

**З:** Я не чую звук у динаміках Z906, а на консолі керування блимають індикатори. Як можна вирішити цю проблему?

**В:** а) У пристрої Z906 використовується технологія декодування DTS Digital Sound/Dolby Digital для перетворення даних на 5.1-канальний об'ємний звук. Якщо пристрій Z906 не отримує дані декодування DTS Digital Sound або Dolby Digital, він не зможе декодувати сигнал. Цю проблему можна усунути, забезпечивши отримання пристроєм Z906 лише сигналу DTS Digital Sound або Dolby Digital із головного пристрою (наприклад, програвача дисків DVD/Blu-ray, ігрової консолі або домашнього комп'ютера). Для отримання докладних відомостей див. документацію з підтримки виробника обладнання.

**В:** б) У більшості фільмів на дисках DVD та Blu-ray звук закодовано за допомогою технології DTS Digital Sound і Dolby Digital. Перевірте аудіоменю на диску, щоб переконатися, що у фільмі відтворюється сигнал DTS Digital Sound або Dolby Digital.

**З:** Де можна отримати більш докладні відомості про динаміки?

**В:** Відвідайте веб-сайт компанії Logitech за адресою [www.logitech.com](http://www.logitech.com). Якщо жодна з наведених вище відповідей не допомогла усунути проблему, зверніться до служби підтримки клієнтів Logitech.

## Стани помилок

- **Дані відсутні** – якщо вибирається цифровий вхід, а цифровий потік відсутній для цього входу, індикатори ефекту й декодування не світитимуться на консолі керування.
- **Невідомі дані** – світлодіодні індикатори декодування й ефекту світитимуться постійно, коли вибиратиметься цифровий вхід, а його потік даних не можна буде декодувати, оскільки цифровий вміст не підтримує технологію DTS Digital Sound або Dolby Digital.

## Прикріплення до стіни

Можна прикріпити сателітні динаміки за допомогою металевих виробів (не входять у комплект поставки). Під час кріплення сателітного динаміка на стіну не перезатягніть кріпильний гвинт. Це може пошкодити різьбу всередині кріпильного вушка динаміка.

## Технічні характеристики

- Загальна потужність (RMS): 500 Вт
  - Сабвуфер: 165 Вт (6 Ом, 52 Гц, сумарне значення коефіцієнта нелінійних спотворень – 10%)
  - Сателіти: 335 Вт (середньоквадратичне значення)  
(5 x 67 Вт на канал {4 Ом, 3,85 кГц, сумарне значення коефіцієнта нелінійних спотворень – 10%})
- Макс. рівень звукового тиску: >110 децибелів відносно потужності несної
- Частотна характеристика: 35 Гц – 20 кГц
- Підсилювач: ультраефективний клас D
- Вхідний повний опір: 8,000 Ом, мін
- Сигнал на коефіцієнт шуму, за шкалою A: >95 дБ
- Дифузори:
  - Сателітні динаміки: 3-дюймові відполіровані алюмінієві дифузори з фазувальним керном
  - Сабвуфер: 8-дюймовий високоамплітудний дифузор із 6-рівневим корпусом відбивача басів
- Підтримувані цифрові формати: Dolby Digital і DTS Digital Sound
- Джерело вхідних сигналів:
  - Цифровий коаксіальний
  - Цифровий оптичний (2)
  - 6-канальний прямий (3 x 3,5 мм)
  - Стерео (RCA)
  - Аналоговий стерео-міні (3,5 мм)

## Teşekkürler

Her detayı sizi çevreleyen şekilde duymanızı sağlamak üzere tasarlanan ve filmlerinizi, oyunlarınızı ve müzikleriniz için sinema kalitesinde 5.1 ses sağlayan Logitech® Surround Sound Speakers Z906 ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz.



### Dolby® Digital

Dolby Digital, 5.1 dijital ses için evrensel standarttır. Kart üzerindeki 5.1 dijital kod çözme özelliği, Dolby Digital ses özelliğine sahip filmlerde kalabalığın gürültüsünden hemen arkanızdan gelen ayak seslerine kadar detaylı surround ses sağlar.



### THX® Onaylı

THX sertifikası, hoparlör kalitesi için onay mührüdür. Z906 hoparlörleri THX sertifikasını almak için zorlayıcı performans standartlarını yerine getirmiştir, bu nedenle sesleri duyulması gerektiği gibi duyacağınızdan emin olabilirsiniz.

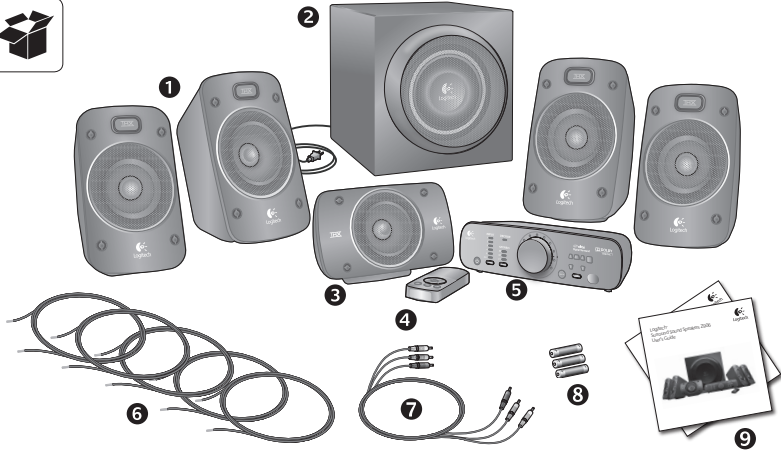


### DTS Digital Surround™

DTS, yüksek teknoloji ürünü şifre çözme hizmeti sunarak dijital eğlenceyi heyecanlı, cazip ve zahmetsiz hale getirir. DTS'nin Blu-ray Disk teknolojisini benimsemesi sayesinde, dijital sese sahip tüm DTS albümlerinizi en yüksek kalitede ses elde edebilirsiniz.



Güvenlik, uyumluluk ve garanti ile ilgili bilgiler için lütfen  
*Önemli Bilgiler* belgesine bakın.



1. Dört uydu hoparlör
2. Subwoofer
3. Merkez uydu hoparlör
4. Uzaktan kumanda
5. Denetim konsolu
6. Beş adet standart 18 ölçülü hoparlör kablosu:
  - Arka uydu hoparlörleri için 7,6 metre uzunluğunda iki kablo
  - Ön ve merkez uydu hoparlörler için 4,6 metre uzunluğunda üç kablo
7. 6 kanallı doğrudan giriş kablosu
8. Üç AAA alkali pil (uzaktan kumanda)
9. Kullanıcı belgeleri



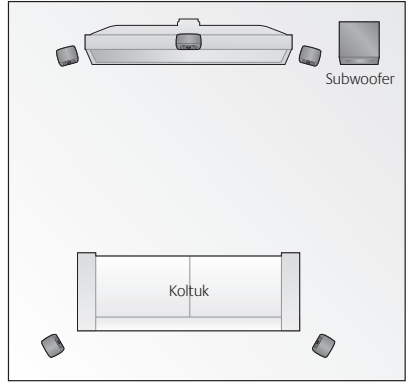
## Hoparlörleri yerleştirme

Hoparlörlerinizi yerleştirmeden önce, odanıza bakın ve onları kurabileceğiniz en iyi yeri bulun (sağdaki çizime bakın). Kabloları bağlamadan önce tüm hoparlörleri istediğiniz yerlere yerleştirmek en kolay yöntemdir.

**Uydu hoparlörler** – Bilgisayar monitörü veya televizyonunuzun her iki yanına iki ön uydu hoparlörü yerleştirin; hoparlörlerin birbirine olan uzaklığı sizin oturacağınız yere (örn. koltuğa) olan uzaklıkla aynı olsun. Açılarını size bakacak şekilde ayarlayın. İki arka hoparlörü arkanıza yerleştirin; aralarındaki uzaklık yaklaşık ön hoparlörler gibi olsun. Hoparlörleri duvara monte etmek de isteyebilirsiniz (bkz. *Duvar bağlantısı*).

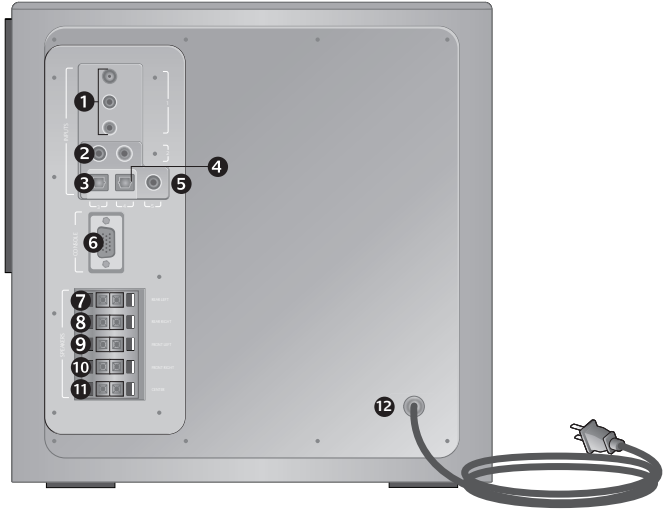
**Merkez uydu hoparlör** - Merkez uydu hoparlörünüzü masanıza ya da monitörünüzün veya televizyonunuzun önüne yerleştirin; duvara da monte edebilirsiniz.

**Subwoofer** - Subwoofer'ı diğer hoparlörlere bağlı olarak herhangi bir yere yerleştirebilirsimiz. En güçlü bası elde etmek için subwoofer'ınızı bir duvara veya bir köşeye yakın bir yere ya da bir masanın altına yerleştirin. Sesi etkileyeceğinden sürücü veya bas bağlantı noktasına hiçbir şeyin 16 cm'den daha yakın olmamasına dikkat edin. Subwoofer'ın çevresinde yeterli hava dolaşımı olmasını sağlamak da önemlidir.



**Denetim konsolu** - Denetim konsolunu ona kolay ulaşabileceğiniz bir yere koyun. Uzaktan kumandanın iletişim kurabilmesi için kızıltesi panelini doğrudan görmesini sağlayın.

## Subwoofer



### Subwoofer arka panel

#### Girişler

1. 6 kanallı doğrudan (bilgisayar ses kartı)
2. RCA (stereo)
3. Dijital optik
4. Dijital optik
5. Dijital koaksiyel

#### Konsole

6. DB-15 uçlu konektör

#### Hoparlörler

7. Sol arka
8. Sağ arka
9. Sol ön
10. Sağ ön
11. Merkez

#### Güç

12. Kablo

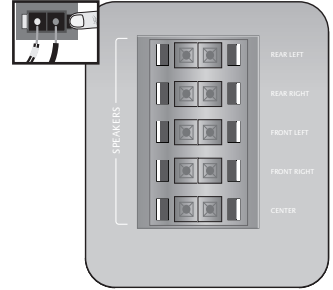
## Hoparlör kablolarını bağlama

Z906, beş hoparlör kablosuyla birlikte gelir: arka uydular için 7,6 metrelik iki kablo ve ön ile merkez uydular için 4,6 metrelik üç kablo. Hoparlörlerinizi, denetim konsolunu ve ses kaynağınıza bağlarken sisteme giden gücün kapalı olduğundan emin olun.

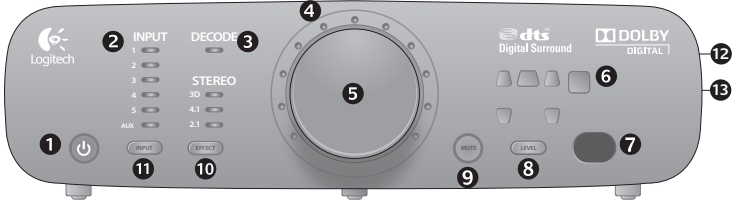
**Hoparlör kablolarını bağlayın** - Hoparlör kabloları aracılığıyla uydularınızı subwoofer'a bağlayın. Yaylı klipsteki çıkıntıya basın, kabloyu konektöre yerleştirin ve çıkıntıyı bırakın. Hem subwoofer'da hem de uyduda bağladığınız kabloların renginin (kırmızı veya siyah) yaylı klips renkleri ile aynı olmasına dikkat edin.

### Denetim konsolu DB-15 kablolarını bağlayın

- Denetim konsolu DB-15 kablolarını subwoofer'da uygun DB-15 uçlu konektör yakına bağlayın.

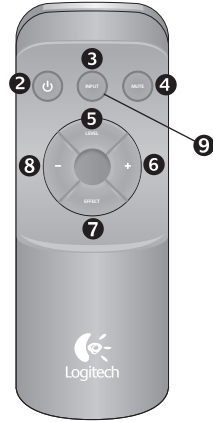
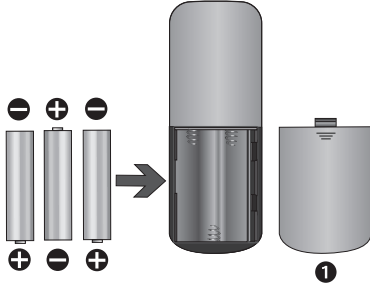


## Denetim konsolu



1. Güç Açık/Kapalı
2. Giriş göstergesi
3. Şifre çözme göstergesi
4. Ses/Düzey göstergesi
5. Ses/Düzey ayarı: Ana ses düzeyi ile subwoofer, arka uydular ve merkez kanalı ses düzeylerini ayarlamak için kullanın.
6. Hoparlör göstergesi
7. Kızılötesi uzaktan kumanda paneli
8. Düzye seçimi: Subwoofer, arka uydular, merkez kanal veya ana ses düzeylerini seçmek için kullanın.
9. Sessiz: Tüm sistemin sesini kapatır.
10. Efekt seçimi: Bir stereo kaynak varsa, istenen ses efektini seçmek için kullanın:
  - Stereo 3D - Tüm hoparlörlerden 3B surround ses efekti sağlar.
  - Stereo 4.1 - Hem ön ve arka uydular hem de subwoofer aracılığıyla stereo ses verir
  - Stereo 2.1 - Hem ön uydular hem de subwoofer aracılığıyla stereo ses verir
11. Giriş seçimi: Ses kaynağını seçmek için kullanın (6 kanallı doğrudan, stereo, optik, koaksiyel ve Aux).
12. Kulaklık jakı (konsolun yan tarafı): Kulaklıklarınızı taktığınızda diğer tüm çıkışların sesi otomatik olarak kesilir.
13. Aux girişi (konsolun yan tarafı)

## Uzaktan kumanda



### Koltuktan hiç kalkmadan dinleme deneyiminizi kontrol edin.

1. Pil kapağı: Üç AAA pil yerleştirin
2. Güç Açık/Kapalı
3. Giriş seçimi: Ses kaynağınızı seçmek için kullanın (6 kanallı doğrudan, stereo, optik, koaksiyel ve Aux).
4. Sessiz: Tüm sistemin sesini kapatır.
5. Düzey seçimi: Subwoofer, arka uydular, merkez kanal veya ana ses düzeylerini seçmek için kullanın.
6. Ses/Düzey yukarı: Ana ses düzeyi ile subwoofer, arka uydular ve merkez kanal ses düzeylerini ayarlamak için kullanın.
7. Efekt seçimi: Bir stereo kaynak varsa, istenen ses efektini seçmek için kullanın: Stereo 3D, Stereo 4.1 ve Stereo 2.1.
8. Ses/Düzey aşağı: Ana ses düzeyi ile subwoofer, arka uydular ve merkez kanal ses düzeylerini ayarlamak için kullanın.
9. Sinama: Bu modla ilgili daha fazla bilgi için *Sisteminizi sinama* başlığına bakın.

## Subwoofer'ı bağlayın güç kablosu

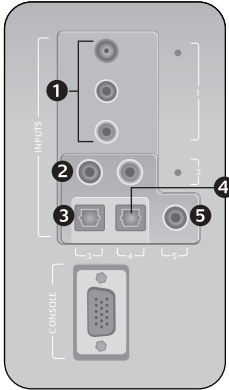
Subwoofer güç kablosunu bir elektrik prizine takın.

## Ses düzeyini ayarlayın

Sinamak için ses düzeyini saat dokuz konumuna getirin, daha sonra gerektiği gibi ayarlayın.

## Sisteminizi açma

Z906 cihazınızı açmak için uzaktan kumanda veya denetim konsolunda GÜÇ AÇIK/KAPALI düğmesine basın.



Subwoofer arka panel

## Sisteminizi sına

Hoparlörlerinizi doğru kurup kurmadığınızı sinamak için sistemi test moduna almak üzere uzaktan kumanda veya denetim konsolunda INPUT (giriş) düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun.

Test modunda sistem, duyulabilir bir test sinyali vererek tüm hoparlörleri dolaşır. Test sinyali hoparlörlerden 5 saniyelik aralıklarla ve teker teker olmak üzere aşağıdaki sıralamaya göre duyulur: sol ön, merkez, sağ ön, sağ arka, sol arka ve subwoofer.

Bir kanal sınanıldığında denetim konsolunun ön panelinde ilgili ışık yanar. Test sinyali her hoparlörden bir kere geçer ve durur. Sınama moduna yeniden girmek için uzaktan kumanda veya denetim konsolunda INPUT (giriş) düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun.

## Ses kaynağı kablosunu bağlayın

Hoparlörleri kapatın

Ses kaynağınızı (örn. televizyon, DVD, bilgisayar) subwoofer'ınızda uygun giriş yakına bağlayın.

- Bilgisayar ses kartları için 6 kanallı girişi kullanın **1** (kablo dahil).
- Stereo aygıtlar için Stereo RCA girişini kullanın **2** (kablo dahil değil).
- Dijital aygıtlar için dijital girişleri kullanın **3** **4** **5** (kablo dahil değil).

## Ses girişinizi seçme

Bir giriş kaynağı seçmek için uzaktan kumandayı veya denetim konsolunu kullanın.

INPUT (giriş) düğmesine bastığınızda değişik ses giriş kaynakları arasında dolaşılır; bu her zaman aynı sırada gerçekleşir.

### Dijital giriş

Dijital bir bağlantı kullanıyorsanız, dijital ses çıkışı aldığınızdan emin olmak için ses kaynağınızla ilgili yönergeleri izleyin.

Dijital içerikler için denetim konsolu, aygıt dijital bir girişe bağlı olduğu sürece Digital akışını otomatik olarak algılar ve görüntüler. Örneğin izlemek istediğiniz bir DVD için DTS Digital Sound veya Dolby Digital 5.1 akışını seçtiyseniz, ses girişini belirlediğinizde otomatik olarak seçilecektir.

## Stereo kaynaklarla Efekt seçimi denetimini kullanma

Stereo ses çalarken, duymak istediğiniz ses türünü seçmek için uzaktan kumanda veya denetim konsolunda Efekt Seçimi denetimini kullanabilirsiniz.

- Stereo 3D - Tüm hoparlörlerden 3B surround ses efekti sağlar.
- Stereo 4.1 - Hem ön ve arka uydular hem de subwoofer aracılığıyla stereo ses verir
- Stereo 2.1 - Hem ön uydular hem de subwoofer aracılığıyla stereo ses verir
- Efekt yok - Herhangi bir efekt uygulamadan bilgisayarınızın ses kartının ses biçimini çalar. Yalnızca 6 kanallı giriş için kullanılabilir ve Efekt ışıkları aydınlatılmadan temsil edilir

Giriş değiştirdiğinizde seçtiğiniz son efekt otomatik olarak geri yüklenir. Örneğin Giriş 2'yi dinlerken Stereo 3D'yi seçerseniz, Giriş 2'yi bir daha seçtiğinizde otomatik olarak Stereo 3D seçilir.

## Keyfini çıkarın!

Sisteminizi doğru kurduğunuzdan emin olduktan ve seçilen girişle efekt, denetim konsolunda doğru bir şekilde görüntülendikten sonra başlamaya hazırsınız. Yalnızca çalma düğmesine basın ve yeni Z906 hoparlör sisteminizi kullanmaya başlayın.

## Sık sorulan sorular

**S:** Z906 hoparlörlerimden ses gelmiyor ve kontrol konsolunun önünde ışıklar yanıp sönüyor. Bunu nasıl düzeltebilirim?

**Y:** a) Z906, verileri 5.1 surround ses olarak işlemek için DTS Digital Sound/Dolby Digital şifre çözme işlevini kullanır. Z906 DTS Digital Sound veya Dolby Digital şifre çözme verisi almazsa Z906 sinyali çözemez. Bu sorunu Z906'nın ana bilgisayar cihazından yalnızca DTS Digital Sound veya Dolby Digital sinyali almasını sağlayarak çözebilirsiniz (örneğin DVD/Blu-ray oynatıcı, oyun konsolu veya ev bilgisayarı). Lütfen ayrıntılı bilgi için aygıt üreticinizin destek belgelerine bakın.

**Y:** b) Çoğu DVD ve Blu-ray Disc filmlerinde ses DTS Digital Sound ve Dolby Digital olarak şifrelenmiştir. Filmin DTS Digital Sound veya Dolby Digital sinyal oynattığından emin olmak için disk üzerindeki Ses menülerini kontrol edin.

**S:** Hoparlörlerim hakkında daha fazla bilgiyi nereden bulabilirim?

**Y:** Yukarıdaki yanıtlardan hiçbirisi sorunu çözmenize yardımcı olmazsa lütfen Logitech Müşteri Desteği ile irtibat kurun.

## Hata durumları

- **Veri yok** - Bir dijital giriş seçerseniz ve bu giriş için dijital akış yoksa, denetim konsolunda Effect ve Decode göstergeleri yanmaz.
- **Bilinmeyen veri** - Dijital giriş seçtiğinizde Decode ve Effect LED'leri sürekli olarak birbirini takip eder şekilde yanar ve dijital içerik DTS Digital Sound ya da Dolby Digital olmadığından veri akışının şifresi çözülemez.



## Duvar bağlantısı

Uydu hoparlörlerinizi uygun donanımla (dahil değil) duvara monte edebilirsiniz. Bir uydu hoparlörünü duvara monte ederken, montaj vidasını çok fazla sıkmamaya dikkat edin. Aksi takdirde hoparlörün montaj çıkıntısındaki vida yivlerine zarar verebilirsiniz.

## Performans özellikleri

- Toplam vat (RMS): 500 vat
  - Subwoofer: 165 vat (6 ohm; 52 Hz'de, %10 THD'de)
  - Uydular: 335 vat RMS (5 x 67 vat/kanal {3,85 kHz'de 4 ohm; %10 THD'de})
- Maksimum SPL: >110 dBC
- Frekans yanıtı: 35 Hz – 20 KHz
- Yükseltici: Çok Verimli Sınıf D
- Giriş Empedansı: 8.000 ohm/dk
- Sinyal-Gürültü oranı, A ağırlıklı: >95dB
- Sürücüler:
  - Uydular: 3 inç cilalı alüminyum fazlı konektör sürücüler
  - Subwoofer: Altılı bas refleksi kabin özellikli 8 inçlik yüksek hareketli, bağlantı noktalı sürücü
- Desteklenen dijital biçimler: Dolby Digital ve DTS Digital Sound
- Kaynak girişleri:
  - Dijital Koaksiyel
  - Dijital Optik (2)
  - 6 kanallı doğrudan (3 x 3,5 mm)
  - Stereo (RCA)
  - Analog stereo küçük (3,5 mm)

## التثبيت على الحائط

يمكنك تثبيت مكبرات الصوت التابعة باستخدام الأدوات المناسبة (غير مرفقة ضمن عبوة البيع). وعند ربط مكبر الصوت التابع بمثبت على الحائط، تأكد من عدم الإفراط في ربط مسمار التثبيت الملولب؛ فقد يؤدي ذلك إلى تلف سن المسمار الملولب داخل عروة التثبيت في مكبر الصوت.

## مواصفات الأداء

- إجمالي القدرة الكهربائية (جذر متوسط المربع): 500 واط
- مضخم الصوت: 165 واط (6 أوم، عند 52 هرتز، عند 10% لمعامل THD)
- مكبرات الصوت التابعة: 320 واط لجذر متوسط المربع ( $67 \times 5$  واط لكل قناة {4 أوم عند 3.85 كيلو هرتز، عند 10% لمعامل THD})
- الحد الأقصى لمستوى ضغط الصوت: أقل من 110 dBC
- استجابة التردد: 35 هرتز - 20 كيلو هرتز
- المكبر: Ultra Efficient Class D
- معاوقة الإدخال: 8000 أوم، حد أدنى
- نسبة الإشارة إلى الضوضاء، منحنى A-weighted: أقل من 95 ديسبل
- المشغلات:
  - مكبرات الصوت التابعة: مشغلات توصيل 3 بوصة ذات سطح من الألومنيوم اللامع
  - مضخم الصوت: مشغل 8 بوصة سريع الأشواط مزود بفتحات وصندوق عاكس للصوت من المستوى السادس
- التفسيرات الرقمية المدعومة: Dolby Digital وDTS Digital Sound
- منافذ إدخال المصدر:
  - رقمي محوري
  - رقمي صوتي (2)
  - مباشر سداسي القنوات ( $3 \times 3.5$  مم)
  - استريو (RCA)
  - استريو قياسي صغير (3.5 مم)

## المتعة

بعد التأكد من إعداد النظام على نحو صحيح، وعرض منفذ الإدخال والتأثير المحددين على نحو صحيح في وحدة التحكم، يمكنك الانطلاق الآن. ما عليك سوى الضغط على "تشغيل"، والاستمتاع بنظام مكبر الصوت Z906 الجديد.

## الأسئلة المتداولة

- س:** لا أستطيع سماع أي صوت يخرج من مكبرات الصوت Z906، كما أرى مصابيح وامضة في الجزء الأمامي من وحدة التحكم. كيف يمكنني حل هذا؟
- ج:** أ) ستستخدم مكبر الصوت Z906 فك ترميز DTS Digital Sound/Dolby Digital لمعالجة البيانات في صوت مجسم 5.1. إذا لم يستقبل مكبر الصوت Z906 أيًا من بيانات فك ترميز DTS Digital Sound أو Dolby Digital، فسوف يتعذر على مكبر الصوت Z906 فك ترميز الإشارة. يمكنك حل هذه المشكلة بالتأكد من استقبال مكبر الصوت Z906 لإشارة DTS Digital Sound أو Dolby Digital الواردة من الجهاز المضيف (على سبيل المثال، مشغل أقراص DVD/Blu-ray أو وحدة التحكم في الألعاب أو جهاز الكمبيوتر المنزلي). الرجاء مراجعة وثائق الدعم الخاصة بالجهة المصنعة للأجهزة للحصول على مزيد من التفاصيل.
- ج:** ب) تشتمل معظم الأفلام المحملة على أقراص DVD أو Blu-ray Disc على صوت تم فك ترميزه في DTS Digital Sound أو Dolby Digital. افحص قوائم الصوت الموجودة على القرص للتأكد من أن الفيلم يقوم بتشغيل إشارة DTS Digital Sound أو Dolby Digital.
- س:** أين يمكنني معرفة المزيد عن مكبرات الصوت الخاصة بي؟
- ج:** تفضل زيارة موقع الويب الخاص بشركة Logitech على [www.logitech.com](http://www.logitech.com). وإذا لم تفلح أي من الإجابات الواردة أعلاه في حل المشكلة، فيرجى الاتصال بدعم عملاء Logitech.

## حالات الخطأ

- لا توجد بيانات - في حالة تحديد منفذ إدخال رقمي، ولا يوجد تدفق رقمي لمنفذ الإدخال هذا، فلن يضيء مؤشر التأثير وفك الترميز بوحدة التحكم.
- بيانات غير معروفة - يدور مصباحا LED لمؤشري فك الترميز والتأثير باستمرار عندما تحدد منفذ إدخال رقميًا، ولا يمكن فك الترميز لتدفق بياناته نظرًا لأن المحتوى الرقمي ليس DTS Digital أو Dolby Digital.

## تحديد مصدر إدخال الصوت

استخدم وحدة التحكم عن بعد أو وحدة التحكم لتحديد مصدر إدخال. بالضغط على الزر "إدخال"، تحدث دورة خلال مصادر إدخال الصوت المتنوعة، وستتم هذه الدورة بالترتيب نفسه دائماً.

### منفذ الإدخال الرقمي

إذا كنت تستخدم اتصالاً رقمياً، فاتبع التعليمات التي يوفرها مصدر الصوت لضمان الحصول على إخراج صوت رقمي.

عندما يكون المحتوى رقمياً، تكتشف وحدة التحكم التدفق Digital (الرقمي) تلقائياً وتعرضه طالما أن الجهاز متصل بمنفذ إدخال رقمي. على سبيل المثال، إذا كنت قد حددت تدفق DTS Digital Sound أو Dolby Digital 5.1 لمحتوى تريد مشاهدته في جهاز DVD، فسيتم اكتشافه تلقائياً عندما تختار منفذ إدخال قابلاً للاستخدام.

## استخدام عنصر التحكم "تحديد التأثير" مع مصادر الصوت استريو

عند تشغيل صوت استريو، يمكنك استخدام عنصر التحكم "تحديد التأثير" في وحدة التحكم عن بعد أو وحدة التحكم لاختيار نوع الصوت الذي تريد سماعه.

- استريو ثلاثي الأبعاد - لتوفير تأثير صوت مجسم ثلاثي الأبعاد خلال كل مكبرات الصوت
- استريو 4.1 - لتشغيل صوت استريو خلال مكبري الصوت التابعين الأماميين والآخرين الخلفيين، وكذلك مضخم الصوت
- استريو 2.1 - لتشغيل صوت استريو خلال كلا مكبري الصوت التابعين الأماميين ومضخم الصوت
- بلا تأثير - لتشغيل تنسيق الصوت الخاص ببطاقة صوت الكمبيوتر دون تطبيق أي تأثيرات. متوفر لمنفذ الإدخال سداسي القنوات فقط، ويتم التعبير عنه بعدم إضاءة أي مصابيح LED للتأثير

كلما قمت بتغيير منفذ الإدخال، يتم تلقائياً استعادة آخر تأثير قمت بتحديدته. على سبيل المثال، إذا قمت بتحديد استريو ثلاثي الأبعاد أثناء الاستماع من خلال منفذ الإدخال 2، فعند تحديد منفذ الإدخال 2 في المرة القادمة، يتم تلقائياً تحديد استريو ثلاثي الأبعاد.

## اختبار النظام

لاختبار صحة إعداد مكبرات الصوت، اضغط باستمرار على الزر "إدخال" في وحدة التحكم عن بعد أو وحدة التحكم لمدة 5 ثوانٍ لتحويل نظامك إلى وضع الاختبار.

في وضع الاختبار، يدور النظام خلال كل مكبر صوت، مع تشغيل إشارة اختبار مسموعة. تصدر إشارة الاختبار من مكبر صوت واحد في كل مرة، على فواصل زمنية من 5 ثوانٍ، بالترتيب التالي: الأمامي الأيسر، ثم المركزي، ثم الأمامي الأيمن، ثم الخلفي الأيمن، ثم الخلفي الأيسر، ثم مضخم الصوت.

أثناء اختبار أي قناة، يومض مصباح LED الموافق لها في اللوحة الأمامية لوحدة التحكم. تدور إشارة الاختبار خلال كل مكبر صوت مرة واحدة، ثم تتوقف. لإعادة الدخول إلى وضع الاختبار، اضغط باستمرار على الزر "إدخال" في وحدة التحكم عن بعد أو وحدة التحكم لمدة 5 ثوانٍ.

## توصيل كبل مصدر الصوت

إيقاف تشغيل مكبرات الصوت

وصل مصدر الصوت (مثل التلفزيون، أو جهاز DVD، أو الكمبيوتر) بمقبس الإدخال المناسب في مضخم الصوت.

- عند التوصيل ببطاقات الصوت في الكمبيوتر، استخدم منفذ الإدخال سداسي القنوات ① (الكبل مرفق ضمن عبوة البيع).
- عند التوصيل بأجهزة استريو، استخدم منفذ إدخال RCA ② (الكبل غير مرفق ضمن عبوة البيع).
- عند التوصيل بأجهزة رقمية، استخدم منفذ الإدخال الرقمي ③ ④ ⑤ (الكبل غير مرفق ضمن عبوة البيع).

## توصيل مضخم الصوت كبل الطاقة

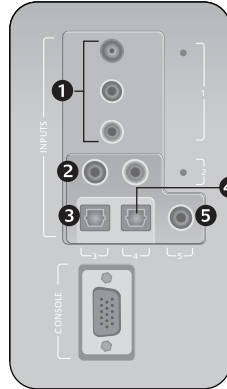
قم بتوصيل كبل الطاقة لمضخم الصوت بمأخذ تيار كهربائي.

## ضبط مستوى الصوت

اضبط مستوى الصوت على وضع الساعة التاسعة للاختبار، واضبطه بعد ذلك حسب الحاجة.

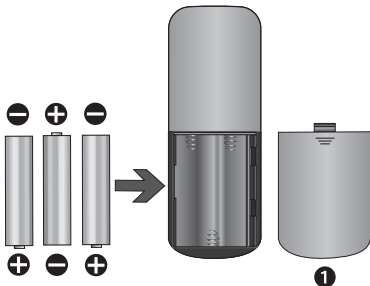
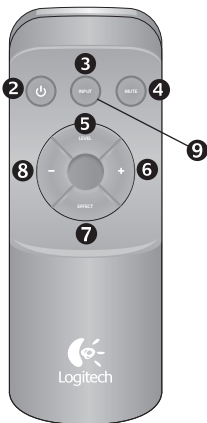
## تشغيل النظام

اضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة في وحدة التحكم عن بعد أو وحدة التحكم لتشغيل مكبر الصوت Z906.



اللوحة الخلفية لمضخم الصوت

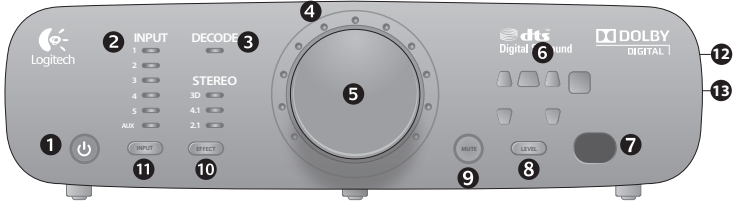
## وحدة التحكم عن بُعد



## التحكم في تجربة الاستماع وأنت على أريكته.

1. باب البطارية: ركب البطاريات الثلاث بحجم AAA
2. تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة
3. تحديد مصدر الإدخال: استخدم هذا الزر لتحديد مصدر الصوت (منفذ إدخال مباشر سداسي القنوات واستريو وضوئي ومحوري ومساعد).
4. كتم الصوت: يكتم صوت النظام بالكامل.
5. تحديد مستوى الصوت: استخدم هذا الزر لتحديد مستويات الصوت لقنوات مضخم الصوت، أو مكبري الصوت التابعين الخلفيين، أو مكبر الصوت التابع المركزي، أو مستوى الصوت الرئيسي.
6. رفع مستوى الصوت: استخدم هذا الزر لضبط مستوى الصوت الرئيسي، ومستوى الصوت لقنوات مضخم الصوت، ومكبري الصوت التابعين الخلفيين، ومكبر الصوت التابع المركزي
7. تحديد التأثير: عند وجود مصدر استريو، استخدم هذا الزر لتحديد تأثير الصوت
8. خفض مستوى الصوت: استخدم هذا الزر لضبط مستوى الصوت الرئيسي، ومستوى الصوت لقنوات مضخم الصوت، ومكبري الصوت التابعين الخلفيين، ومكبر الصوت التابع المركزي
9. اختبار: راجع قسم اختبار النظام للحصول على مزيد من المعلومات عن هذا الوضع.

## وحدة التحكم



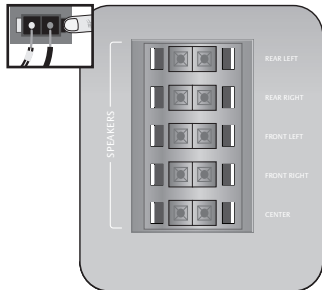
1. تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة
2. مؤشر الإدخال
3. مؤشر فك الترميز
4. مؤشر مستوى الصوت
5. ضبط مستوى الصوت: استخدم هذا الزر لضبط مستوى الصوت الرئيسي، ومستوى الصوت لقنوات مضخم الصوت، ومكبري الصوت التابعين للخلفيين، ومكبر الصوت التابع المركزي.
6. مؤشر مكبر الصوت
7. نافذة الأشعة تحت الحمراء لوحدة التحكم عن بعد
8. تحديد مستوى الصوت: استخدم هذا الزر لتحديد مستويات الصوت لقنوات مضخم الصوت، أو مكبري الصوت التابعين للخلفيين، أو مكبر الصوت التابع المركزي، أو مستوى الصوت الرئيسي.
9. كتم الصوت: يكتم صوت النظام بالكامل.
10. تحديد التأثير: عند وجود مصدر استريو، استخدم هذا الزر لتحديد تأثير الصوت المطلوب:
  - استريو ثلاثي الأبعاد - لتوفير تأثير صوت مجسم ثلاثي الأبعاد خلال كل مكبرات الصوت
  - استريو 4.1 - لتشغيل صوت استريو خلال مكبري الصوت التابعين الأماميين والآخرين الخلفيين، وكذلك مضخم الصوت
  - استريو 2.1 - لتشغيل صوت استريو خلال كلا مكبري الصوت التابعين الأماميين ومضخم الصوت
11. تحديد مصدر الإدخال: استخدم هذا الزر لتحديد مصدر الصوت (منفذ إدخال مباشر سداسي القنوات واستريو وضوئي ومحوري ومساعد).
12. مقيس سماعة الرأس (يجانب وحدة التحكم):  
عند توصيل سماعات الرأس بالمقيس، يتم كتم صوت كل الإخراجات الأخرى تلقائيًا.
13. منفذ الإدخال المساعد (يجانب وحدة التحكم)

## توصيل كبلات مكبرات الصوت

يأتي مكبر الصوت Z906 مزودًا بخمسة كبلات: كبلان بطول 7.6 متر لمكبر الصوت التابع الخلفي، وثلاثة كبلات بطول 4.6 متر لمكبري الصوت الأماميين التابعين والآخر المركزي. عند توصيل مكبرات الصوت، ووحدة التحكم، ومصدر الصوت، تأكد من إيقاف تشغيل الطاقة الموصلة بالنظام.

**توصيل كبلات مكبرات الصوت –** قم بتوصيل مكبرات الصوت التابعة بمضخم الصوت باستخدام كبلات مكبرات الصوت. ادفع اللسان على المشبك الزنبركي، وأدخل السلك في الموصل، ثم حُزّر اللسان. تأكد من التوافق اللوني (الأحمر أو الأسود) بين السلك والمشبك الزنبركي في كل من مضخم الصوت ومكبر الصوت التابع.

**توصيل كبل وحدة التحكم DB-15 –** وُصل كبل وحدة التحكم DB-15 بالمقبس المتوافق لموصل DB-15 المزود بأسنان في مضخم الصوت.





## مضخم الصوت



## اللوحة الخلفية لمضخم الصوت

| منافذ الإدخال                                                    | وحدة التحكم          | مكبرات الصوت   | الطاقة  |
|------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|---------|
| 1. منفذ الإدخال المباشر سداسي القنوات (بطاقة الصوت في الكمبيوتر) | 6. موصل DB-15 باستان | 7. خلفي أيسر   | 12. كبل |
| 2. منفذ RCA (ستيريو)                                             |                      | 8. خلفي أيمن   |         |
| 3. المنفذ الرقمي الضوئي                                          |                      | 9. أمامي أيسر  |         |
| 4. المنفذ الرقمي الضوئي                                          |                      | 10. أمامي أيمن |         |
| 5. المنفذ الرقمي المحوري                                         |                      | 11. مركزي      |         |

## تركيب مكبر الصوت

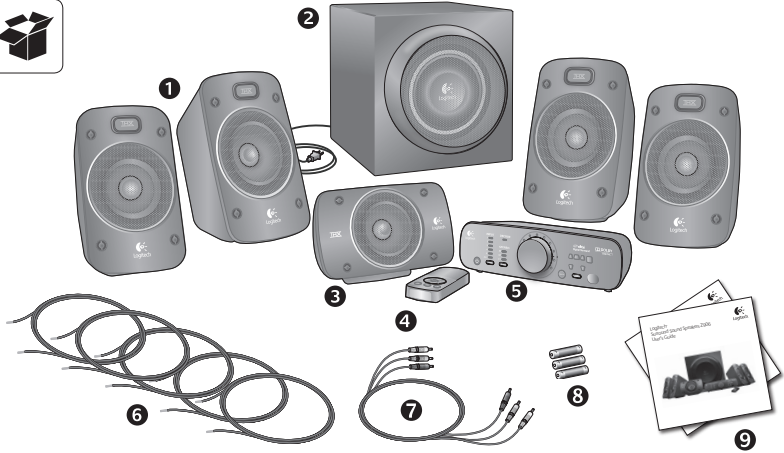
قبل تركيب مكبرات الصوت، ألق نظرة تجوالية في حجرتك، واكتشف أفضل مكان للإعداد (راجع المخطط الموجود على اليسار). إنه من الأسهل أن تضع كل مكبرات الصوت في الأماكن المطلوبة قبل توصيل أي كبلات.



**مكبرات الصوت التابعة -** ضع مكبري الصوت التابعين الأماميين على جانبي شاشة الكمبيوتر أو التلفزيون، بحيث تكون المسافة بينهما مساوية تقريبًا للمسافة من موضع الاستماع (مثل الأريكة). قم بتوجيههما تجاهك. ضع مكبري الصوت الخلفيين خلفك، وعلى بعد مسافة مساوية تقريبًا للمسافة بينك وبين مكبري الصوت الأماميين. ويمكنك تثبيت هذين المكبرين على الحائط (راجع التثبيت على الحائط).

**مكبر الصوت التابع المركزي -** ضع مكبر الصوت التابع المركزي على مكتبك، أو أمام شاشة الكمبيوتر أو التلفزيون. ويمكنك أيضًا تثبيته على الحائط.

**مضخم الصوت -** يمكنك وضع مضخم الصوت في أي مكان مناسب لمكبرات الصوت الأخرى. للحصول على أقوى صوت جهر، ضع مضخم الصوت بالقرب من حائط أو زاوية، أو تحت المكتب. تأكد من عدم وجود أي عوائق على مسافة أقل من 16 سم من المشغل أو منفذ الصوت الجهر؛ فقد يؤثر ذلك في جودة الصوت. من المهم أيضًا توفير تهوية كافية حول مضخم الصوت.



1. أربعة مكبرات صوت تابعة
2. مضخم الصوت
3. مكبر الصوت التابع المركزي
4. وحدة التحكم عن بُعد
5. وحدة التحكم
6. خمسة أطوال لسلك مكبر الصوت القياسي مقياس 18:
  - طولان بمقدار 7,6 متر لمكبري الصوت التابعين الخلفيين
  - ثلاثة أطوال بمقدار 4,6 متر لمكبري الصوت التابعين الأماميين والآخر المركزي
7. كبل الإدخال المباشر سداسي القنوات
8. ثلاث بطاريات قلووية بحجم AAA (لوحة التحكم عن بعد)
9. وثائق المستخدم

## شكرًا لك

شكرًا لك على شراء مكبر الصوت المجسم Logitech® Surround Sound Speakers Z906 المصمم ليتيح لك الاستماع إلى أدق التفاصيل في كل مكان حولك بجودة صوت مسرح 5.1 للأفلام والألعاب والموسيقى.



### Dolby® Digital

تُعد Dolby Digital المقياس العالمي للصوت الرقمي 5.1. يتيح لك فك الترميز الرقمي للصوت 5.1 المدمج الحصول على صوت مجسم دقيق التفاصيل من الصراخ في الزحام إلى صوت خطوات الأقدام خلفك - وذلك في مسارات الصوت بمقياس Dolby Digital.



### THX® Certified

تمثل شهادة THX خاتم الاعتماد لجودة مكبر الصوت. لقد استوفى مكبر الصوت Z906 speakers مقاييس الأداء الصارمة للحصول على شهادة THX؛ وبذلك يمكنك ضمان التمتع بصوت دقيق من نظام الترفيه لديك.



### DTS Digital Surround™

تتفاني شركة DTS في تقديم تجربة ترفيه رقمي تتسم بالإثارة والمتعة والسلاسة من خلال توفير أحدث تقنيات فك ترميز الصوت. ويكمن هدف اتخاذ شركة DTS تقنية Blu-ray Disc في حصولك على صوت مجسم يتسم بأعلى جودة - في جميع مسارات الصوت المجسم الرقمي DTS digital surround.

للحصول على معلومات بشأن السلامة، والامتثال، والضمان، الرجاء مراجعة وثيقة المعلومات المهمة.





## www.logitech.com/support

|                            |                                                                                                  |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| België/Belgique            | Dutch: +32-(0)2 200 64 44;<br>French: +32-(0)2 200 64 40                                         |
| Česká Republika            | +420 239 000 335                                                                                 |
| Danmark                    | +45-38 32 31 20                                                                                  |
| Deutschland                | +49-(0)69-51 709 427                                                                             |
| España                     | +34-91-275 45 88                                                                                 |
| France                     | +33-(0)1-57 32 32 71                                                                             |
| Ireland                    | +353-(0)1 524 50 80                                                                              |
| Italia                     | +39-02-91 48 30 31                                                                               |
| Magyarország               | +36-177-74-853                                                                                   |
| Nederland                  | +31-(0)-20-200 84 33                                                                             |
| Norge                      | +47-(0)24 159 579                                                                                |
| Österreich                 | +43-(0)1 206 091 026                                                                             |
| Polska                     | 00800 441 17 19                                                                                  |
| Portugal                   | +351-21-415 90 16                                                                                |
| Россия                     | +7(495) 641 34 60                                                                                |
| Schweiz/Suisse<br>Svizzera | D +41-(0)22 761 40 12<br>F +41-(0)22 761 40 16<br>I +41-(0)22 761 40 20<br>E +41-(0)22 761 40 25 |

|                                                                     |                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| South Africa                                                        | 0800 981 089                                             |
| Suomi                                                               | +358-(0)9 725 191 08                                     |
| Sverige                                                             | +46-(0)8-501 632 83                                      |
| Türkiye                                                             | 00800 44 882 5862                                        |
| United Arab Emirates                                                | 8000 441-4294                                            |
| United Kingdom                                                      | +44-(0)203-024-81 59                                     |
| European,<br>Mid. East., &<br>African Hq.<br>Morges,<br>Switzerland | English: +41-(0)22 761 40 25<br>Fax: +41-(0)21 863 54 02 |
| Eastern Europe                                                      | English: 41-(0)22 761 40 25                              |
| United States                                                       | +1 646-454-3200                                          |
| Argentina                                                           | +0800 555 3284                                           |
| Brasil                                                              | +0800 891 4173                                           |
| Canada                                                              | +1-866-934-5644                                          |
| Chile                                                               | +1230 020 5484                                           |
| Latin America                                                       | +55 11 3444 6761                                         |
| Mexico                                                              | +001 800 578 9619                                        |



**[www.logitech.com](http://www.logitech.com)**

© 2010 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Manufactured under license from Dolby® Laboratories. "Dolby®" and the double-D symbol are trademarks of Dolby® Laboratories.

THX® and THX® Certified Multimedia logo are trademarks of Lucasfilm LTD.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Blu-ray is a trademark of the Blu-ray Disc Association.

**620-002921.006**